Limburgs Dagblad

Donderdag 6 oktober 1988. 70e jaargang nr. 236.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,40

Kabinet: Vergoeding praktijkkosten moet fors omlaag

Specialisten denken aan nieuwe acties

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De medisch specialisten denken aan nieuwe acties nu het kabinet bij haar opvatting blijft dat de vergoeding voor praktijkkosten fors naar beneden moet. Konden de specialisten tot nu toe op 107.000 gulden rekenen, in de toekomst daalt de vergoeding naar 65.000 gulden. Ook het norminkomen voor specialisten gaat omlaag: van 185.000 naar 172.600 gulden.

Voorzitter Plasmans van de Landelijke Specialisten Vereniging (LSV) reageerde gisteren boos op de mededelingen van minister De Koning (Sociale Zaken) en staatssecretaris Dees (Volksgezondheid). Volgens De Koning is het norminkomen van 172.600 gulden een 'aanmerkelijke tegemoetkoming' in de richting van de specialisten, aangezien het kabinet eerst van plan was het inkomen op 148.500 gulden te stellen. Dees liet weten dat ingrijpen nu nodig is. Het kabinet heeft volgens hem de laatste jaren „engelengeduld" gehad met de specialisten.

LSV-voorzitter Plasmans kenschetste de verlaging van de vergoeding als een 'bureaucratische en willekeurige' maatregel. Hij kondigde aan dat de LSV het besluit van het kabinet juridisch zal bestrijden. Bovendien verwacht hij dat de acties van de specialisten – het draaien van zondagsdiensten – zullen worden hervat. De acties werden voor de zomervakantie opgeschort in afwachting van nader overleg met het kabinet.

Besparen

Het kabinet wil met de twee besluiten proberen de komende twee jaar nog 165 miljoen gulden te besparen op de kosten van specialistische hulpverlening. Aan de hand van de genomen maatregelen kunnen nu nieuwe, lagere tarieven van specialisten worden vastgesteld.

Ziekenfondsen, verzekeringsmaatschappijen, ziekenhuizen en specialisten probeerden de afgelopen maand onder leiding van dr W. Dekker vergeefs tot een vergelijk te komen over de vergoeding van de praktijkkosten en de hoogte van het norminkomen voor specialisten.

Het besluit van het kabinet inzake de praktijkkosten is in overeenstemming met een advies van het Centraal Orgaan Tarieven Gezondheidszorg (COTG). In dat orgaan hebben ook de verenigingen van specialisten zitting.

Indien het kabinet morgen in de ministerraad voet bij stuk houdt, zal het besluit nog besproken moeten worden met alle specialistenverenigingen apart. De wet Inkomens Vrije Beroepen verplicht daartoe. Dat overleg kan nog de nodige tijd vergen.

Roda JC ronde verder

Van onze sportredactie

GUIMARAES – Roda JC is er voor het eerst in de geschiedenis in geslaagd de tweede ronde van een Europees bekertoernooi te bereiken. Gisteravond verloor de Kerkraadse ploeg in Portugal met 1-0 van Vitoria Guimaraes, maar de 2-0 zege die de ploeg van trainer Jan Reker vier weken geleden op Kaalheide behaalde was voldoende voor het bereiken van de tweede ronde van het Europacup II-toernooi. De plaatsing hing lange tijd aan een zijden draadje. Al na 27 minuten bracht Roldao de Portugezen op voorsprong. De spanning in de resterende vijf kwartier was te snijden, maar de Kerkradenaren slaagden er in hun doel verder schoon te houden. Na afloop ontlaadde zich de spanning bij de Roda JC-spelers, die dolgelukkig een ereronde liepen en een feestje vierden met de meegereisde supporters. Morgen weet Roda JC al wie de volgende Europese tegenstander wordt als in Zürich de loting voor de tweede ronde plaatsvindt.



● Ereronde van Roda JC in Guimaraes na het bereiken van de tweede ronde. V.l.n.r. Jan Nederburgh, Eugene Hanssen, René Trost, Michel Boerebach, Frits Nöllgen en Pierre Blättler. Foto: DRIES LINSSEN

WIJN '88

● De jaarlijkse bijlage van het Limburgs Dagblad in de wijnmaand. Vanaf pagina 23

● Ajax uitgeschakeld, Groningen bekert verder.

● Club Vanderlijde bankroet.

Overleg over vechtende burgemeester

Van onze redactie binnenland

DRACHTEN/LEEUWARDEN – Minister Van Dijk van binnenlandse zaken gaat met Commissaris der Koningin Hans Wiegel de positie bespreken van Smallingerlands burgemeester Bert Smallenbroek, die in opspraak is gekomen door zijn betrokkenheid, vorige week, bij een straatgevecht in de Zwolse binnenstad.

De Zwollenaar, aan wie Smallenbroek en burgemeester Sytze Faber van Hoogeveen vorige week maandagnacht de weg vroegen, heeft bij de politie in zijn woonplaats aangifte gedaan wegens mishandeling. De CDA-burgemeester bestrijdt het relaas van Zwolse ooggetuigen, dat hij jegens de 23-jarige man geweld heeft gebruikt, dat hij en burgemeester dr Sytze Faber van Hoogeveen op zoek waren naar een bordeel en dat hij toen in kennelijke staat verkeerde.

Commissaris van de Koningin in Drenthe dr ir A. Oele heeft een verklaring van burgemeester Faber over diens betrokkenheid bij de vechtpartij doorgestuurd naar minister Van Dijk. Faber las gisteren in het gemeentehuis van Hoogeveen zijn verklaring voor. De gemeenteraad stelde daarna dat het functioneren van Faber niet ter discussie hoeft te komen. „Dit neemt niet weg dat we ernstig bezorgd zijn over de negatieve uitstraling voor deze gebeurtenis voor onze gemeente."

Smit-Kroes: aanwijzing in februari

Toch snelle aanleg van Oost-westbaan

Van onze Haagse verslaggever

DEN HAAG – Het Nederlandse kabinet blijft ervan uitgaan dat medio februari volgend jaar een aanwijzingsbeschikking kan worden afgegeven voor aanleg van de Oost-westbaan op vliegveld Beek. De mededeling van de Belgische staatssecretaris Smet dat haar regering niet in zal stemmen met aanleg van de nieuwe start- en landingsbaan heeft in Den Haag nauwelijks indruk gemaakt.

„Mevrouw Smet kan dat wel roepen, maar wij geloven niet dat de Belgische regering er zo over denkt", aldus een woordvoerder van het ministerie van Verkeer en Waterstaat gisteren.

Staatssecretaris Smet kondigde deze week aan dat de Belgische regering glashard 'nee' zal zeggen tegen de Oost-westbaan. Daarvoor noemde ze verschillende redenen. De belangrijkste is dat onderzoek heeft uitgewezen dat vierduizend inwoners van Lanaken in hun slaap zullen worden gestoord door de toekomstige nachtvluchten. Verder zijn de Belgen er volgens Smet gepikeerd over dat er met hen geen overleg gevoerd is toen de plannen voor de Oost-westbaan werden opgesteld.

Soep

Het ministerie van Verkeer en Waterstaat heeft de uitlatingen van Smet voor kennisgeving aangenomen. „Ik denk dat de soep niet zo heet gegeten wordt als ze wordt opgediend. Tot nu toe heb ik niet de indruk gekregen dat de Belgische regering tegen de Oost-westbaan is. Het lijkt me een solo-actie van Smet. Het kabinet heeft afgelopen vrijdag bepaald dat de aanwijzingsbeschikking voor aanleg van de Oost-westbaan uiterlijk in februari 1989 wordt afgegeven. Ik ga ervan uit dat dit lukt".

● Zie verder pagina 13

Volgens buitenlandse waarnemers weinig incidenten

Grote opkomst bij verkiezingen Chili

SANTIAGO – De Chilenen hebben gisteren in een sfeer van gespannen rust massaal hun stem uitgebracht over het wel of niet aanblijven van de 72-jarige president Augusto Pinochet, die in 1973 met een bloedige staatsgreep aan de macht kwam. Aan de vooravond van het referendum was de spanning even hoog opgelopen door stroomstoringen en explosies in de hoofdstad Santiago.

Volgens buitenlandse waarnemers verliep het stemmen evenwel 'vrij soepel' en zonder noemenswaardige incidenten. Wel vrezen velen dat de spanning weer zal toenemen bij het tellen van de stemmen.

Verwacht werd dat meer dan 90 procent van de 7,43 miljoen kiezers zijn stem zal uitbrengen. De eerste resultaten werden aanvankelijk om 18.00 uur verwacht (22.00 uur Nederlandse tijd). Het ministerie van binnenlandse zaken in Santiago deelde gisteren evenwel mee dat de eerste uitslagen later binnenkwamen omdat bijna de helft van de 22.131 stembureaus pas anderhalf uur later opende.

In Santiago waren duizenden militairen en politieagenten op de been om de stembureaus te bewaken. Er zijn evenwel geen incidenten meer gemeld na de sabotage-acties die dinsdag bijna heel Santiago in duister hulden. Inwoners van de hoofdstad zeiden bomexplosies te hebben gehoord vlak voordat de stroom uitviel. Alleen de wijk waar het presidentiële paleis is gevestigd, had geen last van de storing.

Generaal Pinochet dreigde gisteren bij het uitbrengen van zijn stem hard op te treden tegen de 'linkse terreur'. „Wij zullen hen hard aanpakken", aldus de in burgerkostuum gestoken president, die linkse guerrillastrijders ervan heeft beschuldigd achter de recente sabotage-acties te zitten. De politie meldde in verband met de aanslagen in Santiago vijf mannen en een vrouw te hebben gearresteerd die lid zouden zijn van de militaire vleugel van de verboden communistische partij, het Manuel Rodriquez Patriottisch Front.

Oppositieleider Patricio Aylwin zei dat de verduistering was bedoeld om de kiezers angst aan te jagen. Dit met het oog op de volgens hem onvermijdelijke nederlaag van Pinochet. Diplomaten sluiten echter niet uit dat een meerderheid van de 7,43 miljoen geregistreerde kiezers 'neen' zal zeggen tegen nog eens acht jaar Pinochet.

Grote bereidheid tot acties bij Limburgse Post

Van onze redactie economie

SITTARD – Een ruime meerderheid van de AbvaKabo-leden van het postdistrict Limburg heeft zich gisteravond tijdens een bijeenkomst in Sittard uitgesproken voor het houden van acties. Zij spraken zich opnieuw uit tegen de – aangepaste – CAO-voorstellen per 1 januari volgend jaar, de eerste collectieve arbeidsovereenkomst die de PTT als particuliere (geprivatiseerde) onderneming afsluit.

De AkvaKabo telt in het postdistrict Limburg de meeste leden. Ook de andere vakorganisaties (CFO en Ambtenarencentrale), die minder goed vertegenwoordigd zijn in Limburg, wijzen de CAO af die nu op tafel ligt. Alleen de bond voor hoger personeel heeft haar fiat gegeven.

De 90 leden die naar Sittard waren gekomen, deden alvast een handvol suggesties voor mogelijke acties. Die voorstellen variëren van verlate postbezorging (vanaf 10 uur), bezorging van alle, ook ongefrankeerde post tot het houden van stiptheidsacties.

Ook werd geopperd om in de [illegible] de helft van december, de [illegible] periode voor de posterijen, [illegible] rankeerd te bestellen. Maar het is onzeker of dat laatste tegen die tijd nog wel zin heeft.

● Zie verder pagina 15

Ruding vreest tegenvallers

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Indien de prijs van een vat olie op het huidige peil blijft schommelen en ook de dollarkoers niet of nauwelijks meer wijzigt, heeft de rijksoverheid volgend jaar een nieuwe tegenvaller van 1,8 miljard gulden in de aardgasbaten. Een jaar later zal die tegenvaller opgelopen zijn tot 2,7 miljard. Minister Ruding (Financiën) heeft dit de Kamer gisteravond meegedeeld in antwoorden op vragen over de Miljoenennota.

De bewindsman zegt de Kamer niet te kunnen garanderen dat de collectieve lastendruk (het beslag van belastingen en premies op elke verdiende gulden) in 1990 inderdaad terug zal zijn op het peil van 1986. Die belofte stond in het regeerakkoord. Volgens de bewindsman wordt het halen van die belofte voor een belangrijk deel bepaald door de economische groei in 1990.

Het weer

WIND EN NEERSLAG

Vandaag nadert een frontensysteem, behorende bij een depressie boven Schotland, onze omgeving. De dag begint met veel bewolking en al vrij snel gaat het regenen. In de loop van de middag kan men zo nu en dan de zon verwachten. Tegelijkertijd worden wederom buien in onze richting aangevoerd, waarvan sommige met onweer en windstoten. De wind is eerst matig uit het zuidwesten, maar zal in de middag toenemen tot vrij krachtig. Het wordt niet veel warmer dan 14 graden.

Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:
zon op: 06.50 onder: 18.06
maan op: 01.42 onder: 16.51
MORGEN:
zon op: 06.51 onder: 18.03
maan op: 02.55 onder: 17.02

Twee miljoen voor gorilla's in Artis



DSM-divisie naar Sittard

SITTARD – De Divisie Meststoffen van DSM met 80 tot 100 personeelsleden wordt definitief in Sittard gevestigd. De divisie, die nu nog in Rotterdam zit, neemt haar intrek in de kantoorflat tegenover het station in Sittard.

Het huurcontract met Ruyters BV, de eigenaar van de kantoorflat, is gisteren getekend. De ambtenaren van de divisie zijn inmiddels begonnen met de verhuizing. Ook zijn de eerste gezinnen al in nieuwbouwwoningen in Sittard getrokken.

Molukkers mogen in Lunetten blijven wonen

DEN BOSCH – De ongeveer 300 bewoners van het Molukse woonoord Lunetten in Vught mogen daar blijven wonen. De Staat mag de huurovereenkomst niet opzeggen, integendeel, die overeenkomst moet voor onbepaalde tijd worden voortgezet. Dat heeft de Bossche kantonrechter mr L. Dekker bepaald. De Staat had een procedure aangespannen om de huurovereenkomst met de Molukkers op te zeggen.

Het ministerie van welzijn, volksgezondheid en cultuur (WVC) wil Lunetten met de grond gelijk maken. Het merendeel van de gezinnen die er nu nog wonen, verzet zich tegen een verplichte verhuizing naar de nieuwe wijk Vijverhof, die speciaal voor hen in Vught is gebouwd. Lunetten is het laatste Molukse woonoord in Nederland. Het werd ruim 37 jaar geleden in gebruik genomen.



muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur
met de kleine en de grote
redactie jos frusch, tel.: 045-739277

Peter van de Braak, nieuwe directeur van LSO:

„Het orkest is beter dan men in Limburg denkt!"

door jos frusch

MAASTRICHT – De oude manometer neemt een opvallende plaats in op de schoorsteen van de directiekamer van het LSO. Dr H.P. (Peter) van de Braak (49), de nieuwe directeur van het orkest, verloochent zijn afkomst niet. Als natuurkundige was hij nl. tien jaar lang wetenschappelijk medewerker aan de Universiteit van Twente voordat hij in 1979 overstapte naar het Overijssels Philharmonisch Orkest. Een fysicus in de kunst, geen gebruikelijke combinatie, maar Van de Braak heeft bewezen dat het kan: vier jaar was hij directeur van het Overrijsels Orkest en na de fusie in 1983 drie jaar directeur van Forum. In 1986 werd hij directeur van het muziekcentrum Enschede in oprichting, dat inmiddels zijn poorten geopend heeft en vanaf 1 oktober geeft hij leiding aan ons provinciaal orkest. Een nadere kennismaking.

„Een bizar verhaal", noemt Peter van de Braak zijn overgang van de wereld van Newton en Einstein naar die van Euterpe en Erato. „Onder fysici was het in de zestiger jaren gebruikelijk met verschillende dingen bezig te zijn. Toen ik echter na acht jaar merkte, dat ik nog steeds op dezelfde plek hetzelfde werk aan het doen was, kwam toch een zekere onrust in mij op. Een collega attendeerde mij rond Kerstmis 1978 op een advertentie, waarin het Overijssels Philharmonisch orkest een directeur zocht. Een paar maanden later was ik orkestdirecteur." Een nogal spektakulaire switch al was Peter van de Braak geen onbekende in de muziekwereld. Hij bekleedde diverse bestuurlijke functies en muziek maken (op viool) was zijn grootste hobby. „Zonder die band was de overstap niet mogelijk geweest", verduidelijkt hij, „zeker in het geval van een algemeen directeurschap".

Onzekerheid

In 1986 verruilde Peter van de Braak zijn zeker bestaan van orkestdirecteur voor de tijdelijke functie van directeur – „Ik was de bouwpastoor" – van het in aanbouw zijnde Muziekcentrum van Enschede. „Ik vond dat ik ten opzichte van het orkest een belofte had in te lossen. Ik had de musici een goede accommodatie beloofd en dit was mijn kans. Het orkest had er recht op. Een goed orkest met een slechte accommodatie is als een getalenteerd violist met een slechte viool".

En nu dus directeur van het LSO; een functie met vele interessante facetten, vindt hij: „Een symfonie-orkest met een operataak, dat spreekt mij wel aan. Bovendien wordt er ook hier in Maastricht gebouwd aan een concertzaal. Ik heb veel ervaring opgedaan op dat gebied en ik vind het dan ook voor de hand liggen dat ik daarbij betrokken word." Voor Van de Braak was het LSO overigens geen onbeschreven blad. „Als collega weet je natuurlijk wat de andere orkesten doen. Bovendien zat ik in de werkgroep 'symfonie-orkesten' van de Raad van de Kunst en in die functie heb ik het orkest vaker beluisterd". De kwaliteit van het orkest bleek voor Peter van de Braak geen belemmering om zijn functie te aanvaarden. „Het orkest is beter dan men in Limburg wel eens denkt", is zijn mening. „Natuurlijk is er sprake van wisselend niveau, maar dat geldt voor ieder regionaal orkest. Waar het mij om gaat is: wat voor mogelijkheden zijn er. Dat is het allerbelangrijkst."

De onzekerheid over de toekomst van het LSO loopt ook door in de directiefunctie, die Peter van de Braak gaat bekleden. In zijn plan voor de jaren negentig spreekt cultuurminister Brinkman immers over drie regionale orkesten en de kans, dat het LSO één van de drie wordt is uiterst gering. „Het LSO zal daar inderdaad niet bij zijn", aldus de nieuwe directeur, „maar de minister spreekt ook over een aanvullende operavoorziening in het zuiden van het land. Daar liggen de mogelijkheden voor ons orkest. Aangezien de regio Zuid te groot is voor één orkest is er ruimte voor een ensemble, dat minimaal voor de helft een symfonische taak heeft en daarbij ook aan de operavoorziening kan bijdragen. De toekomst is niet zo zeker als ik zou willen, maar in dit polititek klimaat is er wat cultuur betreft nu eenmaal geen zekerheid. Daar moet je mee leren leven." Op de vraag hoe volgens hem die operavoorziening er in Limburg precies uit zou moeten zien, antwoordt hij terughoudend: „Dat is een zaak met politieke aspecten en ik moet eerst eens even de meningen aftasten. Wel kan ik zeggen dat ik het plan Forum-Zuid niet zo'n geslaagd plan vind. Ik hou niet zo van die filiaalgedachte. Ik wil samenwerking met Forum niet uitsluiten, maar ik denk toch dat er betere mogelijkheden zijn. Ik hoop, dat ik met deze uitspraken de indruk heb weggenomen, dat ik hier ben neergezet als vijfde colonne van Forum."

De huisvesting, de operavoorziening, de kwaliteit; Peter van de Braak beschouwt ze als belangrijke elementen van zijn veelomvattende taak. Primair daarbij vindt hij dat het orkest zo goed mogelijk gaat musiceren. „Er is wat dat betreft geen succesformule, zeker niet op korte termijn", licht hij toe. „Twee zaken zijn echter belangrijk, goede werkomstandigheden en goede dirigenten. Wat dat laatste betreft heb ik het volste vertouwen in de nieuwe chef-dirigent Salvador Mas-Kondé." Van de Braak ziet zich overigens heel nadrukkelijk als een algemeen directeur, die ook muziekinhoudelijk taken heeft. „Ik heb de ambitie om daaraan veel aandacht te besteden, natuurlijk in overleg met de chef-dirigent en de programmacommissie. Ik zie mij in ieder geval niet als uitsluitend zakelijk leider." Daarnaast vindt hij bezoekersaantallen niet onbelangrijk: „Daar gaan wij inderdaad aan werken. Verkoop is geen vies woord, ook niet in de cultuur. Als je staat achter je product, mag je het publiek met nadruk vertellen, dat je iets goeds te bieden hebt. In een goed programma mogen elementen zitten, die het publiek verrassen, maar je mag je luisteraars niet teleurstellen. Er len ook in de toekomst wat de grammering betreft best fouten wo gemaakt. Het is nu eenmaal mens werk, dus je kunt je vergissen. H daarom zo belangrijk vertrouwen kweken bij het publiek. Het LSO h in de rest van het land de reputatie verantwoorde manier avontuurlijk zig te zijn. Die reputatie wil ik ga hooghouden."

● Peter van de Braak, een fysicus als orkestdirecteur.

Vanavond zal Peter van de Braak, de nieuwe directeur van het LSO, 'zijn' orkest voor het eerst in functie aan het werk horen. In de Sittardse Stadsschouwburg begint het orkest aan een serie van vier concerten met Roland Bader als dirigent en Mark Lubotsky als solist. Op het programma staan de ouverture Roesslan en Loedmilla van Glinka, het Tweede Vioolconcert van Prokofiev en de Derde Symfonie van Tsjaikowsky.

Een compleet Russisch programma dus, met een in Leningrad geboren violist als solist, dat na Sittard wordt uitgevoerd in de Heerlense Stadsschouwburg (morgenavond), het Staargebouw van Maastricht (zaterdagavond) en de Oranjerie van Roermond (volgende week dinsdag). Alle uitvoeringen beginnen om 20.00 uur.

Bondsconcours in Rodahal

KERKRADE – In de Rodahal van Kerkrade wordt komende zondag het eerste bondsconcours 1988 van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen gehouden. Dertien korpsen zullen zich onderwerpen aan het oordeel van de juryleden Laro, Claessens en Van Ossenbruggen. De indeling ziet er als volgt uit:

2e Afdeling. 11.00 uur: Harmonie Unitas et Fidelitas Gennep o.l.v. H. Mooren.
1e Afdeling. 11.35 uur: Fanfare St. Martinus Itteren o.l.v. W. Poulissen.
Afdeling Uitmuntendheid. 12.10: R.K. Wieker Fanfare St. Franciscus Maastricht o.l.v. C. v.d. Meulen. 12.50 uur: Kon. Erk. Fanfare Eendracht Huls-Simpelveld o.l.v. L. Hensgens. 13.30 uur: Fanfare St. Barbara Kerkrade o.l.v. St. Walker. 14.25 uur: Harmonie Voorwaarts Tegelen o.l.v. J. Beckers. 15.05 uur: Harmonie St. Cecilia 1966 Geleen o.l.v. J. Hermans. 15.45 uur: Koninklijke Harmonie van Gronsveld o.l.v. M. Bergenhuizen. 16.25 uur: Koninklijke Harmonie St. Bavo Nuth o.l.v. J. Welzen.
Ere Afdeling. 19.15 uur: Harmonie St. Gertrudis Wylre o.l.v. Th. Loyens. 20.00 uur: Kon. Harmonie St. Caecilia Spekholzerheide o.l. v. J. Conjaerts.
Afdeling Superieur. 20.45 uur: Harmonie St. Caecilia Blerick o.l.v. J. Suilen. 21.35 uur: Harmonie Concordia Berg en Terblijt.

verder in...

BRUNSSUM – Het **Brunssums Mannenkoor** sluit komende zondag de viering van zijn 55-jarig bestaansfeest af met een galaconcert, waaraan medewerking wordt verleend door de zangeres Caroline Kaart. Solisten bij het Brunssums Mannenkoor zijn Frits Melchers (bariton) en Pieter Ludwiczak (bas). Op het programma staan werken van Verdi, Bach en Gounod. Het concert wordt gegeven in d'r Brikke Aove in Brunssum, aanvang 20.00 uur.

● Karoline Kaart, soliste bij het concert van het Brunssums Mannenkoor.

BEEK – In sporthal de Haemen in Beek wordt zondag een **Federatief Majorettenconcours** gehouden. In totaal zullen twintig majorettengroepen voor het voetlicht treden. De wedstrijden beginnen om 11.30 uur en worden om 18.45 uur afgesloten. De organisatie is in handen van Star Light Elsloo onder auspiciën van de Limburgse Bond van ...mboerkorpsen. Pianist **Jeroen ...msdijk** zal zondagmiddag van... 15.00 uur werken uitvoeren van Beethoven, Liszt, Debussy en Ravel. Plaats van handeling is de Beekse muziekschool.

GELEEN - Het heropgerichte vocale ensemble **Cantori Amati** van Will Lenaerts geeft zaterdagmiddag a.s. een concert in de Paterskerk aan de Rijksweg te Geleen. Uitgevoerd wordt de bekende kleine orgelmis van Haydn, Bruckners 'Locus Iste', het 'Ave Maria' van Somma en Mozarts 'Ave Verum'. Organist is Rob Waltmans. Aanvang 14.30 uur.

ELSLOO – 'Vief veur Twellef' is de titel van het improvisatiestuk, dat toneelgroep **Pallieter** uit Elsloo in totaal vier keer op de planken zal brengen. De première staat komende zaterdag om 20.00 uur op het programma, gevolgd door opvoeringen op 9 en 30 oktober en 11 november, steeds om 20.30 uur. Regisseur is Kiek Wishaupt, plaats van handeling de kleine zaal van het Maaslandcentrum in Elsloo.

MUNSTERGELEEN – In Gemeenschapshuis 't Trefpunt in Munstergeleen worden komende zaterdag en zondag de **Limburgse Video- en Smalfilmdagen** gehouden. 31 Geselecteerde amateurfilms en videoprodukties van LOVA-leden (Limburgse Organisatie Van Audiovisuele amateurs) worden getoond. Een jury beoordeelt de produkties. Zaterdag beginnen de vertoningen om 13.15 uur, zondag om 13.00 uur.

BEEK – **Frans van den Broeck,** de samensteller van het opera- en belcantoprogramma, dat iedere zondag via BRT I wordt uitgezonden, geeft volgende week dinsdag een lezing in het Altea-hotel bij het vliegveld in Beek. Vanaf 19.30 uur zal hij de opera's bespreken, die de Limburgse Opera Vereniging komende maandag gaat bezoeken in Luik, Heerlen en Amsterdam. De toegang is gratis.

EIJSDEN – Als voorbereiding op de deelname aan het WMC zal harmonie **Ste. Cecile** uit Eijsden in het najaar enkele concerten geven. Komende zondag staat het eerste concert op het programma in het Cultureel Centrum van Eijsden, aanvang 11.30 uur. Gastorkest is fanfare Concordia uit Ulestraten.

LIMBRICHT – **Cantus ex Corde** zal zondagmiddag concerteren in de grote zaal van kasteel Limbricht. Onder leiding van Ton Thissen brengt het mannenkoor wereldlijke en geestelijke muziek uit Rusland ten gehore.

in de theaters

HEERLEN – **Pleuni Touw** en **Hugo Metsers** zijn zaterdagavond te gast in de Heerlense schouwburg met het blijspel 'Twee op de wip' van William Gibson. Aanvang 20.00 uur. Een half uur later begint in de nieuwe Kleine Zaal een uitvoering van het tweeluik 'Wasserette en biljart' van Marshua Norman, gebracht door **United Sweat.** Zondagmiddag om 12.00 uur geeft **'t Kliekske** een koffieconcert, om 15.00 uur gevolgd door een concert voor verkeersslachtoffers, gebracht door de gevleugelde vrienden **Louis van Dijk, Tony Eyck, Pim Jacobs, Laurens van Rooyen, Pieter van Vollenhoven** en **Daniël Wayenberg.** Volgende week dinsdag is het **Scapino Ballet** te gast in Heerlen, waar vier dansen zullen worden gepresenteerd. Aanvang 20.00 uur. Woensdag 12 oktober 20.00 uur brengt **opera Forum** Fidelio van Beethoven in Heerlen met o.a. Hein Meens als Jacquino en Math Dirks als Don Fernando.

ROERMOND – In de Oranjerie van Roermond staat zaterdagavond een korenconcert op het programma met het **Koninklijk Roermonds Mannenkoor, Mannenkoor Mignon Geleen** en **Mannenkoor RMK 1921 Brunssum.** Aanvang 20.00 uur. Zondag wordt er om 11.30 uur een koffieconcert gegeven door **Fanfare St. Caecilia Herten** en **harmonie Amicitia Boukoul**. Om 15.30 uur die dag is het **Ellen Helmus Sextett** te gast in de Oranjerie.

KERKRADE – In het Wijngrachttheater van Kerkrade presenteert **Paul de Leeuw** morgenavond zijn tweede cabaretprogramma 'de Rozebotteltijd'. Het programma begint om 20.00 uur.

SITTARD – Het **Zittesj Revuuj Koor** is morgen- en zaterdagavond in de Sittardse Stadsschouwburg te gast met het programma 'Leidjes van Toon, van vreuger en noe'. Aanvang beide avonden 20.00 uur. Woensdag 12 oktober voert **Forum Filharmonisch** o.l.v. Woldemar Nelsson werken uit van Wagner, Pärt, Bach en Mozart. Aanvang 20.00 uur.

MAASTRICHT – In de Schouwburg van Maastricht vanavond een uitvoering van de dansproduktie Tijl Uilenspiegel door het **Nederlands Eurythmie Ensemble,** morgenavond gevolgd door Hamlet, de toneelproduktie van de **LFA.** Zaterdag zorgt **Brasil Tropical** voor Zuidamerikaans temperament in Maastricht en dinsdag brengt **The Stuffed Puppet Theatre** poppentheater voor volwassenen. Woensdagavond staat de dansproduktie Ballet de Wit van **Marc Vanrunxt** op het programma. Alle voorstellingen beginnen om 20.00 uur. Het verdere programma: Jazz-muziek door **The Rajah** (vrijdag en zaterdag 23.00 uur Theatercafé), jeugdtoneel door **Kees van Loenen** (zondag 14.30 uur Generaalshuis) en concert door **Fluitkwartet Quadrofonia** (woensdag 12.30 uur Redoute).

Oplossing van gisteren

- j v - v - - b
- o e l e - d e
- u n i e k - g
a r t s - l e i
- n i - s e i n
- a e o l i s -
- a l o e - e e
a l - m e e n t

puzzel van de dag

het africhten
worm
klaaglied
wagenspoor
eenjarig dier
nauw
koordans
snelle loop
scheve zijde
bevallig
wreed keizer
riv. in Frankr.
ieder
gevangenis
wandelen
en dergelijke
strafwerktuig
tweegevecht
touw

de komieke coco

KNOTS
NU HEB IK NIETS MEER !!
PANG
De telefoon blijft maar bellen !!
51
Het zijn altijd dezelfde die hun bed uit moeten!
Weet jij daar aan de andere kant hoe laat het is? Wit is het?
Professor Barabas wil jou hebben, tante.
Hee! Ik wil alleen LAMBIK!
Barabas! Geef me Sidonia, Wiske!
Jamaar, ik bedoel aan de telefoon!
52

panda en de meester-verknoper

ALS WE OPSCHIETEN, KUNNEN WE DE DIEF VAN DE GOUDEN GONG MISSCHIEN INHALEN!
MAAR DAT ZAL NIET MEEVALLEN, WANT DE DIEF HEEFT HAAST...
VLUGGER! VLUGGER!
EEN OGENBLIKJE!
20-185

recept

h. meijer

Vegetarische rijstsalade

Benodigdheden: 200 g langkorrelige rijst, 2 tl marmite, 1 blikje mandarijntjes, 4 stengels bleekselderij, 1 kleine ui, 300 g Leidse kaas, 1 bekertje zure room, sap van ½ citroen, zout en peper, ½ el kerrie, 1 tl suiker, 3 el fijngeknipte bieslook.

Kook de gewassen rijst in 4 dl water met de marmite in 20 minuten gaar en droog.
Laat hem afkoelen.
Laat de mandarijntjes goed uitlekken.
Trek van de stengels van de bleekselderij de draden af en snijd de gewassen stengels in dunne ringen van maximaal ½ cm dikte.
Snipper de ui en snijd de kaas in reepjes van 2 cm.
Maak van de zure room, het citroensap, wat zout en peper naar smaak, de kerrie en de suiker een sausje.
Schep alle ingrediënten erdoor en garneer de salade met de versgeknipte bieslook.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemond
K.J. Verwer
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas. Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Bijkantoren:
Brunssum 045-2563..
Geleen 04490-468..
Hoensbroek 045-2185..
Kerkrade 045-452932 4555..
Maastricht 043-2544..
Schaesberg 045-3117..
Roermond 04750-184..
Sittard 04490-155..
Valkenburg 04406-150..
Telex:
redactie 5612.
overige afdelingen 5607.
Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 71.5.
per maand f 23.8.

Bonus voor verminderen slachtoffers in verkeer

DEN HAAG – Circa 250 gemeenten waarin het aantal verkeersslachtoffers vorig jaar daalde met ten minste vijf procent, krijgen binnenkort een bonus van in totaal 14 miljoen gulden. Dit heeft het ministerie van verkeer en waterstaat bevestigd.

Het geld is beschikbaar gesteld voor de resultaten van de 'Actie -25%', een plan voor vermindering van het aantal slachtoffers in het verkeer tot 1990 met 25 procent. De gemeenten krijgen voor elk bespaard verkeersslachtoffer een bonus van 5000 gulden.

Zo ontvangt Amsterdam 1.160.000 gulden. Daar verminderde het aantal verkeersslachtoffers met 232 (6,3 procent). Brummen ontvangt 135.000 gulden omdat daar in 1987 27 slachtoffers minder vielen, een daling van 40 procent. Andere gemeenten waar het aantal verkeersongevallen met succes werd beperkt waren Voorschoten (daling van 44 procent) en Gouda (22 procent).

Het budget voor de premies moest wegens het grote aantal aan de actie deelnemende gemeenten – 95 procent – worden opgetrokken van 5 miljoen naar 14 miljoen gulden, aldus het ministerie.

Raad van State kritisch over belastingplan

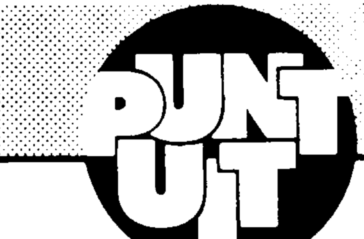
Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De Raad van State is kritisch over de plannen van het kabinet het belastingstelsel te vereenvoudigen. De beperking van tal van aftrekposten stuit op twijfels en kritiek bij het hoogste adviescollege. Dat blijkt uit het nog vertrouwelijke rapport van de Raad van State dat vrijdag is gearriveerd op het ministerie van financiën.

Het departement is overigens niet al te erg onder de indruk van de kritiek, die zowel technisch als politiek van aard is. Ambtenaren van Financiën bereiden momenteel een antwoord aan de Raad van State voor. Het wetsvoorstel waarover de Raad van State zich negatief uitlaat, is er één uit een serie van acht waarin de vereenvoudiging van het belastingstelsel wordt geregeld. De wet regelt de vermindering van het aantal aftrekposten en de nieuwe tariefindeling.

De Raad van State stoort zich onder meer aan het voornemen van het kabinet de fiscale aftrekbaarheid te verminderen van zakendiners, congressen en relatiegeschenken. Bedrijven kunnen die kosten nu nog geheel in mindering brengen op hun winst alvorens belasting te betalen. Maar het kabinet wil de aftrekbaarheid van bijvoorbeeld een zakendiner beperken tot driekwart van de kosten.

Volgens de Raad van State maakt het wetsvoorstel daarmee inbreuk op het principe dat de overheid zich niet mag bemoeien met de kosten die een ondernemer meent te moeten maken voor een goede bedrijfsvoering. Ook zou het de nieuwe regeling te makkelijk te frauderen zijn.



Neergestort

● Twee personen zijn omgekomen toen dinsdag een helikopter neerstortte die op weg was naar het Zuidfranse Nimes om te helpen bij de schoonmaakwerkzaamheden na de zware overstromingen. De slachtoffers werkten bij een bedrijf dat zich toelegt op het zuiveren van water. De helikopter had vier mensen aan boord. De twee anderen raakten licht gewond, toen de wentelwiek op ongeveer 50 km van Nimes tegen een hoogspanningskabel vloog.

Spijbelen

● *Spijbelen is op veel scholen nog een enorm taboe. Dat hebben de vier landelijke ouderorganisaties het afgelopen half jaar gemerkt bij hun voorbereidingen voor de nationale week van het schoolverzuim. In die week – van 10 tot 15 oktober – zullen ouders, leerkrachten en leerlingen zich bezig houden met de verschillende facetten van het spijbelen. Volgens H. Loonen van de Nederlandse Katholieke Oudervereniging wekken scholen in het voortgezet onderwijs de indruk dat zij het bestaan van schoolverzuim ontkennen. Doel van de actieweek is dat op ouderavonden over spijbelproblemen wordt gesproken.*

VN-macht

● **Honduras heeft de Verenigde Naties opgeroepen een VN-vredesmacht te stationeren in de Hondurese grensgebieden om te voorkomen dat deze worden gebruikt door opstandelingen uit El Salvador en Nicaragua. „Honduras heeft grenzen met twee Centraalamerikaane landen, waar burgeroorlogen worden uitgevochten," aldus de Hondurese minister van Buitenlandse Zaken, Carlos Lopez Contreras, in zijn rede tot de Algemene Vergadering.**

Vakbond

● In Hongarije hebben acteurs, regisseurs, stuntmannen en andere mensen die werkzaam zijn in de film-, televisie- en videoindustrie de tweede onafhankelijke vakbond van het land opgericht. Het officiele Hongaarse persbureau MTI meldde dat de Democratische Filmvakbond (MODESZ) op haar oprichtingsvergadering zei zich te zullen inzetten voor democratische rechten.

Bhagwan-lid

● *Het verrichten van onbetaalde werkzaamheden als lid van de Bhagwan-commune in Amsterdam kan worden beschouwd als een economische activiteit in de zin van het EEG-verdrag. Dat heeft het Europese Hof van justitie gisteren bepaald. Het Hof geeft daarmee antwoord op de vraag van de Raad van State of de Nederlandse staatssecretaris van Justitie, mevrouw Korte-van Hemel, de Westduitser Udo Steymann een verblijfsvergunning mag weigeren op grond van het feit dat de sannyasin (Bhagwan-volgeling) werkloos is.*

Pausbezoek

● **Ziekenhuizen en klinieken in Straatsburg hebben een oproep ontvangen om geen abortussen uit te voeren tijdens het bezoek van paus Johannes Paulus II aan deze Oostfranse stad komend weekeinde. De oproep stamt van de actiegroep 'SOS Tout-petits', of wel 'SOS voor de hele kleintjes' die zich inzet om abortus te verbieden.**

Protest

● In de Joegoslavische hoofdstad Belgrado hebben gisteren ongeveer 2.000 arbeiders in de vergaderzaal van het parlement gedemonstreerd tegen hun lage inkomens en tegen de slechte economische situatie in de bedrijven in hun land. De demonstranten waren afkomstig uit Rakovica (een voorstad van Belgrado) en schreeuwden leuzen als 'jullie hebben de arbeiders verraden'. Zij verlieten de zaal pas weer nadat de partijleider van Servië, Slobodan Milosevic, hen had toegesproken.

CBR

● *Het Centraal Bureau Rijvaardigheidsbewijzen gaat decentraliseren. Binnen een aantal jaren wil het CBR overstappen van een centrale vestiging in Rijswijk (Zuid-Holland) naar ongeveer zes regionale vestigingen. Zaken die nu nog in Rijswijk worden afgehandeld, zoals de indeling van de examens en geneeskundige verklaringen, zullen dan regionaal worden verwerkt. Regionalisatie is een van de aanbevelingen die een commissie aan minister Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat heeft gedaan. De vraag hoeveel regiokantoren er precies moeten komen en waar is nog niet beantwoord.*

Bonden woedend over opstelling Van Dijk over arbeidsvoorwaarden

Overleg minister met ambtenaren nu al vast

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het overleg tussen minister Van Dijk (Binnenlandse Zaken) en de ambtenarenbonden over de arbeidsvoorwaarden voor 1989 is gisteren bij de eerste zitting al vastgelopen. De bonden zijn er woedend over dat de minister volgens hen niet meer dan 295 miljoen gulden voor verbetering van arbeidsvoorwaarden beschikbaar heeft, terwijl zij 600 tot 700 miljoen gulden hadden gevraagd. Volgens de minister is zijn aanbod 370 miljoen gulden.

Na afloop van het beraad verklaarde Van Dijk „met spijt" te moeten vaststellen dat de onderhandelingen alleen over het beschikbare bedrag voor de arbeidsvoorwaarden waren gegaan. Volgens hem was het de bedoeling om aan de hand van concrete voorstellen te praten. Hij riep de bonden op om alsnog met dergelijke voorstellen te komen.

Tegelijk maakte de minister echter duidelijk dat alle maatregelen binnen de door hem geboden 370 miljoen gulden moeten passen. Extra geld kan alleen vrijgemaakt worden door binnen het budget voor de ambtenaren zelf verschuivingen aan te brengen. Van Dijk noemde daarbij onder meer het wegvallen van de vergoeding voor woon-werkverkeer en de VUT-bijdrage als mogelijkheden.

De houding van de minister wekte bij de bonden grote woede. Voorzitter De Jong van de christelijke ambtenarenbond CFO wees erop dat alle vier de bonden (ACOP, CFO, CMHA en Ambtenarencentrum) in de zomer al de wens bij de minister op tafel hebben gelegd om alle ambtenaren (met doorwerking in pensioenen, VUT-uitkeringen en wachtgelden) er volgend jaar met 1,5 procent op vooruit te laten gaan. Die wens heeft de minister echter even hard naast zich neergelegd.

De representanten van de bonden zijn extra gepikeerd omdat zij afgelopen zomer met Van Dijk afspraken hebben gemaakt over een nieuw overlegstelsel. Daarin zou niet langer sprake zijn van overheids-dictaten maar van overleg op basis van gelijkwaardigheid.

Een ander pijnlijk punt voor de bonden is dat Van Dijk in zijn aanbod van 370 miljoen gulden al het afschaffen van de vergoeding voor woon-werkverkeer (40 miljoen) meetelt. Bovendien boekt de minister nog eens 35 miljoen gulden in als besparing op jeugdsalarissen terwijl over de besteding van dat geld al eerder afspraken zijn gemaakt. Volgens de bonden blijft zo 295 miljoen over, 45 miljoen gulden meer dan in het regeerakkoord van 1986 voor volgend jaar werd opgeschreven.

● *Enkele honderden jongeren hebben gistermiddag een bijgebouw van het ministerie van sociale zaken in Den Haag bezet gehouden. Zij protesteerden tegen de korting op de uitkeringen. De bezetting begon om twaalf uur, tegen het eind van de middag verlieten de actievoerders het gebouw vrijwillig.*



Bankovervaller neergeschoten

DELFT – Een agent van de gemeentepolitie in Delft heeft gistermorgen een 26-jarige bankovervaller uit Amsterdam met zijn dienstpistool neergeschoten toen deze hem met een vuurwapen bedreigde.

De overvaller had samen met een 31-jarige man zonder vaste woon- of verblijfplaats een gewapende overval gepleegd op een bijkantoor van de Rabobank aan de Nassaulaan in Delft.

Staatssecretaris De Graaf van sociale zaken in nota:

Verschil tussen lonen en uitkeringen moet groter

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Het verschil tussen het gemiddelde arbeidsinkomen en de gemiddelde sociale uitkering zal in de komende vijf jaar verder vergroot moeten worden. Tegelijk zal het aantal boven-minimale uitkeringen omlaag moeten. Dit blijkt uit de 'Financiële nota sociale zekerheid 1989' die staatssecretaris De Graaf (Sociale Zaken) gisteren aan de Kamer heeft gezonden.

Op dit moment bedraagt het gemiddelde arbeidsinkomen in ons land 44.094 gulden per jaar. De gemiddelde uitkering ligt, inclusief AOW, op 17.472 gulden. De gemiddelde uitkering beloopt daarmee 40 procent van het gemiddelde arbeidsinkomen. In 1993 moet dat circa 35 procent zijn, aldus De Graaf. Tegelijk wil de bewindsman het aandeel boven-minimale uitkeringen in het totaal van de uitkeringen terugdringen van 15 procent nu naar 13 procent in 1993.

De Graaf zegt het verschil tussen arbeidsinkomen en uitkeringen te willen vergroten door de uitkeringen jaarlijks minder te laten stijgen dan de lonen in het bedrijfsleven.

Uit de nota blijkt dat de uitgaven voor de sociale verzekeringen dit jaar 3,3 miljard gulden hoger uitkomen dan in 1986, bij het aantreden van het kabinet, werd geraamd. Volgend jaar zal dat verschil opgelopen zijn tot 7,4 miljard gulden. Voor 1990 wordt nu gerekend op een verschil tussen de raming uit 1986 en de feitelijke uitgaven van 15,8 miljard gulden.

Aanpassingen

De Graaf wijst er in de nota op dat de uitgaven voor de sociale zekerheid blijven stijgen, ondanks aanpassingen in het beleid. Zo wijst hij op zijn voorstellen om de bijstandsuitkering voor werkloze jongeren te korten en de sociale uitkeringen niet aan te passen aan de stijgende lonen in het bedrijfsleven. Beide maatregelen, die in 1989 moeten ingaan, leveren een blijvende besparing op van 750 miljoen gulden per jaar.

De bewindsman zegt dat verdere maatregelen ter beperking van het beroep op sociale uitkeringen nodig zijn. Hij spreekt in dit verband over het terugdringen van het ziekteverzuim en de mate waarin mensen in de arbeidsongeschiktheidswetten terechtkomen. Op beide punten heeft De Graaf recent initiatieven genomen.

Vier doden bij mijnexplosie in Sovjetunie

MOSKOU – Bij een gasexplosie in een mijn in Tkiboeli, in de Sovjetrepubliek Georgië, zijn gisteren vier mensen omgekomen en vier anderen gewond geraakt.
Het officiële Russische persbureau Tass meldde dat de slachtoffers zich in een schacht van de Lenin-mijn bevonden toen een mengsel van methaangas en lucht ontplofte.

Nieuwe Russische ideologiechef legt hervormingen uit

MOSKOU – De nieuwe man verantwoordelijk voor ideologie in de Sovjetunie, Vadim Medvedev, heeft ten teken dat de omvangrijke verschuivingen aan de politieke top in Moskou een overwinning voor de hervormers betekenen, een gedetailleerd programma voor radicale economische en politieke hervormingen bekendgemaakt.

In een toespraak die door het partijblad Pravda werd gepubliceerd, verwierp Medvedev zonder omwegen de stelling van zijn voorganger Jegor Ligatsjov dat bepaalde aspecten van de perestrojka-campagne van partijleider Michail Gorbatsjov de socialistische principes ondermijnen.

Medvedev riep onder meer op tot „een nieuw begrip van socialisme". Daarbij is „de wet van vraag en aanbod een essentiële voorwaarde voor effectief economisch management". Het nieuwe hoofd van de commissie voor ideologische zaken in het Politburo verklaarde ook dat verschillende soorten socialisme in communistische landen „ons allen verrijken". Hij herhaalde dat bij de betrekkingen met andere landen „normale menselijke waarden" voorang dienen te hebben over klassebelangen.

De toespraak van Medvedev voor een gehoor van sociologen uit andere communistische landen was zijn eerste openbare optreden sinds hij werd bevorderd tot hoofd van de ideologische commissie van het Kremlin. Er kan uit worden afgeleid dat de invloed van Ligatsjov, die formeel nog altijd de tweede man in de partijhiërarchie is, wat betreft het uitstippelen van het beleid drastisch is verminderd.

Commissie voor bejaarden- en verpleeghuizen

RIJSWIJK – Minister Brinkman (WVC) heeft besloten tot de oprichting – met ingang van 1 januari 1989 – van gezamenlijke indicatiecommissies voor bejaardenoorden en verpleeghuizen. Deze commissies gaan vaststellen of een oudere in een bejaardenoord of in een verpleeghuis verzorgd moet worden of wellicht in aanmerking komt voor dagbehandeling in een verpleeghuis, aldus gisteren een mededeling van WVC.

De ouderen moesten tot nu toe zelf bij de verschillende instanties aankloppen. De minister wil met de commissies de zorg beter afstemmen op de situatie van de ouderen. De commissies gaan regionaal werken.

Overeenstemming stormvloedkering

DEN HAAG – De Tweede Kamer gaat akkoord met de aanleg van een stormvloedkering in de Nieuwe Waterweg. De stormvloedkering wordt gezien als een betere oplossing dan het voortzetten van het dijkversterkingsprogramma in de Rotterdamse regio.

Drughandelaar opgepakt voor kinderporno

Van onze correspondent

AMSTERDAM – In Amsterdam zijn het afgelopen weekeinde een man en zijn vriendin aangehouden op verdenking van het plegen van ontucht met meisjes in de leeftijd van acht tot twaalf jaar.

In de woning van de 39-jarige R. J. werden films en videobanden aangetroffen met kinderporno, waarop ook hijzelf was te zien in ontuchtige handelingen. Tijdens een huiszoeking trof de politie bovendien 2,5 kilo cocaïne aan. Een 26-jarige vriendin van R.J. werd aangehouden op verdenking van deelneming aan seksspelletjes met de kinderen. Volgens politiewoordvoerder Klaas Wilting betreft het vier meisjes, afkomstig uit de kennissenkring vn R.J. De Amsterdamse jeugd- en zedenpolitie kon tot de aanhouding overgaan na een binnengekomen tip.
R.J. staat bij de politie bekend als drughandelaar. Al eerder werd hij veroordeeld tot zeven maanden gevangenisstraf wegens overtreding van de narcoticawet.

België stopt medewerking aan Kalkar

BRUSSEL – België zal niet langer deelnemen aan het project van de snelle kweekreactor in Kalkar in de Bondsrepubliek Duitsland. Dat heeft de Belgische minister van economische zaken, Willy Claes, gisteren meegedeeld.
Volgens Claes stelt de voltallige huidige Belgische regering zich op het standpunt dat België zijn deelname in het nucleaire project in Kalkar moet beëindigen zodra het de bestaande overeenkomsten heeft nageleefd.

Platen 10-daagse bij Vogelzang!

VANAF NU T/M 15 OKTOBER

GRATIS



Bij besteding van f 27,50 aan platen en muziekcassettes onderstaande LP of muziekcassette "Warm aanbevolen '88" gratis.

Kom 'm halen bij Vogelzang

T/M 12 NOVEMBER A.S.



Keuze uit deze premie CD's voor f 14,95 per stuk. Bij aankoop van minimaal f 27,50 aan CD's.

ROBERT CRAY • TOTO • CARLY SIMON • MATT BIANCO • DIONNE WARWICK • GIPSY KINGS • JOSÉ FELICIANO • MICA PARIS • GRANT & FORSYTH • WALL STREET CRASH • LYLE LOVETT • MARILLION • MOODY BLUES • MORY KANTE • PIET VEERMAN • O'RACE • ROBERT LONG • ANITA MEYER • THE HITS • NADIEH • HET GOEDE DOEL • RENÉ SHUMAN • RENÉ FROGER • FRANK BOEIJEN GROEP • FLAIRCK • SEN • ROS DE NIJS • GEORGE BAKER SELECTION •

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: **HIFI**

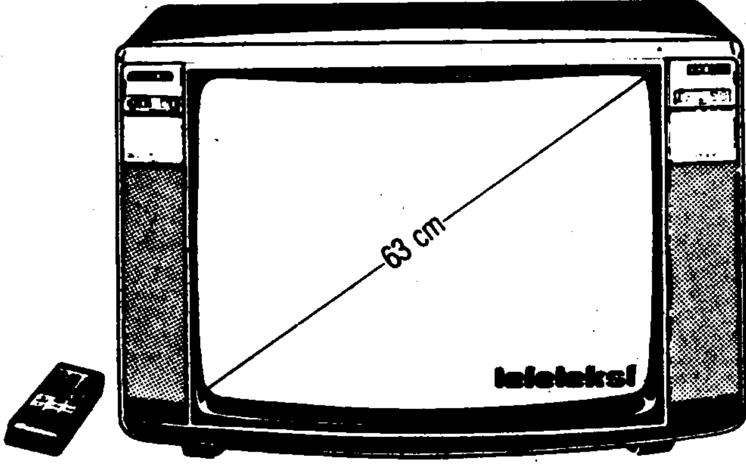
JVC



Komplete setklapper met afst. bediening

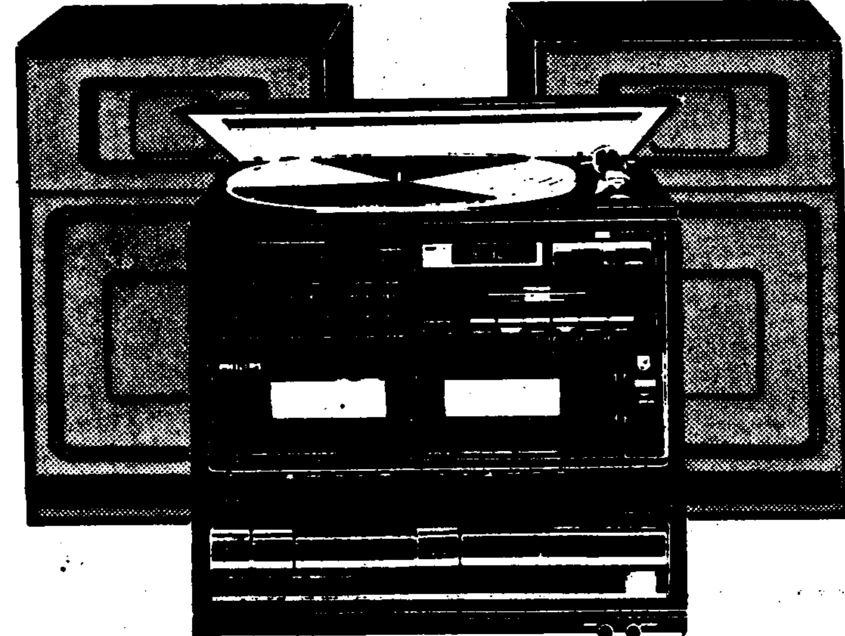
JVC MIDI W-2 MIDISET MET AFSTANDSBEDIENING
"Stylistic" Midiset in zwarte uitvoering, bestaande uit:
JVC AL-E 1 Volautomatische snaaraangedreven platenspeler met MD-element.
JVC DR-E 2 Kombinatie van receiver en dubbel cassettedeck met een vermogen van 2 x 30 Watt (DIN). Ingebouwde 5-bands SEA equalizer. Quartz lock synthesizer PLL tunerdeel met 16 voorkeurstations en Preset Scan. Dubbel cassettedeck met Dolby B. Synchro Start en High-speed dubbing. Compulink draadloze IR afstandsbediening. Zwarte uitvoering.
JVC SP-E 1 Bijpassende twee-weg luidsprekers.
OUDE VOGELZANGPRIJS 1399,-
VOGELZANGPRIJS
OF F 40,- PER MAAND
INKL. XLE 300 CD SPELER 1498,-
999

Thomson



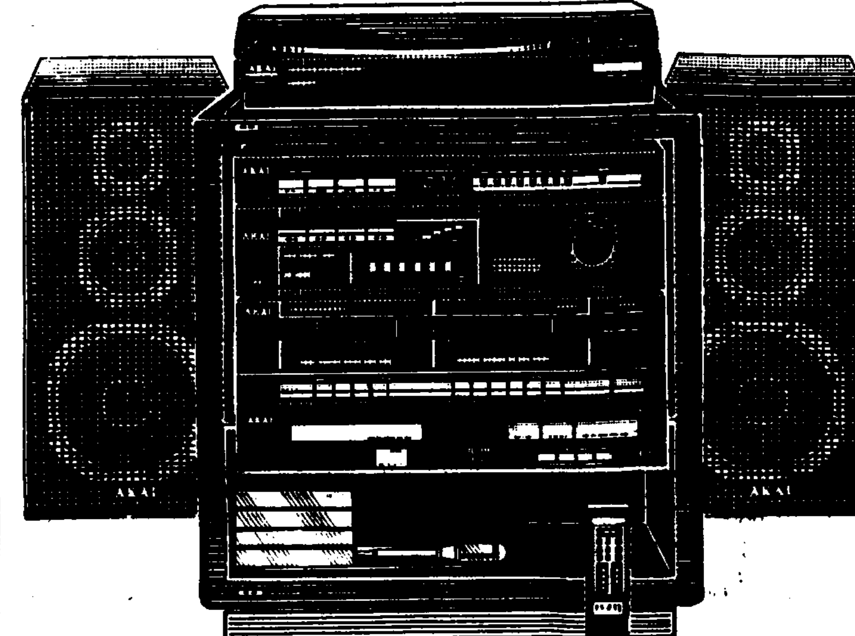
THOMSON TF 6352 TXT STEREO KLEURENTELEVISIE MET DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING
Stereo kleurentelevisie met rechthoekig 63 cm haarzuivere beeldbuis, is een 59 cm beeldscherm diameter, 2 x 10 Watt stereo geluidsweergave, 40 voorkeuzestations. Afstandsbediening voor alle funkties. Kompleet met teletekst. Aansluitmogelijkheden voor o.m. tape/cassettedeck en hoofdtelefoon, in antraciet uitvoering. Afm. (bxhxd): 73 x 49 x 45 cm.
OUDE VOGELZANGPRIJS 1799,-
VOGELZANGPRIJS
1598

PHILIPS *Nieuw*



PHILIPS FCD 285 MIDI COMPACT DISC KOMBINATIE
Stereokombinatie van Compact Disc, digitale radio, versterker, cassetterecorder, cassettespeler en platenspeler. Microprocessor gestuurde programmeerbare Compact Disc speler voorzien van de nieuwste servo-, decodeer- en foutkorrektietechnieken. Voorkeurzenders 6 FM, 6 LG en 6 MG, direkt oproepbaar d.m.v. 6 toetsen. LCD display voor tuner, Compact Disc en bronindikatie, 2 x 20 W muziekvermogen. Overspelen op normale of hoge snelheid. Geschikt voor ferro cassettes. Hooldtelefoon- en microfoonaansluiting. Semi-automatische platenspeler met elektronisch gestuurde motor. Kompleet met twee luidsprekerboxen (twee-weg).
VOGELZANGPRIJS
999

AKAI ***Inkl. afst.bediening en CD speler***



AKAI PRO A 510 CUBE
Bestaande uit:
AP-A510 C SEMI-AUTOMATISCHE PLATENSPELER
Snaaraandrijving. Met Akai MD plug-in element en stofkap.
AC-A510 L TUNER-VERSTERKER-CASSETTEDECK
2 x 55 Watt (DIN 8 Ohm), 5-band equalizer. Synthesizer tuner voor FM dubbel cassettedeck met Dolby B.
CDA 305 COMPACT DISC SPELER
Digitale filter met 2x oversampling, 3-straals laseraftasting. Programmering van 36 nummers.
CUBE A RACK Exklusieve Akai Cube. In zwart. **VOGELZANGPRIJS**
1398
OF F 45,- PER MAAND*
Bij aankoop bovenstaande set **2 AKAI SRHA 202** 3-weg luidsprekers van 259,- voor **100,-**

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: **VIDEO**

SONY



GRATIS

SONY CCD-V 30 CAMERA-RECORDER
8 mm cassettes met speelduur van max. 3 uur, direkt af te spelen op elke TV, zoomlens (12-30 mm), macrolens om tot 9 cm bij uw onderwerp te komen, back-light compensation, autofocus dus altijd scherp opnemen, edit schakelaar. Wordt kompleet geleverd met cassette, accu
OUDE VOGELZANGPRIJS 3110,-
VOGELZANGPRIJS
2498
OF F 80,- PER MAAND*

SHARP

SHARP VC-A 100 S VIDEORECORDER
VHS videorecorder met HQ opname en videozoeksysteem, dat van elke opname de eerste 5 seconden kan laten zien. Kabeltuner voor PAL en DDR-Secam met 32 voorkeurzenders. Draadloze IR afstandsbediening. In zwarte uitvoering.
VOGELZANGPRIJS
899
OF F 40,- PER MAAND

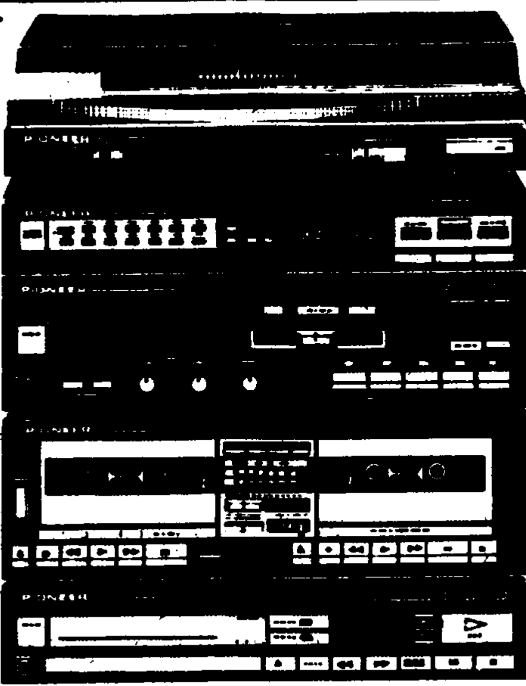
AKAI *Nieuw*

AKAI VS 66 VIDEORECORDER
Quick Start (1,5 sec.), Index Search, Intro Scan. Interactive Monitor System. Digitaal geheugen voor beeld-in-beeld, weergave en stilstaand beeld bij TV-uitzendingen. DX-4 koppen, 2 snelheden. Tuner met 99 voorkeurzenders, timer 8 programma's in 4 weken.
VOGELZANGPRIJS
1498
OF F 50,- PER MAAND*

GRUNDIG *8 uur hifi*

GRUNDIG VS 540 RC HQ VPS HIFI VIDEORECORDER + TELETEKST
Uniek is deze HiFi stereo videorecorder, die een eigen teletekstdecoder heeft, waardoor programmeren nu rechtstreeks via de teletekst gebeurt, 39 voorkeurkanalen. audio longplay. Kleur zwart. Inklusief draadloze afstandsbediening. Afm.(bxhxd): 43,5x8,7x34,5 cm.
OUDE VOGELZANGPRIJS 1999,-
VOGELZANGPRIJS
1699
OF F 80,- PER MAAND*

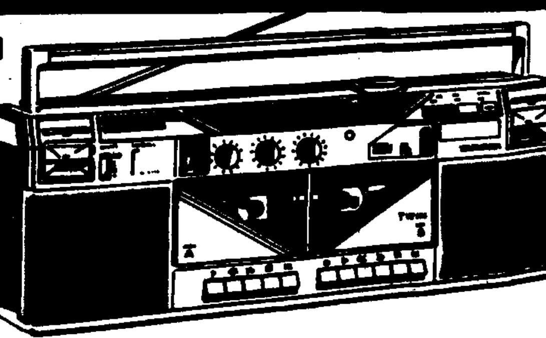
PIONEER



PIONEER SYSTEEM 10 ZB + CD
Bestaande uit de 5 losse apparaten:
PIONEER PL-X 230 PLATENSPELER
Halfautomatisch met DC servo motor en frontbediening. Rechte toonarm met plug-in MD element.
PIONEER FX 430 L TUNER
Digitale synthesizer tuner met FM, MG en LG, digitale signaalsterkte display,
PIONEER AX 330 VERSTERKER
Geïntegreerde versterker met een kontinue vermogen van 2 x 43 Watt. Rechtstreekse CD-weergave,
PIONEER CT-X 330 W DUBBEL CASSETTEDECK
Kopiëren op normale of dubbele snelheid, synchroon start, kontinue weergave. Dolby B en C ruisonderdrukking, audio timer funktie en LED signaalmeters.
PIONEER PDZ 71 COMPACT DISC SPELER
CD speler met digitaal filter voor perfekt geluid, trillingsvrij honingraat chassis,
OUDE VOGELZANGPRIJS 2585,-
VOGELZANGPRIJS
OF F 55,- PER MAAND*
1599

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: **PORTABLES**

TELEFUNKEN



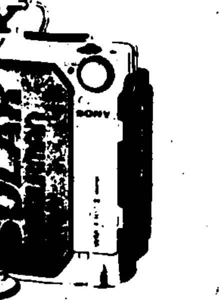
TELEFUNKEN PCR 55 RADIO CASSETTERECORDER
Portable radio cassetterecorder met dubbel cassettedeck, 4 luidsprekers, 2 x 4 Watt, kopiëren met dubbele snelheid, continious play, bandteller.
VOGELZANGPRIJS
199

AIWA



AIWA HS-G35 MKII STEREO WALKMAN
Prima stereo walkman met automatic reverse, 3-bands grafische equalizer,
OUDE VOGELZANGPRIJS 149,-
VOGELZANGPRIJS
129

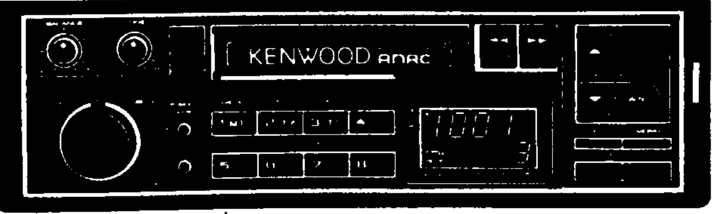
SONY



SONY WMF 107
Autoreverse sportswalkman met radio, spatwaterdicht. Werkt ook op zonne-energie.
OUDE VOGELZANGPRIJS 699,-
VOGELZANGPRIJS
299

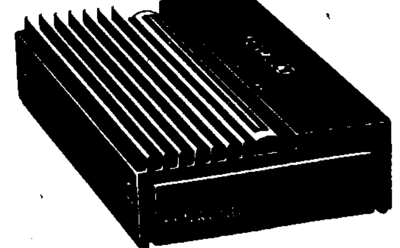
ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: **AUTORADIO**

KENWOOD



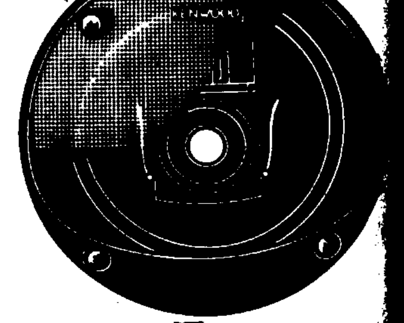
KENWOOD KRC 363 L AUTORADIO CASSETTESPELER
Geavanceerde autoradio cassettespeler, kwarts PLL synthesizer FM stereo, MG en LG tuner, 24 voorkeurzenders, automatisch programmeergeheugen, cassettespeler met autoreverse, versterker met een uitgangsvermogen van 4 x 6 W, met fader en loudness. Kompleet met anti-diefstalslede. **VOGELZANGPRIJS**
OF F 40,- PER MAAND
599

KENWOOD



KENWOOD KAC-520 STEREO EINDVERSTERKER
Stereo eindversterker 2 x 35 W piekvermogen, afzonderlijk geaarde ingangstrap voor laag ruisniveau signaalruisverhouding 100 dB. Regelbare ingangsgevoeligheid (0,1-5V) voor universele voorversterker aanpassing, slanke kompakte behuizing.
VOGELZANG PRIJS
199

KENWOOD

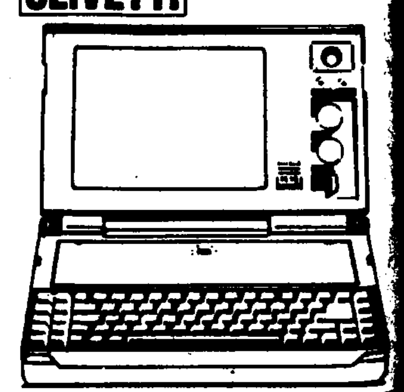


KENWOOD KFC-1681 INBOUW-LUIDSPREKER
3-weg inbouw luidsprekersysteem, 160 mm bas speaker, 50 mm midden speaker en tweeter, 110 Watt piekvermogen, frekwentiebereik 45-21.000 Hz
VOGELZANGPRIJS
189

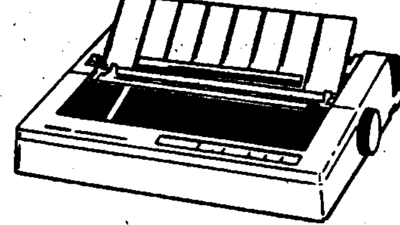
ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: **COMPUTER**

OLIVETTI M15 PORTABLE COMPUTER
Portable computer, volledig IBM compatible, werkt op netvoeding of interne accu, 512 Kb intern geheugen, 2 ingebouwde 3,5 inch diskdrives, afneembaar toetsenbord, LCD-beeldscherm van 80 x 25 karakters. Inklusief draagtas.
VOGELZANGPRIJS
2695

OLIVETTI

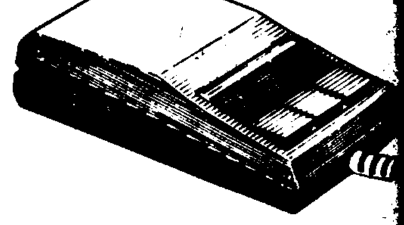


Peacock



PEACOCK D 1018 PRINTER
Volledig gelijk aan de Panasonic 1092, 80 koloms, 180 kar./sec., near letter quality, friction en tractorfeed. IBM compatible.
VOGELZANGPRIJS
OF F 40,- PER MAAND
799

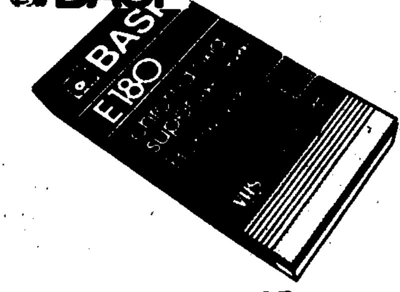
Genius Mouse



GENIUS GM 6 PLUS MUIS
Muis, mouse systeem en microsoft compatible. Wordt geleverd met muismat, muishouder en softwarepakket Dr. Halo 3.
VOGELZANGPRIJS
149

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: **ELEKTRONIKA**

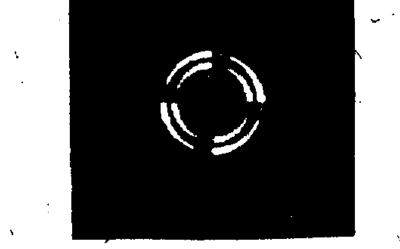
BASF



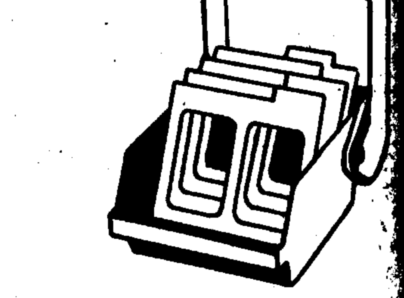
BASF E 180 HIGH GRADE
HG voor betere kwaliteit en een langere levensduur van uw videokoppen.
PER STUK VOGELZANGPRIJS
15,95



THAT'S VX 90
Topkwaliteit, chroom audiocassette.
5 STUKS VOGELZANGPRIJS
27,50



NASHUA MFD 2 DD DISKETTES
Double sided/double density, 3½ inch.
10 STUKS VOGELZANGPRIJS
45

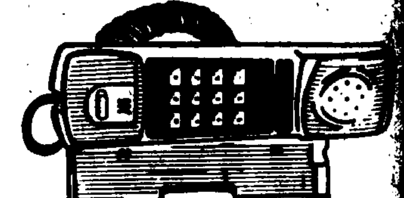


MB 50 DISKETTEBOX
Berg uw kostbare diskettes netjes op in een van onze afsluitbare disketteboxen, 50 x 5¼ diskettes.
VOGELZANGPRIJS
24,95

Panasonic



PANASONIC KXT 1418 BEANTWOORDER
Telefoonbeantwoorder met 2 cassettes en vele mogelijkheden zoals afluisteren op afstand en monitorsysteem. Werkt op toon- en pulsschakelingen.
VOGELZANGPRIJS
OF F 40,- PER MAAND
399



HANDTELEFOON D007
Met ophangbeugel voor tafel- en wandbevestiging, druktoetsen in hoorn, gemakkelijk te installeren, met geheugen voor het laatst gekozen nummer. **VOGELZANGPRIJS**
27,50

AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN, ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN.



VOGELZANG



OPENINGSTIJDEN
Di. t/m vr. 09.30-18.00 uur, donderdag koopavond tot 21.00 uur, zaterdag van 09.30-17.00 uur.

Daar kun je niet omheen

VOGELZANG: GROOTSTE SPECIALIST IN HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA

* NA WETTELIJKE AANBETALING. RENTE 1,3% P.M. MAX. KREDIET F 5000.

Eindhoven: Hermanus Boexstraat 22. Heerlen: Akerstraat 19. Maastricht: Wolfstraat 11. M. Smedenstraat 25.

Sportcadeaubon lumineus idee

Van onze correspondent

ROTTERDAM – Jarigen 'die alles al hebben' kunnen naast de platen- of boekenbon binnenkort ook de sportcadeaubon verwachten. Dit idee van ondernemer Sanders is uitgewerkt met de hulp van twee eerstejaars studenten aan de faculteit Bedrijfskunde/Rotterdam School of Management. Zij wonnen hiermee de strijd om het Beste Ondernemingsplan 1988. De twee, Arthur Verweij en Mike Leenen, ontvingen een geldprijs uit handen van staatssecretaris Evenhuis (economische zaken).

Alle studenten bedrijfskunde moeten in het eerste jaar een ondernemingsplan opstellen. Groepsgewijs gaan zij op zoek naar een jong of nog te starten bedrijf om in samenwerking met de 'eigenaar' een ondernemingsplan op te stellen. Dat moet een beeld geven van het produkt, de markt, de organisatie en de financiële kant van het bedrijf. Het mes snijdt hierbij aan twee kanten: de studenten doen praktijkervaring op en de ondernemers krijgen steun in de zo moeilijke beginperiode.

De sportcadeaubon van Sanders en de studenten Verweij en Leenen, zal in verschillende prijzen worden uitgegeven via de sportspeciaalzaken. De drukorder zal worden geplaatst bij Joh. Enschede. De bon wordt een zonnige toekomst voorspeld: op de markt van geschenkbonnen zal hij binnen vier jaar een aandeel van 18 percent verwerven. De gedachte achter het plan is duidelijk: de meeste Nederlanders doen aan sportbeoefening en de geschenkbon als verjaarscadeau is allang ingeburgerd. Jaarlijks worden er 7,2 miljoen verkocht met een gemiddelde waarde van f 20.

Bij de uitreiking van de prijzen roemde staatssecretaris Evenhuis het initiatief om de 'eerstejaars' van de faculteit bedrijfskunde een ondernemingsplan te laten maken. „De afstand tussen universiteit en bedrijfsleven wordt zo kleiner gemaakt. Er is nog steeds een kloof, maar misschien dat deze opleiding die kan doorbreken."

Britse 'moeder' geeft chemische bedrijven één naam

Haagen Chemie nu Harcros Chemicals

Van onze verslaggever

ROERMOND – Het Roermondse bedrijf Haagen Chemie heet voortaan Harcros Chemicals BV. Het is een samentrekking van de naam van het Britse moederconcern Harrisons & Crosfield. Het concern telt wereldwijd 27.000 personeelsleden en heeft een jaarlijkse omzet van 5,5 miljard gulden.

Haagen Chemie (180 man personeel en een omzet van 100 miljoen gulden) is een van de zeventien chemische fabrieken van Harrisons & Crosfield. Om haar marktpositie te verstevigen en de onderlinge samenwerking te verbeteren zijn de namen van deze fabrieken allemaal veranderd in Harcros Chemicals.

Volgens directeur ir Jan Jacobs van 'Haagen House' was er vroeger zelfs sprake van onderlinge concurrentie. „Iedereen werkte gewoon voor zijn eigen winst. We exporteerden bijvoorbeeld naar Australië terwijl daar ook een bedrijf zit van het concern dat dezelfde produkten maakt. Dat is nu voorbij. De middelen zijn geconcentreerd. We kunnen binnen de familie kennis uitwisselen en met één gezicht onder één naam naar buiten treden. Voorheen dacht ik dat we een kleintje waren in chemieland. Maar nu alles op één hoop is geveegd blijkt dat wij met onze produkten betreft we op één na de grootste in de wereld zijn," aldus Jacobs.

'Haagen House' is al 120 jaar in Roermond gevestigd en produceert halffabrikaten (o.a. stabilisatoren en metaalzepen) voor de kunststoffen-industrie, de farmaceutische- en papierindustrie. De grondstof bij Haagen is loodoxyde. Jaarlijks wordt 8000 ton lood verwerkt. „Een relatief goedkope grondstof waar we dure een hoogwaarde produkten mee kunnen maken," aldus Jacobs.

Harrisons & Crosfield is, naast de chemie, ook actief op het terrein van plantages (rubber, hout, cocos, cacao) en in de voedingsmiddelen en agrarische produkten. Het behoort tot de honderd grootste bedrijven in Groot-Brittannië.

Al Saudi Bank nog net gered

PARIJS – De Parijse Al Saudi Bank is van een dreigend faillissement gered. De Franse centrale bank heeft in een poging de naam van de Franse hoofdstad smetvrij te houden met succes alle in Frankrijk gevestigde banken dinsdag opgeroepen Al Saudi Bank met voorschotten te hulp te komen.

Tegelijkertijd stelde het Franse elektronicaconcern Thomson, dat grote belangen in Saudiarabië heeft, de in nood verkerende bank 100 miljoen frank (ruim 33 miljoen gulden) ter beschikking.

De Franse centrale bank heeft 44 Franse banken zover gekregen dat zij voor een periode van 51 maanden een bedrag van 1,6 miljard frank (530 miljoen gulden) zonder rentevergoeding voor de reddingsoperatie voorschieten.

Noordlimburgs concern verwacht gelijke winst

Kopieergigant Océ optimistischer gestemd

ENLO – Océ-van der Grinten erwacht dit jaar een winst te nnen behalen die ongeveer ijk is aan de f 75 miljoen die t kopieerconcern in 1987 ekte. Océ is daarmee wat timistischer geworden, nt eerder werd de verwachting uitgesproken dat de winst t jaar onder druk zou staan. wordt een onveranderd interimdividend uitgekeerd van 4,50 per gewoon aandeel.

et bestuur maakt gewag van een tere gang van zaken in de tekenmarkt en van positieve effecten van de vergroting van de doelmatigheid. Ook draagt de gunstige ontwikkeling van een aantal voor Océ belangrijke valuta's bij aan een verbetering van het resultaat.

het derde kwartaal (juni tot en met augustus) van het lopende boekjaar kwam de nettowinst uit op f 17,2 miljoen tegen f 16,16 miljoen in dezelfde periode 1987. Het bedrijfsresultaat steeg van f 28,8 miljoen tot f 30,1 miljoen en de omzet van f 444,4 miljoen tot f 444,8 miljoen. De winst per aandeel steeg van f 5,71 tot f 5,88.

et resultaat over het hele boekjaar tot nu toe (1 december 1987 tot 31 augustus 1988) is nog wel onder het niveau van de vergelijkbare periode in het vorige jaar gebleven. De nettowinst lag op f 54,9 miljoen tegen f 56,1 miljoen vorig jaar en het bedrijfsresultaat zakte van f 102,7 miljoen tot f 92,5 miljoen. Per aandeel bedroeg de nettowinst f 18,77 (1987: f 19,27). De omzet steeg wel, namelijk met 2 procent van f 1.333,3 miljoen tot f 1.357,9 miljoen.

● Pieter van Vollenhoven heeft gisteren een bezoek gebracht aan Océ van der Grinten, dat juist gisteren optimistische cijfers kon bekend maken. Officieel heette het een werkbezoek, maar over de aanleiding kon de rijksvoorlichtingsdienst niets zeggen. Van Vollenhoven nam onder andere een kijkje bij de produktie van kopieermachines. Foto: JAN-PAUL KUIT

Economische groei Oeso-landen 4 pct

STRAATSBURG – De economische groei in de 24 industrielanden van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (Oeso) lag in de eerste helft van dit jaar rond de vier procent. Dat groeitempo zal vermoedelijk ook in het tweede halfjaar worden gehaald, zo heeft de secretaris-generaal van de Oeso, de Fransman Jean-Claude Paye, gisteren verklaard in een toespraak in Straatsburg.

De inflatie, die in 1987 gemiddeld 3,5 procent bedroeg, zal in de tweede helft van dit jaar iets toenemen tot bijna vier procent. „Dat is geen dramatische verslechtering, maar vraagt toch wel om waakzaamheid in landen als Groot-Brittannië en de Verenigde Staten. Daar heeft de krachtige vraag vanuit binnen- en buitenland bepaalde knelpunten in de economie aan het licht gebracht", aldus Paye.

Volgens de OESO-topman had na de beurskrach van een jaar geleden niemand verwacht dat de industrielanden zo sterk zouden groeien. Deze ontwikkeling heeft gezorgd voor een daling van het gemiddelde werkloosheidspercentage van 7,9 procent in 1987 tot 7,4 procent in het tweede kwartaal van dit jaar.

Paye wees er wel op dat de werkloosheidaniveaus in de afzonderlijke landen sterk uiteenlopen.

Landbouwschap praat over gegarandeerd bedrijfskrediet

DEN HAAG – Het in het Landbouwschap georganiseerde agrarisch bedrijfsleven praat met de banken, met name de Rabobank, over het verstrekken van een gegarandeerd bedrijfskrediet aan in financiële moeilijkheden verkerende akkerbouwers en intensieve veehouders.

Voorzitter G. Doornbos van het Landbouwschap heeft er gisteren in de bestuursvergadering op gewezen dat de financiële problemen in zowel de akkerbouw als de intensieve veehouderij erg lang aanhouden. Veel akkerbouwers en varkenshouders hebben op dit moment een negatief inkomen en moeten interen op hun reserves of eigen vermogen. Verder spelen de noodzakelijke investeringen voor mestopslag een rol mee.

Met de banken zijn al gesprekken gaande voor het verschaffen van een bedrijfskrediet. Exacte bedragen staan nog niet vast, maar gedacht wordt aan een krediet van zo'n 200.000 gulden met een looptijd van tien tot vijftien jaar. Het schap stelt verder de voorwaarde aan een dergelijk krediet dat boeren niet ieder jaar verplicht hoeven af te lossen.

Het Borgstellingsfonds voor de Landbouw van het ministerie van landbouw en visserij moet voor de kredieten een garantie afgeven. Daarover gaat het Landbouwschap nog praten met minister Braks van landbouw en visserij.

BEURS-OVERZICHT

Optimisme

AMSTERDAM – Océ-van der Grinten zorgde woensdagochtend voor een prettige verrassing op de Amsterdamse beurs. Het bedrijf kwam met optimistische uitspraken voor het lopende boekjaar. Was er eerst nog sprake van een druk op de winst, bij de publikatie van de cijfers over het derde kwartaal zegt het bestuur nu te verwachten, dat de winst dit jaar gelijk zal uitkomen. De reactie was een sterke koersstijging. Océ verliet de markt maar liefst f 25 hoger op f 290.

De verkoop van de slijterijen van Bols aan Ahold viel eveneens goed op de beurs. Bols steeg f 4 naar f 144, terwijl Ahold, nu niet meer alleen ś lands grootste kruidenier maar ook ś lands grootste slijter, f 1 aan de koers toevoegde op f 83,20.

Verder was er op de beurs sprake van overwegend hogere koersen, die meestal niet ver boven de gulden uitkwamen. Wel in trek bleek weer Hoogovens, die f 2,20 beter eindigde op f 67,50. Stad Rotterdam voegde f 1,20 aan de koers toe op f 139,70 en Wolters Kluwer f 2 op f 154.

Elders trok Grontmij f 3 aan tot f 75 en Wolff f 2 tot f 64. Desseaux voegde f 6,50 aan de koers toe op f 172 en Grolsch f 3,50 op f 102. In trek bleken ook fondsen als Goudsmit en HBG.

In Schuitema bleef het vergeefse aanbod voortduren. Nadat eerst geprobeerd was van de stukken af te komen op onveranderd f 1175 werd de laatprijs verlaagd tot f 1125. Dentex zakte f 1 naar f 30, terwijl ook ook Grasso, Holdoh, Krasnapolsky en Ubbink in de loop van de dag in de verdrukking raakten.

De obligatiemarkt was woensdag wat rustiger. De koersen konden zich goed handhaven. De obligatiemarkt was goed voor een omzet van f 519 miljoen op een totale omzet van f 963 miljoen.

Ook op de optiebeurs bleek Hoogovens in trek. In het fonds kwamen 6100 contracten tot stand.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 5-10-1988 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

Goud: onbewerkt f 26.640-f 27.140-, vorige f 26.550-f 27.050 ; bewerkt verkoop f 28.740, vorige f 28.650 laten.

Zilver: onbewerkt f 385-f 455 vorige f 385-f 455; bewerkt verkoop f 500 laten, vorige f 500 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	2,05	2,17
Brits pond	3,41	3,71
Belg. frank (100)	5,16	5,46
Duitse mark (100)	110,50	114,50
It. lire (10.000)	14,00	16,00
Port. esc. (100)	1,20	1,55
Can. dollar	1,68	1,80
Franse fr. (100)	31,75	34,75
Zwits. fr. (100)	130,25	134,75
Zweedse kr. (100)	31,00	34,00
Noorse kr. (100)	28,75	31,75
Deense kr. (100)	27,50	30,50
Oost.schill (100)	15,78	16,28
Spaanse pes (100)	1,56	1,81
Griekse dr. (100)	1,21	1,52
Finse mark (100)	46,00	49,00
Joeg. dinar (100)	0,04	0,10
Iers pond	2,87	3,17
Jap. yen (10.000)	154,00	159,00

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2,10275-10525
Brits pond	3,5590-5640
Duitse mark	112,720-770
Franse franc	33,085-135
Belg. franc	5,3785-3835
Zwits. franc	132,660-710
Japanse yen	157,270-370
Ital. lire	15,100-150
Zweedse kroon	32,880-930
Deense kroon	29,300-350
Noorse kroon	30,480-530
Canad. dollar	1,74225-74475
Oost. schill	16,0290-0390
Iers pond	3,0170-0270
Spaanse pes	1,7010-7110
Gr. drachme	1,3400-4400
Austr.dollar	1,6625-6725
Hongk.dollar	26,85-27,10
Nieuwz.dollar	1,2775-2875
Antill.gulden	1,1625-1925
Surin. gulden	1,1625-2025
Saudische rial	55,95-56,20
Ecu gulden	2,3355-3405

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	273,0	274,5
alg.-lokaal	264,1	266,6
internationals	282,6	283,0
industrie	237,1	239,9
scheep/luchtv.	216,0	215,8
banken	336,3	337,3
verzekering	584,8	588,7
handel	452,1	457,2
cbs obl.index.	116,4	116,4
rend. staatsl.	6,13	6,13
waarvan 3-5 jr	5,99	5,99
waarvan 5-8 jr	6,21	6,18
waarv.5 langst	6,35	6,35
rend. bng-len.	6,54	6,54
rend. banklen.	6,09	6,12

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 148,50 (148,20)
Kon.Olie 220,80-220,90 (220,90)
Philips 31,70-31,80 (31,70)
Unilever 114,20-114,30 (114,20)
KLM 37,00-37,10 (37,00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2096.02	913.38	181.90	793.71
Hoogst	2119.84	923.39	183.38	802.26
Laagst	2082.33	907.71	181.13	788.87
Slot	2106.33	918.01	183.20	797.91
Winst/verlies	+4.27	+5.67	+1.36	+3.22

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	88,60	89,20
Ahold	82,20	83,20
Akzo	147,40	148,20
A.B.N.	42,00	42,10
Alrenta	159,70	159,70
Amev	56,60	56,90
Amro-Bank	74,60	75,10
Ass. R'dam	138,50	139,70
Bols	140,00	144,00
Borsumij W.	107,00	107,00
Bührm.Tet.	53,40	54,00
C.S.M.cert.	56,60	56,70
Dordtsche P.	205,20	205,00
Elsevier	62,10	62,40
Fokker cert.	31,00	30,50
Gist-Broc. c.	39,10	40,40
Heineken	148,30	149,20
Hoogovens	65,30	67,50
Hunter Dougl.	69,50	69,30
Int.Müller	68,00	68,00
KLM	38,10	37,00
Kon.Ned.Pap.	43,30	43,60
Kon. Olie	221,60	220,90
Nat. Nederl.	65,50	65,50
N.M.B.	180,30	180,00
Nedlloyd Gr.	221,50	222,00
Nijv. Cate	80,00	79,20
Océ-v.d.Gr.	265,00	290,00
Pakhoed Hold.	86,20	87,00
Philips	31,80	31,70
Robeco	93,00	93,30
Rodamco	151,20	151,30
Rolinco	88,40	88,40
Rorento	58,70	58,80
Stork VMF	22,60	22,60
Unilever	114,20	114,20
Ver.Bezit VNU	89,40	90,00
VOC	30,00	29,80
Wessanen	76,30	77,20
Wolt Kluwer	152,00	154,00
Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	24,00	23,90
ACF-Holding	54,00	54,00
Ahrend Gr. c	142,00	144,00e
Alg.Bank.Ned	42,40	42,40
Asd Opt. Tr.	27,20	27,00
Asd Rubber	8,70	8,60
Ant. Verff.	340,00	–
Atag Hold c	53,20	53,40
Aut.Ind.R'dam	55,00	55,00
BAM-Holding	192,00	192,00
Batenburg	61,00	63,00
Beers	103,50	103,50
Begemann	53,40	53,40
Belindo	424,00	424,00
Berkel's P.	10,60	10,80
Blyd.-Will.	21,00	21,00
Boer De, Kon.	258,50	256,00
de Boer Winkelbedr.	55,30	54,90
Boskalis W.	9,20	9,40
Boskalis pr	7,30	7,45
Braat Bouw	899,00	899,00
Burgman-H.	3250,00	3050,00
Calvé-Delft c	746,00	748,00
Calvé pref.c	4050,00e	4070,00
Center Parcs	57,30	57,00
Centr.Suiker	55,60	55,50
Chamotte Unie	10,20	10,30
Cindu-Key	91,00	91,00
Claimindo	417,00	417,00
Cred.LBN	61,00	61,50
Crown v.G.c	56,80	57,80
Datex Hold.	23,60	25,00
Datex (aangem.)	–	–
Desseaux	165,50	172,00
Dordtsche pr.	201,30	201,00
Dorp-Groep	36,00	36,00
Econosto	168,00	167,50
EMBA	98,00	98,00
Enraf-N.c.	36,30	36,50
Eriks hold.	252,50	253,50
Frans Maas c.	43,30	43,20
Furness	58,50	59,00
Gamma Holding	59,00	59,00
Gamma pref	5,80	6,00
Getronics	23,50	25,10
Geveke	32,90	32,90
Giessen-de N.	63,00	62,50
Goudsmit Ed.	143,90	148,00
Grasso's Kon.	80,50	79,50
Grolsch	98,50	102,00
GTI-Holding	111,00	111,00
Hagemeyer	68,50	69,00
H.B.G.	153,50	154,50
HCS Techn	10,20	10,20
Hein Hold	127,50	128,80
Hoek's Mach.	147,50	147,50
Holdoh Hout	465,00	457,00
Holec	14,50	15,20
H.A.L. Tr. b	702,00	704,00
Holl.Am.Line	701,00	702,00
Heineken Hld	127,30	128,80
Holl.Sea S.	1,45	1,43
Holl. Kloos	290,00	285,00
Hoop en Co	10,90	11,00
Hunter D.pr.	2,10	–
ICA Holding	17,80	17,80
IGB Holding	32,80	32,60
IHC Caland	17,60	17,30
Industr. My	144,50	144,00
Ing.Bur.Kondor	540,00	548,00
Kas-Ass.	30,90	31,00
Kempen & Beg.	198,00	–
Kempen Holding	16,30	16,30
Klene's Suik.	1225,00	1225,00
KBB	64,50	65,80
KBB (cert.)	62,50	63,00
Kon.Sphinx	50,80	51,60
Koppelpoort H.	225,00	227,00
Krasnapolsky	148,50	145,00
Landré & Gl.	40,00	41,80
Macintosh	39,00	39,00
Maxwell Petr.	545,00	548,00
Medicopharma	57,50	60,70
Melia Int.	6,50	6,50
MHV Amsterdam	19,00	19,10
Moeara Enim	965,00	975,00
M.Enim OB-cert	12500,00	12500,00
Moolen en Co	31,40	31,20
Mulder Bosk.	45,00	44,90
Multihouse	10,10	10,30
Mynbouwk. W.	398,00	398,00
Naeff	225,00	–
NAGRON	40,50	40,30
NIB	481,00	481,00
NBM Bouw	12,80	12,80
NEDAP	242,00	241,00
NKF Hold.cert.	169,50	169,10
Ned.Part.Mij	28,60	28,50
Ned.Springst.	7200,00	7200,00
Norit	490,00	493,00
Nutricia	220,00	218,00
Orco Bank c.	83,00	82,30
OTRA	355,00	360,00
Palthe	123,00	123,00
Polynorm	78,90	78,00
Porcel. Fles	107,00	107,00
Ravast	54,90	55,00
Reesink	56,30	56,40
Riva	42,20	43,70
Riva (cert.)	42,10	42,70
Samas Groep	54,50	56,00
Sanders Beh.	72,50	72,50
Sarakreek	32,70	32,70
Schuitema	1200,00	1100,00
Schuttersv.	99,00	97,00
Smit Intern.	27,40	27,00
St.Bankiers c.	25,00	24,90
Telegraaf De	340,00	340,00
Text.Twenthe	206,00	206,00
Tulip Comp.	65,50	65,50
Tw.Kabel Hold	91,20	91,20
Tw. en Gudde	95,00	95,00
Ubbink	68,00	66,50
Union Fiets.	18,60	18,90
Ver.Glasfabr.	187,00	188,00
Verto	56,50	57,00
Volker Stev.	37,50	37,50
Volmac Softw.	70,00	72,50
Vredestein	18,70	18,30
VRG Gem.Bez.	137,80	138,00
Wegener Tyl	142,50	140,50
West Invest	19,30	19,30
Wolters Kluwer	152,00	154,00
Wyers	62,00	62,00
Beleggingsinstellingen		
ABN Aand.f.	64,60	65,00
ABN Beleg.f.	51,30	51,70
Aldollar BF $	20,50	20,50
Alg.Fondsenb.	213,00	213,00
Alliance Fd	13,00	–
America Fund	263,00	265,00
Amro A.in F.	88,00	88,60
Amro Neth.F.	63,10	63,20
Amro Eur.F.	59,50	61,30
Amvabel	101,90	102,10
Bemco Austr.	61,30	61,20
Bever Belegg.	28,50	28,40
BOGAMIJ	119,00	119,00
Delta Lloyd	37,60	37,50
DP Am. Gr.F.	22,10	22,20
Dp Energy.Res.	32,50	32,50
Eng-Holl.B.T.1	1120,00	1120,00
EMF rentefonds	66,40	66,40
Eurinvest(1)	105,00a	105,00a
Eur.Ass. Tr.	5,00	5,00
EurGrFund	47,00	47,40
Hend.Eur.Gr.F.	146,00	146,00
Henderson Spirit	60,50	60,20
Holland Fund	57,70	57,70
Holl.Obl.Fonds	127,70	127,70
Holl.Pac.F.	95,00	95,00
Interbonds	582,00	582,00
Intereff.500	30,50	30,20
Intereff.Warr.	215,50	216,00
Japan Fund	35,50	35,00
MK Int.Vent.	66,30	66,50
Nat.Res.Fund	1260,00	1250,00
NMB Dutch Fund	30,70	31,00
NMB Oblig.F.	35,90	35,90
NMB Vast Goed	36,40	36,40
Obam, Belegg.	190,40	189,70
OAMF	14,75	14,65
Orcur.Ned.p.	43,10	43,10
Rentalent Bel.	1342,00	1342,10
Rentotaal NV	30,60	30,70
Rolinco cum.p	97,90	97,90
Sci/Tech	17,00	17,00
Technology F.	19,70	–
Tokyo Pac. H.	211,00	211,00
Trans Eur.F.	62,00	63,20
Transpac.F.	485,00	472,00
Uni-Invest	121,00	121,00
Unico Inv.F.	84,40	84,40
Unifonds	25,50	25,50
Vast Ned	118,30	118,30
Venture F.N.	40,50	40,40
VIB NV	84,10	84,20
WBO Int.	76,10	74,80
Wereldhave NV	204,50	205,00
Buitenlandse obligaties		
8¾ EEG84(1)	106,90	106,90
3½ EngWarL	37,50	37,50a
5¾ EIB 65	100,20	100,20
Orig. n.amerik. aandelen		
Allied Signal Ind	34,00	33,50
Amer. Brands	53,50	54,00
Amer. Expres	28,00	28,10
Am.Tel.& Tel.	25,60	25,80
Ameritech	94,00	93,10
Amprovest Cap.	127,00	127,00
Amprovest Inc.	232,00	–
ASARCO Inc.	24,50	24,80
Atl. Richf.	77,80	76,20
BAT Industr.	4,35	4,40
Bell Atlantic	72,10	71,30
BellCanEnterpr	36,80	36,70
Bell Res.Adlr	1,65	1,65
Bell South	40,60	40,20
BET Public	2,23	2,23
Bethl. Steel	20,20	20,50
Boeing Comp.	63,00	63,70
Chevron Corp.	44,50	43,25
Chrysler	24,00	23,90
Citicorp.	26,10	–
Colgate-Palm.	44,50	45,30
Comm. Edison	30,50	30,50
Comp.Gen.El.	337,00	337,00
Control Data	21,75	22,00
Dow Chemical	87,50	88,50
Du Pont	81,40	80,60
Eastman Kodak	45,40	45,70
Elders IXL	3,42	–
Euroact.Zw.fr.	214,00	214,00
Exxon Corp.	44,30	44,00
First PacInt	1,30	–
Fluor Corp.	21,00	20,75
Ford Motor	51,50	51,50
Gen. Electric	43,00	42,00
Gen. Motors	74,80	75,00
Gillette	34,20	34,50
Goodyear	57,50	57,50
Grace & Co.	25,20	–
Honeywell	63,20	63,70
Int.Bus.Mach.	115,00	112,60
Intern.Flavor	46,00	46,30
Intern. Paper	45,40	45,25
ITT Corp.	50,00	49,50
Litton Ind.	73,00	71,70
Lockheed	40,60	40,30
Minnesota Mining	64,00	62,50
Mobil Oil	42,50	42,40
News Corp Aus$	10,00	10,00
Nynex	65,80	65,50
Occ.Petr.Corp	25,50	25,00
Pac. Telesis	29,80	29,70
Pepsico	38,80	38,70
Philip Morris C.	98,25	97,50
Phill. Petr.	18,30	19,20
Polaroid	39,20	39,10
Privatb Dkr	235,00	–
Quaker Oats	54,00	55,70
RJR Nabisco	55,50	56,00
St.Gobin Ffr	531,00	540,00
Saralee	42,60	43,00
Schlumberger	33,00	33,20
Sears Roebuck	38,00	37,70
Southw. Bell	39,90d	39,60
Suzuki (yen)	696,00	704,00
Tandy Corp.	40,90	41,00
Texaco	45,00	44,30
Texas Instr.	40,80	39,90
T.I.P Eur.	1,74	1,74
Toshiba Corp.	1090,00	1040,00
Union Carbide	23,90	24,90
Union Pacific	58,50	57,50
Unisys	32,20	31,50
USX Corp	27,30	27,20
US West	58,10	57,50
Warner Lamb.	73,75	73,50
Westinghouse	52,50	52,60
Woolworth	55,30	55,60
Xerox Corp.	57,30	57,30
Certificaten buitenland		
AMAX Inc.	44,00	44,00
Am. Home Prod.	162,00	–
ATT Nedam	53,00	54,00
ASARCO Inc.	33,00	–
Atl. Richf.	159,00	158,00
Boeing Corp.	132,00	132,00
Can. Pacific	35,50	35,50
Chevron Corp.	93,50	–
Chrysler	47,50	47,50
Citicorp.	54,00	–
Colgate-Palm.	92,00	93,00

slotkoersen/optiebeurs

	v.k.	s.k.
Control Data	43,00	41,00
Dow Chemical	180,00	184,00
Eastman Kodak	93,20	–
Exxon Corp.	90,00	92,00
Fluor Corp.	42,50	–
Gen. Electric	88,50	–
Gen. Motors	155,50	156,50
Gillette	71,00	–
Goodyear	120,00	122,00
Inco	65,00	64,00
I.B.M.	232,00	229,00
Int. Flavors	99,00	–
ITT Corp.	102,50	104,00
Kraft Inc	124,00	121,50
Kroger	109,00	109,00
Lockheed	85,00	85,00
Merck & Co.	118,00	–
Minn. Min.	133,00	129,00
Pepsi Co.	80,00	79,00
Philip Morris C.	202,00	203,00
Phill. Petr.	37,50	37,50
Polaroid	73,10	–
Procter & G.	164,00	–
Quaker Oats	105,00	105,00
Schlumberger	69,00	70,00
Sears Roebuck	80,00	80,00
Shell Canada	64,50	–
Tandy Corp.	84,00	–
Texas Instr.	86,50	81,00
Union Pacific	117,50	119,00
Unisys Corp	65,50	65,00
USX Corp	57,50	57,50d
Varity Corp	5,00	–
Westinghouse	107,50	–
Woolworth	115,00	114,50
Xerox Corp.	116,00	116,00
Certificaten buitenland		
Deutsche B.	511,50	512,00
Dresdner B.	288,00	291,00
Hitachi (500)	1200,00	1200,00
Hoechst	295,50	298,50
Mits.El.(500)	400,00	400,00
Nestlé	8450,00	–
Siemens	470,00	478,00
Warrants		
Akzo	37,70	38,00
AMRO warr.	6,80	6,80
Asia Pac Gr F.	4,05	4,15
Bogamij	11,00	10,50
Falcons Sec.	11,15	11,40
Honda motor co.	2550,00	2450,00
K.L.M. 85-92	105,00	100,00
Philips 85-89	37,00	37,50
St.Bankiers a	4,40	4,20
St.Bankiers b	5,50	5,30
Euro-obligaties & conv.		
10¼ Aegon 85	103,75	103,75
Aegon warr	15,00	15,00
10½ ABN 87	99,20	99,20
13Amev 85	99,00	99,00
13Amev 85	98,85	98,85
10 Amev85	104,00	104,00
11 Amev 86	100,50	100,50
14¼Amro87	100,00	100,00
13 Amro-Bank82	103,85	103,85
10½ Amro 86	99,25	99,25
10 Amro 87	99,10	99,50
5¾ Amro 86	99,50	99,50
Amro Bank wr	28,30	29,10
Amro zw 86	70,00	70,10
9 BMH ecu 85-92	103,00	103,00
7 BMH 87	97,50	97,50
11 CC Rabo83	103,50	103,50
9 CCRabo 85	107,00	107,00
7 CCRabo 84	106,75	106,75
10¼EEG-ecu 84	102,20	102,20
9¾EIB-ecu 85	105,00	106,00
12½ HlAirl.F	96,25	96,25
12 NIB(B) 85-90	105,00	106,00
11¼ NGU 83	104,00	104,00
10 NGU 83	102,50	102,50
2¼ NMB 86	86,85	86,85
NMB warrants	34,00	33,25
8¾ Phil. 86	97,70	97,70
6¾ Phil.83	96,35	96,25
14¼Un.Becumy 86	99,30	99,30
12¼ Unil.	98,50	98,50
4¾ Akzo 69	197,00	190,00
5½ Amro 69	358,00	–
5¾ Gist 69	405,00	–
Binnenland (niet officieel genoteerd)		
Bredero aand.	5,00	5,00
Bredero cert.	2,00	1,00
11 Bredero	1,20	1,20
Breev. aand.	4,50	4,00
Breev. cert.	4,50	5,20
Leidsche Wol	2,70	2,40
LTV Corp.	2,00	2,00
Rademakers	29,00	29,00
RSV. cert	1,75	1,80
7½ RSV 69	81,00	85,00
Parallelmarkt		
Alanheri	15,10	15,10
Berghuizer	47,30	48,10
Besouw Van c.	40,00	39,80
CB Oblig.F.1	100,00	100,00
CB Oblig.F.2	101,00	101,00
CB Oblig.F.3	102,10	102,00
De Drie Electr	23,40	22,90
Dentex Groep	31,00	30,00
Dico Intern.	76,20	76,20
DOCdata	34,60	34,60
Geld.Pap.c.	70,20	70,50
Gouda Vuurv c	55,30	56,30
Groenendijk	26,10	26,20
Hes Beheer	183,00	183,00
Homburg cert	4,70	4,70e
Infotheek Gr	18,60	19,10
Interview Eur.	7,50	7,60
Inv. Mij Ned.	36,50	36,70
KLM Kleding	26,80	26,80
Kuehne+Heitz	23,30	23,40
LCI Comp.Gr.	27,10	27,30
Melle	295,00	295,00
Nedschroef	55,10	55,20
Neways Elec.	9,00	9,00
Pie Med.	9,40	9,50
Simac Tech.	13,90	14,30
Text Lite	9,40	9,40
Verkade Kon.	338,00	343,20
Weweler	67,80	68,70

OPTIEBEURS

		serie		omzet	v.k.	s.k.
abn	c	jan	45,00	391	1,50	1,50
akzo	c	okt	140,00	353	8,00	8,00
akzo	c	okt	150,00	292	1,90	1,90
akzo	c	jan	150,00	306	7,50	7,50
akzo	p	jan	140,00	236	4,30	3,80
akzo	p	apr	140,00	482	6,00	5,50
amev	c	okt	55,00	293	2,20	2,00
amev	c	jan	60,00	254	2,40	2,00
amro	c	okt	75,00	291	1,30	1,50
eoE	c	okt	240,00	528	3,60	4,50
eoE	p	okt	245,00	228	6,20a	4,50a
eoE	p	jan	230,00	806	4,80	4,50
eoE	p	jan	240,00	578	9,00a	7,00b
giSt	c	okt	40,00	410	0,80	1,20
giSt	c	jan	40,00	416	2,70	3,50
giSt	c	jan	45,00	738	1,30	1,80
giSt	p	okt	40,00	255	1,40	1,00
hoog	c	okt	55,00	267	10,40	12,50
hoog	c	okt	60,00	677	5,50	7,80
hoog	c	okt	70,00	357	0,50	1,00
hoog	c	jan	50,00	272	16,50	18,50
hoog	c	jan	60,00	262	8,50	10,00
hoog	c	jan	65,00	344	5,50	6,80
hoog	c	jan	70,00	332	3,20	4,40
hoog	c	apr	70,00	224	5,20	6,10b
hoog	c	apr	75,00	371	3,40	3,90
hoog	p	okt	65,00	351	1,40	1,00
hoog	p	jan	70,00	228	6,70	6,00
klm	c	okt	35,00	845	1,50	2,30
klm	c	okt	40,00	880	0,10	0,20
klm	p	okt	40,00	427	3,80	3,30
klm	p	jan	35,00	224	1,00	1,50
klm	p	jan	40,00	524	4,40	4,00
klm	p	o91	40,00	267	8,00	8,50
knP	c	okt	40,00	319	3,80a	3,70
nlw	c	mei	102,50	250	1,00a	1,00
nlw	p	mei	100,00	250	1,10a	0,70
obl	c	nov	97,50	400	2,70a	2,00
phil	c	okt	30,00	271	2,20	2,00
phil	c	o92	55,00	237	3,70	3,40
olie	c	okt	220,00	240	4,30	3,90
olie	c	okt	230,00	255	0,50	0,00
olie	c	jan	220,00	228	11,00a	10,40
olie	c	jan	230,00	320	6,20	6,00
olie	c	jan	240,00	269	3,00	3,00
olie	c	o92	270,00	239	15,00	15,10b
olie	p	okt	220,00	263	2,20	2,30
olie	p	okt	230,00	280	8,50b	9,50a
unil	c	okt	120,00	320	0,60	0,30

a=laten g=bieden+ex-div.
b=bieden h=laten+ex-div.
c=ex-claim k=gedaan+h
d=ex-dividend l=gedaan+g
e=gedaan+bieden vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten sk=slotkoers gisteren

WEEK VAN HET BROOD







Met dank aan onze bakkers die dag en nacht in de weer zijn om het allerbeste, lekkere verse brood op tijd in onze winkels te hebben.

Verse **krentenbollen** 3+1 gratis bijverpakt = 4 stuks voor **99**

Zachte, witte **puntbroodjes** verpakt per 10 stuks ~~2.50~~ **1.85**

Héél **boerenwit** *(gesneden.)* van Jan Linders. **1.90**

3×2 **broodjes** van Jan Linders.
*2 zachte **witte bollen**,*
*2 zachte **bruine bollen**,*
*2 zachte **krentenbollen***
samen 6 stuks van ~~1.95~~ voor **1.69**

Origineel **Frans stokbrood** *in speciale meeneemverpakking.* ±400 gram ~~1.95~~ **1.75**

Heerlijk **candybrood** *(ouderwetse klontjesmik.)* ±380 gram ~~1.99~~ **1.79**

Vers **rozijnenbrood** ±380 gram (gesneden.) ~~1.99~~ **1.79**

Héél, grof **volkoren** *(gesneden.)* van Jan Linders. **1.90**

Bij ons goede, lekkere verse brood hoort **goede boter!**
Verse **roomboter** van Jan Linders. 250 gram ~~2.35~~ **1.99**

...én onze banketbakkers kunnen er óók heel wat van!

Taart *van Jan Linders, met **slagroom.*** *Voor ±7 of 8 royale punten.* ±700 gram ~~7.95~~
Nu voor een feestprijs van: **6.50**

Grote **kruimelvlaai** ⌀ 27 cm. *Gevuld met gele room. Voor 10 à 12 punten.* DEZE WEEK: ~~6.95~~ **5.95**

Appelvlaai *de luxe. Voor 10 of 12 royale punten. Bodem van gerezen deeg met 'n vulling van appel, gele room en wat rum. Bespoten met slagroom en gedekoreerd met nootstrooisel en poedersuiker.* ±1500 gram ~~10.50~~
Nu voor de feestprijs van **8.95**

EXTRA:
Bij elke **Limburgse vlaai:** om zelf op te spuiten: een bus à 250 ml. **COBERCO feestroom** *(slagroom.)* Nu voor **1.75**

BECKERS **hamburgers** doos à 12 stuks à 75 gram ~~5.98~~
NU 1.50 VOORDEEL
DIEPVRIES
4.48

BOEKOS: verse, Gelderse **slagers-rookworst** ½ pond=250 gram ~~2.45~~
Nu ter kennismaking met 't nieuwe rookworst-seizoen. **1.98**

GLORIX **w.c. reiniger** literflacon ~~1.99~~ *Nu 30 cent voordeliger!* **1.69**



Heerlijke, gevulde **speculaas** pakje à 240 gram ~~1.09~~ nu **89**

STABILAC: gesteriliseerde **halfvolle melk** literfles 98
Hele doos à 15 literflessen ~~14.70~~ **12.95**



Vers VAN DE SLAGERS VAN JAN LINDERS:

VLEES IJZER · VITAMINES · HOOGWAARDIG EIWIT

Verse runder-**blinde vinken** *gesneden van de rosbief en gevuld met gekruid rundergehakt.* ±100 gram per stuk.
Nú **3** stuks voor **4.95**

Heerlijke, gepaneerde **varkens-schnitzels** ±110 gram per stuk.
Nú **4** stuks voor **5.95**

Puur mager, mals **runderstoofvlees** *aan het stuk of gesneden in lapjes.*
HELE KILO **16.95**

FriKiVers malse **kip-fileetjes** 500 gram **8.25**

ambachtelijke vleeswaren VERS VAN 'T MES

Onze slagers-**achterham** DEZE WEEK: 100 gram **1.95**

Fijne, magere **snijworst** per 100 gram **1.49**

Mager -gezond en lekker- **gebraden kipvlees** per 100 gram **1.98**

MONA: de kleine bekertjes **pudding met saus** *vanille met aardbeiensaus, griesmeel met rode bessensaus.* 2 bekertjes à 125 gram ~~1.79~~ **1.49**

Campina dagverse **dubbelvla** *vanille met aardbeien, vanille met chocolade.* Literpak ~~1.99~~ *NU 20 CENT VOORDELIGER* **1.79**

***VOLGENDE WEEK: OPENING** van het nieuwe **JAN LINDERS FOODCENTER** in KERKRADE!*

AKTIES GELDIG VAN DONDERDAG 6 OKTOBER TOT EN MET WOENSDAG 12 OKTOBER 1988
VERS-AKTIES GELDIG T/M ZATERDAG 8 OKTOBER 1988

jannelientje

De echte -dikke **Italiaanse** - witte **muscaat-druiven** Nu kilo-tros **2.69**

Sappige, **Conférence handperen** Per kilo **1.79**

Vers gesneden **soepgroenten** 150 gram (op schaaltje.) **95**

'Schone van Boskoop' **goudreinetten** Nu in **2** kilo-draagtas **2.95**

Dagelijks verse aanvoer van groente en fruit, rechtstreeks van de veilingen.



jan linders

BEEK: Markt 1, **BRUNSSUM:** Wilhelminastraat 1, **GELEEN-LINDENHEUVEL:** Ringovenstraat 3, **HERKENBOSCH:** Stationsweg 7, **HEERLERHEIDE:** Ganzeweide 70/Wannerstraat, **ITTERVOORT:** Begoniastraat 12, **LINNE:** Maasbrachterweg 23, **PEY-ECHT:** Chatelainplein 13, **ROERMOND:** O.L. Vrouweplein 1/7 **SITTARD:** Industriestraat 19, (Handelscentrum Bergerweg), **STEIN:** Heerstraat Noord 114, **SUSTEREN:** Willibrordusstraat 1,

BINNENKORT OOK IN KERKRADE

OOK MAANDAGS ZIJN WIJ DE HELE DAG OPEN

BRISTOL
'T VOORDELIGST GEPRIJSD

MINDER DAN DE HELFT!

'COUNTRY CHIC' sweatshirt met borst-applicatie. Kleuren marine, bottlegroen, aubergine en ecru-mêlé.
Maten M-L-XL Adviesprijs ~~49.95~~ **39.-**

nylon damesjack met capuchon en bontrand. Kleurstellingen marine/rose en bottlegroen/rood.
Mt. S-M-L-XL Adviesprijs ~~89.95~~ **69.-**

BAXTER
- WARM GEVOERD -
vlot 'BAXTER' herenjack in marine, kobalt en bottlegroen.
Mt. M-ML-L-XL Adviesprijs ~~129.95~~ **99.-**

PUMA
PRIJSTREFFER
'Puma' GLANS TRAININGSPAK in de kleuren blauw/groen, grijs/blauw en groen/blauw.
Maten 5 t/m 9 Adviesprijs ~~149.95~~ **69.-**

Maten 30 - 39 Adviesprijs ~~59.95~~ **45.-**
moderne leder jeugdschoen in de kleuren zwart en bruin.
ECHT LEDER

adidas
'OHIO' leder basketbalschoen in wit/blauw/rood. Maten 37 - 46
~~99.95~~ **59.-**
ECHT LEDER

Maten 36 - 42 Adviesprijs ~~39.95~~ **19.-**
vlotte moderne pump in de kleuren zwart en bruin.
HALVE PRIJS!

LEKKER WARM voor de KLEINTJES ! Bruin leder kinder veterboot met warme voering.
voor de jeugd
Maten 22 - 31 Adviesprijs ~~59.95~~ **45.-**
ECHT LEDER

maten 36 - 42 Adviesprijs ~~59.95~~ **45.-**
leder pump met vlecht-garnering. In de mode-kleuren zwart en bruin.
ECHT LEDER

BRISTOL laarzenparade

Maten 40 - 46 Adviesprijs ~~59.95~~ **39.-**
modieuze leder instapper in de modekleuren zwart en bruin. Soepele zool.
ECHT LEDER

voor GROOT én KLEIN!
ECHT LEDER

zwart leder 'WESTERN'-laars. Ook in bruin nubuck-leder.
maten 36 - 46 Adviesprijs ~~89.95~~ **75.-**

vlotte kuitlaars met plooigarnering en hoge hak. Kleuren zwart en wit
Maten 36 - 41 Adviesprijs ~~49.95~~ **39.-**

bruine nubuck leder enkellaars met vetergarnering op achterzijde. Schuine platte hak.
nieuw!
Maten 36 - 42 Adviesprijs ~~109.95~~ **89.-**
ECHT LEDER

Maten 40 - 46 Adviesprijs ~~69.95~~ **55.-**
sportieve suède herenschoen in zwart/grijs en bruin/beige.
ECHT LEDER

BRISTOL
wk.40-'88
aanbiedingen geldig t/m zaterdag 8 oktober

HEERLEN : Hoogeweg 2 - 4
(zijstraat Schelsberg) tel. 045 - 722388
MEERSSEN : koopcentrum 'Au Ciel'
Kuilenstraat 75 tel. 043 - 641064
KERKRADE : Nullanderstraat 102
(bij het Mijnmonument) te. 045 - 455919
SITTARD : winkelcentrum 'den Tempel'
Tempelplein 9 tel. 04490 - 17080
donderdag koopavond tot 21.00 uur

Herfst- en winterkleding tegen de laagste prijzen bij Hendriks in Heerlen en Sittard

Kinderspijkerjasjes
maten 92 t/m 116 met div. fantasievoeringen, capuchon.
Geen 69.50 nu **39.75**

Damesjassen gewatteerd
in de moderne modetinten
superprijs **99.—**

Herenparka met borgvoering
superstuntprijs **99.—**

Herenski-jacks
in vele kleuren en modellen
geen 79.50 nu
49.50

Hendriks verloot 100 jonge duiven 1989 en 10 duivenklokken
bij aankoop van textiel, schoenen en sportartikelen krijgt u bij iedere 25,- die u besteedt een gratis lot.
De laatste trekkingslijst hangt bij ons in de zaak in Heerlen of Sittard.

Sportieve winterschoen
maten 34 t/m 45
geen 69.50 nu
49.50

HENDRIKS
GIGANTISCH GROOT IN KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN!
HEERLEN, Schelsberg 88, tel. 045-721124. Geopend: ma. t/m zat. 9.00-18.00 uur, dond. koopavond
SITTARD, Brugstraat 1, tel. 04490-15656. Geopend: ma. t/m zat. 9.00-18.00 uur, dond. koopavond
PARKEREN EN KOFFIE GRATIS!

Aangeb. betrekkingen

Leuke MEISJES gevraagd voor privéclub. Tel. 043-218884.

Nederlands Bouw Bedrijf vraagt voor Dld. omg. M. Gladbach-Koln BET-.TIMM. en mets. Ook col. Ned. verz. Tel. 045-229241 of 229409.

Gevr. part-time TAXI-CHAUFFEURS en centralist, ook WAO'ers, voor dag- en nachtdienst. Julianastraat 6, Brunssum.

RIJ-INSTRUCTEURS-/RIJSCHOOLHOUDERS (m/v) kunnen vast en zeker op werk rekenen met het (enige erkende) Kaderschooldiploma. In oktober, november, januari starten nieuwe dag-, avond- en zaterdagopleidingen in Amsterdam, Best, Delft, Utrecht, Zwolle. Vraag gratis studiegids: 04998-99425 (ook 's avonds).

Suppers verspreidingen Hulsberg vraagt nog enkele BEZORGERS voor huis aan huis bezorging in Kerkrade en Simpelveld. Inl. 04405-3702.

MEISJE gevraagd voor privé en escort. Tel. 045-228975.

Gevr. STUDENT 17-19 jr. v. 2 dagen om te werken in hamburger-restaurant. Hupperts hamburger familierestaurant Heerlen. Tel. 045-711129.

Voor dir. gevr. zelfst. werkende vrw. FRITUREHULP. Enige jaren erv. gewenst. werk.tijd. afwiss. za. 17-24 uur, zo. 11-16.30 uur, zo. 16.30-24.00 uur. Pers. aanm. Kerkraderweg 72A, Heerlen.

Ervaren FRITUREHULP gevr. voor friture te Elsloo na 16 uur 04490-73313.

Fa. P.H. Brock b.v.
vraagt met spoed
Chauffeurs
voor transporten binnen- en buitenland, solliciteren 's zaterdags van 9.00-12.00 uur, tel. 04454-2341 Rijksweg 33, 6295 AK Lemiers (zonder ervaring onnodig te solliciteren.

KAPSTER gevr., moet geheel zelfst. kunnen werken. Zonder ervaring onnodig te solliciteren: kapsalon Madame, Pr. Hendriklaan 154, Brunssum, 045-254666.

Schoonmaakorg. Reiter bv, Lage Frontweg 24, 6219 PD Maastricht, vraagt parttime SCHOONMAAKSTERS voor ochtend- en avonduren voor projekten in centrum Heerlen. Sollicitaties buiten de regio Heerlen worden niet beantwoord. Schriftelijk aanmelden op bovenstaand adres, t.a.v. dhr. Goedmakers.

Gevr. full-time 1e DAMES-KAPSTER. Kapsalon Jos Klijnen Ubachsberg. Tel. 045-751528.

MEDEWERKSTER gevraagd voor dancing. Tel. 04457-1321.

Gevr. part. SERVEERSTER/KELNER, geen zond.dienst. Soll. 16.00-18.00 uur lunchroom-restaurant Au Coin, Honigmanstr. 33 Heerlen.

Gevr. voor Aken SERVEERSTERS en kelners melden na 18 uur tel. 09-4924133643.

Gevr. parttime LEERLING-KOK min. 20 uur p. wk. en parttime rstaurant kelners. Restaurant Old Hickory tel. na 17 uur 045-457933.

Gevr. BUFFETHULP-/SERVEERSTER. Restaurant Le Bourguignon. Soll. uitsl. schriftel. Geleenstr. 18, 6411 HS Heerlen.

GIT./ZANGER gezocht voor 4-mans form. Bellen na 18.00 uur 045-456666.

VARKENSFILET rolade met een heerlijke pruimenroomsaus, verse groente, frites ƒ 14,95. Koffie incl. gebak v.d. dag ƒ 3,95. Lunchr. rest. Au Coin, Honigmanstr. 33, Hrl.

Privéclub LA STRADA zkt. nog enkele leuke dames. Tel. 045-272350 b.g.g. 06-52127640.

MEISJES gevraagd voor goedlopende club. Info 04499-3828.

Gevr. voor direkt man/vr. voor eenvoudige SERVEERWERKZAAMHEDEN. 04454-1589.

Groepsvervoer CHAUFFERS gevr. mnl./vr. liefst met ervaring. Pers. aanm. donderdag tussen 18-20 uur. Taxi Ed Slangen en Zn. B.V. Puntelstr. 32A, Simpelveld. 045-444444.

Herenkapsalon zoekt moderne KAPPER(STER), modern, volgens laatste trend kunnen werken. Leuke werksfeer. Br.o.nr. HO 593 aan Limburgs Dagblad, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoenbroek.

COLLECTANTEN gezocht, op vrijwillige basis, voor de African Development Society (A.D.S.) te Brunssum. Dit is een niet-commerciële organisatie van en voor Afrikanen. Vergoeding van alle onkosten is vanzelfsprekend. Neem telefonisch contact op met: Treebeek-Brunssum, Servatiusstraat 2, tel. 045-227322.

GEZOCHT: goede parttime of full-time medewerkers met een goede kennis van de Engelse taal voor de volgende werkzaamheden: verkoop en promoting. Tevens zoeken wij typiste voor het typen van brieven en artikelen. Treebeek-Brunssum, Servatiusstraat 2, tel. 045-227322.

Gevr. SLAGERIJVERKOOPSTER, leeft. 17-20 jr. Spar-supermarkt Kleijnen, Hoensbroek, tel. 045-216422.

Taxicentrale Bor-Tax parttime CHAUFFEUR gevr. Pers. melden Putstr. 103, Born.

Escort-service zoekt met spoed leuk MEISJE voor de avond, info 04490-19534 na 20 uur.

Gevr. betrekkingen

TRAP BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Stad Parijs Damesmode
vraagt voor haar nieuw te openen filiaal in Sittard
hulpverkoopsters
Alleen zij in de leeftijd van 30 tot 45 jaar en ervaring hebben in de verkoop van damesmode, gelieven te bellen 04927-63360 tussen 10.00 en 17.00 uur.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt
gemotiveerde L.T.S.-ers
voor de reparatie-afdeling van een groot produktiebedrijf in de omgeving van Sittard.
Mensen dienen een afgeronde LTS-opleiding te hebben en bereid te zijn in 2- of 3-ploegendienst te werken.
Voor meer informatie over bovenstaande vakature kunt u kontakt opnemen met Harry Hollanders, afdeling techniek.
Tempo-Team Uitzendbureau
Op de Nobel/Akerstraat
Heerlen, 045-719940.

WAND- EN VLOERTEGELWERK, tel. 04490-26061.

Voor al uw DAKWERK. Dakdekkersbedrijf R.M. Schripsema, Teutelebroekstr. 32, Kerkrade, 045-459647.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap, erkend stratenmakersbedrijf Nico Gerards, vrijblijvend prijsopgave en advies, tel. 045-313956.

NEW LOOK B.V., Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154/-312709.

Dakdekkersbedrijf M. Haas is en blijft het vertrouwde adres voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-451862.

TV-ANTENNES ƒ 395,-, all-in 5 jr. garantie. Ook alle reparaties door geh. Limburg. Geen voorrijkosten! Kochen, 045-441693.

BEZORGERSGROEP kan nog reclame bezorging verrichten. Omg. Kerkrade West-Landgraaf. 045-411264.

VOOR EEN GUNSTIGE LENING OF HYPOTHEEK
Dit kan bij ons diskreet en snel. Zonder onderpand. Wij berekenen nooit extra kosten.

PERSOONLIJKE LENINGEN
Persoonlijke Leningen zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden

Meestal in 4 uur geregeld!

Netto in handen	30 x	42 x	54 x	72 x	96 x
3.000	115,-	86,-	70,-	-	-
6.000	230,-	172,-	140,-	-	-
10.000	384,-	287,-	234,-	192,-	154,-
15.000	574,-	426,-	345,-	284,-	226,-
20.000	766,-	564,-	460,-	374,-	301,-
25.000	958,-	706,-	575,-	459,-	377,-
30.000	1140,-	847,-	690,-	551,-	452,-
40.000	1521,-	1129,-	914,-	727,-	598,-
50.000	1901,-	1411,-	1142,-	908,-	747,-

Effectieve rente vanaf 9,6%
Looptijd langer dan 72 maanden geldt voor duurzame aanschaf b.v. verbouwing, boot, caravan e.d.

HUISBEZITTERS: EXTRA LAGE LASTEN 1e, 2e EN 3e HYPOTHEKEN ZONDER TAXATIEKOSTEN.

LOOPTIJD IN MAANDEN

KREDIET-BEDRAG	2e hyp 240x	2e hyp 180x	2e hyp 120x	2e hyp 60x
10.000,-	102,-	113,-	137,-	217,-
15.000,-	154,-	169,-	206,-	325,-
20.100,-	195,-	217,-	266,-	436,-
25.000,-	242,-	270,-	331,-	542,-
30.000,-	291,-	324,-	397,-	638,-
40.000,-	388,-	432,-	530,-	851,-
50.000,-	485,-	540,-	663,-	1.064,-
75.000,-	727,-	810,-	994,-	1.596,-

Afhankelijk van de waarde van uw woning kunnen de tarieven variëren

043-636200*
Dagelijks van 9 tot 21 uur.

Elk bedrag vanaf 1000,- kan voor iedereen vanaf 18 jaar, mits voldoende vast inkomen. Ook andere looptijden naar uw keuze. Bij sneller aflossen rente-restitutie. Meestal kwijtschelding bij overlijden. Vaste rente. Totaal geen bijkomende kosten. Kontante uitbetaling, desgewenst bij u thuis. Tevens bieden wij alle andere kredietvormen aan. O.a. 1e en 2e hypotheken (Rente vanaf 5,3%) en doorlopende kredieten.

FINANCIERINGSKANTOOR
MOONEN
Scharnerweg 108 Maastricht
Lid Ned. Ver. Financierings Adviseurs N.V.F.
Meer dan 25 jaar vertrouwd kredietbemiddelaar.



● 'David, de kabouter' uit de nieuwe, gelijknamige kinderserie. (Nederland 2 - 19.00 uur)

Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
VARA
16.01 Neighbours. Australische serie. Afl.2: De morgen na het feest. Op haar trouwdag komt Lorraine Kinghaum haar aanstaande Des Clarke vertellen, dat ze er liever van af ziet.
16.25 Vol Super. Informatief programma voor 11 tot 14 jarigen. Presentatie: Peter Lusse.
16.50 Terug naar de natuur. Serie. Afl.(slot): Help jezelf. In hun poging terug te keren tot de natuur hebben Tom en Barbara het al een heel eind geschopt. Vooral nu ze ook hun eigen wol hebben geoogst.
17.20 Sportcartoons. Canadese tekenfilmserie.
17.30 Journaal.
17.47 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
18.02 Ovide en zijn vriendjes. Belgisch/Canadese tekenfilmserie. Afl.: De lege kippenren.
18.15 De Smurfen. Tekenfilmserie. Afl.: Het oranje paardje met de gouden hoefijzers.
18.28 De Snorkels. Tekenfilmserie. Afl.: Hoe kom je uit een walvis?
18.41 Boes. Tekenfilmserie. Afl.: Boes krijgt huisraad.
19.00 Journaal.
19.19 ●● De baas in huis? Comedyserie. Afl.: Dromen zo zoet... Angela is binnenkort jarig. Tony weet maar al te goed, dat ze zich daarop verheugt en is al lang met de voorbereidingen bezig.
19.51 Natuurmoment. (Herh.)
19.56 Labyrinth. Spelprogramma. Presentatie: Peter Jan Rens.
20.20 (TT) Zeg 'ns AAA - documentaire. Presentatie: Ati Dijckmeester.
20.45 Sonja op donderdag - New York. Talkshow met Sonja Barend vanuit New York.
21.34 Cagney and Lacey. Amerikaanse serie. Afl.: Een heel gewone held. Een straatrover, die een oudere vrouw heeft neergestoken, wordt gepakt door een Chileense jongen. Die krijgt het echter zelf met de politie aan de stok omdat hij illegaal in de V.S. verblijft.
22.30 Journaal.
22.40-00.17 Een kind voor een ander? Achtdelige Engelse serie naar het boek van Deborah Moggach. Afl. 7 en 8 (slot). Ollie heeft een kleine erfenis gekregen, die hem in staat stelt zijn baan op te zeggen. Nu kan hij gaan doen wat hij graag wil: een boek schrijven.

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
AVRO
16.15 (TT) Kokkerellen. Wekelijks culinair programma, door Ria van Eijndhoven. Vandaag: Week van het brood.
16.35 Die Schwarzwaldklinik. Serie. Afl.: Reise nach Amerika (1).
17.20 Nature of Things. Natuurfilmserie. Afl.1: De papegaaiduiker en zijn prooi.
17.45 Airwolf. Amerikaanse serie. Afl.: Prisoner of yesterday. Een aanhanger van het oude bewind van de Zuid-Amerikaanse staat Suriana verlangt dat DOC medische hulp zal bieden aan de oud-president van deze staat, Guzman. Guzman is echter ontvoerd.
18.30 The Real Ghostbusters. Tekenfilmserie gebaseerd op de speelfilm Ghostbusters. Afl.: Dokter help.
18.55 De Fabeltjeskrant. Afl.: Somber.
19.00 David, de kabouter. Tekenfilmserie gebaseerd op het werk van Rien Poortvliet. Afl.1: David, de kabouter.
19.25 de hoogste versnelling. Automagazine. Presentatie: Ruud ter Weijden.
20.00 (TT) Journaal.
20.29 Alice to Nowhere. Vierdelige serie. Afl.2. Terwijl Barbara en Eve een gezellige avond hebben ziet Johnny zijn kans schoon om het huis binnen te dringen. Wanneer hij het collier pakt, wordt hij echter op heterdaad betrapt.
21.30 In de hoofdrol. Programma waarin Mies Bouwman een bekende Nederlander confronteerd met personen en momenten uit zijn of haar leven.
22.35 Op het Binnenhof. Wekelijkse politieke rubriek. Presentatie: Marijn de Koning.
23.05 L.A. Law. Amerikaanse serie. Afl.: Becker on the Rox.
23.50 ●● Ontdek je plekje. Vanavond: Giethoorn. (herh.)
00.05-00.10 Journaal.



● Felicity Kendall, Richard Briers, Paul Eddington en Penelope Keith (l.) in 'Terug naar de natuur'. (Nederland 1 - 16.50 uur)

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
09.30-10.00 Schooltelevisie. Afl.: Als muziek in je oren.
10.30-10.55 De chip hâld gjin skoft. Informatieve serie in het Fries over automatisering in Friesland. Afl.1.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.15 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 Journaal.
17.45 Sesamstraat.
18.00 Paspoort. Programma in het Servokroatisch en het Nederlands.
18.15 Geven uit het hart. Informatief programma over orgaantransplantatie en bloedtransfusie en de toepasbaarheid hiervan, gezien in het licht van de Islam. Deel 1.
18.30 Ça va. Cursus Frans voor beginners, les 2.
19.00 (TT) Jeugdjournaal.
19.10 (TT) Het Klokhuis. Informatief jeugdprogramma.
19.25 TV-3. Gevarieerd magazine.
20.00 Journaal.
20.29 Discussie 150 jaar Hoge Raad. De macht van de derde macht. Presentatie: Leo Spigt.
21.15 Kunst, geen kunst. Driedelige serie over moderne kunst. Afl.1: Fotografie.
21.40 Uit de kunst. Magazine gepresenteerd door Leonie Jansen.
22.06 Kwartslag: Betty Friedan. Interview met deze Amerikaanse schrijfster en feministe.
22.30 Journaal.
22.40 Kort Hoger Onderwijs.
23.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
23.05 Verkiezingsdebat. Ondertitelde samenvatting van het verkiezingsdebat tussen de kandidaten Quale en Benson voor het vice-presidentsschap in de Verenigde Staten.

satelliet

RTL Plus

06.00 Guten Morgen Deutschland. Gevarieerd magazine.
09.12-10.00 Die Springfield Story. (Herh.)
12.30 Hulk. Afl.: Die Schöne und als Biest. (herh.)
13.15 Programma-overzicht.
13.20 L.A. Law. Serie. (herh.)
14.05 Programma-overzicht.
14.10 Heimatmelodie. Volksmuziek. (herh.)
14.55 Programma-overzicht.
15.00 Photokina - Live. Nieuws van de fotobeurs.
15.45 Netto: Ihre Wirtschaft heute. Economisch magazine.
16.00 Die Springfield Story.
16.45 Heute bei uns mit Martina Menningen.
16.50 RTL aktuell.
16.55 Wer bin ich? Spelprogramma.
17.30 Frankfurter Buchmesse.
17.50 RTL-Spiel.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Hulk. Afl.: Terror am Times Square. (herh.)
18.45 RTL aktuell.
19.02 Karlchen.
19.10 Knight Rider. Afl.: Eine schreckliche Falle. (om 19.25 uur onderbroken voor reclame)
20.00 Weerbericht.
20.10 Der Engel kehrt zurück. Afl.: Familienstreit. (om 20.25 uur onderbroken voor reclame)
21.05 Mündungsfeuer. Amerikaanse western uit 1958 van Nathan Juran met Audie Murphy, Susan Cabot, Paul Kelly e.a. (om 21.45 uur onderbroken voor reclame)
22.30 RTL aktuell.
23.00 Die Woche. Gesprek met Rainer Holbe.
00.00-00.05 Betthupferl.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1. **09.00** SAT 1 Blick. **09.05** SAT 1 - Teleshop. **09.30** Programma-overzicht. **09.35** Dr. Dolittle. Afl.: Dr. Dolittle und die Grashüpfer. **10.00** SAT 1 Blick. **10.05** General Hospital. Afl.: Bill Watson ist misstrauisch. **10.50** Kochen mit SAT 1. **11.00** SAT 1 Blick. **11.05** Hauptsache Ferien. Duitse filmkomedie uit 1972 van Peter Weck met Peter Alexander, Christiane Hörbiger e.a. **12.40** Telethema: Gesundheit. **13.00** Tele-Börse. **14.00** Programma-overzicht. **14.05** Anne mit den roten Haaren. Afl.: Die grosse Überraschung. **14.30** Mork vom Ork. Afl.: Das Ei aus dem Weltall. **14.55** Der Goldene Schuss. **15.05** General Hospital. Afl.: Der Senator und Susan. **15.50** Kochen mit SAT 1. **16.00** SAT 1 - Teleshop. **16.25** Der Goldene Schuss. **16.35** Die Leute von der Shiloh Ranch. Afl.: Hunderttausend Dollar Lösegeld. **17.35** SAT 1 Blick. **17.45** Sat 1 - Ihr privates Programm. **17.50** Mit Schirm, Charme und Melone. Afl.: Kennen Sie Snob? **18.45** SAT 1 Blick. **19.00** SAT 1 Wetter. Aansl. programma-overzicht. **19.10** Berrengers. Afl.: Meine Wille geschehe. Deel 1. (om 19.40 uur onderbroken voor reklame.) **20.05** SAT 1 Blick. **20.10** Cagney & Lacey. Afl.: Alice ist da. Deel 1. (om 20.40 uur onderbroken voor reclame.) **21.00** SAT 1 Blick. **21.10** Die Herrscher von Kansas. Amerikaanse western uit 1959 van Melvin Frank met Jeff Chandler, Fess Parker e.a. (om 21.55 uur onderbroken voor weerbericht en reklame.) **22.55** SAT 1 Blick. **23.05** Telethema: Kultur. **23.20** Unter Mordverdacht. Amerikaanse politiefilm uit 1956 van Paul Henreid met Ralph Meeker, Janice Rule e.a. **00.50-01.00** Programma-overzicht.

3 SAT

17.20 Mini-Ziss. Jeugdjournaal. **17.30** Rappelkiste. Afl.: Mädchen und Jungen. **18.00** Sportzeit. **19.00** Heute. **19.22** 3Sat-Studio. **19.30** ■ Der Kommissar. Afl.: Traum eines Wahnsinnigen. **20.25** Herbstliche Musiktage Bad Urach 1988: Balladen-Abend. Live. **21.45** Kulturjournal. **21.53** Sport-zeit Nachrichten. **22.00** Zeit im Bild 2. **22.25** ■ Gefährliche Freundschaft. Amerikaanse speelfilm uit 1941 van Raoul Walsh met Edward G. Robinson, Marlene Dietrich e.a. **00.05** 3sat-Schlagzeilen.

Duitsland 1

09.45 ZDF-Info Arbeit und Beruf.
10.00 Heute.
10.03 Fussball-Europapokal. (Herh.)
11.25 Dingsda. (Herh.)
12.10 Kennzeichen D. (Herh.)
12.55 Presseschau.
13.00-13.15 Heute.
14.40 ●● Teletekstoverzicht.
15.00 Tagesschau.
15.05 Sinhá Moça - die Tochter des Sklavenhalters. Braziliaanse serie naar de roman van Maria Dezonne Pacheco Fernandes.
15.30 Puppenparade. De hobby van Elisabeth Krautkrämer.
16.00 Die Trickfilmschau.
16.15 Ich, Christian Hahn. Kinderserie. Afl.: Ein alter Brauch.
16.40 Telekatz. Kinderprogramma met Castor en Lola.
16.45 Achtung, Klappe! Kinder als Reporter. Reportage over het maken van een kinderprogramma.
17.15 Tagesschau.
17.25 Tandarra. Serie. Afl.: Hauptsache, ein Mann!
18.26 Tagesschau.
18.30 Hier und heute. Actualiteiten.
18.52 Fresno. Serie. Afl.: Vater ist ein Clown.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 ●● Pro und Contra. Discussieprogramma. Gespreksleiding: Ernst Elitz.
21.00 Der 7. Sinn.
21.03 ●● Scheibenwischer. Cabaret met Dieter Hildebrandt.
21.50 Das ARD-Flaggschiff. Kijkje achter de coulissen van het actualiteitenmagazine ARD-Aktuell.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Lola. Duitse speelfilm van Rainer Werner Fassbinder met Barbara Sukowa, Armin Mueller-Stahl, Mario Adorf e.a. (herh.) 1957. Duitsland zet de schouders onder de wederopbouw. Voor mensen met een goede neus de gelegenheid om zichzelf te verrijken. De verleidelijke Lola wil wel een graantje meepikken, maar zal dan haar onafhankelijkheid moeten opgeven.
00.50 Tagesschau.
00.55-01.00 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

● Christian Kohlund en Siegfried Lowitz in 'Die See'. (Duitsland 2 - 23.15 uur)

Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1.
13.15 ZDF-Info Arbeit und Beruf. (Herh.)
13.30-13.55 Berufswahl heute. Vandaag: Opleiding in ambachtelijk werk. Presentatie: Michael Carl.
15.30 ●● Teletekst-overzicht.
15.50 Programma-overicht.
15.55 Heute.
16.00 Indian River. Bei den Forest Rangers in Kanada. Serie met Graydon Gould, Rex Hagon, Ralph Endersby e.a. Afl.: Der Lausbub.
16.25 Roobarb. Tekenfilmserie. Afl.: Wenn ich ein Vöglein wär.
16.30 Indian River. Bei den Forest Rangers in Kanada. Afl.: Rauchsignale.
16.55 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.10 ●● Tele-Illustrierte. Sport, actualiteiten en amusement.
17.45 Agentin mit Herz. Serie. Afl.: Mr. Kings Heimkehr.
18.56 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 ●● Na siehste! Amusementsprogramma. Presentatie: Günther Jauch. Met: La Toya Jackson, Eric Burden en David Knopfler. Praatgast: Prof. Ernö Rubik, bedenker van wiskundige spelletjes.
20.15 Günter Pfitzmann in 'Berliner Weisse mit Schuss'. Drie komische verhalen met Günter Pfitzmann. 1. Blackout, van Ralf Gregan. Erich Vossen heeft na vijf jaar verloving de bons gekregen en zoekt troost in een kroegentocht. De volgende ochtend wordt hij in een vreemd bed wakker en het wordt hem duidelijk dat hij zich niet alleen verslapen heeft, maar ook vergeten is waar hij zijn auto geparkeerd heeft. 2. Papa probt den Aufstand, van Sabine Thiesler. Hugo Kaminsky is de vader van drie volwassen zonen en opa van vijf kleinkinderen, die hij nog nauwelijks ziet. Door toeval heeft hij zijn zoons nodig en geeft hen redenen genoeg om zich meer om hun vader te bekommeren. 3. Alter schützt vor Torheit nicht, van Ralf Gregan. De buschauffeur Bertram ontmoet bij de eindhalte een oudere dame die blijkbaar enige troost nodig heeft.
21.00 Gesundheitsmagazin Praxis. Vandaag: 1. Geslachtsziekten. 2. Frigiditeit. 3. Impotentie. Presentatie: Hans Mohl.
21.45 Heute-journal.
22.10 Aspekte. Reportage van de Frankfurter Buchmesse 1988. Presentatie: Klaus-Peter Siegloch en Dieter Zimmer.
22.30 Freie Fahrt auf alten Gleisen. Reportage over nieuwe Europese verkeersprojecten.
23.15 Die See. Toneelstuk van Edqward Bond met Christian Kohlund, Siegfried Lowitz, Walter Schmidinger e.a. Beeldregie: Herbert Junkers. Het toneelstuk speelt in het jaar 1907 in een klein provinciaal stadje en schildert de vernietiging van een dwangvoorstelling, waaraan een, in conflict met de werkelijkheid levende man, ten onder gaat.
01.20-01.25 Heute.

Duitsland 3 West

07.55 Wer rastet, der rostet. Cursus gymnastiek.
08.10-10.45 Schooltelevisie.
16.35 Teletekst-overzicht.
17.00 Schooltelevisie.
18.00 Telekolleg II. Cursus sociologie.
18.30 Het programma met de muis.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
20.00 Das Netz der tausend Augen. Franse speelfilm uit 1974 van Robert Enrico met Jean-Louis Trintignant, Philipe Noiret, Marlène Jobert e.a. Thomas en Julia, een kunstenaarsechtpaar, hebben zich op het platteland teruggetrokken om een crisis in hun leven te overwinnen. Op een dag worden ze bezocht door ene David, die is ontsnapt uit een psychiatrische inrichting en onderdak vraagt.
21.39 West 3 aktuell.
21.50 Die 'JU 52'. Documentaire over de geschiedenis van dit vliegtuigtype.
22.50 Jakub der Glasmacher. Tsjechische serie. Afl.: Der Hüttenmeister. Met: Ludek Munzar, Eva Jakoubkova, Radovan Lukvsky e.a. Jakub en Teresa hebben al zes kinderen. Hij wil een nieuw huis bouwen en vraagt hulp aan Krahulik. Deze wil net in een bijgelegen stad een tweede glasbedrijf openen en daar zelf de leiding van op zich nemen. Hij wil Jakub de leiding over het oude filiaal geven, maar zijn vrouw is daarop tegen.
23.50 Zwischen Moskau und Köln. Filmportret van Raissa Orlowa-Kopelew, schrijfster en literatuurwetenschapper.
00.35-00.40 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.20 Tele-Gymnastik.
08.30 Telekolleg II. Cursus sociologie.
09.00-10.40 Schooltelevisie.
17.00 30 Minuten für Lehrer und Eltern. Basale Stimulation.
17.30 Telekolleg II. Cursus sociologie. (herh.)
18.00 Het programma met de muis.
18.28 Henrys Kater. Tekenfilmserie. Afl.: Der Bauchredner.
18.33 Fauna Iberica. Natuurfilmserie. Afl.: Raffael Kormoran.
18.56 Het Zandmannetje.
19.00 Abendschau.
19.30 ■ Die Ausreiserin. Amerikaanse speelfilm uit 1946 van Charles Lamont met Rod Cameron, Broderick Crawford, Ella Rains, e.a. de rijke fabrikant Norman Hampton laat door 2 elkaar beconcurrende privé-detectives de gangen van zijn dochter nagaan, die van plan is om met een matroos te trouwen. Wie haar terug brengt wordt 15.000 dollar in het vooruitzicht gesteld.
21.00 Südwest aktuell - Neues um Neun.
21.15 Landtag aktuell. Politiek nieuws gepresenteerd door Christoph-Michael Adam.
21.45 Sport unter der Lupe. Sportprogramma.
22.30 Einsatz in Manhattan. Schwarzer Sonntag.
23.15 Ohne Filter. Muziekprogramma. Vandaag: Robben Ford, Koko Taylor e.a. Presentatie: Felix Parbs.
00.45-00.50 Laatste nieuws.

SSVC

12.00 Children's SSVC.
12.15 Tube Mice. Tekenfilms.
12.30 Schools: Our World.
12.45 Schools: Wondermaths.
13.00 Nieuws en weerbericht.
13.30 Cook with Clare.
14.00 Go for it.
14.25 Neighbours. Serie.
14.45 Take the High Road.
15.10 BFG Teletext.
16.00 Children's SSVC.
16.15 Who's Next.
16.30 Heathcliff with Cats and Co.
16.55 Steel Riders. Serie.
17.20 Blockbusters. Quiz.
17.45 Nieuws en weerbericht.
18.00 Teach your child to cook.
18.25 Emmerdale Farm.
18.50 Northern Lights.
19.00 Scene Here.
19.20 Child's Play. Serie.
19.45 Square Deal. Serie.
20.10 Bodymatters. Serie.
20.40 Bread. Serie.
21.10 The Equalizer. Serie.
22.00 Nieuws en weerbericht.
22.30 Red Dwarf. Serie.
23.00 Opening up the Family Album.
23.25-00.25 Conference questions time.

Sky Channel

07.00 Good Morning Scandinacvia.
08.00 The DJ Kat Wake-Up Club.
08.05 The DJ Kat Show.
09.00 Dennis. Serie.
09.30 Jayce and the Wheeled Warrior.
10.00 ●● Countdown.
11.00 ●● Nescafe UK Top 40.
12.00 ●● Pop Formule.
13.05 Another World. Serie.
14.00 Ask Dr. Ruth.
14.30 Roving Report.
15.00 Barier Reef. Serie.
15.30 Skippy. Serie.
16.00 ●● Countdown.
17.00 The DJ Kat Show.
18.00 The Monkees. Serie.
18.28 The Times Headline News.
18.30 I dream of Jeannie. Serie.
18.57 The Uniroyal Weather Report.
19.00 Hazel. Serie.
19.28 The Times Headline News.
19.30 Emergency. Serie.
20.28 The Times Headline News.
20.30 The Reivers. Film.
22.32 The Uniroyal Weather report.
22.35 WWF Superstars of Wrestling.
23.33 The Times Headlin News.
23.35 Night of the Champions.
00.35 ●● Canada Calling.
00.57 The Uniroyal Weather Report.
01.00 Beethoven's Symphony no 1 in C major - Opus 21.
01.35 Karl Neilson. Documentaire.
02.20 Promenadenkonzert.
03.30 Not just a Second Fiddle.
03.40-06.40 Landscape Channel Programmes From Sky.

Super Channel

07.00 Super Channel News.
07.15 European Business Weekly.
07.45 Super Channel News.
08.00 Supertime.
09.00 Sons and Daughters.
09.25 Capitol.
09.50 Everyday Yoga.
10.00 Cover Story.
10.25 Baby and Co.
10.50 Mediterranean Cookery.
11.20 Blizzards Wizard Woodwork.
11.50 Play it Safe.
12.00 Foley Square.
12.30 Kate and Allie.
13.00 Capitol.
13.25 Weerbericht.
13.30 Sons and Daughters.
14.00 Onedin Line.
14.55 Weerbericht.
15.00 Supersounds.
16.00 Supertime.
17.00 Supersounds.
18.00 Super Channel News.
18.15 Classic Concentration.
18.40 Kate and Allie.
19.10 Matchroom Championship Snooker '88. Live.
20.10 Weerbericht.
20.15 Super Channel nieuws.
20.30 Matchroom Championship Snooker '88. Live.
22.00 Super Dutch Football.
23.05 Super Channel nieuws.
23.25 Weerbericht.
23.30 World of Golf with Canon Eos.
23.40-00.40 Matchroom Championship Snooker '88. Live.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26, 29, 46, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 WEST: 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/Télé 21: 28 en 42
RTL Plus: 7, 26, 36,46 en satelliet
Sat 1: satelliet
3 Sat: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

België/TV 1

14.00 Schooltelevisie.
15.00 Zonen en dochters. Australische serie met Pat McDonald, Tom Richards, Rowena Wallace e.a. (herh.)
15.25 Argus. Praatprogramma waarin Jan van Rompaey de media doorlicht. Gastvrouw: Jessie de Caluwé. (herh.)
16.35 Moviola. (Herh.)
17.30 Kilimanjaro. Nieuwsmagazine voor kinderen. Presentatie: Manuela de Werde. (herh.)
17.55 Nieuws via teletekst.
18.00 Tik Tak. Animatieserie. (herh.)
18.05 Plons. Afl.: Plons en de zigeuners. (herh.)
18.10 Kung Fu. Amerikaanse serie met David Carradine, Keye Luke, Philip Ahne.a. Afl.3: Bloedsbroeder.
18.55 Juke Box.
19.00 Allemaal beestjes. De vis en de troebelwatermens. Documentaire over de vervuiling van de Grote Nete. Presentatie: Gil Claes. (herh.)
19.35 Mededelingen en programma-overzicht.
19.40 Extra Politieke Tribune: SP.
19.45 Nieuws.
20.10 Kunst-zaken.
20.20 Hoger-Lager. Spelprogramma waarin twee duo's het tegen elkaar opnemen aan de hand van speelkaarten. Presentatie: Walter Capiau.
21.00 Panorama.
21.55 Lorentz en zonen. Elfdelige Duitse kroniek van een wijnbouwersfamilie in het Narkgräferland tussen Freiburg en Bazel. Afl. 4: Wanorde in huis.
22.40-23.00 Nieuws. Aansl.: Coda. Nana de Sevilla, van Federico Garcia Lorca, uitgevoerd door Gerda Lombaerts, zang en Yves Storms, gitaar.

● Hans Korte en Volkert Kraeft in 'Lorentz en zonen'. (België/TV 1 - 21.55 uur)

België/TV 2

19.00 Zonen en dochters. Australische serie. Beryl tracht Leanne te helpen. Charlie ontdekt dat Leigh een onaangename verrassing voor haar heeft voorbereid.
19.23 Intermezzo. 'Les sons et les parfums' van Debussy, uitgevoerd door Robert Groslot, piano. (herh.)
19.25 ■ Comedy Capers. In de aanval. Korte komische film met Harry Langdon.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Nieuws.
20.10 Kwidam. Videospelletje met Marleen Gordts.
20.15 Kiezen of delen. Verkiezingsdebat met vertegenwoordigers van CVP, SP, PVV, VU en AGALEV.
21.30-23.05 Een Portugees afscheid. Portugese speelfilm uit 1985 van Joao Botelho met Rui Furtado, Isabel de Castro, Maria Cabral e.a. Portugees Afrika 1973. Een soldaat wordt in het woud gedood. Portugal 1985. Paul en Piedade reizen naar Lissabon om hun tweede zoon Alexander en Laura, de weduwe van hun eerste zoon, te zien. Hun eerste zoon is twaalf jaar geleden in Afrika gesneuveld. De familie is weer samen, maar er blijft geen spoor meer over van degene die er ooit bij was.

België/RTBF 1

14.00-17.20 Schooltelevisie. **18.00** Vacaturebank. **18.10** La boîte aux images. Ontspanningsprogramma voor kinderen. **19.00** Journaal. **19.03** Ce soir. Waalse actualiteiten. **19.30** Nieuws en paardenkoersen. **20.00** Politieke Tribune: P.R.L. **20.05** Autant Savoir. Enquêtemagazine: wintermedicijnen tegen verkoudheid. **20.25** La vengeance aux deux visages. Amerikaanse western uit 1960 van Marlon Brando met Marlon Brando, Karl Malden, Pina Pellicer e.a. **22.40** Le monde du cinéma. **23.40-00.10** Laatste nieuws.

België/Télé 21

19.30 Journaal. **20.00** Marcheloup. Serie naar 'Un homme et sa vie' van Maurice Genevoix. **20.50-21.50** Verkiezingsdebat te Luik.

TV5

16.10 Le chevalier tempête. **16.30** Bonjour bon appétit. **17.00** Récréation. **17.30** Des Chiffres et des Lettres. **18.00** l'Homme Fragile. **19.25** Papier Glacé. **20.00** Le Dixième de Beethoven. **22.00** Journal Télévisé. **22.35** Apostrophes. **23.45** Ushuaia. **00.15-00.45** Papier Glace.

radio

Radio 1

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Auto in? AVRO aan! 9.05 Arbeidsvitaminen. 10.50 Leuterkoek en zandgebak. 11.05 Arbeidsvitaminen. 11.50 Uit het plakboek van de revue... 12.05 De burgemeester is jarig. 12.56 Meded. voor land- en tuinbouw. 13.05 AVRO's Radiojournaal. 14.05 Koperen Ko en Nikkelen Nelis. 16.05 Echo-magazine.18.35 Man en paard. 19.02 KRO's Country-time. 19.55 Column. 20.02 Voor wie niet kijken wil. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 VPRO's Nachtleven: Midnight Hour. 1.00 De cisite. 6.02 Q, Q, le Q.

Radio 2

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Het levende woord. 7.10 Vandaag... donderdag. 8.03 Hier en nu. 8.54 Ontmoeting. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.03 Plein publiek. 11.30 De familieshow. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 Paul de Leeuw. 15.03 NCRV Coupe soleil. 16.03 De Familieshow. 17.03 Hollandse hits. 19.00-07.00 Zie Radio 1..

Radio 3

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 De havermoutshow. 9.03 TROS gouden uren. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 De nationale hitparade top 100. 18.03 Driespoor. 19.02 TROS Dance Tracks. 21.02 De CD Show. 23.02-24.00 Sesjun.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Ochtendstemming. 8.00 Nws. 9.00 Veronica's meesterwerken. 10.30 Muziek voor miljoenen. 11.58 Veronica's meesterwerken. 13.00 Nws. 13.02 Nederland Muziekland Klassiek. Gesprek met fluitist Jacques Zoon. 14.00 Metrononium in konsert. Werken van Kabalevsky. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 De beweging: Muziekactualiteit. 16.15 Concert: Radio Kamerorkest o.l.v. Lec Markiz m.m.v. sol. 17.00 Het Portret: Bayreuth en de Ring. 18.00 Nws. 18.02 Muziekactualiteiten. 18.40 De leestafel. 19.30 Het feuilleton. 20.00 Nws. 20.02 De Wandelende tak: Een Armeens Festival in Amsterdam. 21.00 Het Podium: Concert: Kronoskwartet. 22.00 Specials en noviteiten. 23.00 Audio-Art: ISCM Wereld Muziekdagen 1987 Frankfurt.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Filosofie. 10.00 De zonnebloem. De 50+ Seniorenshow. 12.00 Nws. 12.05 Kruispunt spacial. 13.00 Nws. 13.10 De derde wereld. 13.40 Da Capo. 14.00 Klasse. 15.00 Het Dossier. 16.00 NOS Cultuur. 17.25 Marktberichten. 17.30 Scheepspraat. 17.35 Postbus 51. 17.55 Meded. en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 KRO-literair: Lezen voor de lijst. 18.40 Turks progr. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 20.30 Genealogie. 21.00-21.30 Pronto?

Omroep Limburg

7.15-7.59 Ochtendmagazine: Limburg Aktueel, Gast v.d. Dag en Muziek. 8.05, 9.02, 10.02 en 11.02 Kort Nws. 12.05-12.56 Middagmagazine: Limburg Aktueel, Consument, Agenda en Muz. 13.05, 14.02, 15.02, en 16.02 Kort Nws. 17.02 Reg. weerber. 17.05 Limburg Aktueel, Agenda en Muziek. 17.25 Anno toen: geschiedenissen uit Limburg. 17.55 Kort Nws. 18.05-18.07 Aankondigingen.

BRT 2

05.30 De eerste ronde. 09.00 Visum. 10.00 Nws. 10.03 Parkeerschijf. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 88. 13.00 Nws. 13.10 Het schurend scharniertje. 13.15 Roddelradio. 14.00 Hitbox. 17.00 Focus. 17.10 Amazone. 18.00 Over stuur. 19.00 Nws. 19.10 Funky Town. 22.00 Nws. 22.05 Boem Boem. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk: Biologie. 14.20 Musikzeit heute: Country and Western. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.05 Regionalnachrichten. 18.40-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Musikalischer Aperitif. 12.00 Is ja 'n Ding. 14.00 Viva. 16.00 Entenjagd. 17.0 Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.0 Musikduell. 19.00 Prima. 20.00-1.00 Ein junges Musikprogramm.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillion. 12.0 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musikexpress. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

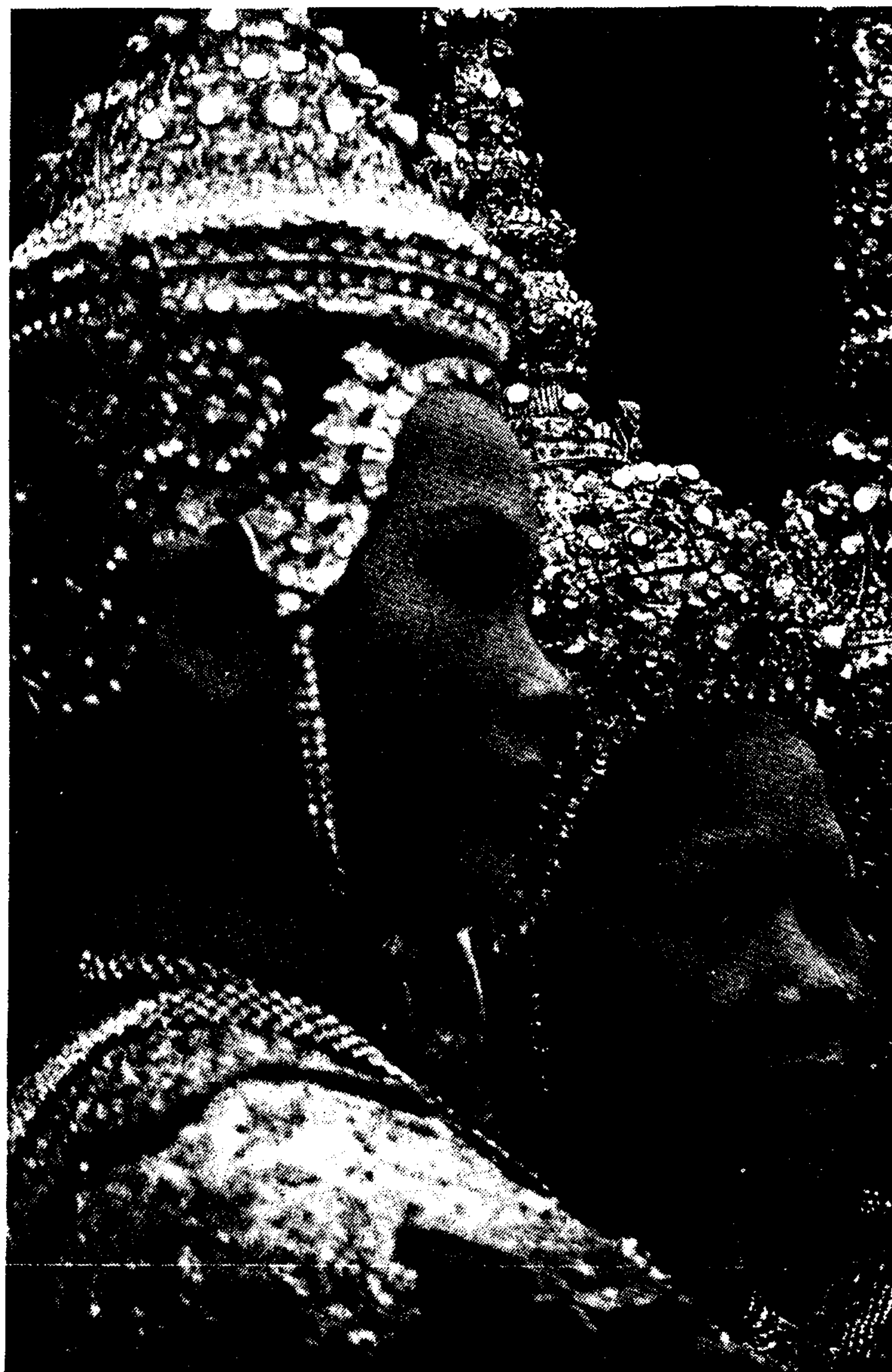
Toerisme hoofdbron inkomsten Thailand

Voor Thailand is het toerisme de hoofdbron van inkomsten. Miljoenen mensen van over de hele wereld bezoeken jaarlijks het 'land van de glimlach'. Ook bij Nederlanders komt Thailand steeds meer in trek. Vier jaren geleden trokken er 26.000 reizigers heen. Vorig jaar was dat aantal opgelopen tot 41.000. De reistijd tussen Amsterdam en Bangkok duurt in de rechtstreekse vluchten nog maar elf uren. Vooral in de kerstperiode vormen de witte Thaise stranden een steeds aantrekkelijker alternatief voor zonzoekers. Een impressie.



Miljoenen vakantiegangers strijken er jaarlijks neer

Thailand, het 'land van de glimlach'



De jongen zit hoog op een door vrienden gedragen houten paard. In een wit gewaad. Een hoed beschermt zijn kaalgeschoren hoofd tegen de felle zon. Hij moet zich met beide handen vasthouden om niet te vallen. Zijn dragers draaien het ros, duwen het afwisselend langzaam en vlug voort en zingen. De vochtige hitte lijkt hen niet te hinderen. In de volgstoet joelen de dorpsbewoners. Muziek klinkt uit oosterse fluiten en er is tromgeroffel. Bekers met zelfgebrouwen whisky gaan van hand tot hand. Een bejaarde man, met bloed doorlopen ogen, biedt me een mok aan. Zijn vuile adem blaast in m'n gezicht. Ik wijs het aanbod vriendelijk af. Vier dooie vliegen drijven in het gele vocht.

De 'ruiter' is op weg naar het boeddhistische klooster. Nog maar net volwassenen geworden, onderwerpt hij zich aan de Thaise gewoonte dat mannen (vrouwen niet) minstens één keer een tijdje als monnik door het leven gaan. Gemiddeld verblijven zij drie maanden in het klooster. De jongen weet dat hij straks gehuld in een oranje kledingstuk een tijd van versterving en bezinning zal moeten doormaken. In Thailand is de maatschappij geheel doortrokken van het boeddhisme. Niet alleen telt het land ongeveer 26.000 tempels ter ere van Boeddha, ook zijn er vele honderden kloosters waarin een kwart miljoen monniken wonen. Zij leven in armoede en proberen te voldoen aan de 227 voorschriften van Boeddha (o.m. niet stelen, doden, dansen, liegen, bedrinken en geen seksueel contact) om al tijdens hun leven de verlossing te bereiken.

Een bedelmonnik wordt met grote eerbied behandeld. Zelf neemt hij de gaven met gebogen hoofd aan. Zonder bedankje. Want niet de monnik moet dankbaar zijn maar de gever, omdat die door het overhandigen van een aalmoes in een volgende incarnatie een hogere graad van volmaaktheid kan bereiken. Vrouwen mogen monniken absoluut niet aanraken. Als een vrouw iets wil afstaan, legt zij haar gave op diens zakdoek op de grond of ze overhandigt de gift eerst aan een man. Aan dergelijke rituelen hechten Thailanders zeer. Beleefdheid en onderdanigheid ten opzichte van meerderen is hen met de paplepel ingegoten. Hun begroeting is daarvan een voorbeeld. De handen voor het hoofd gevouwen maken ze een lichte buiging. Hoe belangrijker de persoon tegenover hen, des te hoger worden de handen geheven.



● *Drijvende markten in Thailand. Altijd een boeiend kijkspel voor toeristen.*

River Kwai-Bridge

In de tijd dat Thailand nog Siam heette, heeft het altijd z'n onafhankelijkheid kunnen bewaren. Maar nadat het koninkrijk in 1939 was omgedoopt in Thailand (*muang thai*, land van vrije mensen) brak prompt de tweede wereldoorlog uit en volgde er een wrede Japanse bezetting. Alleen al bij de bouw van de beroemde Kwai-spoorlijn lieten honderdduizend dwangarbeiders het leven. Ook zestienduizend Amerikaanse, Australische, Engelse en Nederlandse krijgsgevangenen kwamen om. Ofschoon ze vorig jaar met driehonderdveertigduizend toeristen de grootste bezoekersgroep in Thailand vormden, zijn de noord-aziaten nog steeds niet populair. Op de erebegraafplaats van de slachtoffers van de spoorlijn in Kanchanaburi doen vijf Japanners van middelbare leeftijd er niets aan om dit slechte imago te verbeteren. Integendeel. Zonder zich iets aan te trekken van de ingetogen sfeer op het kerkhof, dwalen ze luid lachend en elkaar toeroepend tussen de zerken door. Hun onvermijdelijke groepsfoto moet worden gemaakt bij het monument, dat gemakshalve ook als zitplaats wordt benut. Achteloos schuiven zij de krans opzij, die het oudste lid van ons gezelschap kort daarvoor met gepast ceremonieel had neergelegd ter herinnering aan de bijna tweeduizend Nederlanders die er begraven liggen.

Woede

Onze ergernis slaat om in woede. Tuig! Slechts de aandrang van onze Thaise gids – „Laten we maar gaan, ze weten waarschijnlijk niet wat ze doen" – voorkomt een ordinaire vechtpartij. We nemen aan dat deze 'Jappen' nog geen bezoek hebben gebracht aan het nabij gelegen oorlogsmuseum. Want juist die eenvoudige uitstalling van foto's, tekeningen en getuigenverklaringen had hen de ogen kunnen openen voor de verschrikkingen die hun landgenoten tijdens de oorlog in deze streek aanrichtten. De stalen River Kwai-bridge is tegenwoordig een toeristische attractie. Het dichtbij gelegen hotel met dezelfde naam speelt daar handig op in door elke avond op video de beroemde film te vertonen, die overigens in Sri Lanka werd opgenomen.

Het is niet moeilijk om in Thailand alle tijd te besteden aan de geneugten van de zilverwitte stranden en de azuurblauwe zee. Paradijselijke plekjes zijn er genoeg te vinden. Maar toch is het onwaarschijnlijk dat een reiziger niet op een of andere wijze gegrepen wordt door de culturele en religieuze uitingen van het land. De qua architectuur unieke tempels eisen nadrukkelijk de aandacht op, maar ook de geschiedenis van het land dat zo vaak in oorlog was met de aangrenzende staten Burma en Cambodja kent boeiende periodes. Prachtig is het verhaal over de gouden boeddha in Bangkok, een beeld van ruim vijfduizend kilo goud dat tegenwoordig staat opgesteld in Wat Trimit. De drie meter hoge boeddha, werd in 1953 tijdens baggerwerkzaamheden in de haven van Bangkok gevonden. Het zag er toen uit als een gewone stenen uitgave van Boeddha, waar er zoveel van zijn. Negen jaren lang stond het beeld in een tijdelijk onderkomen. Tot het in 1962 naar Wat Trimit moest worden overgebracht. Bij het optakelen echter begaf de haak van de kraan het, waardoor de boeddha op de grond viel en er een stuk van het cementen omhulsel afbrak. Nóg was er geen goud te zien. Maar diezelfde nacht regende het pijpestelen in Bangkok. De pleisterkalk begon los te laten en monniken ontdekten de volgende dag dat er door de scheuren heen glinsterend metaal zichtbaar was geworden. Uit historisch onderzoek bleek later dat één van de Thaise koningen, ruim twee eeuwen terug tijdens een oorlog met Burma, de gouden bhoedda in cement had laten gieten. Om de vijand te misleiden liet hij bovendien nog tweehonderd cementen boeddha's maken. Maar helaas wisten op den duur ook de Thailanders niet meer welke de gouden boeddha was. Het beeld werd een mythe, tot het zesentwintig jaar geleden bij toeval weer opdook.

Het politiek betrekkelijk stabiele Thailand is arm, maar kan redelijk in z'n eigen onderhoud voorzien. Hoewel kinderarbeid nog steeds op grote schaal voorkomt, ligt de levensstandaard er hoger dan in de omliggende zuidoost-aziatische landen. Na het toerisme is de landbouw de voornaamste bron van inkomsten. Het land exporteert ondermeer rijst, rubber, tin, mais, jute en tapioca. In de noordelijke streken stimuleert de regering de boeren om in het kader van een programma van de Verenigde Naties van papaverteelt (grondstof voor heroïne) te vervangen door koffie en aardappelen. Niettemin is de aanvoer van drugs uit de 'gouden driehoek' nog groot. Op de zuidelijke eilanden leveren miljoenen palmen kokosnoten, die soms door gedresseerde apen worden geplukt. Bangkok is al vele jaren het centrum van de handel in edelstenen en halfedelstenen in zuid-oost Azië. Voor lage prijzen is er diamant, robijn, saffier, topaas en jade te koop. Kleine handelaren proberen de glinsterende stenen ook vaak aan toeristen te slijten. Op het strand van Ko Samui hurkt een armelijk geklede man bij ons neer. Zijn brede grijns onthult een gebit waarop een tandarts zich ongeremd zou kunnen uitleven. Na eerst een grote zakdoek op het zand te hebben uitgespreid, opent hij een metalen doosje waarin op onderlaag van watten kleine gekleurde stenen liggen. Een reisgenote is meteen weg van de blauwe saffier. Ze vraagt mij het spel van loven en bieden te spelen. De verkoper vraagt er achthonderd 'bath' voor, bijna zestig gulden. Mijn tegenbod van tweehonderd 'bath' doet zijn gezicht betrekken, maar hij klapt het doosje nog niet dicht. Om te demonstreren dat het om 'echte' edelstenen gaat legt hij de saffier in een met benzine besprenkeld propje brandende watten. Het bieden herneemt een aanvang. Uiteindelijk blijven we op 350 'bath' steken. De handelaar beweegt hemel en aarde voor een hoger bod, maar gaat dan toch akkoord. Tevreden lachend nemen we afscheid van elkaar. Hij heeft z'n geld, zij de begeerde steen en ik heb het gevoel de juiste taktiek te hebben gevolgd. Totdat een tweede handelaar zich bij ons meldt. Of we edelstenen willen kopen. Hij opent een soortgelijk doosje en vraagt voor een vrijwel identieke blauwe saffier vierhonderd 'bath'. Dan realiseren we ons voor de steen toch veel te veel te hebben betaald.

Ter bescherming tegen slangen en schorpioenen staan de meeste huizen op het Thaise platteland op palen. In de hoofdstad Bangkok leven duizenden bewoners in paalwoningen langs de rivier Chao Phya en de zijkanalen (klongs). Het bruine water doet daarbij dienst als bad, toilet, zwemparadijs en spoelplaats. De vaak armoedige huizen zijn opgebouwd uit hout, bamboe en riet. Opvallend zijn de glad gewreven teakhouten vloeren. Even karakteristiek maar veel luxueuzer van inrichting, is Jim Thompson's House, feitelijk een combinatie van zeven Thaise huizen in Bangkok en tegenwoordig museum. De Amerikaan Thompson bracht de traditionele Thaise zijdecultuur na de tweede wereldoorlog tot grote bloei. Hij legde de westerse markten open en gaf de aanzet tot industriële fabricage van de tot dan toe thuis beoefende weefkunst. In 1967 verdween Thompson op geheimzinnige wijze in het oerwoud van Maleisië. Nimmer is er een spoor van hem teruggevonden. In Thailand wordt hij sindsdien geëerd als een nationale held.

LOUIS ENGELMAN

Kastelen wandeltocht

GULPEN – Zondag 9 oktober organiseren WSV De Veldlopers uit Gulpen en WSV Wittem voor de 26ste keer de Kastelen Wandeltocht. Tussen 8.00 en 14.00 uur kan men vanaf Trefcentrum De Timpaan in Gulpen starten voor een wandeling over 5, 10, 15, 20 of 35 km.

Ieder jaar staat een ander kasteel in de schijnwerpers. Dit jaar wordt dat voorrecht verleend aan kasteel 'Goedenraad' in Eys. Of U nu 5 of 35 km wandelt, de route loopt altijd richting 'Goedenraad'. De hoofdwegen worden hoofdzakelijke gemeden en via veldwegen komt de wandelaar bijvoorbeeld door de gehuchten Beertsenhoven, Carthils, de Piepert, Eijserheide en de Boerenberg. Op de Hoeve naast Kasteel Carthils kunnen de deelnemers desgewenst uitrusten.

korte toer

ZATERDAG 8 OKTOBER:

HEERLEN: Postzegel- en muntenbeurs in Volkshuis Passart van 13.30-16.30 uur.
MAASTRICHT: Antiek- en vlooienmarkt in Stationsstraat van 10.00-16.00 uur.
VVV-stadswandeling o.l.v. een gids. Vertrek 14.00 uur vanaf Het Dinghuis (Kleine Staat). Prijs: 3,75 gulden, kinderen 2,25 gulden.

ZONDAG 9 OKTOBER:

BOCHOLTZ: IVN(afd.Bocholtz/Simpelveld)-dagwandeling in de omgeving van Zutendaal (B). Vertrek 9.00 uur in de Wilhelminstraat in Bocholtz.
EIJSDEN: IVN(afd.Eijsden)-dagwandeling in het Soordal bij Eupen (B). Vertrek 9.00 achterzijde gemeentehuis Eijsden.
UBACHSBERG: IVN(afd.Eys)-middagwandeling naar Put- en Keverberg. Vertrek 14.00 bij de kerk van Ubachsberg.
HOENSBROEK: IVN(afd.Hoensbroek)-middagwandeling, excursie kasteel Hoensbroek en omgeving. Vertrek 14.00 uur bij het kasteel.
HOLSET/VAALS: IVN(afd.Meerssen)-dagwandeling omgeving Vaalserbos-Vaalsbroek. Vertrek 10.30 uur vanaf parkeerplaats bij de kerk van Holset.
MAASBRACHT: IVN(afd.Roermond)-middagwandeling over het landgoed Roosendaal. Vertrek 14.00 uur vanaf parkeerplaats bij café 't Sieske, Rijksweg in Maasbracht.
WIJLRE: IVN(afd.Valkenburg)-dagwandeling in de omgeving van Wijlre. Vertrek 11.00 uur vanaf parkeerplaats Stokkem in Wijlre.
MAASTRICHT: Bezichtiging Museumkelder Hotel Derlon (Plankstraat) met vondsten uit Romeinse periode van 12.00-16.00 uur. Toegang gratis.

De Raetskelder als 'opvolger' van Castellum

van onze verslaggever

HEERLEN – Eddy Jurg (26) en Tom Oudt (29) kunnen, ondanks hun jeugdige leeftijd, al zeggen dat zij een flink deel van de wereld hebben gezien. Het tweetal heeft in de voorbije tien jaar, afzonderlijk van elkaar, gewerkt en gewoond in menig (ver) land en daar de kneepjes van het horecavak geleerd. Morgen opent het tweetal, in het centrum van Heerlen, een eetcafé, genaamd 'De Raetskelder'. Vroeger was dit pand 'beroemd' als het Castellum van Giel Beckers, gelegen onder het huidige Chinees restaurant Peacock, op het Raadhuisplein. 'Toen ik de trap afging, was ik gelijk verliefd op dit pand', zegt Eddy Jurg. 'Ik kan me heel goed indenken waarom hier vroeger zoveel plezier is gemaakt.'
De twee 'avonturiers' hebben een lang verhaal te vertellen. Eddy Jurg, met Heerlens bloed in de aderen, werkte op diverse locaties in het buitenland, tot en met het Afrikaanse Zaire toe. Jaren geleden, toen hij een korte maar doeltreffende cursus op de hotelschool in München volgde, ontmoette hij Tom Oudt ('met alleen westers bloed'), op diezelfde school. Met dat diploma op zak, ging ieder weer zijn eigen weg. Tom belandde zelfs in Kenia en Zuid-Frankrijk. 'Maar altijd in de horeca', zegt hij. 'Een zwaar, maar heerlijk beroep!'
Op een dag liepen ze elkaar weer tegen het lijf en zeiden in koor: 'Zeg, zouden we sàmen een zaakje beginnen?'

Tom en Eddy: 'Omdat we beiden het gevoel hadden dat we uitgeraasd waren, dat we voldoende van de wereld hadden gezien en dat we nu wel op eigen benen durven staan'.
'De Raetskelder' in Heerlen was beschikbaar en zodoende.... 'grepen we die prachtkans', zeggen ze zeer enthousiast. Want dát laatste kan ze niet ontzegd worden. Of ze weten dat het 'in Heerlen' niet makkelijk is om iets nieuws te beginnen in deze sector? Eddy: 'Ach, schouders eronder, vriendelijk zijn en een goed product bieden'.
Tom vult aan: 'En zeven dagen per week open, van elf uur 's morgens tot één uur 's nachts. Trouwens, is er een mòòier pand in deze stad?', doelend op het rustieke, kostbare interieur en de fraaie wandschilderingen waar menig bezoeker van gecharmeerd is. Voor de duidelijkheid: géén discomuziek, en ze maken er ook géén jongerencafé van. 'Die zijn er al', zegt Eddy. 'Maar volgens ons is er wél behoefte aan een eetcafé, voor ouder publiek, waar fijne hapjes snel geserveerd worden, ook ideaal voor zakenmensen, tijdens lunchtijd. Met Franse chansons, of lekker in het gehoor liggende Engelse muziek, dát is het sfeertje waarin wij gaan werken en waarmee wij iets nieuws hopen te bieden aan de mensen uit Heerlen en omstreken.'

Hapje her slokje der

In de voorbije weken hebben deze twee jonge zakenmensen zich uitvoerig geïnformeerd binnen hun sector. En ze zijn tot de conclusie gekomen dat Limburg wat eten en drinken betreft 'meer is dan Maastricht alleen' en 'dat we in Heerlen met z'n allen moeten proberen om ook aan deze stad een gezellig karakter te geven'.
Van scepsis-bij-voorbaat willen zij niets horen. 'Een eigen zaakje was een jongensdroom, van ons beiden', zegt Eddy Jurg. 'Dus gaan wij er voor tweehonderd procent tegenaan', vult Tom Oudt aan. 'De Raetskelder moet een begrip worden. Aan ons zal het in ieder geval níet liggen'.
Morgenmiddag, om half vijf, opent 'buurman' en burgemeester Piet van Zeil dit eetcafé. Eddy Jurg: 'Geen overdreven sjiek gedoe, maar gewoon lekker open huis houden en wie komt, is dus van harte welkom.'

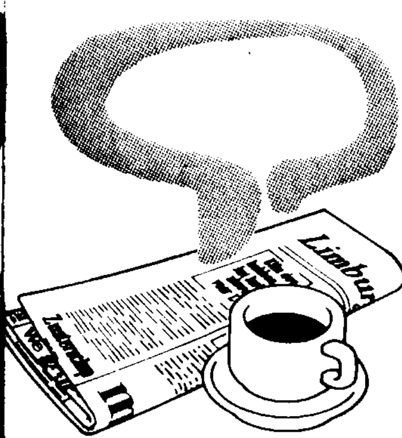


● *Eddy Jurg (links) en Tom Oudt: 'Aan ons zal het niet liggen...'*
Foto: WIM KUSTERS/3-POOT

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 6 oktober 1988 ● Pagina 11

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN
OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;
371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Marathon

● Wie zich interesseert voor de nderbankse politiek, kan vanvond in het ontmoetingscenrum van Jabeek zijn hart opalen. Daar begint namelijk om even uur de reguliere raadsergadering, die los van de vole agenda het een en ander beooft. Vier oppositieraadsleden fractie PvdA en Kleine Onderanken) willen het college naelijk interpelleren over de AWACS-kwestie en in het bijonder over het kappen van bonen in de Schinvelde bossen. De vaslijst vragen die daaraan ekoppeld is, mag zonder terugoudendheid als enorm worden ekwalificeerd en de raad van Onderbanken kennende, zal an elke vraag wel een eerste en weede termijn gewijd worden.

Marathon (2)

● Punt is echter dat een meererheid akkoord moet gaan met de interpellatie. En gebeurt dat, dan zal allereerst de reguliere agenda worden afgewerkt. De kans dat de vergadering op die manier weer uitdraait op een marathonzitting, is natuurlijk evensgroot. Maar wat zou het, voor de echte liefhebber van de Onderbankse politiek kan zo'n vergadering niet lang genoeg duren en wat de raadsleden betreft; die hebben de laatste maanden in verband met de AWACS-kwestie zoveel vergaderconditie opgedaan, dat zij het debat van vanavond als een makkie zullen beschouwen.

Bos

● En dan nog dit: telefoontje gekregen van Jan Heijnen uit Schinnen, voormalig raadslid en zeer bewogen met de AWACS-perikelen van Onderbanken. Jan Heijnen zegt dat van het kappen van bomen in de Schinveldse bossen melding gemaakt had moeten worden bij Staatsbosbeheer. Dat is niet gebeurd, zoals alom bekend, waarmee volgens Heijnen de Boswet met voeten werd getreden. Goed dat het oud-raadslid dit even meldt, maar inmiddels is zoveel geroepen over het kappen van bomen in de bossen en het niet nakomen van wetten, dat wij door de gekapte bomen eigenlijk het Schinveldse bos niet meer zien. Vanavond wordt in de raad van Onderbanken misschien het een en ander duidelijk. Zou wel handig zijn.

Balpen

● Blijkbaar is het nieuwe raadhuis van de gemeente Landgraaf wel érg kostbaar geweest schreef ons een inwoner. Toen hij hier onlangs een huwelijksakte moest ondertekenen kreeg hij van de ambtenaar een pen in de handen gedrukt met daarop een wervende tekst van een Heerlens uitvaartcentrum! Nouja!

Druk

● 't Was wel even heel erg druk op de Parallelweg te Heerlen gistermiddag. Daar stonden namelijk de kermisattracties te wachten totdat de parkeerplaatsen in het centrum leeg zouden zijn. Daarna zou het kermisplezier pas opgezet kunnen worden. Vanwege de bebouwing van de Bongerd ziet het er dit jaar allemaal weer wat anders uit. Kermis is er vooral op de Bongerd/markt, in de Saroleastraat en het DSM-terrein. De woonwagens, caravans etc. van de kermisexploitanten staan op het parkeerterrein aan de Parallelweg. En waar u nu zelf met uw auto heen moet dat weten wij ook niet. Tip van onze redactie: zet uw auto in Brunssum en kom met de bus naar de Heerlense kermis.

Spreekwoorden

● Soms vraag je je wel eens af of er in deze tijd ook spreekwoorden worden verzonnen, danwel ontstaan 'in den volksmond' (wat dat dan ook wezen mag). De volgende gedachte willen wij eventueel wel tot spreekwoord verheffen: Je hoeft niet aan een boom te hangen om een eikel te zijn.

Steekpartij om wat hasj

HEERLEN — Bij een vechtpartij tussen twee Heerlenaren gisterochtend in de Rozestraat is één van de kemphanen zodanig met een zakmes toegetakeld dat hij geopereerd moest worden. De dader, een 33-jarige man, is door de politie aangehouden en ingesloten.

Na een cafébezoek besloten de twee bij de messetrekker thuis nog een afzakkertje te nemen. Toen het slachtoffer later het huis van de messetrekker verliet, nam hij ongevraagd wat hasj mee uit de woning. Toen de gastheer dit iets later bemerkte, ging hij verhaal halen bij de bezoeker. In de woning van het slachtoffer ontstond een vechtpartij. De bestolen Heerlenaar stak daarbij zijn slachtoffer diverse keren met een zakmes in armen en buik, die vervolgens naar het ziekenhuis werd gebracht waar hij onmiddellijk werd geopereerd. Zijn toestand is niet ernstig.

Eric Winter: mr. en drs.

Twee titels op één dag

Van onze verslaggever

HEERLEN – De 26-jarige Heerlenaar Eric Winter heeft voor een wel zeer opmerkelijke studieprestatie gezorgd. Afgelopen vrijdag mocht hij 's morgens aan de Erasmusuniversiteit van Rotterdam zijn doctorandusbul fiscale economie officieel in ontvangst nemen. Een knap resultaat natuurlijk, maar niet direct bijzonder.

Dat werd het wel toen Eric blijk gaf weinig tijd te hebben voor een feestelijke borrel, omdat hij zich direct na afloop van de uitreiking onverwijld naar Leiden diende te spoeden. 's Middags namelijk moest Eric aan de rechtenfaculteit van de Leidse universiteit ook nog zijn meestersbul fiscaal recht gaan ophalen.

De prestatie van de Heerlenaar, die voortdurend tussen beide plaatsen op en neer pendelde, krijgt nog meer reliëf omdat Eric zowel aan de Rotterdamse als aan de Leidse universiteit een voltijds dagstudie volgde. Omdat de collegeroosters aan beide universiteiten elkaar overlapten, moest hij noodgedwongen veel colleges verzuimen.

Het bedrijfsleven is Erics studieresultaten bepaald niet ontgaan.

Op dit moment maakt een Rotterdamse firma al volop gebruik van zijn economische en juridische kennis, zo liet Erics zuster Jacqueline gisteravond weten.

Doorrijder aangehouden

KERKRADE – De Kerkraadse politie heeft een man (27) aangehouden die enkele dagen eerder was doorgereden na een ongeluk in Kerkrade. Hierbij raakte een stratemaker ernstig gewond. De automobilist moest volgens de politie uitwijken voor een vrachtwagen en raakte de daar werkzame stratemaker. Na het ongeluk koos de man het hazepad met de eerder in Heerlen gestolen auto. Gisteren spoorde de politie hem in Heerlen op en rekende hem vervolgens in.

Brunssummers dienen klacht in bij Zuiveringschap

Te hoge aanslag alleenstaanden

Van onze verslaggever

BRUNSSUM — Een vrij groot aantal alleenstaanden in Brunssum is boos op het Zuiveringschap te Roermond omdat hun aanslagen verontreinigingsheffing oppervlaktewateren 1988 niet klopt. Alleenstaanden moeten 54,96 gulden per jaar betalen. Veel Brunssumse mensen die alleen wonen hebben echter een aanslag gekregen van 164,88 per jaar en dat is het tarief voor samenwonenden en families. Om nu van het Zuiveringsschap gedaan te krijgen dat de aanslag wordt verminderd, moeten de alleenstaanden zelf bewijzen dat ze ook echt alleen wonen.

Tot voor kort zorgde de gemeente Brunssum zelf voor het innen van de aanslagen van het Zuiveringschap in Roermond. Het Zuiveringschap verstuurde de aanslagen en de gemeente zorgde voor de inning daarvan. In die periode deden zich nagenoeg geen problemen voor. Nu echter het Zuiveringschap zelf de inning ter hand heeft genomen en acceptgirokaarten heeft verstuurd voor betaling in twee termijnen, ontvangen mensen die al jarenlang het alleenstaanden-tarief betaalden, opeens een giro met daarop het volle pond.

Reclame

Mensen die daarop reclameren bij het Zuiveringschap krijgen een formulier toegezonden dat ingevuld moet worden en waarmee de alleenstaanden naar de gemeente moeten gaan, waar gecontroleerd wordt of de persoon in kwestie inderdaad alleen woont. Deze gang van zaken heeft kwaad bloed gezet. Zeker twee inwoners van Brunssum hebben al besloten een aanklacht in te dienen bij het bestuur van het Zuiveringschap naar aanleiding van deze procedure. De Brunssummers vinden het onzin, dat ze zelf moeten bewijzen dat ze alleenstaand zijn, terwijl het Zuiveringschap alle gegevens over de samenstelling van de huishoudens in Brunssum heeft.

Groep

„Het gaat hier om een grote groep van mensen die veelal op leeftijd zijn. Die moeten nu hun huis uit, helemaal naar het gemeentehuis, formulieren invullen etc. terwijl het Zuiveringschap feitelijk snel kan controleren of ze alleenstaand zijn of niet," zegt een medewerker van Welzijnswerk Brunssum, waar klachten omtrent de aanslagen worden verzameld.

Formulier

De gemeente Brunssum bevestigde gistermiddag dat reeds meerdere alleenstaanden uit Brunssum bij de afdeling bevolking zijn geweest met het door het Zuiveringschap toegezonden formulier om daar het bewijs te krijgen dat ze alleenstaand zijn.

Bij het Zuiveringschap in Roermond was gistermiddag niemand aanwezig die commentaar kon geven op de klachten uit Brunssum. Vandaag pas zal het Zuiveringschap reageren.



● *De familie Niesing en Klompen Jan op hun tijdelijk 'nieuwe domein' in het Schutterspark in Brunssum, even nadat ze op het woonwagenkamp de tweeduizend gulden verhuispremie van Streekwoonwagenzorg inde. De gemeente is meteen begonnen met het onbruikbaar maken van de standplaatsen in In de Cramer.*

Foto: 3-POOT/CHRISTA HALBESMA

Landgraafse kabelkrant vandaag al op tv-scherm

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De Landgraafse kabelabonnees krijgen waarschijnlijk vandaag al via kanaal 61 proefuitzendingen op hun tv-scherm te zien van de kabelkrant. De officiële start van de Landgraafse kabelkrant staat gepland voor donderdag 13 oktober. Het project is een initiatief van Omroep Landgraaf, die overigens in januari, eveneens via de kabel, met zijn eigen radio- en tv-uitzendingen wil gaan starten.

De eindredactie van de kabelkrant is in handen van de Lokale Abonnee TV Echt (LATE), die ook de technische faciliteiten levert. Behalve Landgraafs nieuws en reclameboodschappen bevat de 'tv-krant' ook nieuwsberichten uit andere Limburgse gemeenten.

Verenigingen, instellingen en personen uit Landgraaf die berichten in de kabelkrant willen laten opnemen, kunnen contact opnemen met de kabelkrantcoördinator, die voorlopig nog bij het SJC in het Dorpscentrum in Nieuwenhagen te vinden is. Op korte termijn krijgt de lokale kabelkrantredactie echter een vast onderkomen op dezelfde lokatie als Omroep Landgraaf. Over die lokatie wordt momenteel nog druk onderhandeld.

Zuidgeest zegt 'spelletje door te hebben'

Niesings op zwerverspad

Van onze verslaggever

HEERLEN/BRUNSSUM – De familie Niesing heeft gisteren het regionale woonwagenkamp in In de Cramer in Heerlen definitief verlaten. De familieleden hebben er ongeveer 25 jaar lang bij elkaar gewoond. Verdeeld over vier caravans is zij gaan zwerven. Gistermiddag streek zij neer op een parkeerterrein in het Schutterspark in Brunssum waar ze zal blijven staan totdat ze op last van de gemeente Brunssum dreigt te worden weggesleept. Daarna zal ze haar zwerftocht voortzetten. De Raad van State kwam vorige week tot de uitspraak dat de gemeente Heerlen de vier woonwagens van de familie Niesing mocht wegslepen. Aangevoerd door belangenbehartiger Jan Schneiders (Klompen Jan) hebben de Niesings 'de vernedering van wegslepen' voorkomen door nu te gaan zwerven; met lood in de schoenen.

Zover is het gekomen omdat de uit elf leden tellende familie altijd heeft geweigerd verdeeld geplaatst te worden. Eén van de in totaal vijf wagens van de familie is reeds geplaatst op een subkampje aan de Mijnweg in Kerkrade. De Niesings hadden nog kunnen besluiten met de andere vier woonwagens naar de Tichelstraat in Kerkrade te gaan, maar dat hebben zij altijd geweigerd.

Een andere mogelijkheid is nog dat twee van de vier terecht komen in Onderbanken. De andere twee op diezelfde Tichelstraat in Kerkrade. Die plaatsen waren via loting aangewezen. Ook dat is natuurlijk altijd geweigerd.

'Zieke moeder'

Wethouder Jos Zuidgeest zei gisteren in zijn hoedanigheid als voorzitter van Streekwoonwagenzorg, dat hij zich over de beslissing van de familie Niesing ten zeerste heeft verwonderd: „Zeker omdat ze altijd hebben geroepen dat een 'arme zieke moeder' en een zware hartpatiënt deel uit maakten van de familie. Verder bewijst de familie Niesing de woonwagenbevolking in het algemeen een slechte dienst. Deze acties, aangevoerd door Klompen Jan, zullen de beeldvorming over de andere woonwagenbewoners slecht beïnvloeden. Ze zullen natuurlijk in iedere gemeente waar ze komen een uitkering gaan aanvragen en ik stel me zo voor dat dat, vooral in de kleinere dorpen, nogal wat ophef met zich meebrengt."

Spelletje

Zuidgeest: „Klompen Jan heeft natuurlijk in zijn achterhoofd dat die plaatsen aan de Tichelstraat nog steeds voor de familie worden opengehouden. Hij denkt dat wij dat spelletje niet door hebben. En de Niesings laten zich maar door hem meeslepen. Hij vergist zich. Zo snel als het juridisch mogelijk is, zullen we de aan hun toebedeelde standplaatsen aan anderen, die nu bijvoorbeeld nog in huizen wonen maar terug willen naar een subkampje, afstaan. Tevens zou in een clausule bepaald kunnen worden dat zij de komende tien jaar geen recht meer hebben op de nu gerealiseerde standplaatsen. We houden hun plaatsen in Kerkrade en eventueel in Kerkrade én Onderbanken nog even open. Maar niet lang meer."



● *De heer Soeteman plaats de eerste steen voor het ABP-complex terwijl wethouder Savelsbergh van Heerlen (rechts met helm) nauwkeurig toekijkt.* Foto: 3POOT/FRANS RADE.

Negentiende woningbouwproject

Eerste steen ABP-complex

HEERLEN – Oud-hoofddirecteur G.Soeteman van het ABP heeft gisteren de eerste steen gelegd voor het nieuwe appartementencomplex aan de Putgraaf in Heerlen. De eerste woningen zullen in het tweede kwartaal van 1989 worden opgeleverd. Het betreft hier het negentiende woningbouwproject van het pensioenfonds in Heerlen.

Aannemer Hobru bouwt aan de Putgraaf in opdracht van het ABP 66 luxe appartementen. De woningen zullen een woonkamer met open keuken, twee slaapkamers, een groot balkon, badkamer met ligbad en douche en een berging met hal en toilet krijgen. De huurprijzen bedragen gemiddeld 920 gulden exclusief servicekosten. De verhuur is in handen van Nedu bv te Heerlen.

Alleen CDA iets terughoudend en vraagt vooronderzoek

Raad Heerlen akkoord met onderzoek zwembad

Van onze verslaggever

HEERLEN – De gemeenteraad van Heerlen staat positief tegenover een onderzoek naar de haalbaarheid van een grootschalig zwembad in Heerlen. Wethouder Zuidgeest mag voorbereidingen gaan treffen om zo'n onderzoek (dat uitgevoerd moet worden door een deskundig bureau) te laten uitvoeren. De gemeenteraad gaf daartoe eergisteren groen licht.

Zoals bekend wil Heerlen laten onderzoeken of een grootschalig zwembad, met golfslagbad, 24 glijbanen, diverse instructiebaden, en allerhande andere faciliteiten, haalbaar is. Het bad moet niet alleen in de regionale zwembehoefte voorzien, maar ook een recreatief attractiepunt worden van provinciale wellicht zelfs nationale betekenis. Vastgoed Ontwikkelings Centrum BV te Heerlen heeft een kant en klaar plan voor zo'n zwembad liggen. Deze onderneming wil ook de helft van de kosten van het haalbaarheidsonderzoek (totaal 300.000 gulden) voor zijn rekening nemen. Tevens wordt onderzocht of waterrecreatie in het Sigrano-gebied mogelijk is en of het nieuwe grootschalige zwemparadijs daar eventueel moet komen.

Enthousiast

PvdA en VVD toonden zich enthousiast voor het plan. Het CDA was aanvankelijk wat terughoudend. Wim Beuken zei zelfs dat het CDA liever een vooronderzoek had, voordat echt een haalbaarheidsonderzoek van start gaat. Zuidgeest maakte echter duidelijk dat er genoeg cijfermateriaal over de zwembadsituatie voorhanden is en dat het opstellen van vragen van het haalbaarheidsonderzoek dermate nauwkeurig dienen te geschieden, dat bij wijze van spreke reeds van een vooronderzoek sprake is. Beuken 'kocht' dat en ging ook akkoord.

Terveurdt

Groepering Heerlen Noord, Polman van de CPN-PPR-PSP-EVP-fractie, Ton Batens (PvdA) en Wim Beuken (CDA) vroegen om het openhouden van Terveurdt in Hoensbroek, al was het maar ten dele. Wethouder Zuidgeest zei toe, dat een mogelijk (gedeeltelijk) behoud van het Hoensbroekse zwembad in het onderzoek ook aan de orde zal komen. Mogelijkerwijs kan Terveurdt als een instructiebad voor verenigingen, scholen, bejaarden, etc. intact blijven.

Op vrijdag 14 oktober zijn onze ouders en grootouders

Hubert Silverentand

en

Maria Silverentand-Suijlen

vijftig jaar getrouwd.

Wij willen dit Gouden Huwelijksfeest vieren met een eucharistieviering, die om 14.00 uur wordt gehouden in de parochiekerk van O.L.Vrouw van Altijdd. Bijstand te Valkenburg a/d Geul.

Graag nodigen wij u ook uit voor de receptie, die van 18.30 tot 20.00 uur wordt gehouden in Grand Hotel Voncken, Walramplein 1, Valkenburg a/d Geul.

Kinderen en kleinkinderen.

6301 CK Valkenburg a/d Geul, september 1988
Oude Valkenburgerweg 5

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een leven van liefde en eenvoud is heden, op zijn naamfeest St.-Franciscus van Assisië, kalm en vredig van ons heengegaan, mijn goede man, onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Frans Smeets

ere-burger van Sittard
Drager van het Zilveren Kruis
van de Orde van de Rode Leeuw
van Limburg en de Heilige Sebastianus
echtgenoot van

Paul Bertrand

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed hij op 77-jarige leeftijd.

Limbricht: Paul Smeets-Bertrand
Hilversum: Marja van Doorn-Smeets
Ed van Doorn
Jakomijn, Floor, Katelijn
Grevenbicht: Mich Smeets
Lenn Smeets-Stöcker
Micha, Christiaan, Stan
Boxmeer: Marlea Handels-Smeets
Léon Handels
Weert: Wim Smeets
Inge Smeets-Kraan
Naomi
Kilder: Lo Smeets
Resi Rutten
Born: Sjra Smeets
Ellen Smeets - de Gast
Marianne, Roy, Suzanne

6141 AM Limbricht, 4 oktober 1988
Pastoor Janssenstraat 51

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 8 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Salvius te Limbricht, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 7 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid tot bezoek alleen heden donderdagavond van 17.30 tot 19.00 uur.
Liever geen bezoek aan huis.

Enige en algemene kennisgeving

†

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons betekende hebben wij afscheid moeten nemen van

Sophia Eijgelshoven

geboren 13-2-1901 overleden 5-10-1988
weduwe van

Johann Snelting

Heerlen: H.C.G. Snelting
M.S. Snelting
S.J. Snelting
H.J.C. Snelting-van Helden
Frank, Madelène

Dr. Cl. Meulemanstraat 96
6418 PE Heerlen

Liever geen bezoek aan huis.
De uitvaartmis zal gehouden worden op zaterdag 8 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Heerlerbaan, gevolgd door de begrafenis op het rk. kerkhof aldaar.
Gelegenheid tot schriftelijke condoléance, achter in de kerk vanaf 10.40 uur.
Avondwake in voornoemde kerk, as. vrijdag 7 oktober om 19.45 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd geven wij u kennis van het vrij plotseling overlijden, na een kortstondige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in het ziekenhuis te Sittard, van mijn dierbare man, onze zorgzame vader en schoonvader, lieve opa en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Piet Lempens

echtgenoot van

Bertha Custers

Geboren te Tegelen 4-6-1903
Overleden te Sittard 4-10-1988

De bedroefde familie:
Susteren: B. Lempens-Custers
Susteren: Wim Lempens
Zus Lempens-Heggen
Grevenbicht: Wies Kitzen-Lempens
Sittard: Annie van Sloun-Lempens
Frans van Sloun
Susteren: Albert Lempens
Toos Lempens-Janssen
Veenendaal: Tiny Spanheim-Lempens
Jan Spanheim
Susteren: Harrie Lempens
Marjo Lempens-Gerhards
Susteren: Jo Lempens
Lilian Lempens-Kelleners
Epen: Els Vandenhove-Lempens
Albert Vandenhove
zijn kleinkinderen
en achterkleinkind
Familie Lempens
Familie Custers

6114 HG Susteren, 4 oktober 1988
Kloosterstraat 5

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden zaterdag 8 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Amelberga te Susteren.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Vrijdag 7 oktober om 18.45 uur Rozenkransgebed, gevolgd door de avondmis in voornoemde kerk.
Gelegenheid [illegible] afscheid nemen, dagelijk van 17.30 tot 19.00 [illegible] mortuarium van het ziekenhuis te Sittard.

†

Zoals hij leefde
is hij gestorven
in alle eenvoud.

Bedroefd om zijn heengaan, maar dankbaar dat wij hem zolang in ons midden mochten hebben, is, na een kortstondige ziekte, in ziekenhuis St.-Annadal, van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 84 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Harie Faarts

echtgenoot van

Elisabeth Meertens

De bedroefde familie:
Margraten: Elisabeth Faarts-Meertens
Margraten: Jo Faarts
José Faarts-Houben
Richard
Miriam
Familie Faarts
Familie Meertens

6269 AH Margraten, 4 oktober 1988
Termaar 14

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 8 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Margarita te Margraten.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Vader wordt vrijdag bijzonder herdacht in de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in uitvaartcentrum Walpot, Kerkstraat 17A te Eijsden; bezoekuren van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen gewone kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze zaak op zaterdag 8 oktober de gehele dag gesloten.

Video-T.V.-Audio Jo Faarts

Termaar 14A, Margraten

Enige en algemene kennisgeving

†

Op 4 oktober 1988 is onverwacht overleden, op 82-jarige leeftijd, onze medebewoonster

Emilie Staudacher

weduwe van

Arie Hoogstad

Uit aller naam:
M.L. de Vos (huismeester)

Heerlen, Cookstr. 161, „De Vogelsanck"
Corr.adres: Cookstr. 3, 6413 HV Heerlen

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op zaterdag 8 oktober om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, alwaar bijeenkomst om 14.15 uur en gelegenheid tot schriftelijk condoleren is.
Er zal om 14.00 uur een bus gereed staan aan de Cookstraat voor vervoer naar en van het crematorium.
De overledene is overgebracht naar het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar geen bezoekgelegenheid is.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis dat plotseling is overleden, in de leeftijd van 68 jaar, voorzien van het h. oliesel, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Jac. Driessen

echtgenoot van

Lies Hamers

Wij bevelen hem in uw gebed aan.
Heilust: E.J. Driessen-Hamers
Gracht: Hetty en Clemens
Tim
Heilust: Thea en William
Bruce en Marvin
Gracht: Carin en Huub
Ronnie en Ralf
Familie Driessen
Familie Hamers

6466 SC Kerkrade, 5 oktober 1988
Lupinestraat 45

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 8 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust-Kerkrade, waarna aansluitend de begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondmis ter intentie van onze dierbare overledene, vrijdag 7 oktober om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur in het streekmortuarium, St.-Pieterstraat 145 te Chevremont-Kerkrade, gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van onze penningmeester

Jac. Driessen

Wij zullen hem in dankbaarheid blijven gedenken.
Leider, leidster, trainer
en speelsters damesafd. R.K. V.V. Heilust

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van onze penningmeester

Jac. Driessen

40 jaar was hij penningmeester van onze vereniging. Zijn trouwe inzet zal steeds in onze herinnering blijven.
Bestuur, leden
R.K. V.V. Heilust

I.v.m. het overlijden van onze penningmeester zijn alle jeugd-, pupillen- en zaalcompetitiewedstrijden voor het komend weekend afgelast.
Bestuur, jeugdleiding R.K. V.V. Heilust

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotselinge overlijden van onze penningmeester

Jac. Driessen

Ons medeleven gaat uit naar zijn echtgenote en kinderen.
Veteranen V.V. Heilust

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een leven dat werd getekend door eenvoud, goedheid en bezorgdheid, is, na een kortstondige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons heengegaan, in de leeftijd van 65 jaar, mijn lieve man, onze dierbare en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Sjo Ramakers

echtgenoot van

Leonie Kools

Berg en Terblijt: Leonie Ramakers-Kools
Tiny en Paul
Beckers-Ramakers
Marco en Danny
Hub en Margriet
Ramakers-Brull
Esther
Felix en Marlies
Ramakers-Klerckx
Jean en Elly Ramakers-Slijpen
Mariska
Familie Ramakers
Familie Kools

6325 EB Berg en Terblijt, 5 oktober 1988
Grote straat 43

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis op het rooms-katholiek kerkhof Langen-Akker, zal worden gehouden as. zaterdag, 8 oktober, om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Monulphus en Gondulphus te Berg en Terblijt. Er is geen condoleren.
Bezoek rouwkapel bij de kerk na de avondmis die voor de overledene wordt opgedragen vrijdagavond om 18.30 uur in de parochiekerk.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een langdurige ziekte, overleed geheel onverwacht, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 45-jarige leeftijd, in het St. Annadalziekenhuis te Maastricht, mijn lieve vrouw en mam, onze onvergetelijke dochter, schoondochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Toos Weijzen

echtgenote van

René Wetzels

Wij vragen u voor haar te bidden.
De bedroefde familie:
Susteren: René Wetzels
Sandra
Familie Weijzen
Familie Wetzels

6114 CV Susteren, 4 oktober 1988
Feurthstraat 26

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden vrijdag 7 oktober om 10.00 uur in de parochiekerk van Mariaveld-Susteren, waarna per auto naar het crematorium te Geleen voor de uitvaart om 11.45 uur.
Samenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Heden donderdag 6 oktober om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen, heden donderdag 6 oktober van 17.00 tot 17.45 uur in het mortuarium van Begr. ond. Peusen, Kloosterstraat 31 te Susteren.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van de heer

Piet Lenders

voormalig lid en trainer van r.k.v.v. Vijlen

Door zijn menselijke benaderingswijze en grote inzet voor de vereniging zullen wij hem in onze herinnering bewaren.
Ons medeleven gaat uit naar zijn echtgenote en familie.
Bestuur en leden r.k.v.v. Vijlen

Met droefheid vernamen wij het plotseling overlijden van ons lid, mevrouw

Johanna Cremers-Hanssen

Zij zal nog lang in onze herinnering blijven voortleven.
Damescom. Kon. Fanfare
EENDRACHT Waubach

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, geheel onverwacht, op de leeftijd van 68 jaar, onze lieve zuster, schoonzuster en tante

Elly Voss

weduwe van

Henryk Witaszynski

Uit aller naam:
Familie Van Dijk-Auffenberg
kinderen en kleinkinderen
Familie Lips-Voss
kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, 4 oktober 1988
Corr.adres: W.D. Lips, Jozef Israelstraat 31
6415 HX Heerlen

De uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 7 oktober as. om 13.00 uur in de H. Familiekerk aan de Veldstraat te Schaesberg, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van De Weverziekenhuis te Heerlen; bezoekuren van 16.00 tot 17.00 uur.

†

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, vader, schoonvader en opa

Jo van der Heijden

echtgenoot van

Mia Kusters

betuigen wij u allen onze oprechte dank.
Een speciaal woord van dank aan dokteren, verplegend personeel afd 3, verpleegkliniek A Heerlen.
Mevr. M. van der Heijden-Kusters
Kinderen en kleinkinderen

6415 BR Heerlen
Zwollestraat 32

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 8 oktober om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Heerlen.

„In hart en gedachten zul je altijd bij ons zijn"

Heden, 6 oktober is het een jaar geleden dat wij voorgoed en altijd afscheid moesten nemen van mijn geliefde vrouw en onze zorgzame moeder

Riet Koekkoek-Weyts

Henk Koekkoek
Monique en Claudia

Wij zullen haar bijzonder herdenken in de plechtige eerste jaardienst as. zondag 9 oktober om 11.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Heerlen-Schandelen.

Dankbetuiging

Voor uw zeergewaardeerde blijken van medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve vader, grootvader en overgrootvader

Josef Baum

betuigen wij u onze oprechte dank.
Kinderen Baum
Kinderen Somers

Kerkrade, oktober 1988

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 oktober as. om 19.00 uur in de St. Catharinakerk te Kerkrade-Holz.

Dankbetuiging

Wij willen vrienden, kennissen, oud-collega' buren onze oprechte dank betuigen voor het m leven en de belangstelling ondervonden tijden ziekte, het overlijden en de begrafenis van broer, zwager, oom en neef

Huub Offermans

Een speciaal woord van dank aan de h.h. gees ken en het kerkbestuur van de H. Montfort p chie.

Familie Offermans
neven en nichten

Hoensbroek, oktober 1988

De zeswekendienst zal worden gehouden op z dag 8 oktober om 19.00 uur in de Christus Ko kerk te Hoensbroek.

De vele hartverwarmende reacties bij het plotseling overlijden van

Jac. van Wesel

waren voor ons een grote steun.
Hiervoor onze hartelijke dank.
Riet van Wesel-Overveld
kinderen en kleinkinderen

Sittard, september 1988

De zeswekendienst vindt plaats op zaterdag 8 oktober om 19.00 uur in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard.

Voor uw blijken van medeleven, ondervonde het overlijden en de begrafenis van mijn die man, onze zorgzame vader en lieve opa

Jac van Ophoven

betuigen wij u onze oprechte dank.
M. van Ophoven-Mohren
Wil en Betty
Martin

De plechtige zeswekendienst wordt gehoude zondag 9 oktober as. om 11.00 uur in de paro kerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te ningsbosch.

Al wat je ons hebt aangedaan,
is dat je te vroeg bent heengegaan.

Op 11 oktober is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn onvergetelijke man en vader

Frans Gelissen

Dank aan allen die voor ons in het afgelopen jaar een grote steun zijn geweest.
Annie en Jos Gelissen

Schinveld, 1988

Wij willen Frans herdenken in de eerste jaardienst, die zal worden gehouden op zaterdag 8 oktober as. om 19.00 uur in de Eligiuskerk te Schinveld.

Voor uw zeergewaardeerde blijken van de ming ons betoond bij het overlijden en de beg nis van mijn lieve echtgenoot, onze vader en g vader

Gerhard van 't Goo

betuigen wij onze oprechte dank.
Een bijzonder woord van dank gaat uit naar d rectie, het personeel en de bewoners van de pleegkliniek van De Weverziekenhuis.
M.E. van 't Goor-Janssen
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebbe zondag 9 oktober as. om 10.00 uur in de St. J kerk te Broekhem-Valkenburg.

In Beek ook na 1992 veel transitvervoer en relatief weinig inklaring

Limburgse douanier wacht overplaatsing of ontslag

Van onze medewerker

AASTRICHT – Het grote aantal Limburgse douaniers dat na et verdwijnen van de Europese binnengrenzen overbodig reigt te worden, moet na 1992 rekening houden met overlaatsing naar buiten Limburg of zelfs ontslag. Er zal geproeerd worden om hen een baan te geven op vliegveld Beek dat ch ook bezig houdt met transport naar landen buiten de EG, aar of dat lukt is nog maar de vraag.

it bleek gisteren tijdens het eerste ngres van de Nederlandse luchtartvervoerders (verenigd in de nlangs opgerichte ATAN), dat in et MECC in Maastricht werd geouden.

aatssecretaris Koning bevestigde ar dat er na 1992 overbodige ouaniers overgeplaatst moeten orden, en dat waar dat niet mogek blijkt ontslag volgt. De conseuenties voor Limburg zijn groot, ndat het momenteel een vierde an het totale aantal douaniers in ederland voor zijn rekening eemt.

oorlopig hoeven deze ambtenaren og niet bang te zijn voor gedwonen ontslag. Maar na 1992 zal er voor eel van hen waarschijnlijk geen erk gevonden kunnen worden op aastricht Airport en wacht hen op n minst overplaatsing naar elders Nederland.

ijdens het congres werd namelijk econstateerd dat het Nederlandse chtvrachtvervoer bij gebrek aan n grote afzetmarkt voornamelijk n tussenstop- (of transit-)functie ervult. Koning zei er vanuit te gaan dat ook na 1992 de inklaring van goederen op de plaats van bestemming gaat plaatsvinden. Met andere woorden: op het 'transit-vliegveld' Beek zal er wat het vrachtvervoer betreft weinig behoefte zijn aan grote aantallen extra douaniers.

Voor de vervoerders liggen er op Beek echter mogelijk wél grote kansen. Tijdens het ATAN-congres werd namelijk verondersteld dat een groter marktaandeel bereikt kan worden door een betere service. Voorwaarden hiervoor: een 24-uurs-openstelling zeven dagen per week, en vérgaande automatisering in grote netwerken.

Overigens maakt het vrachtvervoer per vliegtuig nog niet eens één procent uit van het totale vervoer binnen de EG. Het vliegtuig vervoert wel meestal hoogwaardige producten en neemt daarom zes procent van de totale handelswaarde voor zijn rekening. Maar de positie van het wegvervoer bij deze relatief korte afstanden blijft ook na 1992 onaantastbaar. Men zal zich daarom voornamelijk op de wereldmarkt moeten oriënteren.



● *Staatssecretaris Koning en voorzitter Aris van ATAN bij het koud buffet, vlak voor Koning zich tijdens de lunch met een toespraak tot de congresgangers richtte.* Foto: WIDDERSHOVEN

Man gooide hond van balustrade

MAASTRICHT – „Ik vind dit een ontzettend laffe daad. Vandaar een boete van vijfhonderd gulden", aldus veroordeelde gisteren de Maastrichtse politierechter mr Bergmans een inwoner van Landgraaf. De man had op 24 januari zijn hond van de vierde verdieping van een Heerlense flat afgegooid. De rottweiler brak zijn rug en moest ter plekke worden afgemaakt.

„Koop die hond of ik gooi hem over de railing" had de verdachte die dag tegen de bewoners van de flat gezegd. Toen die daar niets voor voelden, voegde man de daad bij zijn woord en gooide het beest van vierhoog naar beneden.

Ik verdachte verdedigde zich door te stellen dat hij die avond 'bezopen' was geweest. „Ik heb er ontzettend veel spijt van." Hij merkte nog op dat hij sindsdien een ontwenningskuur had ondergaan.

Op de avond zelf had hij echter een andere verklaring. Hij vertelde toen dat hij zijn hond niet meer had kunnen onderhouden en hem had willen verkopen. Wat dus niet lukte.

Officier van justitie mr Ummels was niet onder de indruk: „Ik heb hier al een aantal vreemde zaken meegemaakt, maar dit is nieuw". Zijn eis van vijfhonderd gulden boete werd door de politierechter overgenomen.

Chauffeur beticht bazen van illegale giftransporten

MAASTRICHT – De milieu-inspectie onderzoekt samen met de politie van Maastricht of het Maastrichtse bedrijf Glas en Vuurvast illegaal chemisch afval heeft gestort. Het bedrijf zou sinds 1986 minstens vijftig ton chemisch vervuilde kolenresten hebben gestort op een huisvuilstortplaats, zonder toestemming van gemeente of provincie.

Het mogelijke gif-schandaal kwam aan het licht toen een ex-chauffeur van Glas en Vuurvast bij de ombudsman van Maastricht aanklopte. De man zei de kolenresten te hebben moeten vervoeren vanaf het bedrijfsterrein.

Directeur J. M. van der Boogaard van Glas en Vuurvast ontkent met klem betrokken te zijn geweest bij illegale lozingen. Volgens hem beschuldigt de chauffeur het bedrijf, omdat deze onlangs na een conflict ontslagen werd.

Glas en Vuurvast kocht enkele jaren geleden het vervuilde terrein aan de Fregatweg in Maastricht. De vorige eigenaar, het overslagbedrijf Beatrixhaven bv., had op die plek chemisch afval met kolen gemengd. Daardoor zo bleek, na een onderzoek de bodem ernstig vervuild te zijn geraakt.

Er zijn onder andere te hoge concentraties nikkel, barium, teer en aromatische koolwaterstoffen aangetroffen.

Het grondwater ter plekke is ondertussen ook verontreinigd.

Volgens J. Leenders, lid van enkele milieugroepen in Maastricht wacht men inmiddels al acht jaren op een saneringsvoorstel. Hij verwijt Maastricht nalatigheid op dit punt.

Het beschuldigde bedrijf staat overigens volgens hem als 'tamelijk netjes' bekend.

De ontslagen chauffeur van Glas en Vuurvast beweert toch dat hij in opdracht van het bedrijf zeven tot tien ladingen met chemisch afval vervuilde grond heeft vervoerd.

Rijverbod chauffeurs

MAASTRICHT – De Rijksverkeersinspectie Roermond heeft in samenwerking met de gemeentepolitie van Maastricht gisteren van 10 - 16 uur een verkeerscontrole gehouden op de A2 in Maastricht. Van de 97 vrachtwagenchauffeurs, die werden gecontroleerd, waren er vijf in overtreding door te lange rijtijden. Twee kregen rijverbod opgelegd.

72 meter lange toren voor salpeterzuurfabriek DSM

Zwaar transport richting Urmond

HEERLEN – Het Hollandse transportbedrijf Van Seumeren heeft de handen vol aan het vervoer van een stalen toren voor DSM. Het bedrijf moet een absorptiekolom voor de in aanbouw zijnde salpeterzuurfabriek overbrengen vanaf de leverancier, AKF (Apparaten en Ketelfabriek) in Goes, naar Geleen. De kolom, met een lengte van 72 meter en een gewicht van 420.000 kilo, is op dit moment op een ponton onderweg via de Oosterschelde, Hollands Diep, Merwede, Waal en Julianakanaal naar Urmond.

Een absorptiekolom is het hart voor de produktie van salpeterzuur, waarin tevens de afvoergassen worden afgescheiden. Salpeterzuur wordt gebruikt voor het maken van diverse meststoffen. De nieuwe installatie zal beduidend minder stikstof uitstoten dan de huidige. Wanneer de nieuwe salpeterzuurfabriek klaar is verdwijnt dan ook de gele pluim, die nu nog boven het chemisch complex van DSM-noord hangt.

Donderdagavond wordt het gevaarte in Urmond verwacht. Vrijdag zal een deel van de dag nodig zijn om de kolom van het ponton af te krijgen. Daar komt nogal wat werk bij kijken, omdat de kolom een helling van 11 procent op moet. Vrijdag wordt de kolom gereed gemaakt voor transport, waarmee in de nacht van vrijdag op zaterdag wordt begonnen.

Om 4 uur vertrekken de transportwagens (met een laadvermogen van 720 ton) stapvoets richting DSM. Omdat de route gewijzigd is bedraagt de afstand ongeveer vijf kilometer. Daarover doet het transport naar verwachting vijf uur. Vooral door de lengte van de absorptiekolom moeten hier en daar obstakels, zoals lantaarnpalen en verkeerslichten, even worden weggenomen. De autosnelweg A2 wordt overbrugd door er een stukje over heen te rijden; het viaduct tussen Stein en Geleen-Noord is te laag.

Vooral de voorbereiding van het transport over de weg heeft Van Seumeren veel tijd gekost. De infrastructuur is op een dergelijk transport niet berekend. „We hebben dat stuk misschien wel vijftig keer verkend. We kennen ondertussen elk grassprietje dat er staat," zegt een begeleider van het transport.

Ook zondag is Van Seumeren nog in de weer, met het rechtop zetten van de absorptiekolom. Daar zijn drie kranen voor nodig, twee van 500 ton en een van 300 ton.

Minister: Belgen geen zeggenschap over vliegvelden

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – Minister Smit-Kroes zei in een eerste reactie op de uitlatingen van Smet dat de Belgen helemaal geen zeggenschap hebben over Nederlandse vliegvelden. Maar die uitspraak werd gisteren door de woordvoerder van Verkeer en Waterstaat afgezwakt.

„Als de Belgische regering inderdaad niet akkoord gaat met aanleg van de Oost-westbaan, dan wordt het een probleem. De Raad van State heeft immers geoordeeld dat er met de Belgen overeenstemming moet worden bereikt. Ik denk niet dat we daar gemakkelijk aan voorbij kunnen gaan. Maar persoonlijk geloof ik dat het allemaal met een sisser af zal lopen".

Marleen de Visser van de Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek reageert gelaten op de boodschap dat Smit-Kroes de aanwijzingsbeschikking snel wil doorzetten.

„Dat ze arrogant te werk gaat is genoegzaam bekend. Maar van mij mag ze het rustig proberen. Het lukt haar toch niet. Smit-Kroes zal behoorlijk op de koffie komen. Wij hebben nog wel enkele troeven achter de hand". aldus Marleen de Visser, doelend op een aantal langslepende procedures.

Officier eist vier jaar gevangenisstraf

Drugshandelaar beschoten

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Op een Heerlense slaapkamer werd in de nacht van 15 juni met een pistoolschot een transactie 'beklonken' waarbij voor een verkoopprijs van circa 8500 gulden zestig gram heroïne en twintig gram cocaïne over de toonbank zouden gaan. Een jeugdige drugskoerier raakte gewond aan de linkerschouder en moest worden opgenomen in het ziekenhuis. De schutter dook onder bij een vriend na eerst de handelswaar in zijn zakken te hebben gestopt.

Gisteren had hij zich te verantwoorden voor de rechtbank in Maastricht. Wegens poging tot doodslag, verboden vuurwapenbezit en verkoop van verdovende middelen eiste officier van justitie mr M. van Buchem vier jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf tegen hem.

Bestelling

Verdachte in deze zaak was een 32-jarige man uit het Belgische Hasselt, uitstekend thuis in het Heerlense circuit van drughandelaren.

Met twee makkers had hij een eigen handel opgezet vanuit de woning van een van beiden. Heroïne en cocaïne werden onder anderen betrokken van een 23-jarige jongeman, dezelfde die op 15 juni werd ontboden om een nieuwe bestelling op te nemen. Een uur later reeds keerde hij terug met de verlangde zestig gram heroïne en twintig gram cocaïne. Zijn afnemers mochten eerst proeven.

Nadat de Belg dat had gedaan, haalde hij plotseling een spuitbus tevoorschijn en richtte deze op het gezicht van de ander. In de bus had traangas gezeten, maar nu bleek ze leeg. De man had echter méér giftige pijlen op zijn boog. Met een snelle beweging haalde hij vanonder zijn jas een pistool tevoorschijn en richtte dat van een meter afstand op de koerier. Plots klonk een schot.

De jongen greep ontzet naar zijn linkerschouder en snelde de trap af en vervolgens de straat op. De schutter zette een achtervolging in, maar bedacht zich halverwege. Hij keerde terug naar de slaapkamer om zich de twee zakjes met drugs toe te eigenen en pas daarna te vertrekken.

Een van zijn compagnons liet hij verdwaasd achter. Tevoren was namelijk niet afgesproken dat de bezorger van drugs 'geript' zou worden.

Nep

Pas na enige tijd kwam de politie via een anonieme tip achter het voorval. Zowel verdachte als slachtoffer probeerden daarop de zaak in hun voordeel zo onschuldig mogelijk voor te stellen. De koerier wilde er niet van weten drugs te hebben verhandeld, maar verzekerde 'nep' aan de man te hebben willen brengen.

De koper zei 'in paniek' het wapen te hebben getrokken. Het was geenszins zijn bedoeling geweest daarmee te schieten. Toen president mr Nolet hem voorhield dat het er alle schijn van had dat 'expres' was geschoten, wees hij deze veronderstelling van de hand. „Normaal ben ik erg voorzichtig".

Handel

Officier mr Van Buchem zag het anders. Verwijzend naar vier vuurwapens met munitie die de Hasseltenaar als zijn eigendom had mogen beschouwen, noemde hij hem een hoogst gevaarlijk persoon. Althans beduidend minder zachtaardig dan in het rapport van de reclassering stond beschreven. De officier verweet hem voorts een 'aanzienlijke' rol te hebben gespeeld in de drugshandel.

Tegelijk met de man uit Hasselt stond ook de Heerlenaar terecht die hem na de schietpartij onderdak had verleend na ook daarvóór vaker met hem in contact te zijn geweest. De officier van justitie verweet de Heerlenaar gedurende enkele weken actief te zijn geweest in de drugshandel. Verdachte ontkende dit, maar kon de officier niet op andere gedachten brengen. Tegen hem luidde de eis zes maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf. Op 19 oktober volgt de uitspraak van de rechtbank.



● *Officier van justitie mr Van Buchem, rechter mevrouw mr Huurman-van Asten, president van de rechtbank mr J. Nolet, rechter mr Bröcker. Op de voorgrond de hoofdverdachte uit Hasselt met naast hem, uiterst rechts, diens medeverdachte uit Heerlen.* Tekening: KAREL GERRITS

†

Nooit vragend, nooit klagend.
Zijn pijnen in stilte steeds dragend.
Zijn handen hebben voor ons gewerkt.
Zijn hart heeft voor ons geklopt.
Zijn ogen hebben ons tot het laatst gezocht.

Heden is, in het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond, in de leeftijd van 44 jaar, plotseling van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonzoon, schoonbroer, oom en neef

Theo Sanders

echtgenoot van

Margriet Snijders

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebed.

De bedroefde familie:
Roermond: **M. Sanders-Snijders**
Roermond: **Monique en Freddy**
Roermond: **Sylvia**
Roermond: **Esther**
Roermond: **Opa Snijders**
Familie Sanders
Familie Snijders

6041 JE Roermond, 5 oktober 1988
Andersonweg 10

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 8 oktober as. om 14.00 uur in de kapel In 't Zand te Roermond, waarna we Theo te rusten leggen op de algemene begraafplaats Tussen de Bergen aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar vanaf 13.30 uur gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Vrijdag zal er tijdens de avondmis van 18.30 uur voor hem worden gebeden in de H. Geestkerk te Roermond.
Theo is opgebaard in het mortuarium van het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond; bezoek en gelegenheid tot afscheid nemen van 17.00 tot 17.30 uur.
Mochten wij nog iemand zijn vergeten, dan hopen wij dat deze annonce als kennisgeving wordt beschouwd.

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

De leegte die hij achterlaat is groot,
maar de herinnering aan hem,
zij is zeer groot.

Diepe ontroering, een overvolle kerk, met prachtige muziek en zang, vele schriftelijke condoléances, een ware zee van bloemen, een sfeervolle begrafenisplechtigheid; dit alles een indrukwekkend afscheid van onze lieve vader, schoonvader en opa

Johan Eygelshoven

Onze oprechte dank voor al uw steun en medeleven.
Het doet ons goed te weten hoe velen van hem hielden en hem waardeerden.
Een speciaal woord van dank aan fanfare Victoria Rimburg.

Kinderen en kleinkinderen
Bertie Heynen

Rimburg-Landgraaf, oktober 1988

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 9 oktober as. om 10.15 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Rimburg-Landgraaf.

In plaats van kaarten

Ondanks ons groot verdriet heeft het ons goed gedaan dat u met zo velen de laatste eer hebt willen bewijzen aan

Jean (Jan) Rings

Daarvoor danken wij oprecht.

A.H.M. Rings-Lassauw
Kinderen en kleinkinderen

Terwinselen, oktober 1988
Singelweg 60

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare man, onze lieve vader en opa

Jo Fliescher

zal gehouden worden op 9 oktober as. om 11.30 uur in de Pius X kerk te Schinveld.

L. Fliescher-Reumkens
en kinderen

Schinveld, oktober 1988
Heerenweg 1

Dankbetuiging

De leegte die je achterliet
bracht ons allen veel verdriet.
Maar de liefde die je bood,
is niet te scheiden door de dood.
Al wat je deed en wat je zei,
gaat voor ons nooit voorbij.

Diep ontroerd en tevens gesteund.
De overvolle kerk, de vele bloemen, de vele kaarten.
Een mooier afscheid met zoveel oprechtheid hadden wij

Lou Meijers

niet kunnen bieden.

Speciale dank aan de heren doktoren en aan afdeling 6 en de intensive care van het ziekenhuis te Sittard.

Wij zeggen u voor dit alles oprecht „dank u allen".

Lucienne Meijers-Jeurissen
Familie Meijers - Familie Jeurissen

Beek, oktober 1988

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 9 oktober as. om 11.30 uur in de St.-Martinuskerk te Beek.

Dankbetuiging

†

Na het heengaan van

Heinz Dreuning

willen wij u zeggen dat wij heel dankbaar zijn voor de overweldigende belangstelling en uw intens medeleven bij dit voor ons zeer grote verlies, ook namens Heinz, want hij blijft tussen u en ons aanwezig.

Allen die van hun belangstelling blijk gaven, door woorden, bloemen, aanwezigheid, een gebaar van nabijheid, door troost, of door eigen verdriet, willen wij bedanken.

Een speciaal woord van dank gaat uit naar doktoren en verplegend personeel van afd. 16 van het Maaslandziekenhuis te Sittard.

Ans Dreuning-Berghs
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst voor Heinz welke wordt opgeluisterd door Mannenkoor Sittard (Sittards Mannenkoor) zal worden gehouden op zaterdag 8 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munstergeleen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man, onze lieve vader, schoonvader en mijn liefste opa

Joep Zenden

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

Mevr. M.A. Zenden-Dohmen
Kinderen en kleinkind

Landgraaf, oktober 1988

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 8 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn goede man, onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Pierre Thissen

De eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 9 oktober as. om 9.45 uur in de kerk van St.-Antonius van Padua te Ophoven.

Mevr. L. Thissen-Janssen
Kinderen en kleinkinderen

Uit het grote aantal condoléances, h. missen, bloemen en de aanwezigheid van zo vele vrienden en kennissen bij de eucharistieviering van onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Zef Heijnen

is gebleken dat hij, buiten ons, ook door anderen geliefd en gerespecteerd werd.
Dit was voor ons een grote steun. Wij willen dan ook op deze wijze iedereen hartelijk bedanken.

Familie Heijnen

6165 CL Geleen, oktober 1988
Hendriklaan 25

De zeswekendienst zal worden gehouden zondag 9 oktober as. om 9.45 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen.

De eerste jaardienst voor mijn man

Armand de Welf

zal gehouden worden op zondag 9 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Berg a/d Maas.

Fien de Welf-de la Haye

Veerweg 7,
6129 BA Berg a/d Maas

Enige en algemene kennisgeving

†

Totaal onverwacht is van ons heengegaan, op 48-jarige leeftijd, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in het ziekenhuis te Roermond, mijn lieve dochter, onze onvergetelijke zus, schoonzus, tante en nicht

Riny Aben

Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie:
St.-Joost: **L.H. Aben**
St.-Joost: **José, Léon**
Echt: **Peter en Mariet**
Kim, Roel
St.-Joost: **John**
Familie Aben

St.-Joost, 4 oktober 1988
Corr.adres: J. Bijlmakers-Aben
St. Joosterzijweg 6, 6111 AL St.-Joost

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden zaterdag 8 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Judocus te St.-Joost.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10,00 uur.
Vrijdag 7 oktober as. om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur in het mortuarium Huize St.-Antonius, Gasthuisstraat 3 te Echt.

---

†

Het is een jaar geleden dat wij afscheid m ten nemen van onze broer, zwager, oo neef

Joseph Frischen

Ter gedachtenis aan hem zal de eerste dienst gehouden worden op zaterdag 8 ber om 19.00 uur in de parochiekerk va ria Hulp der Christenen te Nieuwenhage

Mevrouw B. Frisch

Een jaar is nu voorbij
Maar niet onze smart en pijn
vergeten kunnen we je niet
Dat brengt ons nog dagelijks veel verd

Het is een jaar geleden, dat wij zo plotsel scheid moesten nemen, van mijn onverge man en onze lieve pap

Piet Paffen

De eerste jaardienst, waartoe wij u uitnodi gehouden worden op zaterdag 8 okotber 18.00 uur in de parochiekerk St-Antonius v dua te Bleijerheide.

Berty Paffen-Rouschen
en kinderen.

Kerkrade, oktober 1988

GS-Limburg teleurgesteld over bezoek minister

Nijpels weigert extra geld bodemsanering

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – „Met minister Nijpels is het goed zaken doen, zo lang het maar geen geld kost". Dat zei deputé Mastenbroek gisteravond op een persconferentie na afloop van een werkbezoek van de bewindsman aan Limburg dat helemaal in het teken stond van het milieu. Mastenbroek vindt dat het ministerie van VROM de provincie financieel onvoldoende steunt in haar strijd tegen milieuproblemen.

De toezegging van Nijpels dat het budget voor bodemsanering volgend jaar wordt verdubbeld stemde de deput'e nauwelijks milder. „Het was 1,3 miljoen en het wordt dus 2,6 miljoen. Maar dat is nog veel te weinig. We hebben zeker vijf miljoen nodig", klaagde Mastenbroek. Hij sprak er zijn teleurstelling over uit dat het gesprek met Nijpels weinig concreets had opgeleverd.

„De belofte dat hij op ons verzoek eventueel met zijn Duitse collega over grensoverschrijdende milieuvervuiling wil gaan praten, is leuk. Maar waar we in de eerste plaats mee gediend zijn is geld. En dat wordt er onvoldoende vrijgemaakt".

De deput'e waarschuwde ervoor dat de sanering van de grote woonwagencentra in Maastricht en Venlo wel eens op de helling kan komen te staan als er niet snel geld beschikbaar wordt gesteld voor een soortgelijke operatie op In de Cramer in Heerlen. Mastenbroek heeft daar vijftien miljoen voor nodig.

„Als dat geld er niet komt, zet ik de trein stop. Dat betekent dat er van sanering in Maastricht en Venlo voorlopig niets terecht komt. Nijpels mag ons dan wel complimenteren met ons milieubeleidsplan, maar als daar te weinig financiële ondersteuning tegenover staat, schieten we niet veel op", zei de deput'e.

Vliegveld

Overigens weigerde minister Nijpels diep in te gaan op de problemen die zijn gerezen rond de aanleg van de Oost-westbaan. De minister raakte duidelijk geïrriteerd toen hem werd gevraagd of hij zelf nog wel in aanleg van de Oost-westbaan gelooft, nu de Belgische regering ook nog is dwars gaan liggen.

Na enkele ontwijkende antwoorden liet hij zich ontvallen dat hij aanleg van de Oost-westbaan niet zou durven garanderen. „Maar in de politiek kun je niets garanderen", voegde hij daar onmiddellijk aan toe.

Politie op zoek naar veedieven

Van onze correspondent

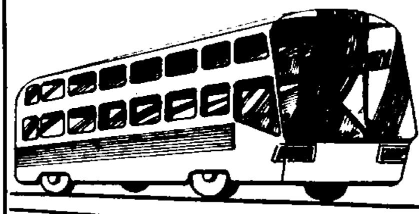
HASSELT – Belgische politiediensten zijn begonnen met een grootscheeps onderzoek naar veediefstallen in Belgische Limburg en Brabant. De afgelopen maanden zijn in deze provincies erg veel runderen gestolen. De afgelopen weken alleen al verdwenen er een hondertal dieren.

Vermoedt wordt dat er één bende actief is. De leden daarvan zouden zelf de koeien slachten en de kadavers naar een illegaal fabriekje brengen. Daar wordt het dier uitgebeend en verwerkt voor de kleinhandel.

Bus lang opgehouden bij grensovergang

Roda-supporters net op tijd voor de wedstrijd

Luuj va Kirchroa, vier komme noa heem!



De ware supporter van Roda JC draait zijn hand niet om voor een busreis van 56 uur (28 uur heen en 28 uur terug) richting Vitorio Guimaraes, 2384 kilometer enkele reis. Vier dagen zien zij geen bed. Verslaggever Hans Rooijakkers vergezelt deze moedige zwart-geel gemutste avonturiers tijdens deze expeditie.

GUIMARAES – De geel/zwarte petten kunnen met de nodige trots worden afgenomen voor de 27 trouwe Roda-supporters die gistermorgen na een busreis van liefst 37 uur Guimaraes bereikten. Heel even zakte bij het uiterst vermoeide reisgezelschap de moed diep in de schoenen nadat in een tijdsbestek van drie uur twee maal een gesloten grensovergang in Portugal werd aangetroffen. Na honderd extra kilometers en vijf uur wachten kon men na vijf uur wachten toch bij Vila Verda de grens over. Juist op tijd voor de wedstrijd.

Hoe is het in Godsnaam mogelijk dat zowel de drie chauffeurs als de reisorganisator niet wisten dat veel grenzen in Portugal dicht zijn?", vroegen zich veel Roda-supporters terecht af. Hub Bisschops, Ton Merx en Ruud van Kan, de drie berijders van de luxe bus hadden geen instructies ontvangen. „Maar na de bekersensatie van Roda in Guimaraes zijn wij het grotendeels alweer vergeten", zegt Jo van Engelen uit Sittard.

„Maandagmiddag kwam ik pas terug van een zakenreis uit Klagenfurt en een paar uur later zat ik alweer in de bus richting Portugal. Ik ben een echte Roda-fan en deze trip wilde ik beslist niet missen. Snel twintig broodjes, tien peperworsten, een kilo pinda's en een paar pakken chocolade gekocht en hup naar Guimaraes", zegt van Engelena, die overigens wel zijn portemonnee in Portugal is kwijtgeraakt.

„Zo'n kleine Portugese snotaap heeft mijn beurs heeft gestolen vlak na de wedstrijd. Vijf van die jochies stonden om mij heen te draaien en wilden mijn Rodasjaal. Voor ik dat spelletje in de gaten had, sloeg een zakkenrollertje toe. Maar kop op, wij gaan er eentje pakken op de cup-overwinning van Roda".

De uitgelaten sfeer in de bus die anderhalf uur na de wedstrijd alweer richting Heerlen vertrok was na de wedstrijd verklaarbaar. Ruim zeventig uur in de bus zitten (heen- en terugreis) om je favoriete club te ondersteunen. Een resultaat zoals gisteravond is dan wel nodig om de sfeer er in te houden.

Voor velen is de lange reis overigens geen eenmalige zaak. „Al loot Roda JC tegen een club uit Rusland, ik ga weer mee met de bus", is de vaste overtuiging van Wil Ruyten uit Echt. De 46-jarige friture-houder van 't Schmickelke is een fervent Roda-supporter. Voor hem zijn lange busreizen geen probleem want hij was vijftien jaar lang een vrachtwagenchauffeur op de internationale route.

vervolg van pagina 1

CAO-voorstellen bieden te weing waarborgen

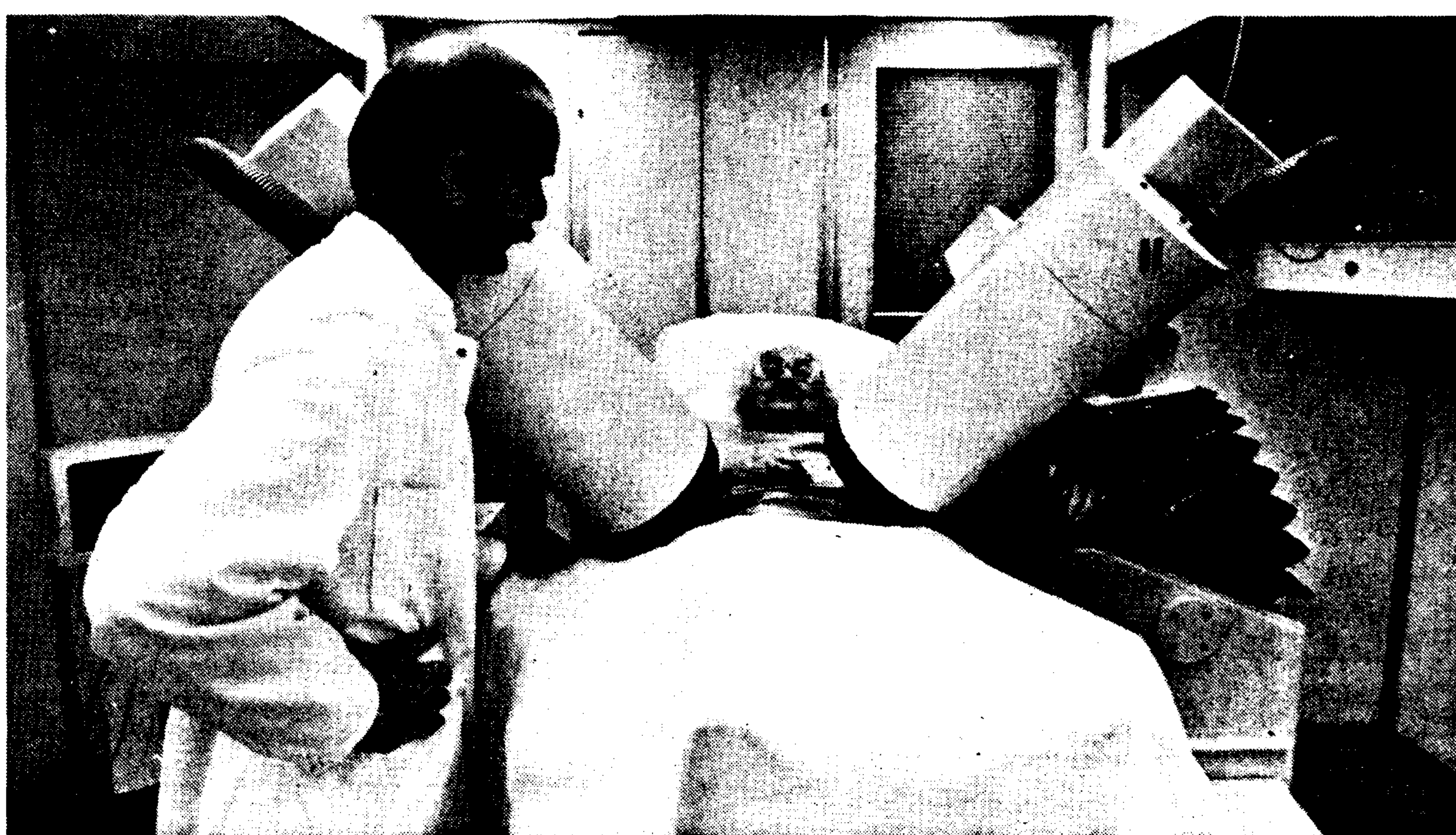
SITTARD – Hoewel de laatste CAO-voorstellen van de PTT-directie beduidend beter zijn dan een half jaar geleden, hebben zowel bonden als werknemers nog steeds veel bezwaren.

Ook nadat de CAO is aangepast, na een eerste afwijzing op onlangs gehouden ledenvergaderingen. De leden eisen nog altijd betere garanties dat zij er in hun (netto)loon niet op achteruit gaan. Zorgen zijn er vooral over de overgangsmaatregelen, die in hun ogen niet voldoende waarborg bieden voor het behoud van hetzelfde loon zodra de werknemers hun ambtenarenstatus kwijt zijn.

Of de acties doorgaan hangt ook af van de vergaderingen die deze week elders in het land plaats vinden. Landelijk moet een meerderheid zich uitspreken vóór het houden van acties, anders ziet de bond ervan af.

Grootste

Voorzitter P. Celissen van het regionale groepsbestuur van de grootste ambtenarenbond, die bij de Post het best is vertegenwoordigd in Limburg, toonde zich tevreden over de opkomst. Van de 3.300 werknemers bij het postdistrict Limburg is weliswaar ruim 30 procent bij de AbvaKabo aangesloten, zo'n 1.200 werknemers, maar Celissen wees erop dat 's avonds alleen al in de expeditie tussen de 300 en 400 mensen werken.



● *Ontspannen ondergaat een 'steenpatiënte' haar eerste behandeling aan de vergruizer.*
Foto's: 3-POOT/FRANS RADE

Uroloog: 'Toch maar tegemoetgekomen aan wens van patiënt'

Niersteenvergruizer primeur voor Heerlen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Voor de eerste keer heeft de Heerlense uroloog W. Strijbos gisteren acht niersteenpatiënten behandeld in een mobiele niersteenvergruizer. De vier miljoen gulden kostende en momenteel meest geavanceerde vergruizer is eigendom van het landelijk Centraal Bureau voor Keuringen, maar stond daar regelmatig werkeloos aan de kant.

De Heerlense maatschap van de urologen F. van de Weijer, K. Delaere en W. Strijbos besloot tegemoet te komen aan de uitdrukkelijke wens van veel patiënten, met het gevolg dat de mobiele vergruizer nu één dag per maand 'langs komt' in Heerlen om patiënten uit het eigen ziekenhuis, maar ook uit Kerkrade en Brunssum te behandelen.

De behandelingsmethode beleven veel patiënten als een enorme vooruitgang. Ze hoeven bijvoorbeeld niet meer onder narcose. Patiënten die de behandeling gisteren ondergingen liepen zelfs in pyjama over de parkeerplaats naar de in een truck geïnstalleerde niersteenvergruizer op een nabijgelegen parkeerterreintje.

Salvo's

Ook na de behandeling liepen de meesten bij wijze van spreken fluitend terug naar hun ziekbed. Tijdens de behandeling, die ongeveer een uur duurt, krijgt de niersteenpatiënt maximaal 2.500 schokgolven („salvo's") toegediend via enorme buizen die op zijn lichaam zijn gericht. Uiteindelijk zoeken de steentjes zich via natuurlijke weg een uitweg: weggespoeld door de urine.

Euforie

De euforie rondom de komst van de mobiele niersteenvergruizer is volgens uroloog Strijbos overdreven. „De nieuwe vergruizingsmethodiek is niet voor iedereen geschikt." Afhankelijk van de grootte van de niersteen, de kans op mogelijke infecties en op grond van de verwachtingen over een goede 'afvoer' van de steen na de behandeling, beslist de uroloog welke methode hij toepast.

Strijbos verwacht dat in de toekomst vijftig procent van de patiënten volgens de nieuwe methode behandeld worden. De andere helft zal behandeld blijven via de zogenoemde percutane behandeling: het door de huid heen aanprikken van de nier.

De komst van de mobiele niersteenvergruizer dankt, of beter gezegd wijt, dr Strijbos aan de tendens die al maandenlang in de media geleefd zou hebben. De vergruizer zou volgens hem teveel de hemel zijn ingeprezen. „De vergruizer is inderdaad in een aantal gevallen de beste methode, maar de percutane methode is naar mijn gevoel toch vaker toepasbaar. We zijn duidelijk tegemoet gekomen aan de wens van de patiënt."

Negen andere dagen per maand zal de mobiele vergruizer andere plaatsen in Nederland aandoen. Heerlen is het enige ziekenhuis in Limburg waar de truck eenmaal per maand te vinden is.

officiële mededeling
GEMEENTE VAALS
BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van Vaals brengen ter kennis dat ter gemeentesecretarie, Afdeling Grondgebiedzaken, vanaf 7 oktober 1988 gedurende 30 dagen ter inzage zal liggen:

- het voorstel d.d. 29.9.1988 aan de Raad der gemeente Vaals, strekkende tot onttrekking aan het openbaar verkeer van de Plummerboschveldweg (nr. 97).

Bezwaren tegen dit voorstel kunnen binnen bovengenoemde termijn van dertig dagen schriftelijk en gemotiveerd bij de Raad worden ingediend.

Burgemeester en Wethouders van Vaals,
De secretaris,
A.G.M. Kusters
De burgemeester,
M.P.A. Damen

Vaals, 29.9.1988

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve man, onze vader en opa

Nico Wijnants

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Mevrouw C. Wijnants-Gerards
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 8 oktober as. in de parochiekerk van de Heilige Familie te Schaesberg om 19.00 uur.

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze vader en opa

Hubert Crombach

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

M. Crombach-Vromen
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 8 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Spekholzerheide te Kerkrade.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen na het overlijden van mijn lieve vrouw, onze moeder en oma

Tila Voncken

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

J. Halmans
kinderen en kleinkind

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 8 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de berg Carmel te Leenhof.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze lieve vader en opa

Bernhard Houkes

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de condoléances en h. missen.

Mevrouw T. Houkes-Muyrers
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 9 oktober 1988 om 11.30 uur in de kerk van de H. Gerardus-Majella te Heerlen.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze lieve moeder

Anna Mostert-van Eijs

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

Kinderen Mostert

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 9 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht.

Dankbetuiging

Bij het overlijden van mijn zorgzame man en onze inniggeliefde vader

Frans Souren

mochten wij vele blijken van deelneming ontvangen. Zij zijn ons tot troost geweest en wij betuigen daarvoor aan alle betrokkenen onze hartelijke dank.

Tilla Souren-Houtman
Wim
Resi

Landgraaf, oktober 1988

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 8 oktober as. om 19.00 uur, in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

In plaats van kaarten

Ik dank u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve echtgenoot

Hub Savelsbergh

Nelly Savelsbergh-Scholten

Heerlen, oktober 1988

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 8 oktober as. om 18.30 uur in de St. Martinuskerk te Welten-Heerlen.

Voor de blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van

Joseph Giesen

missionaris van de Sociëteit voor Afrikaanse Missiën

betuigen wij u onze oprechte dank.

Namens ons allen,
Mevr. H.H. Kuipers-Kals

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 9 oktober as. om 10.00 uur in de kapel van de Paters te Cadier en Keer.

Verkoop bij Executie

Op donderdag, 6 oktober 1988 te 11.00 uur, zullen ten laste van **A. Straube**, wonende te Nieuwenhagen-Landgraaf, Beatrixstraat nr. 35, worden verkocht enige roerende goederen, te weten: meubilaire en huishoudelijke goederen, w.o. kleurentelevisie merk Grundig, koelkast merk Indesit, eikenhouten televisiekast; en wat verder te koop zal worden aangeboden.
De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld.
De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor eenieder te bezichtigen.
De deurwaarder der rijksbel., belast met de executie.

Gevr. betrekkingen

TV/VIDEO-REPARATIE Görgens. Tel. 045-314122

Voor al uw WAND-/VLOERTEGELWERK, bel dan: 04490-26061.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Ubach over Worms. Tel. 045-325793. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte.

BOEKHOUDER met computer, Duitsland-ervaring, kan nog werk aannemen. Voor inl. br.o.nr. Ke 979, L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

BEHANGSTERS bieden zich aan: het wordt vakk. gedaan 045-423208 (na 18 uur).

Geroutineerde . DRUMMER zoekt aansluiting bij orkest. Tel. 045-224284.

Gevr. voeg- en METSELWERK, reparaties en verb. Tel. 045-318009, na 19.00 uur.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Erv. DAKDEKKER kan nog dak, lood en zinkw. aann. m. schrift. garantie. 045-351626 b.g.g. 461432.

STUKADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 045-459073.

HANS LIPS voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vr. vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk: 045-321252.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Scherpe prijzen

voor al uw balkhout, plaaten dakmater. lichtkoepels, golfplaten etc. Vloerplank. 20 mm va. ƒ 1,10 p.m. ex. BTW. Tevens bezorgen. Houthandel Rinkens, Eygelshovenerweg 60, Ubach over Worms, tel. 045-319846.

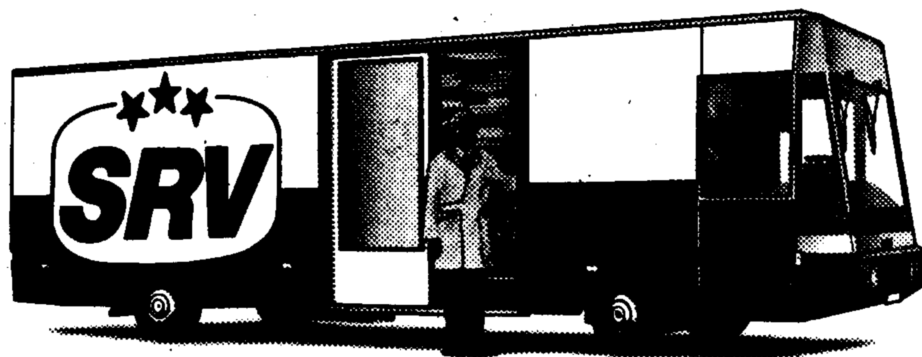
KLEURENTELEVISIE te koop, prachtig toestel. Tel. 045-270083.

KLEURENTELEVISIE te koop, heel goed toestel. Tel. 04451-1509.

ZONNEHEMELS, kleurentelevisie, video, wasautom., vaatwassers, diepvriezers, koelkasten, droogautom., stofzuiger, kopen of huren à ƒ 9,23 per week. Van Erp, Putstraat 34, Sittard, 04490-13531; Hoofdstraat 15, Kerkrade, 045-456999.

Div. INRUIL-T.V.'S met garantie. Electronic service Jo Kreutz, Kerkplein 39, Schaesberg, 045-313815.

KLEURENTELEVISIES Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 95,–. Radio/tv Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.



"Ik heb er maar vast wat lekkere winterkost bijgezet!"

STERREN VOORDEEL

SRV brengt u regelmatig bijzonder voordelige aanbiedingen. De SRV-man noemt dat Drie SterrenVoordeel:
Kwaliteit, Voordeel en Service van SRV!
Stuk voor stuk aanbiedingen van het SRV-huismerk waar u zeker van kunt profiteren. Omdat u de garantie hebt van kwaliteit en deze week voor een wel zeer aantrekkelijke prijs.

SRV	SRV theezakjes, doosje	1,19
SRV	SRV doperwten/wortelen, grote pot	1,59
	Poorter bier, krat 24 x 0.3 liter	12,85
SRV	SRV halfvolle koffiemelk, fles 532 gram	1,49
SRV	SRV cervelaatworst, per 125 gram	1,59
dreft	Dreft afwas, normaal of citroen, flakon 500 ml.	2,39
	Driehoek natuurlijke reiniger, flakon 750 ml.	2,39
D.E	Douwe Egberts Select koffie, pak 250 gram	3,15
	Jong belegen Goudse kaas, 500 gram	5,49

Laat de herfststormen maar komen, uw SRV-man zorgt voor een uitstekende verdediging! Deze week met lekkere snert en sappige rookworst. SRV brengt u bovendien nog veel meer aanbiedingen aan huis. Deze week bijvoorbeeld Douwe Egberts Select koffie, Dreft afwasmiddel en natuurlijk weer het SRV Drie SterrenVoordeel.





Uw dagelijkse voordeel op een presenteerblaadje.

Sampermans: 'St. Jozefziekenhuis blijft fel gekant tegen fusie'

'Dank zij ons is Brunssum nog open'

door hans toonen

KERKRADE – Directeur-geneesheer drs. J. Sampermans wordt er bijna ziek van. Altijd weer die prangende vraag, waarom 'zijn' St. Jozefziekenhuis in Kerkrade weigert te fuseren met ziekenhuizen in Brunssum en Heerlen. Steeds die druk van buiten. Is het niet de Provinciale Raad voor de Volksgezondheid die zich irriteert aan het 'solistisch functioneren van Kerkrade' of GS staan 'St Jozef' in de rug te porren.

Toch houdt Sampermans het been stijf.
Armen in opperste verbazing omhoog, herhaalt hij: „Kerkrade lak aan Heerlen en Brunssum-!...Weet u hoeveel lak wij eraan hebben. Dat we dezelfde revalidatie-artsen, urologen, longartsen en dermatologen hebben, die je ook aantreft in De Wever in Heerlen. Dat de internisten wekelijks met elkaar zaken doen.
En zo kan ik doorgaan. Maar toch blijft menigeen het valse beeld overeind houden dat 'Kerkrade' zich isoleert. Terwijl men beter moet weten."

Overbodig

Trouwens, er bestaat al een intensieve samenwerking tussen de drie ziekenhuizen in Oostelijk Zuid-Limburg. Een fusie is volgens hem volstrekt overbodig. „Wordt de patiënt daar beter van?, vraagt Sampermans uitdagend. En vervolgt razendsnel: „Daar waar die voordelen te halen zijn, zowel in kosten als inhoudelijk, doen wij dat reeds. Als St. Jozefziekenhuis kunnen wij ons bijvoorbeeld geen revalidatie-arts veroorloven. Toch functioneert hij hier al meer dan vijf jaar, maar dan op parttime basis. Bovendien, als er ingrepen zijn die beter in Heerlen kunnen gebeuren, dan gebeuren die ook in De Wever. En vindt de revalidatie hier in Kerkrade plaats."

Bezuinigingen in de gezondheidszorg opvangen door met zijn drietjes te fuseren tot één front, vindt Sampermans absoluut onnodig. „Ik zie meer heil in een intensieve samenwerking met strikte afspraken. Als er in deze regio bijvoorbeeld 200 bedden moeten worden ingeleverd, kun je dat doen door een ziekenhuis te sluiten. Beter is, dat de drie verantwoordelijke ziekenhuizen dat samen goed onderling regelen. Moet je daarvoor dan eerst gefuseerd zijn?."



● *Dr. J. Sampermans: ...wel samenwerking, geen fusie..."*

Spontaan

Schuift wat rechter op zijn stoel in de directiekamer van het 'dwarse' ziekenhuis. „Dat wij samenwerking niet uit de weg gaan – en dat er met ons goede afspraken te maken zijn – hebben wij ook in het verleden bewezen. Toen minister Gardeniers in 1982 met haar beddenreductieplan kwam, wie heeft er toen de meeste bedden ingeleverd zonder dat ie op de lijst stond?... precies, Kerkrade! En wel tachtig bedden. Spontaan en zonder mankeren. Terwijl Brunssum eigenlijk dicht moest."

Knikt: „Inderdaad, dank zij onze actie bestaat het ziekenhuis van Brunssum nog steeds. Als Gardeniers haar zin had gekregen, was Brunssum gesloten. Vanwaar ons royale gebaar? Omdat wij voorstander zijn van een goede spreiding in de regio van de gezondheidszorg. Daarom hebben wij toentertijd de volgende formule geaccepteerd: Brunssum houdt 225 bedden en wij – hoewel wij een erkenning hadden van 350 – nemen ook genoegen met 225 bedden. Daar hoor je nu niemand iets over roepen. Want dat komt blijkbaar niet zo best uit."

Schampert even: „Als je druk op de ketel wil zetten, als je vanuit de politiek met een vinger naar iemand wil wijzen, moet je voor-al zwijgen over wat aantoonbaar positief is ingeleverd."
Nu hij zijn hart lucht, wil drs. Sampermans nadrukkelijk aantekenen dat hij geen kwaad woord kwijt wil over Heerlen noch Brunssum. Want als er morgen weer alle hens aan dek nodig is, dan stroopt Kerkrade meteen en van harte de mouwen op.



● *Het gebouw van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade.*

Lokaal

Geen fusie, wel samenwerking. Daarover mag geen twijfel meer bestaan. Binnen Kerkrade zelf streeft het St. Jozefziekenhuis naar een hechtere samenwerking. „De burgerij is meer gediend met lokale samenwerking. Het is toch veel belangrijker dat de wijkverpleegster dit ziekenhuis als haar 'huis' beschouwt door in en uit te lopen. Belangrijker is toch ook dat onze verpleegkundigen met haar mee gaan om de thuissituatie van een patiënt te bekijken dan dat er binnen de Oostelijke Mijnstreek zowel bestuurlijk als directioneel een fusie van de grond komt. Een fusie waar – ik blijf dat volhouden – de burger, de consument niet beter op wordt."

Verandering hoogbouw Henry Dunant Brunssum voor '92

Plan voor seniorenflat

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De kans is groot dat de Henry Dunantflat in Brunssum-Noord nog voor 1992 wordt veranderd in een seniorenflat, waarbij alle noodzakelijke zorgvoorzieningen (o.a. medische) in het gebouw of in de onmiddellijke omgeving ervan aanwezig zullen zijn.

Het plan komt uit de koker van het Klaver 4-project, waarmee zoals bekend het bureau Humapiplan in nauwe samenwerking met bewoners van de woonwijk Brunssum-Noord, deze wijk uit het slop wil halen.

Positief

Het plan voor de seniorenflat is momenteel volop in discussie. Volgens de coördinator van het Klaver 4-project, Michel Habets, staan zowel de bewoners als de betrokken autoriteiten (gemeente, woningvereniging) zeer positief tegenover het idee de flat om te toveren in een tussenvorm tussen aanleunwoningen en een verzorgingstehuis, waar de bewoners na kleinere aanpassingen in alle zelfstandigheid kunnen wonen.

Kosten

Mocht het plan doorgang vinden, dan zal het minstens twee en hoogstens vier jaar duren voordat de 156 woningen tellende Henri Dunantflat het domein wordt van zelfstandig wonende ouderen. Over kosten is op dit moment nog niets bekend en ook de nadere uitwerking van het plan moet nog op de ontwerp- of ombouwtafels terechtkomen.

Het idee is echter gelanceerd en in goede aarde gevallen: reden voor Humaniplan om meer aandacht te vragen voor dit toch wel vooruitstrevend project, waarbij niet zo zeer de efficiency (denk aan het huidige concentreren van ouderen in 'grijze' bejaardenhuizen) voorop staat, maar het woon- en leefgenot van mensen, die zelfstandig maar onder het wakend oog van hulpverleners ouder willen worden.

Prematuur

Maar nogmaals: alles is prematuur. Ook andere plannen voor de opvijzeling van Brunssum-Noord, zoals de realisatie van een speeltuin, de verandering van het winkelcentrum en de bouw van een multifunctioneel gemeenschapshuis in Brunssum-Noord, zijn nog niet definitief. De suggesties van de bewoners liggen er en het enthousiasme onder de bevolking om zelf mee te werken aan het opkalefateren van de wijk groeit nog steeds. Echter, het grote werk moet nog beginnen, namelijk het doorhakken van financiële knopen. Het karwei is voor eind dit jaar gepland. En pas daarna, pas als het grote geld binnen is, kan de face-lift van Brunssum-Noord beginnen.

● *Het jarige zangkoor St. Caecilia uit Wijnandsrade.*

Taart met 125 kaarsen voor St.Caecilia-koor

Van onze verslaggever

WIJNANDSRADE – Het gemengd kerkelijk zangkoor St. Caecilia uit Wijnandsrade viert komend weekende haar 125-ste verjaardag.
Pastoor Princen was de man die meer dan een eeuw geleden het initiatief nam om het koor op te richten. Werd in den beginne vooral kerkelijke lieden ten gehore gebracht, later kwamen steeds meer profane werken op het repertoire te staan.
Het 35 leden tellende koor bestaat eigenlijk uit Gregoriaanse mannenzang, het dameskoor en het gemengd koor.
De feestelijkheden beginnen vrijdag met een kwajongenconcours in het gemeenschapshuis. Een dag later zullen koren uit Gulpen, Ransdaal, Klimmen en Geleen elkaar treffen. Na afloop is er een feestavond dat opgeluisterd wordt door het orkest 'John Wessel'.
Na de H.mis op zondagmorgen, hier zingt overigens St. Caecilia uit Ubachsberg te zamen met het jeugdkoor de Berglijsters, ook al uit Ubachsberg. Om 11.00 uur wordt in het gemeenschapshuis een aantal jubilarissen gehuldigd: de heren L.Heuts en P.Curfs vieren respectievelijk hun gouden en zilveren jubileum als zanger terwijl de dames F.Eussen-Keulen, N.Bloebaum-Stals, I.Bloebaum-Jonker en F.Thomassen-Steins hun koperen jubileum vieren.
Nadat dit zestal in de bloemen is gezet, worden de feestelijkheden met frühschoppen afgesloten.

Actie op 'Bernardinus'

Leerlingen kregen tientje

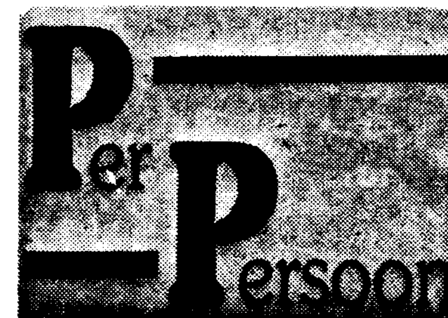
Van onze correspondent

HEERLEN – Alle bijna 1.500 leerlingen van het Heerlense Bernardinuscollege hebben eergisteren een tientje gekregen waarmee ze alleen of in groepsverband moeten gaan woekeren om op z'n minst tot vermeerdering van de inzet te komen. Het aantal activiteiten dat gedurende de drie weken ontplooid zal worden, is zeer uiteenlopend: auto's wassen, vlaaien verkopen, jubileumwijn aan de man brengen, een loterij organiseren, deelnemen aan sponsormarsen en zo voort.

De opbrengst van deze jaarlijkse sociale actie, die in het kader van het 75-jarig schooljubileum van dit van origine Franciscaanse college extra groot van opzet is, komt geheel ten goede aan het levenswerk van pater Franciscaan Hans Reesink. Deze is afkomstig van de Vrank-Heerlen.

Rector

Pater Reesink is rector van een sanatorium voor lepra-patiënten in Santa Isabelle in het Braziliaanse Betim. Werd er in het verleden met gelden van de sociale actie van het Bernardinuscollege in Ghana een kliniek geopend, een daklozencentrum in India gebouwd en onder andere de Limburgse gehandicaptensport een steuntje in de rug gegeven, nu wil men zich garant stellen voor de realisatie van een kruisweg in Betim. Deze wordt geschilderd door de 35-jarige kunstenaar Luiz, die zelf aan lepra lijdt. Tenslotte zal een gedeelte van de opbrengst gebruikt worden voor de aanschaf van instrumenten en kleding voor een lepra-zangkoor, dat een stimulerende rol in de parochie van pater Hans Reesink vervult.



Afscheid

Na 20 jaar werkzaam te zijn geweest in het Land- en Tuinbouwonderwijs, neemt **H. Habets** vrijdag afscheid van de Biologische School te Heerlen. Hij maakt gebruik van de DOP-maatregel.
De heer Habets gaf godsdienstonderwijs en nam de leerlingenbegeleiding voor zijn rekening.
De receptie vindt van 15.30 tot 17 uur plaats in het schoolgebouw aan de Heldevierlaan 12. Tevens kan men dan kennismaken met de heer **R. Dolstra**, die de funktie van de heer Habets overneemt.



● *De heer Habets*

De HNO-school St. Brigida in Brunssum neemt vrijdag op luidieke wijze afscheid van **Har Maessen**, die sinds 1959 aan de school verbonden is als leraar creatieve vakken. Har maakt gebruik van der DOP-regeling.



● *Har Maessen*

Jubilarissen

De Voetbal Vereniging Vaesrade viert komend weekiende het zilveren bestaansfeest. Vrijdag wordt van 19 tot 20.30 uur de receptie gehouden in gemeenschapshuis 't Pomphuuske. Tevens worden dan de jubilarissen gehuldigd. **Lei Lemmens** hanteert al 25 jaar lang de voorzittershamer. Hij werd al die tijd terzijde gestaan door penningmeester **Wiel Kerens**. De overige zilveren leden zijn **R. Brassé, J. Gerits, J. Lemmens, J. van Loon, G. ten Oever, L. Ritzen, H. Schaeks, C. Schoffelen en T. Vusschers.**

Het fluit- en tamboerkorps Wilhelmina Holz bouwt zondag een feestje rond de zilveren fluitistlyraspeler **Jac Wetzelaer.** In verenigingslokaal Hamers is van 12 tot 13 uur gelegenheid tot feliciteren.

De postduivenvereniging Zwaluw te Schandelen bestaat zaterdag 40 jaar. De vereniging recipieert van 19.30 tot 21 uur in lokaal Italiaander, Meezenbroekerweg 124 te Heerlen. De vereniging heeft een aantal langdurige duivenliefhebbers in haar midden. Het zijn **Johan Misere. Huub Ramakers, Gerrit Koekenbier en Sjeng Heuts**, 60 jaar duivenliefhebber; **Frans Martens en Al Kortis**, 50 jaar; **Harry Peters, Leo Saive, Huub Vankan, Martien Janssen, Johan Hamers en Helmuth Bonenberger**, 40 jaar.
Aansluitend aan de receptie wordt er een feestavond gegeven m.m.v. Bruno Majcherek.

Geslaagd

Ankie Hoefnagels uit Heerlen mag zich doctorandus in de algemene literatuur wetenschap noemen. Zij studeerde af aan de Rijksuniversiteit te Utrecht.

Dirigent

Met ingang van 16 oktober is de heer **Sef Suilen** uit Roermond benoemd tot dirigent van de harmonie St. Aemiliaan Bleijerheide. De huidige dirigent, **Pieter Janssen**, moet het korps vanwege zijn drukke werkzaamheden verlaten.

Gouden paar

Zaterdag vieren **Wim en Trees Schwanen-Odekerken** van de Huskensweg 19 in Heerlen hun gouden huwelijksfeest. De mis tot dankzegging wordt om 11 uur opgedragen in de kerk van de H.H. Martelaren van Gorcum aan de Sittarderweg. Van 18.30 tot 20 uur is er in café Stad Heerlen gelegenheid tot feliciteren.



● *Het gouden paar Schwanen-Odekerken.*
Foto: 3POOT FRANS RADE.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Heerlen

● In de UTP, Oliemolenstraat 60, vindt tot en met 14 oktober een expositie plaats van tekeningen en gouaches van Marlies Croonen-van Gansewinkel. De tentoonstelling is toegankelijk op maandag tot en met vrijdag van 9 tot 17 uur. Zaterdag 8 en zondag 9 oktober is Marlies van 12 tot 17 uur zelf aanwezig.

● De Stichting Open Huis, Gasthuisstraat 19, houdt zaterdag van 10 tot 18 uur een grote fancy-fair met rommelmarkt. De toegang is gratis.

● De Verzamelaar houdt zaterdag van 10.30 tot 16.30 uur een ruilbeurs in 't Volkshuis te Passart.

● In de Volksuniversiteit gaat vandaag het Project China van start. Er zijn vijf bijeenkomsten, die op donderdag van 19.30 tot 21.30 uur gegeven worden door experts op het gebied dat die dag ter sprake komt. Vandaag verzorgt mevrouw Wang Lu Lu een inleiding over het land, de cultuur en het onderwijssysteem. De kosten bedragen f 10,- per kring. Voor meer informatie kan men terecht op de Diepenbrockstraat 15 te Heerlen. Het project wordt afgesloten met een excursie naar de tentoonstelling 'China, hemel en aarde' te Brussel.

Brunssum

● De MSX-gebruikersgroep Mozaik houdt vandaag om 19.30 uur een bijeenkomst in zaal De Kepper, St. Gregoriuslaan 1a.

● Het Proefbedrijf voor de Paardenhouderij houdt zaterdag van 10 tot 16 uur open dag. Het proefbedrijf doet praktijkgericht onderzoek ten behoeve van paardenhouders. Men besteedt aandacht aan de opfok van jonge paarden, voortplanting, gezondheid, training, voeding, huisvestig en gedrag. Het proefbedrijf is gevestigd aan de Akkerweg 7-11 op de grens met Merkelbeek.

● Sinds enige tijd proberen jongeren uit Brunssum en Heerlen in kontakt te komen met jongelui van 16 tot 22 jaar die niet zo makkelijk vriendschap sluiten, maar wel behoefte hebben aan het samen ondernemen van allerlei gezellige dingen. Deze Jongeren Kontakt Groep wordt ondersteund door het WEB, Heugerstraat 31 te Brunssum, ☎ 250025. Ben Muermans van WEB geeft informatie.

Bingelrade

● Het nieuwe seizoen van JJW Sjob wordt vrijdag om 19 uur ingeluid met een disco in de kelder van het Ontmoetingscentrum.

Simpelveld

● De mandolinevereniging Sorriënto o.l.v. L. Gibbels houdt zondag om 19.30 uur een najaarsconcert in zaal Frijns aan de Marktstraat. Medewerking verlenen het fluit- en tamboerkorps Marijke uit Heerlerbaan en het Maaslands Kozakkenkoor.

● De fanfare Eendracht Huls o.l.v. Louis Hensgens neemt zondag deel aan het concours in de Rodahal te Kerkrade. Vrijdag heeft het korps om 20 uur generale repetitie in zaal Kalsbeek.

● Het IVN maakt zondag een natuurwandeling in de buurt van het Belgische Zutendaal. Men vertrekt om 9 uur per eigen vervoer aan de Wilhelminastraat te Boscholtz. Voor meer informatie:☎ 443080 of 440427.

Landgraaf

● De sectie Archeologie en Cultuur van de Heemkunde Vereniging houdt vanavond om 19.30 uur een bijeenkomst in clubhuis De Paddestoel van speeltuin St. Tarcisuis aan de Beatrixstraat.

Klimmen

● De schutterij St. Sebastianus haalt zaterdag vanaf 10 uur oud papier op. Men wordt verzocht de spullen buiten klaar te zetten.

Hoensbroek

● Alle 50-plussers van Hoensbroek zijn zondag om 14 uur welkom op het koffieuurtje in D.C. De Koffiepot.

Treebeek

● Het Damescomité van Harmonie Concordia houdt op zaterdag 12 november een rommelmarkt. Bruikbare spulletjes kunnen worden afgegeven aan het Jeugdhuis Maanstraat. Ook kan men bellen naar mevrouw du Chatinier, ☎ 045-218499. De spullen worden dan opgehaald.

Voerendaal

● De band Mario van het Voerendaalse Muziek Kollektief treedt zaterdag om 20.30 uur op in café De Poat va Voelender. De band speelt overwegend muziek uit de jaren '60.

imburgs agblad

Roda JC overleeft 'hel' van Guimaraes

Vitoria Guimaraes - Roda JC 1-0 (1-0). 27. Roldao 1-0. Scheidsrechter: Holzmann (Oos). Toeschouwers: 20.000. Gele kaart: Germano en Nene (beiden Guimaraes), Nöllgen (Roda JC).
Vitoria Guimaraes: Neno; Nando, Nene (73. Bene), Germano en Basilio; N'Dinga (70. Ebongue), Rene en Carvalho; Decio Antonio, Chiquinho en Roldao.
Roda JC: Nederburgh; Hanssen, Brandts, Fräser en Trost; Suvrijn, Boerebach en Blättler; Van de Luer (87. Sanchez Torres), Van Loen en Nöllgen.

GUIMARAES – Toen de oorlogshandelingen in het Estadio Municipal tot het verleden behoorden, had Roda JC voor historie gezorgd. Voor het eerst in de geschiedenis van de Kerkraadse vereniging stond de ploeg in de tweede ronde van een Europees toernooi. Weliswaar verloor de ploeg de slag in Guimaraes met 1-0, maar dat resultaat was, na de 2-0 thuiszege op Vitoria, voldoende om morgen verzekerd te zijn van een plaatsje in de lotingsbeker van de Uefa. „We hebben ons doel bereikt en daar was het ons om te doen", sloot Jan Reker het hoofdstuk Guimaraes af.

Een hoofdstuk overigens dat deel uitmaakte van een oorlogsroman. Want anders kan het spel dat de

Tekst Roda-Guimaraes:
FRED SOCHACKI
HUUB PAULISSEN

Foto's:
DRIES LINSSEN

thuisploeg gisteravond de 20.000 toeschouwers voorschotelde niet omschreven worden. De eerste schermutselingen vonden al voor aanvang plaats. Vitoria weigerde elke medewerking te verlenen om bewegende beelden van de wedstrijd naar Nederland te krijgen. De dug-out van Roda JC werden voor de wedstrijd door ballenjongens ter hoogte van de cornervlag gezet, zodat Reker vrijwel geen zicht zou hebben op het gebeuren. Op de speelveldhelft waar Roda JC aan de warming-up was begonnen, verscheen even later Vitoria om ook aan de voorbereidingen te treffen, waardoor het hele spul op een speelhelft door elkaar liep. De koude oorlog was in volle gang.

Van voetbal was, zeker in de aanvangsfase, absoluut geen sprake. De primitieve agressie die Vitoria losliet op Roda JC was beter op zijn plaats in een Rambo-film dan op de grasmat van een voetbalveld. Vooral John van Loen moest het ontgelden. Vijf minuten was de wedstrijd op gang of de lange spits was reeds bont en blauw en twee keer groggy tegen de vlakte gegaan. „Ik was vogelvrij verklaard", aldus Van Loen. „Ik werd geschopt en geslagen waar het maar kon". De grootste schoft uit de verzameling van trainer Geninho was volgens Roda voorstopper Germano. „Die man hoort absoluut niet thuis op een voetbalveld", vond Jan Reker.

Germano zou desondanks zijn baas tegenkomen, want tegen het einde van de partij ving doelman Jan Nederburgh hem 'vakkundig' op met als gevolg dat Germano zijn arm brak. „Ik ga niet voor zo'n vent aan de kant. Het was niet de bedoeling zijn arm te breken, maar hij rende door op mij en ik probeerde mijzelf te beschermen".

Voordat Germano met een botbreuk van het slagveld moest, had hij het leeuwendeel van de 58 overtredingen op zijn conto. Niet alleen 'ontfermde' hij zich over Van Loen, bij hoekschoppen spoedde hij zich naar voren om vervolgens Ernie Brandts en Gene Hanssen tegen de vlakte te slaan. Brandts: „Dit heb ik nog nooit meegemaakt. Eerst kreeg ik een stoot in mijn ribben en even later een klap in mijn onderlijf. Met voetbal had het allemaal niets uit te staan".

Des te groter was het compliment dat Reker zijn ploeg kon maken. „Ze zijn allemaal rustig gebleven. Niemand heeft zich gek laten maken en toen Henk Fräser het niet meer aankon, werd hij meteen door zijn ploeggenoten op zijn verantwoording gewezen. Ik was verbaasd over het incasseringsvermogen van deze groep, zeker als je bedenkt dat vier spelers nog nooit eerder in een vliegtuig hadden gezeten. Over Europese ervaring gesproken.... Ik weet niet of ik dat had kunnen opbrengen".

Roda JC bracht het op. Tegen een tegenstander die naast veel meer brutaliteit ook meer routine en tec niek in huis had.

Een domme fout bracht de plo van Jan Reker aan de rand van afgrond. Een vrije trap van Rold vloog na bijna een half uur ha voorbij Jan Nederburgh in de be denhoek. „De fout werd gema bij het opstellen van de muu vond Reker. „Dat gebeurde zo ha slachtig dat Roldao makkelijk h obstakel kon doorboren en wel d danig dat Nederburgh de bal vee laat zag aankomen".

Een schlemielig doelpunt dat, h paradoxaal ook, Roda JC uitein lijk in de volgende ronde bracht. toria Guimaraes was uitgera „Het was alsof hun doel was reikt", constateerde Reker tot eig verbazing. „De agressie verdwe en de smerigste charges bleven v der achterwege. Er kon gevoetba worden".

„Vanaf dat moment", meende u blinker Ernie Brandts, „hadden niet veel meer te duchten. Door aanslagen die we moesten ond gaan, stonden we als één man in veld. Een ploeg waarin iedereen les voor elkaar over had. Ik heb d ook nooit het gevoel gehad dat nog fout kon gaan".

Zelfs een kopbal op de paal in slotfase bracht de Kerkradenar niet meer uit balans. „We hielden tegenstander ver genoeg buiten h strafschopgebied. Die opdracht h ik in de rust nog eens herhaald. mochten niet alleen verdedig maar moesten, waar het kon, aanval opzoeken".

Roda JC maakte het Jan Reker na zijn zin en Vitoria begon tegen zic zelf en tegen en de klok te voetb len. De ploeg zocht zijn heil in la hoge ballen richting Roda-str schopgebied waar Ernie Bran hoog boven iedereen uit torende voor opruiming zorgde.


● *Dolle vreugde bij Pierre Blättler, John van Loen en Frits Nöllgen. Op naar de volgende ronde...*

'Als we maar niet naar Rusland moeten'

GUIMARAES - Ofschoon morgen, vrijdag, in Zürich reeds de tegenstander in de tweede ronde van de EC II uit de koker rolt, waren de Roda JC'ers gisteren met hun gedachten nog lang niet bij de opvolger van Vitoria Guimaraes. „Het maakt niet uit, als wij maar een redelijke kans hebben op nog een ronde" en „Het liefst niet weer zo'n Zuideuropese schopploeg", luidde de algemene hoop.

„Het maakt niet uit wie het wordt. Ik wil gewoon zo lang mogelijk meebekeren. En als we maar niet naar Rusland hoeven. Dat lijkt me vreselijk", meende Gene Hanssen.

Favoriet bij de meeste spelers zijn de Scandinavische ploegen. „Denemarken, Finland, IJsland of het liefst Luxemburg. Het probleem zal echter wel zijn dat de clubs uit die landen er al uitgevlogen zijn", lachte Jan Nederburgh.

Extra premie: 2.000 gulden

GUIMARAES - De spelers van Roda JC houden aan het bereiken van de tweede ronde een aardige cent over. De uitschakeling van Vitoria Guimaraes betekent een extra premie van 2.000 gulden de man. Inmiddels is ook reeds de premie voor het overleven van de tweede ronde - en dus kwalificatie voor de kwartfinale - bekent. Dat levert 4.000 gulden per persoon op.

Trainer Guimaraes barst in tranen uit

Van onze verslaggever

GUIMARAES - Zo agressief als ze in het veld waren, zo tam waren de spelers van Vitoria Guimaraes na afloop. Lang nadat zij de kleedkamer hadden opgezocht, hing het voltallige bestuur van de club zwaar aangeslagen in hun VIP-stoelen op de tribune. Een felicitatie aan het Roda-bestuur kon er nog wel vanaf, maar voor het overige waren de arrogante voorzitter Pimenta Machado en zijn maatjes niet aanspreekbaar.

Trainer Geninho had het zo moeilijk met de uitschakeling van Guimaraes dat hij tijdens de persconferentie in huilen uitbarstte en minutenlang ontroostbaar was. Snikkend kon hij slechts uitbrengen: „Mijn team heeft alles gegeven, maar op bepaalde momenten ontbrak het geluk om de score op te voeren".

De tranen van Geninho hadden een gegronde reden. Zijn dagen bij Vitoria Guimaraes zijn geteld. En daar veranderen ook de drie Braziliaanse landgenoten, die hij dinsdag liet overkomen om het team te versterken, niet aan.

Van minuut tot minuut

2. John van Loen gaat tegen de grond na een elleboogstoot van Germano.
5. Gevaarlijke aktie van Chiquinho eindigt bij Nederburgh.
7. Gele kaart voor Germano nadat hij Van Loen voor de tweede keer neerslaat.
9. Germano schopt Van Loen onderuit, maar arbiter Holzmann houdt de rode kaart op zak.
17. Chiquinho schiet op de voeten van Nederburgh.
21. Hanssen krijgt een flinke klap van Decio Antonio.
27. Roldao scoort 1-0 uit een vrije trap van 25 meter, waarbij de Roda-muur niet goed stond opgesteld en doelman Nederburgh wordt verrast door de stuiterende bal.
32. Gele kaart Nene na een forse overtreding op Van de Luer.
34. Chiquinho krijgt plotseling een enorme kans maar schiet te zacht in.
40. Gele kaart Nollgen voor tijdrekken.
41. Nollgen kan van dichtbij inschieten, maar hij mist de bal half.
60. Spetter Chiquinho op vuisten Nederburgh.
65. Afstandschot van Carvalho dat rakelings naast gaat.
68. Ebongue vervangt de nagenoeg onzichtbare N'Dinga.
72. Bene komt in het veld voor de aan zijn arm gebleseerde libero Nene.
78. Blattler alleen door, maar zijn lobje wordt door doelman Neno gepareerd.
83. Sanchez Torres vervangt de moegestreden Van de Luer.
86. Uit een zeer onoverzichtelijke situatie kopt Germano tegen de paal.
89. Germano loopt in een vertwijfelde poging door op Nederburgh, maar houdt daaraan zelf een gebroken arm over.

'Ik dacht dat ik tegen Tuur was opgelopen'

GUIMARAES – De vreugdekreten in de kleedkamer van Roda JC waren nauwelijks verstomd of er brak opnieuw tumult uit. In hun enthousiasme en onwetenheid hadden de Roda JC'ers vergeten shirts te wisselen met hun opponenten. Pierre Blättler, Henk Fräser en enkele anderen bewogen hemel en aarde om alsnog beslag te leggen op het kleinood. Bemiddeling van Guimaraes-coach Walter Ferreira bracht uitkomst. Opgelucht konden de Kerkradenaren de bezwete kledingstukken als een kostbare trofee in hun tas stoppen. Het levende bewijs dat zij de scalp van Vitoria Guimaraes op die gedenkwaardige woensdagavond in Portugal aan de gordel hebben geregen.

De onervarenheid sloeg bij Roda JC dus pas na het duel tegen Guimaraes toe. Afgezien van het turbulente eerste half uur, hielden de Kerkradenaren de Portugese 'voetbalbeulen' geroutineerd onder controle.

„En dat hebben wij te danken aan het feit dat wij als eenheid opereerden", meende doelman Jan Nederburgh. „Het was, door alle provocaties een verschrikkelijk moeilijk duel, maar wij waren bereid voor elkaar door het vuur te gaan. In de tweede helft heeft deze jonge groep geweldig geknokt en Guimaraes met voetballende middelen van zich afgehouden. Vandaag (gisteren, red.) hebben wij ons, ondanks de vrees vooraf, een zeer volwassen team getoond".

Het gedisciplineerde optreden van Roda JC zorgde ervoor dat Jan Nederburgh veel minder in het brandpunt van het gebeuren stond, dan werd verwacht. Naast Ernie Brandts („Hoe zwaarder de druk, hoe beter ik speel") vormde met name Gène Hanssen een rots in de branding. Hij voelde van meet af aan hoe de wind waaide en eiste zijn aandeel in het intimidatiegebeuren op.

„Ik wist dat die gasten konden schoppen, maar dat het zo erg zou zijn... En dan moet je laten zien dat wij ook geen kinderachtige jongens zijn. Ze hebben geen echte uitgespeelde kans gehad. Ik kreeg trouwens een klap, ik dacht dat ik tegen Regilio Tuur was opgelopen. Maar wat maakt het uit? Wij zitten zonder kleerscheuren in de tweede ronde en dat is het enige dat telt".

Volledig uitgeput en nog te moe om zijn vreugde de vrije loop te laten, zakte Michel Boerebach op een bankje neer. „Ik heb me suf gelopen. Ik moest de opkomende middenvelders afstoppen, de aansluiting met de voorhoede vormen en ook nog eens kris kras over het veld de vele vrije trappen nemen. Maar als je wint voel je de pijn niet. Die gasten waren trouwens knetter Die voetbalden niet met hun be maar met de ellebogen".

Vooral de voorhoede van Roda continu onder vuur. De totaal on varen Frits Nöllgen bleef echter f overeind en legde de Guimaraes-d fensie na rust enkele malen flink de luren. „Ik ben er toch wel ev stil van wat ik hier heb mee maakt. Even dacht ik dat ik dit zo moeten missen, toen ik met een li blessure uitviel tegen Geldrop. ben drie keer behandeld en vo me zo goed dat ik heb geweigerd met een bandage te spelen. Dan je veel kwetsbaarder. Voor rust ik me voornamelijk met verdedi beziggehouden. Na rust ging het b ter, werden wij balvaster en spe den wij meer op de helft van Guim raes".

De enige die in de heksenketel he even zijn hoofd dreigde te verlie in de chaotische beginfase w Henk Fräser. De voorstopper wil wraak nemen voor de talrijke kla pen en trappen die zijn maatje Jo van Loen van opperschopper Ge mano kreeg. Trainer Jan Reker h dat echter in de gaten en floot h vanuit de dug-out terug.

Fräser daarover: „Het was rond asociaal wat die Portugezen in h begin allemaal uitspookten. D scheidsrechter deed er niks aan daarom wachtte ik op de kans die Germano met gelijke munt rug te betalen. Van de bank kree echter het seintje dat ik me ru moest houden. Ja, en Reker is van de weinige mensen waar ik luister".

Hoe groot de autoriteit van E Brandts gisteren was bleek du lijk, toen hij de gesprekken scheidsrechter Holzmann nog e de revue liet passeren. „Ik was op een gegeven moment beu. Li en rechts werden we door die Po gezen gestompt. Ik sprak scheidsrechter daarop aan, maar verweerde zich met de opmerk sorry, ik heb ook maar twee og Daarop appelleerde ik aan de v antwoording van de grensrecht maar ik deed het steeds op een b leefde, vriendelijke toon. Daar ko je verst mee. De laatste tien minut floot hij enkel nog in ons voorde als er weer eens wat in ons str schopgebied gebeurde".


● *Typerend fragment uit de wedstrijd. John van Loen, geveld door een elleboogstoot van Nene, terwijl de bal niet eens in de buurt was. Het was het begin van een koude oorlog. Suvrijn volgt de verrichtingen elders op het veld.*

De weg naar de tweede ronde


● Dolle vreugde bij de Roda JC'ers (op de rug gezien Van Loen, Hanssen, Suvrijn en Nederburgh), die een klein feestje bouwen met de supporters.


● Het supporterslegioen van Roda JC verzamelt in Guimaraes, na ruim 28 uur 'bussen'. Ze hadden de lange en vermoeiende tocht voor niets ondernomen.



● De laatste spannende minuten van het bikkelharde gevecht. De complete trainersstaf (Versleijen, Reker en Van der Kuijlen), Silvio Diliberto en Eric van de Luer slaan de laatste verrichtingen gade.


● Het karwei is geklaard, de 'hel' is overleefd. Frits Nöllgen, Jan Nederburgh en Ernie Brandts ('Bravo Jan') halen opgelucht adem. Morgen rolt voor Roda JC de volgende tegenstander uit de koker.


● Roda-fan in hart en nieren. Ex-staatssecretaris René van der Linden, getooid met een geel-zwartje sjaal, kan tegenwoordig weer iets meer tijd vrij maken om zijn favoriete club te bezoeken. Uiteraard kon hij in Portugal niet verstek laten gaan.

Mini-samenvatting Guimaraes-Roda JC

GUIMARAES – De Nederlandse televisiekijker moest het gisteren doen met samenvatting van nog geen drie minuten van de wedstrijd Vitoria Guimaraes - Roda JC. Guimaraes weigerde de Portugese televisie, die voor de doorstraling van de beelden naar Nederland zorgt, de toegang tot het stadion. Eerder nam de club geen genoegen met de 5000 gulden die de NOS had geboden voor de gebruikelijke samenvatting van een minuut of tien. De NOS heeft vervolgens gebuik gemaakt van de door de locale omroep van Porto opgenomen beelden. Guimaraes mocht de organisatie uit Porto niet weigeren vanwege de vrije nieuwsgaring. Dat hield wel in dat het bericht niet langer dan drie minuten mocht zijn.

PSV haalt Olympische topschutter binnen

RIO DE JANEIRO – Romario gaat bij PSV spelen. PSV-manager Kees Ploegsma en -trainer Guus Hiddink zijn tot een akkoord gekomen met de speler, die tijdens het Olympisch voetbaltoernooi zeven keer scoorde. Met de overgang van de Braziliaan is een bedrag van zes miljoen dollar (ruim twaalf miljoen gulden) gemoeid. Het bedrag zou al overgemaakt zijn aan de Braziliaanse voetbalfederatie. De 22-jarige Romario maakte furore in Seoel, waar hij topscorer werd. Brazilië verloor in de finale van de Sovjetunie (0-1).

Het voorstel van PSV kwam voor Romario onverwacht, hij aarzelde geen moment. Romario, van een eenvoudige komaf, had geen vast contract met Vasco, de huidige leider in de Braziliaanse competitie. Hoewel hij in Brazilië als een opkomende sterspeler werd beschouwd, was hij in het buitenland voor de Spelen nauwelijks bekend. In principe kan hij zich onmiddellijk, na de landenwedstrijd in Antwerpen, in Eindhoven vestigen.


● De enige treffer van het duel Guimaraes-Roda JC. Roldao deponeert de bal achter de Kerkraadse muur in het doel.

Foto's: 3-POOT DRIES LINSSEN

Sponsor Leyrer: 'Ik betaal Arnold tot en met de laatste mark'

Leonberg bankroet; Bundesliga opent jacht op Vanderlijde



● *Siegfried Leyrer, sponsor van BC Leonberg, voor 60.000 gulden de boot in.*

door harry muré

HEERLEN LEONBERG – Op de dag van zijn terugkeer uit Seoel is Arnold Vanderlijde geconfronteerd met een tegenslag, die nauwelijks verguld wordt door zijn bronzen Olympische medaille. 'Boxclub Leonberg', waarvoor de Sittardse zwaargewicht de afgelopen drie seizoenen in de Westduitse Bundesliga uitkwam, is gisteren failliet verklaard. BC Leonberg heeft zich teruggetrokken uit de competitie die volgende maand begint. Dat betekent, dat Arnold Vanderlijde op zoek moet naar een andere vereniging.

Het bankroet van BC Leonberg komt niet onverwacht. De (amateur-)club draait met een omzet van twee ton per jaar en leeft daarmee ver boven haar stand. Het grootste deel van het bedrag wordt opgeslokt door de 'onkostenvergoedingen' en de startgelden die de tien boksers van het hoofdteam ontvangen. Het afgelopen seizoen stonden sponsors garant voor een bedrag van 150.000 gulden. Een van die grote sponsors, de bouwfirma Domovent, is failliet gegaan. De andere geldschieters durven niet nog meer geld in de club te pompen.

BC Leonberg heeft Arnold Vanderlijde kunnen inhuren dankzij Volvo-dealer en ex-weltergewichtbokser Siegfried Leyrer uit Leonberg. „Ik gaf Arnold 1500 gulden startgeld per gevecht, exclusief het handgeld. Daarnaast stel ik hem een Volvo ter beschikking. Sportief gezien heb ik daar geen spijt van. Arnold heeft al zijn wedstrijden voor ons gewonnen en hij volle zalen getrokken. Maar de club bestaat niet alleen uit Arnold. Ook de andere boksers moeten worden betaald. Dat kan ik niet opbrengen."

Siegfried Leyrer stond afgelopen seizoen borg voor een bedrag van 60.000 gulden. Vijf andere bestuursleden van BC Leonberg vulden het bedrag uit eigen zak aan tot 150.000 gulden. Siegfried Leyrer: „Ik ga voor 60.000 gulden de boot in, maar wij zullen al onze financiele afspraken met de boksers nakomen. Arnold Vanderlijde hoeft zich geen zorg te maken. Hij krijgt van mij nog 10.000 gulden. Die kom ik hem deze week persoonlijk brengen. Ik betaal Arnold tot en met de laatste mark die ik hem schuldig ben."

De boksers in de Bundesliga zijn amateurs, maar achter de schermen gaat het er zeer 'professioneel' toe. Er worden 'onkostenvergoedingen' betaald, die vele male hoger liggen dan de gages van de gemiddelde profbokser in Nederland. Het officiele transfergeld bedraagt 5.000 gulden, de beste boksers worden voor het driedubbele 'weggekocht'. Als tweede sterke troef naast Arnold Vanderlijde nam BC Leonberg Markus Bott over van Bavaria Landshut. Transfergeld en 'salaris' van Markus Bott, Westduits kampioen halfzwaargewicht en Olympisch deelnemer, werden bekostigd door de firma Domovent. Daarmee was een bedrag van 35.000 gulden gemoeid.

De poging van Siegfried Leyrer en een aantal kapitaalkrachtige boksliefhebbers om de beste amateurstal van de Bundesliga bij elkaar te kopen, is BC Leonberg noodlottig geworden. De club werd geen kampioen. Leyrer: „We hebben te hoog gegrepen, het avontuur is mislukt." Leyrer verwacht overigens, dat Arnold Vanderlijde gemakkelijk onderdak vindt bij een van de andere vijf Bundesligaclubs, Mülheim, Flensburg, Frankfurt, Ahlen en Bayer Leverkusen. „De jacht op Vanderlijde is geopend. Dat wordt een kwestie van bieden en loven." De Nederlandse competitie is voor Arnold Vanderlijde financieel en sportief niet interessant. Geen enkele amateur-zwaargewicht durft het tegen hem op te nemen.

BC Leonberg gaat zich beperken tot het opleiden van jonge boksers. Speciaal daarvoor wil de Zuidduitse club een trainingszaal bouwen. Siegfried Leyrer: „Ik zal Arnold vragen of hij de leiding op zich wil nemen als trainer. Daar heeft hij eerder al positief op gereageerd. Ik moet deze week toch in Sittard zijn om zijn Volvo te vervangen door een nieuwe."



● *Annemarie Cox laat trots haar bronzen medaille zien aan een jeugdige bewonderaar uit Roermond.*

● *Op Schiphol bedankte Arnold Vanderlijde namens alle Olympiërs de NOC-bestuurders.*

Arnold wordt vandaag in Sittard gehuldigd

SITTARD – Het gemeentebestuur van Sittard heeft de discussie over de woonplaats van bokser Arnold Vanderlijde zelf doorgehakt. De bronzen medaillewinnaar van Seoel wordt vanmiddag om half vier ontvangen op het stadskantoor van Sittard. Aansluitend maakt de bokser met burgemeester Tonnaer een rijtoer in een Oldtimer door de binnenstad van Sittard. De rit was overigens al gepland, omdat Sittards burgemeester een nieuwe parkeergarage moet openen.

Steffi valt op Arnold

Van onze correspondent

LONDEN – Arnold Vanderlijde lijkt in Seoel toch een slag geslagen te hebben. De Sittardse bokser, die in zijn jacht op de Olympische titel bij brons bleef steken, heeft volgens het Britse dagblad The Star het hart veroverd van niemand minder dan Steffi Graf, de 'gouden dame' van het proftennis. „Hij is fantastisch, helemaal mijn type", heeft de negentienjarige Westduitse vedette over haar bijna zes jaar oudere 'Olympische vlam' tegenover The Star verklaard. En ook: „Ik had hem zo graag zien boksen, maar ik kon helaas niet. Ik moest me concentreren op mijn eigen partij".

Tegen veler verwachtingen in zegt vader en manager Graf ingenomen te zijn met deze opzienbarende ontwikkeling. „Want het werd tijd dat ze zich naast tennis met andere zaken gaat bezighouden". Overigens maakt Steffi Graf weinig kans bij Arnold Vanderlijde. Zijn vaste levenspartner is al, sinds meer dan vijf jaar, Helen van den Berg uit Berg aan de Maas, maar dat zal de verslaggevers van The Star zijn ontgaan.

Derckx/Cox: 'Wat een gezellige boel' ● Vanderlijde: 'En nu op vakantie'

Warm onthaal Limburgse Seoel-gangers

Van onze medewerker EDDY BUDÉ

ROERMOND – Roermond heeft gisteren op onvergetelijke wijze haar bronzen medaille-winnaars Annemiek Derckx en Annemarie Cox binnengehaald. Met de auto van hoofdsponsor kapper De Bock werd het trio Derckx/Cox/Bogie van Schiphol gehaald. De kapper had enkele tientallen Limburgse vlaaien meegenomen, die het drietal zich, evenals Arnold Vanderlijde, goed liet smaken.



● *In Horn is bijna de complete gemeenschap uitgelopen om Rob Grabert te feliciteren. Zijn vader is er als eerste bij.*

Foto's: PAUL KUIT

Een enorme bestelwagen, beschikbaar gesteld door een sponsor, was nodig om de vele bagage te vervoeren. Behalve de enorme hoeveelheid peddels en andere benodigheden, hadden Derckx, Cox en Bogie vele goedkope spulletjes uit de Koreaanse winkels meegenomen. Toen zij om half drie de straat van het ouderlijk huis van Annemarie Cox binnenreden, wisten de Seoelgangers niet wat hen overkwam. De buurtbewoners hadden de hele straat versierd met vlaggen, feestsluiers en lampjes. De hele buurt was uitgelopen om de kano-dames een warm onthaal te bieden. Bij de flat van Bogie en Derckx was het van hetzelfde laken en pak. De flatbewoners hadden de handen ineengelagen en hadden hun wooneenheid van boven tot onder met een feestelijke aanblik gegeven.

De officiële huldiging stond pas 's middags om 17.15 uur op de markt gepland met aansluitend een ontvangst op het stadhuis. Ondanks de regen, die in de periode met bakken naar beneden viel, zag het zwart van de mensen. Het was jammer dat de geplande toer in open auto door de stad geen doorgang kon vinden vanwege het abominabele weer. Zichtbaar geëmotioneerd ondergingen Derckx en Cox de huldigingen. „Een gezellige boel", reageerde Annemiek Derckx. „Typisch Roermond. Dit is nog veel leuker dan vier jaar geleden. Toen moest ik het allemaal alleen ondergaa. Met zijn tweeën een medaille halen is toch nog iets leuker".

Marc Delissen

Een andere Limburgse medaillewinnaar, hockeyer Marc Delissen, was moe maar voldaan. Het studentenhuis waarin hij woonde was eveneens van top tot teen versierd. „Negen maanden zijn we als ploeg bijeen geweest. We hebben een prestatie van formaat neergezet, maar ik ben nu toch blij dat ik erop zit. Fysiek en mentaal zijn het loodzware weken geweest", reageerde hij gisteravond onder het genot van een lekker pilsje in een onderuitgezakte stoel in een kamer vol vrienden en bekenden.

Rob Ehrens

Rob Ehrens was blij dat hij vrouw en kinderen weer terugzag. Seoel heeft op hem een fantastische indruk achtergelaten. „Werkelijk onvergetelijk om daar als sporter bij te mogen zijn". Het paard van Ehrens, Olympic Sunrise, komt pas morgen per vliegtuig terug. Vandaag start voor Rob Ehrens weer het gewone dagelijkse leven op manege De IJzeren man in zijn woonplaats Weert.

Carla Beurskens

Carla Beurskens was vorige week donderdag al teruggekeerd uit Seoel „Ik kon daar alleen op asfalt trainen. Ik ben een zachte ondergrond gewend. Maar dat was niet de enige reden dat ik vroeger ben teruggekeerd. Vandaag (gisteren, red) was namelijk mijn moeder jarig. En dat wilde ik voor geen goud missen".

Rob Grabert

„Dit doet me meer dan de officiële ontvangst vanmorgen op Schiphol. Hier zijn vrienden, bekenden en oud-clubgenoten. Mensen die erg veel voor mij betekenen". Zo reageerde gisteravond Seoel-ganger Rob Grabert beduusd en verrast op de spontane ontvangst in de volle kantine van de sporthal Hornerhof in Horn. Het gemeentebestuur schitterde door afwezigheid, terwijl namen velen de gelegenheid waar om hun plaatsgenoot te feliciteren met de voortreffelijke vijfde plaats die volleyballer Rob Graber met zijn ploeggenoten wist te bereiken tijdens de Olympische Spelen in Zuid-Korea. In zijn dankwoord beloofde de 24-jarige hoek-aanvaller dat hij over vier jaar na Barcelona opnieuw de weg naar de Hornerhof zal weten te vinden, „maar dan neem ik een gouden medaille mee".

Arnold Vanderlijde liet zich de vla, beschikbaar gesteld door de sponsor van de kanodames Derckx en Cox goed smaken. Van negatieve verhalen als zou hij in Seoel een slechte prestatie hebben neergelegd, wilde hij niets horen. De beslissing of hij prof wordt of amateur blijft, schuift hij naar voren. „Eerst ga ik genieten van een welverdiende vakantie met mijn vriendin in een ver warm land".

SPORT KORT

● GELEEN – Echtpaar Habets in groep A winnaar geworden de Koeltoren-bridgedrive. Twee werd het koppel Bisschops-H mans. In groep B gingen de pl sen een en twee naar respectie lijk Bloemen-Feron en Deg kamp-Homberg.

● HEERLEN – Bij de loting v de tweede ronde om de Nederla se handbalbeker bij de heren k men voor de Limburgse teams volgende wedstrijden uit de kok SVM-Holbox/Swift 21/10; Bl Heerle 20/10; Caesar-UGHV 21 Minerva-Rapiditas 18/10; VGZ tardia 2-Blerick 20/10; Kwant Blauw Wit 2-Meteoor 19/10 en H box/Swift 2-Herschi/V en L 2 21

● GENK – Het European Lad Challenge-tennistoernooi in Limburghal in Genk is giste met de poule-wedstrijden van st gegaan. De eerste wedstrijden den al direct de nodige spanni In de eerste partij kwam de We duitse Claudia Kohde-Kilsch m 5–2 achter tegen Patty Fendi Kohde-Kilsch wist de achterst ongedaan te maken (7-6 en ver gens 6-2.). De Belgische Ap mans kwam eveneens met 5-2 v maar ging toch ten onder met en 6-0.

● PECCIOLI – Claudio Corti he de Coppa Sabattini, een semi-kl sieke wegwedstrijd in Italië wonnen. De ex-kampioen van I lië won de sprint van een kopgro van vijf.

Uitslag: 1. Corti 228 km in 5.40.00, 2. zault, 3. Votolo, 4. Tebaldi, 5. Vannu allen z.t. als Corti, 6. Gioia, op 0.28, Zen, 8. Delion, 9. Baronchelli allen als Gioia, 10. Gianetti 0.40.

● ZELE – De Belg Wilfried Peet ging Leon Boelhouwers na 153 lometer 8 seconden vooraf in wegwedstrijd voor profs in Vlaamse Zele. Klasseringen ov ge Nederlanders: 4. Van den ker, 5. Bogers 8. Dorgelo, 12. rings.

● ANTWERPEN – Het Belgis koppel Etienne de Wilde/S Tourné heeft de Zesdaagse Antwerpen gewonnen. Het d waarvan de laatste bij de wereld telstrijd op de baan nog betra werd op doping, ging de Australi Danny Clark en diens Belgisch koppelgenoot Roger Ilegems voo af. De volgende plaatsen werd bezet door Doyle/Baffi, Freule /Maerki, Vaarten/Hermann Diehl/Günther.

● DEN HAAG – De Noorse wie renner Atle Pedersen rijdt dit n seizoen als prof in de formatie v PDM. De 24-jarige Pedersen rij Parijs - Tours en de Ronde v Lombardije. De neo-prof is e jongere broer van Dag-Erik, die van de Nederlandse wielerstal de uitmaakte. Als amateur won Pe dersen dertig wedstrijden. Twe keer veroverde hij de nationa titel.

Mittwochslotto

HAMBURG – Uitslagen trekkingen We duitse Mittwochslotto: Trekking A: 4-9- 13-37-38, reservegetal: 21 Trekking B: 5 11-24-27-47, reservegetal: 31. Spiel'77: 0 5-8-5-9-7.

Amsterdammers verliezen ook in De Meer van Sporting Lissabon

Ajax telt niet meer mee in Europa

AMSTERDAM – Een naar een goed resultaat hunkerend Ajax heeft zich in het Europa Cup-duel tegen Sporting Lissabon niet aan de malaise van de afgelopen weken weten te onttrekken. Het bereiken van de tweede ronde van het UEFA Cup-toernooi, waarmee de Amsterdammers de slechte periode hadden willen afsluiten, bleef voor 22.000 toeschouwers in De Meer ver buiten bereik.

De Portugezen verdedigden hun vier weken geleden behaalde voorsprong van twee doelpunten met succes. De Amsterdammers moesten voor de opmerkelijk rustige aanvang zelfs een tweede verlies incasseren. Twee uitvallen waren voldoende voor evenveel doelpunten. Ajax kwam niet verder dan een treffer van Verkuijl: 1-2.
Na twee suucesvolle Europa Cupedities was de eerste opgave in het seizoen '88-'89 echter al te groot. In Lissabon kon vier weken geleden nog de beschuldigende vinger naar scheidsrechter Bridges uitgestoken worden. Door twee presentjes was de Portugese club op 4-2 uitgekomen. Tijdens de inhaalrace kwam aan het licht, dat Ajax op dit moment nog veel te licht zijn voor hete echte zware werk. De ploeg bezit te weinig kwaliteiten de tegenstander onder de voet te lopen. Daarvoor is teamgeest alleen niet genoeg.

De flair waarmee de afgelopen seizoenen in Europa naam werd gemaakt en de club twee Europa Cupfinales opleverde, was tegen Sporting slechts twintig minuten aanwezig. De Portugezen waren louter naar Amsterdam gekomen om de in Lissabon verkregen voorsprong te verdedigen. Trainer Rocha achtte het verschil van twee doelpunten voldoende en bleek gelijk te hebben. Met vijf verdedigers en vijf middenvelders werd er een dubbele gordel voor het eigen doel ogeworpen.
Ajax probeerde twintig minuten via de vleugels de muur van verdedigers te breken. Na een speldeprik van Winter, wiens kopbal uit de eerste hoekschop van Van 't Schip met moeite van de doellijn werd gehaald, leek de ploeg van Kohn na elf minuten inderdaad de broodnodige, snelle treffer binnen te halen. Van 't Schip leverde vanaf de linkerkant zijn eerste fatsoenlijke voorzet af, die door Winter keihard achter Damas werd geknald. Prokop zag echter als enige een overtreding van Rob Witschge ten opzichte van Silas en verstoorde op wrede wijze het feestje van de Amsterdammers.

Ajax-Sporting Lissabon 1-2 (0-1) – 21. Silas 0-1, 80. Verkuijl 1-1, 87. Maside 1-2. Scheidsrechter: Prokop (ODl). Toeschouwers: 22.000. Gele kaarten: Wouters (Ajax), Damas en Fernando Mendes (Sporting).
Ajax: Menzo; Vink (Scholten), Wouters, Larsson en Verkuijl; Winter, Jonk (Werdekker) en Richard Witschge; Van 't Schip, Pettersson en Rob Witschge.
Sporting Lissabon: Damas; Joao Luis, Morato, Douglas (Maside), Venancio en Fernando Mendes; Silas, Carlos Xavier, Oceano en Litos; Forbs.

Een fout van Wouters hielp de Portugezen in de 21ste minuut vaster in het zadel. De Ajax-aanvoerder speelde de bal in de voeten van Silas, die na een combinatie met Forbs alleen op Menzo afging. De Braziliaan dreigde met een harde uithal, maar koos uiteindelijk voor een simpele boogbal, die Menzo verraste.

Het zelfvertrouwen van de Amsterdammers was op dat moment al onder het nulpunt gedaald. Het had aan Forbs te danken dat de achterstand in die fase niet verder opliep. De snelle aanvaller verscheen twee keer alleen voor Menzo, maar kon de doelman niet passeren. Tien minuten voor het einde kreeg de thuisploeg toch waar het recht op had. De gelijkmaker. Verkuijl, schoot de bal via een Portugees been raak. De treffer maakte vooral speaker Jan Zeeman enthousiast. De ingehuurde babbelaar deed een dringend beroep op de aanhang de thuisploeg in de slotfase nog een keer hartelijk te steunen.

Met het verbale geweld in de rug peuterde Ajax er nog een slotoffensief uit, dat kleine kansjes opleverde maar geen doelpunten. Een uitval van invaller Maside haalde drie minuten voor het einde alle felheid weg bij de Amsterdammers. De spits schoof de bal beheerst onder Menzo door en beroofde Ajax daarmee van een puntendeling.



● *De ondergang van Ajax treffend in beeld gebracht. Richard Witschge gaat onderuit terwijl opponent Maside van Sporting Lissabon de zijn ploeg naar de 2-1 winst schiet.*

toto

DEN HAAG – De uitslagen van de Europa Cup-wedstrijden voor de midtoto van woensdag zijn: Ajax-Sporting Lissabon 1-2, Vitoria Guimaraes-Roda JC 1-0, Atletico Madrid-FC Groningen 2-1, Steaua Boekarest-Sparta Praag 2-2, Bröndy-Club Brugge 2-1, HJK Helsinki-FC Porto 2-0, Galatasaray-Rapid Wien 2-0, Celtic-Honved 4-0, Athletic Bilbao-AEK Athene 2-0, Dynamo Dresden-Aberdeen 2-0, Dukla Praag-Real Sociedad 3-2, Katowice-Glasgow Rangers 2-4. Een juist ingevulde kolom ziet er als volgt uit: 2-1-1-3-1-1-1-1-1-1-1-2.



Ploeg trekt zich niets aan van reputatie Atletico Madrid

Groningen bij de les

MADRID – FC Groningen heeft een punt gezet achter het Europese seizoen van Atletico Madrid. De Nederlandse vertegenwoordiger in het toernooi om de UEFA-beker bleef in de tweede wedstrijd tegen de vermeende Spaanse gigant met elan overeind. De nummer elf van de vorige competitie verloor met 1-2, maar had meer verdiend. Het maakte echter niets uit. De marge, opgebouwd in de thuiswedstrijd (1-0), bleek voldoende.

Groningen vertrouwde op zijn aanvalskracht. Niet tevergeefs. De formatie van trainer Westerhof scoorde eenmaal in de Spaanse hoofdstad, waardoor Atletico zich genoodzaakt zag drie keer iets terug te doen. Voor de geplaagde miljoenenploeg uit Madrid was dit teveel gevraagd. Na de competitie is ook het Europese seizoen voor de aspirant topploeg voorbij. De enige Groningse treffer van Ten Caat bleek goud waard. Die van Groeleken vier weken eerder trouwens ook.
Manager Koeman zei vooraf dat Atletico zeker een strafschop zou krijgen. Trainer Westerhof beweerde dat de aanvallers van Groningen, zeer productief in de eigen competitie, ook in de Vincente Calderon Stadion een doelpunt gingen maken. De leiders van Groningen hebben kennelijk kennis van zaken. De wedstrijd was nog geen twintig minuten oud of beiden hadden gelijk gekregen. Futre had precies drie minuten nodig om de bal op de stip te krijgen. De Portugees demarreerde, Olde Riekerink zette de tackle in en scheidsrechter Peschel legde bal op de stip. De Westduitser had geen keus. Bij wijze van uitzondering speelde Futre geen theater. Hij werd simpelweg neergelegd. Baltazar profiteerde en Atletico had zijn broodnodige opsteker.

Op het veld bleek net zoveel ruimte te zijn als op de tribunes. Daardoor kon FC Groningen zich probleemloos herstellen. Atletico haalde geen extra zelfvertrouwen uit de opsteker. Integendeel. De ploeg bleef onzeker en liet grote gaten vallen tussen de linies. Koevermans en Roossien brachten de rust terug in het spel van de Nederlanders. In de twintigste minuut leidde dat tot resultaat. Ten Caat rondde een fraaie aanval af die was opgezet door Meijer en Eykelkamp.
Ook een tweede tegenslag haalde Groningen niet uit het ritme. In de derde minuut van de tweede helft tikte Futre van dichtbij in, nadat Manolo van ver tegen de onderkant van de lat had geschoten. Het spelbeeld veranderde niet ingrijpend. Atletico bleef rennen. Groningen koos voor het overleg. Meijer was sterk en balvast in de voorste lijn en de Madrilenen kregen niet echt grip op de tegenstander. Slechts Futre was een constante bedreiging voor de cipier Van Dijk en doelman Storm.

Atletico Madrid-FC Groningen 2-1 (1-1) – 4. Baltazar (strafschop) 1-0, 20. Ten Caat 1-1, 48. Futre 2-1. Scheidsrechter: Peschel. Toeschouwers 35.000. Gele kaarten: Marero (Atletico), Van Dijk, Koorman, Koevermans (Groningen).
Atletico Madrid: Abel; Tomas, Armanda (Carlos), Marero en Sergio; Orejuela, Manolo, Parra en Futre; Baltazar en Marina (Aquilera).
FC Groningen: Storm; Boekweg, Koevermans en De Wolf; Koorman, Van Dijk, Olde Riekerink, Roossien en Ten Caat, Meijer en Eykelkamp.

OTTAWA – De Canadese regering heeft verklaard een juridisch onderzoek te starten naar de dopingzaak als gevolg waarvan Ben Johnson zijn gouden medaille bij de Olympische Spelen in Seoel moest teruggeven. Het onderzoek zal niet alleen de zaak-Johnson omvatten. Dat heeft de Canadese minister van sport, Jean Charest, verklaard.

Smoke Eaters op schot

Van onze medewerker

GELEEN – Gisteravond behaalde Smoke Eaters in Geleen tegen de Red Eagles uit Den Bosch een 10–1 (tussenstanden 2–1, 3–0, 5–0) overwinning. De thuisclub, die vanaf het eerste fluitsignaal het spel dicteerde, kon de geschepte kansen niet eens allemaal verzilveren.

De Eaters kwamen moeizaam op gang en moesten zelfs in de twaalfde minuut een 1–0 achterstand incasseren. Vier minuten duurde de Brabantse pret totdat Van de Thillart de stand gelijk trok. Eaters-verdediger Jenkins zorgde ervoor dat de Eaters met een 2–1 voorsprong de eerste periode kon afsluiten. Een numerieke meerderheid in de tweede periode was de oorzaak dat Smoke Eaters enkele doelpunten verder kon uitlopen. Het waren Thorten, Temmerman en wederom Thorton die Smoke Eaters naar een veilige 5–1 voorsprong tilden. Na deze voorsprong liep het bij de Smoke Eaters van een leien dakje en gemakkelijk werden de Bosschenaren nu naar een 10–1 nederlaag gespeeld.

EC in telegramstijl

LANDSKAMPIOENEN

● **Galatasary (Tur) - Rapid Wien (Oos) 2-0 (0-0).** 53. Colak 1-0, 65. Tanman 2-0. Scheidsrechter: Courtney (Eng). Toeschouwers: 35.000.
● **Nendori Tirana (Alb) - Hamrun Spartans (Mal) 2-0 (0-0).** 66. Hodja 1-0, 69. Josa 2-0. Scheidsrechter: Petrescu (Roe). Toeschouwers: 18.500.
● **Steaua Bukarest (Roe) - Sparta Praag 2-2 (1-1).** 12. Bilak 0-1, 39. Hagi 1-1, Lacatus 2-1, 88. Bilak 2-2. Scheidsrechter: Pauly (WDl). Toeschouwers: 40.000.
● **Rode Ster (Joe) - FC Dundalk (Ier) 3-0 (1-0).** 4. Sabanadzovic 1-0, 51. Mrkela 2-0, 67. Savicevic 3-0. Scheidsrechter: Deda (Tur). Toeschouwers: 25.000.
● **FK Moss (Noo) - Real Madrid (Spa) 0-1 (0-1).** 39. Butragueno 0-1. Scheidsrechter: Aho (Fin). Toeschouwers: 5414.
● **HJK Helsinki (Fin) - FC Porto (Por) 2-0 (0-0).** 60. Valla 1-0, 85. Kanerva 2-0. Scheidsrechter: Marko (Tsj). Toeschouwers: 5640.
● **Brondby Kopenhagen (Den) - FC Brugge (Bel) 2-1 (1-0).** 36. Frank 1-0, 70. Christensen 2-0, 80. Brylle 2-1. Rode kaart: Jensen (Brondby). Scheidsrechter: Donnelly (N-Ier). Toeschouwers: 2500.
● **IFK Göteborg (Zwe) - Pezoporicos Larnaca (Cyp) 5-1 (4-1).** 10. Nilsson 1-0, 12. Zetterlund 2-0, 27. Holmgren 3-0, Spyros Livathinos 3-1, 44. Fröberg 4-1, 54. Fröberg 5-1. Scheidsrechter: Eksztajn (Pol). Toeschouwers: 6442.
● **Jeunesse d'Esch (Lux) - Gornik Zabrze (Pol) 1-4 (1-2).** 6. Kormornicki 0-1, 30. Kormonicki 0-2, 32. This 1-2, 67. Urban 1-3, Zagroski 1-4. Scheidsrechter: Gudmundsson (IJsl). Toeschouwers: 1000.
● **Celtic (Sch) - Honved Budapest (Hon) 4-0 (1-0).** 14. McAvennie 1-0, 77. Walker 2-0, 80. Mc Avennie 3-0, 89. Mc Ghee 4-0. Scheidsrechter: Fredriksson (Zwe). Toeschouwers: 42.763.
● **Glentoran Belfast (N-Ier) - Spartak Moskou (Sov) 1-1 (0-1).** 16. Tsjerenkov 0-1, 58. Moore 1-1. Scheidsrechter: Olsen (IJsl). Toeschouwers: 8000.
● **Neuchatel Xamax (Zwi) - FC Larissa (Gri) 2-1 (0-0), na str. 5-1.** 59. Karapolis 0-1, 61. Lei-Ravallo (strafschop) 1-1, 71. Lühti 2-1. Scheidsrechter: Lo Bello (Ita). Toeschouwers: 12.000.

BEKERWINNAARS

● **Bekescsaba (Hon) - Sakarayaspor (Tur) 1-0 (0-0).** 49. Slechuk (e.d.) 1-0. Scheidsrechter: Stiegler (Tsj). Toeschouwers: 13.000.
● **Sredets Sofia (Bul) - Inter Bratislava (Tsj) 5-0 (5-0).** 1. Penev 1-0, 3. Stoitchkov 2-0, 13. Kostadinov 3-0, 21. Guetov 4-0, 38. Kostadinov 5-0. Scheidsrechter: Jokic (Joe). Toeschouwers: 14.000. Rode kaart: Weis (Inter).
● **Lech Poznan (Pol) - Flamurtari Vlora (Alb) 1-0 (1-0).** 25. Araszkiewicz 1-0. Scheidsrechter: Palsi (Fin). Toeschouwers: 18.000.
● **Metallist Sjarkov (Sov) - Borac Banjaluka (Joe) 4-0 (1-0).** 25. Tarassov 1-0, 62. Tarassov 2-0, Atsjojev 3-0, 88. Jesipov 4-0. Scheidsrechter: Lundgren (Zwe). Toeschouwers: 40.000.
● **Kuuysi Lahti (Fin) - Dinamo Boekarest (Roe) 0-3 (0-2).** 11. Vaiscovici 0-1, 34. Vaiscovici (strafschop) 0-2, Raduciciu 0-3. Scheidsrechter: Sjokriakov (Sov). Toeschouwers: 960.
● **SC Krems (Oos) - FC Carl Zeiss Jena (ODl) 1-0 (1-0).** 24. Studeny 1-0. Scheidsrechter: Magni (Ita). Toeschouwers: 2000.
● **Anderlecht (Bel) - FC Metz (Fra) 2-0 (0-0).** 47. Krncevic 1-0, 73. Van Tiggelen (strafschop) 2-0. Scheidsrechter: Kirchen (ODl). Toeschouwers: 12.000.
● **Aarhus (Den) - Glenavon (Ier) 3-1 (1-0).** 23. Mortensen 1-0, 68. Kristensen 2-0, 87. Stampe (strafschop) 3-0, 89. McConville 3-1. Scheidsrechter: Toeschouwers: 6000.
● **Panathinaikos (Gri) - Omonia Nicosia (Cyp) 2-0 (0-0).** 56. Dimopoulos 1-0, 58. Nielsen 2-0. Scheidsrechter: Yarezik (Alb). Toeschouwers: 25.000.
● **Cardiff City (Wal) - Derry City (N.Ier) 4-0 (1-0).** 20. McDermott 1-0, 47. Gilligan 2-0, 65. Gilligan 3-0, 76. Gilligan 4-0. Scheidsrechter: Nervik (Noo). Toeschouwers: 9.000.
● **Dundee United (Sch) - Floriana (Malta) 1-0 (0-0).** 69. Meade 1-0. Scheidsrechter: Gifford (Wales). Toeschouwers: 13.000.
● **Barcelona (Spa) - Fram Reykjavik (IJsl) 5-0 (2-0).** 9. Lineker 1-0, 23. Beguiristain 2-0, 63. Beguiristain 3-0, 65. Fernandez 4-0, 72. Bakero 5-0. Scheidsrechter: Vautrot (Fra). Toeschouwers: 15.000.

UEFA

● **Ujpest Dosza (Hon) - Akranes (IJs) 2-1 (0-0).** 46. Steidl 1-0, 67. Gordarsson 1-1, 72. Katona 2-1. Scheidsrechter: Tzontchev (Bul). Toeschouwers: 10.000.
● **Lokomotiv Leipzig (ODl) - Aarau (Zwi) 4-0 (2-0).** 21. Zimmerling 1-0, 28. Zimmerling 2-0, 59. Halata 3-0, 83. Halata 4-0. Scheidsrechter: Natri (Fin). Toeschouwers: 5200.
● **Dunajska Streda (Tsj) - Oesters Vaxjö (Zwe) 6-0 (4-0).** 8. Liba 1-0, 14. Takac 2-0, 22. Takac 3-0, 45. Pavlik 4-0, 46. Micinec 5-0, 61. Soltes 6-0. Scheidsrechter: Steindl (Oos). Toeschouwers: 4140.
● **Legia Warschau (Pol) - Bayern München (WDl) 3-7 (1-4).** 19. Nachtweih 0-1, 23. Ekström 0-2, 36. Kubicki 1-2, 41. Augenthaler 1-3, 43. Ekström 1-4, 75. Wegmann 1-5, 82. Wegmann 1-6, 85. Robakiewicz 2-6, 88. Robakiewicz 3-6, 89. Eck 3-7. Scheidsrechter: Martin (Eng). Toeschouwers: 20.000.
● **Dukla Praag (Tsj) - Real Sociedad (Spa) 3-2 (1-0).** 17. Nemec 1-0, 55. Foldyna 2-0, 72. Bittenengel 3-0, 75. Loren 3-1, 82. Loynas 3-2. Scheidsrechter: Ponnet (Bel). Toeschouwers: 9000.
● **GKS Katowice (Pol) - Glasgow Rangers (Sch) 2-4 (1-2).** 5. Furtok 1-0, 12. Butcher 1-1, 16. Butcher 1-2, 62. Kubisztal 2-2, 71. Durrant 2-3, 78. McCoist 2-4. Scheidsrechter: D'Elia (Ita). Toeschouwers: 35.000.
● **Hapoel Nicosia (Cyp) - Velez Mostar (Joe) 2-5 (1-1).** 35. Repak 0-1, 44. Owen 1-1, 47. Kbutel 1-2, 50. Toutse 1-3, 58. Repak 1-4, 62. Plakitis 2-4, 88. Koutel 2-5. Scheidsrechter: Salomir (Roe). Toeschouwers: 7.000.
● **Dinamo Minsk (Sov) - Trakia Plovdiv (Bul) 0-0.** Scheidsrechter: Igna (Roe). Toeschouwers: 40.000.
● **Torpedo Moskou (Sov) - Malmö FF 2-1 na verl. (2-0, 1-0).** 18. Grasjov 1-0, 66. Sjikinbekov 2-0, 104. Lyuing 2-1. Scheidsrechter: Azpitarte (Spa). Toeschouwers: 25.000.
● **Ikast FS (Den) - Vienna (Oos) 2-1 (0-1).** 5. Glatzmeyer 0-1, 63. Hansen 1-1, 73. Granlund 2-1. Scheidsrechter: Helen (Zwe). Toeschouwers: 4500.
● **Brage IK Borlänge (Zwe) - Inter Milan (Ita) 1-2 (1-1).** 9. Berti 0-1, 45. Hällman 1-1, 77. Morello 1-2. Scheidsrechter: Scheurell (ODl). Toeschouwers: 8652.
● **Sturm Graz (Oos) - Servette (Zwi) 0-0.** Scheidsrechter: Crucke (Bel). Toeschouwers: 7000.
● **Linfield (N-Ier) - Turku PS (Fin) 1-1 (0-1).** 38. Suominen 0-1, 75. O'Boyle 1-1. Scheidsrechter: Goris (Bel). Toeschouwers: 904.
● **Hearts (Sch) - St.Patrick's Dublin (Ier) 2-0 (1-0).** Scheidsrechter: Presberg.
● **Dynamo Dresden (ODl) - Aberdeen (Sch) 2-0 (1-0).** 4. Guetschow 1-0, 66. Kirsten 2-0. Scheidsrechter: Galler (Zwi). Toeschouwers: 36.000.
● **Bordeaux (Fra) - Dnepr Dnepropetrovsk (Sov) 2-1 (0-1).** 2. Tsjerednik 0-1, 47. Stopyra 1-1, 74. Scifo 2-1 (strafschop). Scheidsrechter: Kohl (Oos). Toeschouwers: 30.000.

● **FC Luik (Bel) - US Luxembourg (Lux) 4-0 (2-0).** 8. Malbasa 1-0, 34. Veyt 2-0, 56. Malbasa 4-0, 61. Veyt 4-0. Scheidsrechter: Föckler (WDl). Toeschouwers: 4000.

● **Waregem (Bel) - Molde FK (Noo) 5-1 (1-0).** 43. Niederbacher 1-0, 47. Niederbacher 2-0, 71. Christiaens 3-0, 76. Christiaens 4-0, 82. Neerland 4-1, 86. Teppers 5-1. Scheidsrechter: Kaupe (Oos). Toeschouwers: 7000.

● **Athletic Bilbao (Spa) - AEK Athene (Gri) 2-0 (2-0).** 3. Uralde 1-0, 6. Uralde 2-0. Scheidsrechter: Agnolin (Ita). Toeschouwers: 35.000.

● **Hearts (Sch) - St.Patrick's Dublin (Ier) 2-0 (1-0).** 24. Black 1-0, 68. Galloway 2-0. Scheidsrechter: Presberg (Noo). toeschouwers: 15.000.

● **Dinamo Zagreb (Joe) - Besiktas (Tur) 2-0 (1-0).** 40. Mihajlovic 1-0, 65. Mihajlovic 2-0. Scheidsrechter: Kolev (Bul). Toeschouwers: 30.000.

● **Benfica (Por) - Montpellier (Fra) 3-1 (1-0).** 22. Chalana 1-0, 51. Ademir 2-0, 73. Mozer 3-0, 83. Cubaynes 3-1. Scheidsrechter: Longhi (Ita). Toeschouwers: 50.000.

● BREMEN – In een inhaalwedstrijd voor het toernooi om de Westduitse voetbalbeker heeft Werder Bremen gisteren met 6-1 van Bayreuth gewonnen. Riedle maakte drie doelpunten.

EC-favorieten maken geen fout

HEERLEN – Het toeval koppelde het bescheiden FK Moss aan Real Madrid in de Europacup I, maar dat was niet aan de Noren besteed. Niet meer dan 5414 betalende Noren meenden dat de komt van de Spanjaarden een bezoek aan de bouwvallige accommodatie waard was. Real, dat thuis al met 3-0 afstand had genomen, beperkte zich tot een doelpunt. Butragueno scoorde zes minuten voor rust.

Voor de komende weken lijkt het belangrijker dat Camacho uitgeschakeld is. Zwaar geblesseerd moest de vroegere international - in zijn nadagen, maar nog steeds van vitaal belang voor de club - naar een ziekenhuis worden veroverd. het optreden van de ploeg van Leo Beenhakker in de Spaanse competitie is de laatste weken allerminst overtuigend.
De kampioen van Denemarken, Brondby, was net iets te zwak voor FC Brugge, dat tien minuten voor tijd de plaats in de tweede ronde verzkerd zag door Christensen. Jensen (Brondby) werd van het veld gezonden.

In de Europacup II waren er geen verrassingen. Bekerhouder KV Mechelen had zich vorige week al geplaatst met ruime cijfers tegen figurant Avenir Beggen. Gisteren kreeg de club van De Mos gezelschap van Anderlecht, dat opnieuw van Metz won. Oranje-international Van Tiggelen scoorde uit een strafschop een van de twee Brusselse doelpunten.

Bayern München heeft zich met de meeste overtuiging geplaatst voor de tweede ronde van het UEFA-bekertoernooi. De Beierse club marcheerde als in zijn beste dagen. De rouwband, ter nagedachtenis van premier Strauss, had een inspirerende werking. Legia Warschau werd in de Poolse hoofdstad het slachtoffer van de Westduitse doelpuntenhonger: 3-7.

Beide Belgische vertegenwoordigers haalden de tweede ronde. Voor FC Luik een koud kunstje, na de 7-1 in en tegen US Luxembourg. Het werd thuis 4-0 door Veyt (2) en Malbasa (2). Waregem had het een helft moeilijk tegen Molde FK uit Noorwegen. Op slag van rust scoorde Niederbacher. De treffer brak het verzet van de Noren. Na rust daverde Waregem naar 5-1 door nogmaals Niederbacher. Christiaens (2) en Teppers.

cijfers europacup

LANDSKAMPIOENEN

AS Monaco - Valur Reykjavik	2-0	(0-1)
Steaua Boekarest - Sparta Praag	2-2	(5-1)
Moss IF - **Real Madrid**	0-1	(0-3)
IFK Göteborg - Pezoporikos Larnaca	5-1	(2-1)
Bröndby IF - **Club Brugge**	2-1	(0-1)
HJK Helsinki - **FC Porto**	2-0	(0-3)
Galatasaray - Rapid Wien	2-0	(1-2)
Glentoran - **Spartak Moskou**	1-1	(0-2)
Nendori Tirana - Hamrun Spartans	2-0	(1-2)
Jeunesse d'Esch - **Gornik Zabrze**	1-4	(0-3)
Neuchatel Xamax - Larissa	2-1	(1-2)
	Xamax wint na str.	
Celtic - Honved Boedapest	4-0	(0-1)
Rode Ster Belgrado - Dundalk	3-0	(5-0)

Vandaag:

AC Milan - Vitosja Sofia	(2-0)

Dinsdag 11 oktober:

Werder Bremen - Dynamo Berlin	(0-3)

PSV vrijgeloot

BEKERWINNAARS

Avenir Beggen - **KV Mechelen**	1-3	(0-5)
Eintracht Frankfurt - Grasshoppers	1-0	(0-0)
Vitoria Guimaraes - **Roda JC**	1-0	(0-2)
Barcelona - Fram Reykjavik	5-0	(2-0)
Panathinaikos - Omonia Nicosia	2-0	(1-0)
Dundee United - Floriana la Valetta	1-0	(0-0)
Kuusysi Lahti - **Dinamo Boekarest**	0-3	(0-3)
Anderlecht - Metz	2-0	(3-1)
Aarhus - Glenavon	3-1	(4-1)
Lech Posznan - Flamurtari Vlora	1-0	(3-2)
FC Krems - **Carl Zeiss Jena**	1-0	(0-5)
Cardiff City - Derry City	4-0	(0-0)
Metalist Charkov - Borac Banja Luka	4-0	(0-2)
CSKA Sredetz - Inter Bratislava	5-0	(3-2)
Spartacus Boedapest - **Sakaryaspor**	1-0	(0-2)

Vandaag:

Sampdoria - IFK Norrköping	(1-2)

UEFABEKER

Atletico Madrid - **FC Groningen**	2-1	(0-1)
Ajax - **Sporting Lissabon**	1-2	(2-4)
Lokomotive Leipzig - Aarau	4-0	(3-0)
Hearts - St. Patrick's	2-0	(2-0)
Dukla Praag - **Real Sociedad**	3-2	(1-2)
Club Luik - US Luxemburg	4-0	(7-1)
IK Braga - **Inter Milan**	1-2	(1-2)
Ujpest Dosza - IA Akranes	2-1	(0-0)
GTS Katowice - **Glasgow Rangers**	2-4	(0-1)
Dynamo Dresden - Aberdeen	2-0	(0-0)
Dunajska Streda - Osters Växjö	6-0	(0-2)
Linfield - **Turun Palloseura**	1-1	(0-0)
Waregem - Molde FK	5-1	(0-0)
Legia Warschau - **Bayern München**	3-7	(1-3)
Torpedo Moskou - **Malmö FF**	2-1 n.v.	(0-2)
Ikast FS - **Vienna**	2-1	(0-1)
Apoel Nicosia - **Velez Mostar**	2-5	(0-1)
Athletic Bilbao - AEK Athene	2-0	(0-1)
Benfica - Montpellier	3-1	(3-0)
Sturm Graz - **Servette Genève**	0-0	(0-1)
Dinamo Minsk - Trakia Plovdiv	0-0	(2-1)
Dinamo Zagreb - Besiktas	2-0	(0-1)
Bordeaux - Dnjepr Dnjepopetrovsk	2-1	(1-1)

Vandaag:

Viktoria Boekarest - Sliema Wanderers	(2-0)
PAOK Saloniki - Napoli	(0-1)

Morgen:

Austria Wien - Zhalgiris Vilnioes	(0-2)

Dinsdag 11 oktober:

Tatabanya - VfB Stuttgart	(0-2)

Woensdag 12 oktober:

FC Köln - FC Antwerp	(4-2)
Belenenses - Bayer Leverkusen	(1-0)
FC Nürnberg - AS Roma	(2-1)
Juventus - Otelul Galatia	(0-1)
Slavia Sofia - Partizan Belgrado	(0-5)

● De **vetgedrukte** clubs hebben zich geplaatst voor de tweede ronde, waarvan morgen in Zürich de loting plaatsvindt. Tussen haakjes de resultaten van de heenwedstrijd.

Goed verzorgd, mooi van stijl, langer in de mode. Zijn modemerk, haar modemerk: Canda. C&A

canda

DE GOEIE NAAM VAN C&A

Zwarte blazermantel, wolmix kwaliteit. 36-44 **198.–**
2-Delige japon met zwart/wit pepita-ruitje.
38-48 **98.–**

Zuiver Scheerwollen kostuum. **350.–**
Gestreept dress-shirt. **34.–**
Linnen-look stropdas. **16.–**



ONZE

MODE MERKEN

ZIJN TÒCH VOORDELIGER!



DE GOEIE NAAM VAN C&A
Jacquardpullover met sierparels. Acryl/nylon.
S-M-L **69.–**
Flannel bandplooibroek in wolmix kwaliteit.
38-46 **55.–**



UW ZINTUIG VOOR ELEGANCE
Smaakvolle zwarte blazer in kreuk-look. 38-46
189.–
Zwart/witte printblouse, viscose. 38-46 **110.–**
pantalon of strakke rok. 38-46 **98.–**
Alleen bij de Your Sixth Sense filialen. Welke?



DE GOEIE NAAM VAN C&A
Blouse van zachtglanzend kreuk-look polyester.
38-46 **69.–**
Zuiver Scheerwollen rok, gevoerd.
40-48 **89.–**



DE GOEIE NAAM VAN C&A
Zuiver Scheerwollen ruitkolbert. **225.–**
Chambray shirt, ook XL-mouw. **37.–**
Stropdas met kasjmier-motief. **16.–**
Flannel bandplooibroek, polyester/wol.
Met riem. **98.–**



BUSINESS CLASS STYLE
Grijs geruit kostuum, Zuiver Scheerwol.
450.–
Gestreept dress-shirt, katoen/polyester. **59.–**
Zuiver zijden stropdas. **29.–**
Alleen bij de Westbury-filialen. Welke?
Bel: Mode-Infolijn 020 - 262114.



BUSINESS CLASS STYLE
Tweekleurig sjaalkraagvest, acryl/wol. **125.–**
Stropdas met wapendessin. **18.–**
Serge pantalon in bandplooisnit, polyester/w
Met riem. **150.–**
Alleen bij de Westbury-filialen. Welke?
Bel: Mode-Infolijn 020 - 262114.

Limburgs Dagblad

WIJN







Collagefoto's: ROB VERMEULEN en 3POOT FRANS RADE

O O G S T 1 9 8 8

Onderzoek naar overschot

De wijnoogst'88 is grotendeels binnen wanneer U deze speciale bijlage onder ogen krijgt. De verwachtingen onder de wijnbouwers zijn hooggespannen. In de meeste streken wordt een goede en redelijk grote oogst verwacht. De tijd is nu ook aangebroken om de wijn alvast 'aan de man' te brengen. Niet iedereen slaagt er in, want er is een behoorlijk overschot aan wijn. De Europese Commissie heeft becijferd dat jaarlijks gemiddeld ongeveer 4.5 miljard liter wijn (ja. U leest het goed!) teveel wordt geproduceerd. Behalve een melkoverschot kampt de EG dus ook met een overvloed aan wijn.

De Europese Commissie laat nu een onderzoek verrichten naar de mogelijkheden om de productie te beperken. Om de schijn te vermijden dat nationale belangen in het onderzoek een rol zouden spelen, heeft zij de Landbouwuniversiteit Wageningen gevraagd een centrale rol te willen spelen. Nederland is geen écht wijnproducerend land, de Wageningse onderzoekers kunnen zich dus neutraal opstellen.

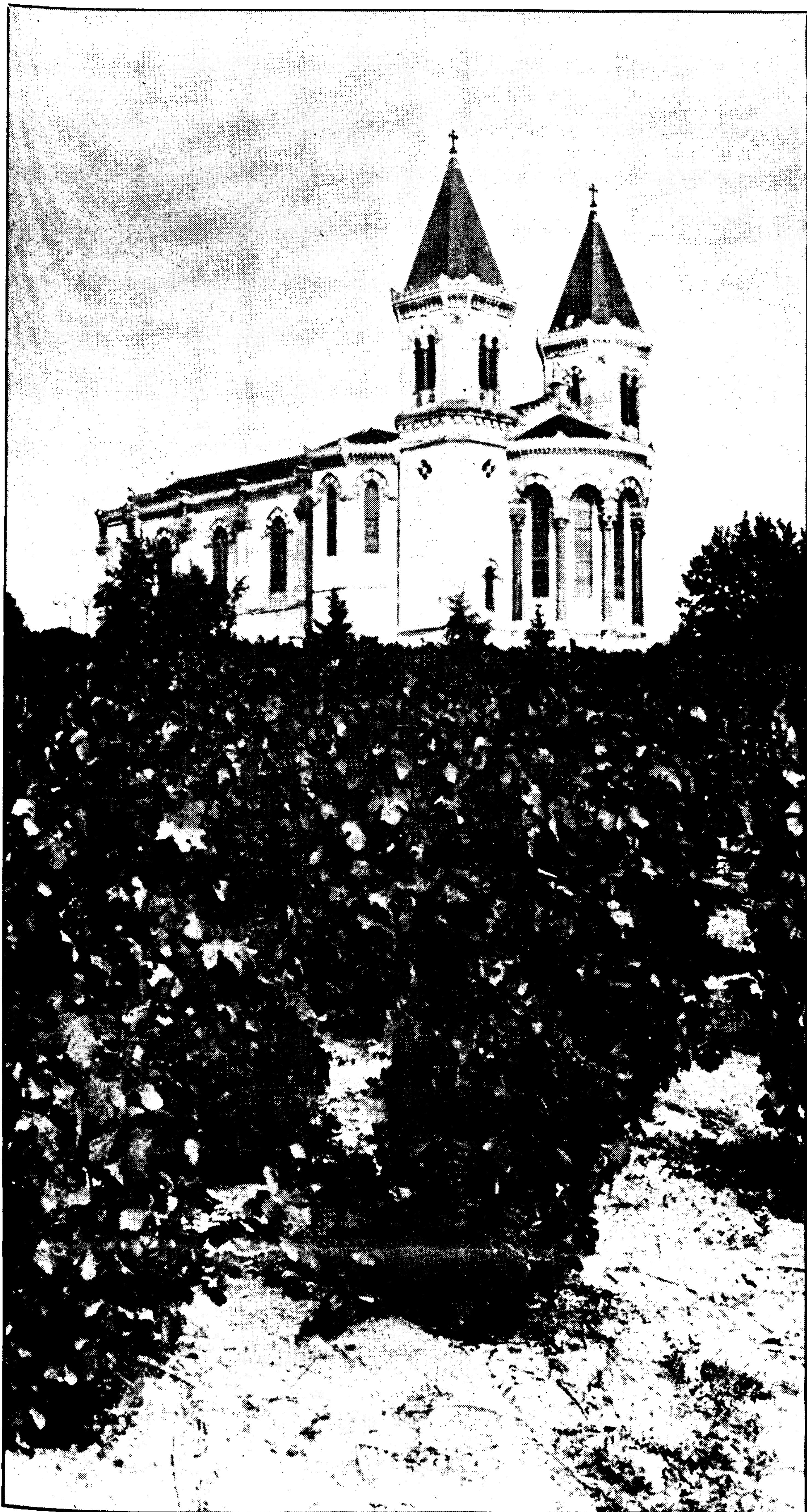
Om de wijnzee in te dammen overweegt de Europese Commissie een verbod op het toevoegen van suiker aan wijn ter verhoging van het alcoholgehalte. Dit gebeurt vooral in noordelijke 'zure' wijngebieden waar de zon nog wel eens verstek laat gaan. In plaats van suiker zou dan gerectificeerde, geconcentreerde druivenmost (druivensuiker) aan de wijn toegevoegd kunnen worden.

Op deze manier zou de wijnproduktie kunnen afnemen omdat van die most anders extra wijn gemaakt zou worden.

De Europese Commissie zocht daarom een groep onderzoekers die de economische en politieke gevolgen van een dergelijke maatregel zou kunnen bestuderen. Zo kwam men terecht bij de werkgroep landbouwpolitiek van de Wageningse universiteit.
Voorzitter van de werkgroep is prof. dr. ir. J. de Hoogh, hoogleraar landbouwpolitiek; coördinator is dr. ir. G. van Dijk.

De werkgroep zal in eerste instantie een onderzoek instellen naar de economische gevolgen van toepassing van most in de plaats van suiker in wijn en zal daarnaast kijken naar de gevolgen die zo'n maatregel zal hebben voor bepaalde gebieden en bovendien welke politieke problemen daaraan vastzitten.

De werkgroep zal samenwerken met een wijnonderzoeksinstituut in Geisenheim (West-Duitsland), een agrarisch instituut van de universiteit in Toulouse (Frankrijk) en een agrarisch instituut van de universiteit in Assisi (Italië). Die samenwerking is nodig omdat in Nederland weinig deskundigheid op het gebied van wijnteelt aanwezig is.



De kerk met de twee klokketorens, een markant punt in Régnié.

De eenvoud van Régnié-Durette

Een dorp en gehucht wordt tiende cru in de Beaujolais

Régnié-Durette, een dorp en een gehucht, is verheven tot tiende cru van de Beaujolais. Het gebied omvat 630 ha wijngaarden op roodachtige granietbodem. De wijnbouwers zijn er trots op na een jarenlang gevecht de status van cru te hebben verworven. Zij beschouwen het als een erkenning van de kwaliteit van hun wijnen. Bovendien valt te verwachten dat de prijzen omhoog gaan en die stijging werkt ook door op hun bankrekeningen.

Régnié is het centrum van de nieuwe cru. Het dorp telt ongeveer 800 inwoners die vrijwel uitsluitend van de wijnbouw leven. Een kerk met twee klokketorens, een kopie van de kathedraal van Fourvière, beheerst het dorpsbeeld. Naast de kerk liggen een herberg en een wijnkelder waar alle wijnen uit het gebied geproefd kunnen worden.

Régnié ademt nog landelijke rust, de straten zijn met bloemen gesierd en de gezellige winkeltjes zorgen voor een sfeer zoals die in veel Zuidfranse dorpen is aan te treffen. De mensen hebben geen haast. De zon schijnt en de wijn smaakt goed...



Régnié ademt de typische sfeer van een Zuidfrans dorpje.

Wij volgen de borden van Domaine Jean Desplace, een wijnbouwer in het zuidelijkste deel van het nieuwe cru-gebied vlak bij Durette. De borden wijzen naar een doodlopende weg met aan het einde een boerderij. Onaangekondigd stappen wij het erf op. Blaffend loopt een hond op ons af maar verder blijft het rustig. Terwijl wij zoeken naar een ingang komt na enige tijd mevrouw Desplace aanlopen.

We maken de bedoelingen van ons bezoek duidelijk en zijn verder welkom. Haar man en dochter worden er snel bijgehaald. Jean Desplace twijfelt of hij wel aan onze verlangens tegemoet kan komen. „Ik ben maar een kleine wijnbouwer", zegt hij, „en als je de installaties wilt zien ben je snel uitgekeken." Na enig aandringen onzerzijds trekt hij traag de poort van een schuur open en in het schemerdonker ontwaren wij een bijna antieke wijnpers geflankeerd door twee grote wijnkuipen.

„Dat is alles", zegt Jean, alsof hij het spijtig vindt ons niet meer te kunnen laten zien. Hij is behalve wijnbouwer ook veehouder. Zijn wijn wordt („als hij goed is") vrijwel geheel opgekocht door George Duboeuf, de grote promotor, handelaar en wijnbouwer in de Beaujolais. Duboeuf is ook een van de drijfveren geweest achter het tiende cru-schap van Régnié-Durette.

We lopen met Jean en echtgenote door naar een smalle ruimte waar de wijn wordt gebotteld en de flessen van etiketten worden voorzien. De '87-er wijn staat al klaar om te proeven. „Het is een kleine, maar goede oogst geweest", zegt Jean. Zijn aanvankelijke terughoudendheid verdwijnt en maakt plaats voor enig enthousiasme. Het onze neemt wat af. Zoals overal in de Beaujolais springt de fruitigheid eruit, maar het aroma leek mij wat aan de zwakke kant. Maar goed, een Beaujolais is om te drinken en niet om te proeven.
Het etiket van het domaine is voor de nieuwe oogst natuurlijk aangepast. Geen Beaujolais-Villages maar Beaujolais Régnié op de fles. De nieuwe status schept overigens ook verplichtingen. De opbrengst per hectare mag vanaf dit jaar niet meer dan 40 hectoliter bedragen. (Voor een Beaujolais-Villages is dat maximaal 45 hectoliter per hectare).

Jean heeft hooggespannen verwachtingen van de oogst '88. Halverwege september is de druivenpluk in de Beaujolais begonnen en hij weet op dit moment of dat allemaal inderdaad tot goede wijn heeft geleid. Wij hebben hem bij zijn afscheid een goede oogst toegewenst. „Misschien betaalt Duboeuf nu ook meer voor mijn wijn", zegt hij tenslotte uit de grond van zijn hart.

St.-Aubin, een wonderlijk dorp

Geen straatnamen en voor de helft bouwval

Enkele kilometers ten westen van de bekende wijndorpen Puligny-Montrachet en Chassagne-Montrachet in de Côte de Beaune ligt verscholen langs de 'route national' nummer 6 het dorpje St.-Aubin. „Je moet er eens naar toe", vertelde importeur Cees van Noord uit Utrecht ons vooraf. „Daar treft je Domaine Roux Père et Fils aan. Zij maken een goede witte wijn. Bij het binnenrijden van het dorpje links aanhouden dan vind je Roux vanzelf."

In St.-Aubin aangekomen staan we perplex. We wanen ons terug in de middeleeuwen. Geen straatnamen, open riolen, vervallen huizen, smalle steegjes en nauwelijks bedrijvigheid. We houden links aan maar de wenk van de importeur leidt niet tot het gewenste resultaat. Hij is misschien van een andere kant het dorp binnengereden, redeneren wij. Dan maar vragen. Er is niet zo snel iemand te zien die ons de weg kan wijzen. Toch nog. Er komt een oude man naar buiten met een emmer water en die geeft de richting naar het domaine aan. Het bescheiden uithangbord in de straat doet de rest.



Foto's: 3POOT/FRANS RADE

Een van de vele vervallen bouwsels in het wijndorp St.-Aubin.

Marcel Roux, een zestiger, begroet ons hartelijk en stelt ook zijn twee zonen Regis en Christian voor. Alvorens over wijn te beginnen willen we eerst meer weten van dit wonderlijke dorp dat tegen een heuvel is gebouwd. „De eerste bewoning hier dateert al uit de negende en tiende eeuw", verduidelijkt pa Roux, „er leven nu ongeveer 300 mensen die allemaal met de wijnbouw te maken hebben. De gemeente Meursault heeft weinig geld ter beschikking om hier verbeteringen door te voeren. Er zijn blijkbaar belangrijker zaken aan de orde." Zo ongeveer de helft van het dorp bestaat uit vervallen optrekjes en is volstrekt onbewoonbaar.

Wijnbouwer Roux maakt van deze situatie overigens goed gebruik. Hij koopt her en der in het dorp wat krotjes op en bouwt die om tot vatenkelder, opslagplaats voor flessen, administratieve ruimten etc. Op die manier kan hij het hoofd bieden aan zijn fors expanderende handel. Een bezichtiging van het hele bedrijf betekent dan ook een forse rondgang door het dorp.

Uit St.-Aubin komt ongeveer 4000 hectoliter wijn (bijna éénderde is witte). Marcel Roux is de grootste van het dorp. Hij bezit ruim 25 hectare wijngaarden maar koopt ook oogsten bij anderen op. Zelf brengt hij ongeveer 15 soorten wijn op fles variërend van een 1e cru tot een eenvoudige St. Aubin rouge. Het proeflokaal van Roux hangt vol met behaalde diploma's.
Bij de uitgebreide proeverij komt de witte La Pucelle '87 als beste uit de bus. Een mooie kleur en veel finesse. „De druiven van deze wijn worden nog met de hand geplukt", zegt Roux niet zonder trots.

De Fransen blijven de grootste afnemer van zijn wijnen, maar de export neemt snel toe en is zelfs wereldwijd. Canada, Australië en de Verenigde Staten behoren tot de vaste klanten evenals trouwens de meeste landen in Midden- en Noord-Europa.

We verlaten met enige spijt St.-Aubin, werpen nog een blik op de plompe kerktoren en pas op de 'route national' nummer 6 keren we terug in de realiteit.



door Jo Jeurissen

Limburgs Dagblad

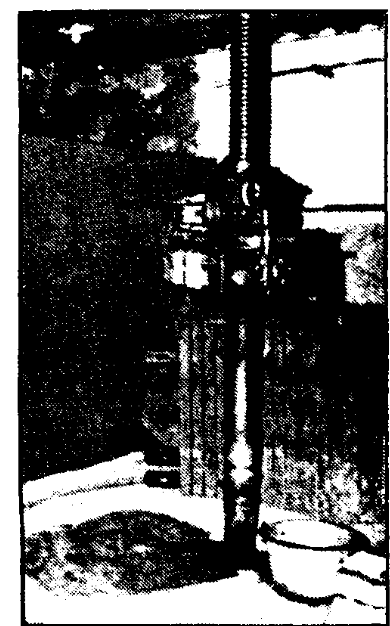
WIJN

Complex

Als wij hier spreken over een Bourgondiër dan denken wij op de eerste plaats aan iemand die van goed eten en drinken houdt en daar ook regelmatig uiting aan geeft. In de Bourgogne, een wijnstreek tussen, grofweg Dyon en Lyon, kan hij in ieder geval zijn hart ophalen. Talloze eet- en drinkgelegenheden staan hem daar ter beschikking. Bovendien valt er landschappelijk en historisch veel te genieten.

Wij beperken ons in deze bijlage echter tot de wijn. Het aangegeven gebied is in vier grote districten verdeeld: de Côte d'Or (gesplitst in Côte de Nuits en Côte de Beaune), Chalonnais, Mâconnais en Beaujolais (waarover elders op deze pagina). Er wordt rode en witte wijn gemaakt. Vooral de wijnen uit de Côte d'or zijn vaak zeer verfijnd en subtiel, maar niet goedkoop.

De toonaangevende druivensoorten zijn de Chardonnay (voor witte wijn) en de Pinot Noir (voor rode wijn). Enkele andere soorten zijn Pinot Blanc en de Aligoté (voor witte wijn) en de Pinot Gris (voor rode wijn).



Het wijnpersje van Domaine Jean Desplace (zie verhaal hiernaast).

De soorten druif, de maximum opbrengst, het snoeien, de vinificatieprocessen en nog enkele andere zaken zijn, zoals in alle Appellation Contrôlée-gebieden, wettelijk nauwkeurig vastgelegd. Het gebied telt ongeveer 120 Appellation d'Origine, maar die geven uitsluitend een garantie over de herkomst van de wijn en hebben niets met kwaliteit te maken.



Jean Desplace, een wijnbouwer in Durette, en echtgenote

De wijngaarden zijn in de loop der eeuwen door oorlogen en erfdeling in kleine stukken verdeeld. De eigendommen liggen als een lappendeken in het gebied, hetgeen tot gevolg heeft dat op de domaines (er zijn geen châteaus zoals in de Bordeaux) of in de handelshuizen soms vier tot tien en meer soorten wijn worden gebotteld.

De wijnen in de Bourgogne zijn voor een leek vaak moeilijk te traceren. Het is een complex geheel dat niet zo eenvoudig is uit te leggen. Wij adviseren U daarom de wijn eerst te proeven alvorens tot koop over te gaan. Lukt dat niet dan is het raadzaam een wijnhandelaar op te zoeken die U een betrouwbaar advies kan geven. Koop vooralsnog één fles en als de inhoud bevalt kan er altijd nog meer gekocht worden.

Komfortabel zitten voor krappe prijzen!

OKTOBER-WOON-AKTIE-MAAND
5% EXTRA KORTING
OP ALLE VOORRADIGE NIET AFGEPRIJSDE BANKSTELLEN, 2-ZITTERS EN FAUTEUILS

De mooiste klassieke en moderne meubelen, zijn bij Schols zeer krap geprijsd! Bekijk de aanbiedingen maar eens. Meubelen voor elk budget. In stof of in leer. En in de meest uiteenlopende modellen. En aanbieding of niet: de gratis service en het vertrouwde advies van onze enthousiaste medewerkers is bij de prijs inbegrepen. Dat bent u van Schols gewend. En dat blijft zo!

Gezellige, nostalgische 2½-zits bank. Om urenlang in weg te dromen! Leverbaar in stof met diverse, eigentijdse dessins. Vanaf
1264.-
Bijpassende fauteuil. Vanaf
665.-
Verkrijgbaar in filiaal Heerlen.

Sfeervol wonen in blank eiken! Een romantisch bankstel, waar u meteen uw hart aan verpand. Bijzonder degelijke uitvoering met vaste kussens. Vanaf
3595.-
Verkrijgbaar in filiaal Kerkrade.

schols wonen
da's 'n echt vertrouwd adres!
HEERLEN Raadhuisplein. Tel. 045-713463.
KERKRADE Hoofdstraat 93-95. Tel. 045-455146.

Te koop aangeboden

Prachtige lederen BANKSTEL, 2-2-zits, ivoorkleurig, 13 mnd. oud, nw.pr. ƒ 3200,-, in nw.st. ƒ 1500,-; lederen draaifauteuil, leverkleurig, ƒ 300,-. Tel. 045-226186.

Te k. ant. Breughelse EE[illegible] HOEK en een ant. tabern[illegible] kel kast, zeer mooi. 04[illegible] 423176.

Te k. antieke 3-d[illegible] KLEERKAST, ant. ke[illegible] kenkast met bijpass. co[illegible] mode, t.e.a.b. Dinsdagstr[illegible] 20, Heerlen. 045-711515.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en e[illegible] kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling va[illegible] ƒ 395,–; rundlederen kussens in div. kleuren va[illegible] ƒ 998,–; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit [illegible] stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,– per stuk. Fu[illegible] Discount, Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerler[illegible] de), tel. 045-222622. Rijksweg 42, Swalmen, tel. 047[illegible] 4383.

Kurkcentrum

Naast de aantrekkelijke Argus-kollektie voeren wij [illegible] de bekende merken: Corket, Solida, Ipocork, Primac[illegible]
Akerstraat 32A, Heerlen. 045-718562, na 13.30 u[illegible]

Wij bieden aan:
Eénmalig één partij Underlayme[illegible]
platen 19 mm 2.44 x 1.22
à ƒ 38,50 per plaat.
Voorts
Vuren planken
aan zeer lage prijzen!
22 x 100 a ƒ 0,90
22 x 150 a ƒ 1,35
19 x 125 a ƒ 1,00
19 x 175 a ƒ 1,50
Hardhout en zachthout
op maat gezaagd en geschaafd o.a.
Kozijnen, ramen en poorten
Volgens opgave of tekening klaargemaakt. Genoem[illegible] prijzen zijn incl. BTW en gelden zolang de voorra[illegible] strekt.
Swart's Houthandel
Wattstraat 5
Schaesberg-Landgraaf
tel. 045-313079
Kampstraat 6
Lindenheuvel-Geleen
tel. 04490-49270.

Te koop aangeboden

KACHELS koop je bij de vakman, diverse aanbiedingen, honderden guldens voordeel gas-kolen-oliehout. Antieke kachels nieuw en gebruikt. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

De Bang & Olufsen SHOWBOOT komt 17 okt. in Maastricht. Gratis toegangskaarten. Electro Bemelmans, Bang & Olufsen Center, Heerlerheide bel 212330.

ONKYO midiset met CD, tuner 2 × 60 w., afst. bed., geweldige dubbel recorder, 2 × autoreverse, 2 × opname, digitale display. Kom Kijken. Electro Bemelmans, H. heide, Wannerstraat 12, tel.: 212330.

BEOSYSTEEM 3300 nu 3995,–; met afstandbediening. Electro Bemelmans H'heide, Bang & Olufsen Center, Wannerstr. 12, tel. 212330.

Bontmantels

Dames, ruil nu uw oude bontmantels of lammy's in voor een nieuwe. Ze zijn bij ons nog honderden guldens waard. Onze nieuwe collectie 1988 is enorm: edelbont, lammy's, gevoerde regenmantels.

Inez Bont
Grote Gracht 87 Maastricht, tel. 043-252259.

Dumpstore Wijzenbeek, het beste en goedkoopste adres voor WERKSCHOENEN. Corneliuslaan 24 Heerlerheide, tel. 045-220769, Zonstraat 69 Kerkrade, tel. 045-462029.

Te k. BRUIDSJURK mt. 36-38 incl. haarversiering + onderjurk. 045-414523, tuss. 16.00 - 18.00 u.

Grote partij rode Mulder PANNEN. 045-715477 740112.

10 m3 gezaagd en gekloofd POPULIEREHOUT ƒ 425,-. 045-715477 740112.

VELDBRANDSTENEN, vloerpl., balken, kepers enz. Tel. 045-715477 740112.

Extra aanbieding. Goede KTV's 12-k. Philips v.a. ƒ 195,-; 16-kan. v.a. ƒ 265,-; verder nog grote sort. tv's v.a. ƒ 145,-. Alles met garantie. Occasioncentrum Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen. Tel. 045-724760.

STOOKHOUT eike- en beukehout op maat gezaagd. Af te halen voor ƒ 55,- per m3. Van Thoor, Holstr 33 Margraten. Tel. 04458-1818.

BANKSTELLEN v.a. ƒ 200,-; kasten v.a. ƒ 300,-; slaapkrs. v.a. ƒ 350,-; eethoeken v.a. ƒ 225,-. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

IJSKAST ƒ 95,-; gasforn. ƒ 75,-; diepvr. ƒ 225,-; wasaut. ƒ 175,-. Tel. 045-725595.

Te k. ant. eiken SALONTAFEL, Mechels, en eiken commode met marmer. Tel. 045-422088.

CIRKELZAAGBLADEN Widia Ø 300 mm. ƒ 75,-; Ø 400 mm. ƒ 99,– Geurten Hoensbroek. Hommerterweg 27, 045-212531.

MULTIPLEX leverbaar tot 40 mm dik. Ook in Jumbokwaliteit met 10 jaar garantie. Geurten, 045-212531, Hommerterweg 27, Hoensbroek.

Te k. Sheppar schaaf VANDIKTEBANK en frees. Inr. en zaagmach. Rennemigstr. 64, Heerlen. 045-216641.

Te k., wegens priveomstandigh., goed lopende FRITURE met compl. inventaris (omgeving Maastricht). Br.ond.nr. BR 270 LD, Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum.

Te k. electr. ORGEL, merk Solina, met ritmic-box, tevens gasfornuis-oven, merk Etna, 3 jr. oud; auto-imperial, prijs n.o.t.k. Tel. 045-320968.

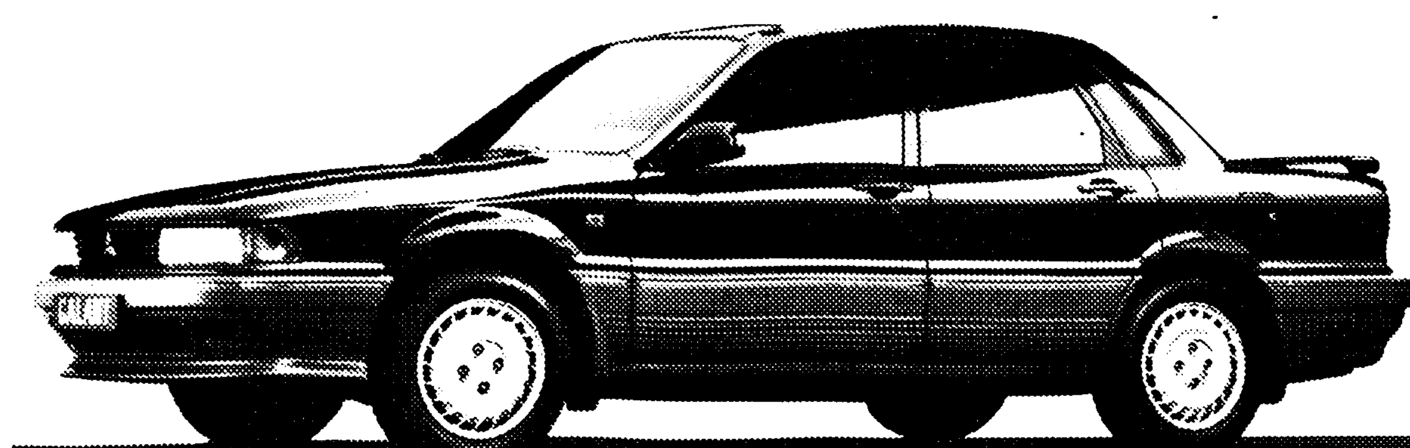
GENIET IN ALLE KOMFORT VAN UW VERMOGEN.



Twee liter, vier crossflow cylinders. Kompressieverhouding 9,8:1. Zestien kleppen. Elektronisch gestuurde multipoint injektie. Twee bovenliggende nokkenassen. 144 pk bij 6.500 tpm. Opmerkelijk hoog koppel in lage- en middentoerentallen. Hoe geniet u in volstrekt komfort van al dat vermogen! In alle stilte. In sportstoelen vóór (in de GTi-X uitvoering), fauteuils achter. Stuurbekrachtiging. Close ratio vijfbak bij de hand. Met elektrische ramen, elektrisch verstelbare (en verwarmde) buitenspiegels en al die andere zaken die een auto zo volstrekt superieur kunnen maken. Mitsubishi Galant GTi-16V. Prijzen vanaf f 44.595,– inklusief BTW, af Sassenheim. Wijzigingen voorbehouden.



DE NIEUWE MITSUBISHI GALANT GTI-16 VALVE / DE GESTAALDE PERFEKTIE



BEEK/GENHOUT N. GELISSEN, Hubertusstraat 49, tel. 04490-71054
HEERLEN AUTO KLEIJNEN, Passartweg 35a, tel. 045-212035
HORN HORNERHEIDE, Heythuyserweg 10, tel. 04758-2561
KERKRADE AUTO KLEIJNEN, Locht 193, tel. 045-425555
MAASTRICHT AUTO KLEIJNEN, Molensingel 1 (Wijk 29), tel. 043-612323
POSTERHOLT TON HOOGENBOOM, Roermondseweg 36, tel. 04742-2670
SCHINNEN W. KEES, Dorpsstraat 64, tel. 04493-1721
SITTARD BEX, Tunnelstraat 2a, tel. 04490-25794

Gemeubileerde KAMER te huur, te Valkenburg. Tel. 04406-12875.

KAMER te h. in Hoensbroek, ƒ 375,- all-in. Tel. 045-226276. Bellen vóór 18 u.

STOELEN, tafels, servies te huur. S. Degenkamp, Heerlen, tel. 045-211705.

WINKEL te h. ± 90 m2, Hoofdstr. 129 Hoensbroek. Inl. 045-229060.

Te Kerkrade/Bleijerheide te h. een zeer nette rustige ETAGEWONING, gesch. v. ouder echtp. of alleenst. ƒ 885,- incl. stook- en servicekosten. Inl. 04490-48180.

Te huur STUDENTENKAMERS en etage in centrum Hrl. Inl. 045-711617.

FRITUREZAAK met inventaris, voorlopig zonder woning, op zeer goede ligging te Heerlen. Tel. 045-314719.

KAMER te huur te Kerkrade-West. Tel. 045-413443.

Te h. te Chevremont, centrum Kerkrade, WINKELRUIMTE + ruime bovenwoning met gar. Beide aparte ingangen. Winkelruimte ± 120 m², kantoor + w.c. ± 15 m². Winkel of woonhuis kan ook apart verhuurd worden. Huurpr. n.o.t.k. Br.o.nr. Ke 977, L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te h. mooie gem. KAMERS met c.v., gebr. van tel., keuken, douche te Kerkrade. 045-443380.

Bejaard echtpaar zoekt nette KOSTHEER. Tel. 04490-42669.

Te h. ETAGE te Geleen ƒ 595,- excl. tel., 043-635648.

Te koop aangeboden

Gratis MEST af te halen. Kampstraat 178, Heerlerheide.

STOOKHOUT, 4 m³ populier ƒ 240,-, 4 m³ eiken ƒ 340,-. teelaarde ƒ 150,- per vracht, thuisbezorgd. Tel. 045-318518.

HOUTHANDEL Landgraaf, voor al uw tuinhout en bouwhout, o.a.: balken, kepers, panlatten, eiken balken en bielsen, dakplaten, veldbrandstenen, enz. Buizerdweg 8, ind.terrein Abdissenbosch - Landgraaf, tel. 045-318518.

Passap BREIMACHINE met toebehoren. Tel. 04490-74309.

Te k. a. FRISDRANK/ZUIVELKOELING en koelvitrine. Inst. mogelijk met garantie. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. 045-726206.

PHILIPS CD 660 met F.T.S. Nw.pr. ƒ 995,-, vr.pr. ƒ 475,-. 045-462261.

Wegens plaatsgebrek t.k.a. prachtige unieke TOOGKAST (betere genre) in staat van nieuw, massief eiken, nieuwprijs ƒ 9000,- nu voor de spotprijs van ƒ 4500,-. Eveneens wegens plaatsgebrek, drie org. geheel leder clubfauteuils, als nieuw (hand wish leder), nieuwprijs ƒ 2350,- nu voor de te gekke prijs van ƒ 1000,- p. st. Clubs alleen samen. Zeldzame koop! Willem Vliegenstraat 9, 621 AS Maastricht.

Te k. eiken BABYKAMER + box, kinderwagen, i.g.st. Tel. 045-726520.

Boskoop APPELS va. ƒ 0,35 per kilo. Geop. v. 10.00-15.00 uur. Thull 18C Schinnen.

Te k. eiken VITRINEKAST. Tel. 045-256357.

Te k. Marokkaanse BERBER, maat 195x146 nieuw! Prijs n.o.t.k. tel. 045-724795.

Te k. LICHTKOEPELS in alle maten en uitv. leverb. Scherpe prijs. Houthandel Rinkens Landgraaf. Tel. 045-319846.

Chesterfield leren BANKSTEL, perz. tapijt, lod. stijl, eetkamer, alles als nieuw! 045-223094 of 323751.

Te k. KL. TV, 63 beeld, met afst. bed. ƒ 275,- en oude oma's klok. Mgr. Schrijnenstr. 1, Hoensbroek.

DOORGROEIKAMER bestaande uit: ledikant met toebehoren en comodekast, kl. beuken gebeitst; ant. spiegelkast; schilderij 40x50 (landschap). Tel. 045-454231.

Te k. exclusieve DAMESKLEDING, secondhand. Topmerken oa. Iceberg, Krizia, Escada, enz. enz. Tel. 045-454231.

VLEUGEL te k., merk Berger, 5 jr. oud, prijs n.o.t.k. Tel. 045-441519.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 100,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 398,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

Te koop gevraagd

Gevr. IJSKAST, gasforn., diepvr., wasaut., bankstel, slaapk., eethoeken, kasten enz. Tel. 045-725595.

Wij kopen en halen in heel Limburg al uw SEXBOEKJES, pornobladen, erotische magazines films op Super 8 en video foto's etc. bel a.u.b. niet straks maar nu 045-717775 of 043-253078.

VIDEOCAMERA emn kleuren TV met teletekst gevraagd 04406-12875.

VIDEO'S, VHS; kleurentelevisies, va. 12 kan.; stereotorens, videocamera's gevraagd; defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

Wij kopen goud, zilver, brilj. enz. contant geld. V. VERSEVELD, Saroleastr. 80A, Heerlen, tel. 045-714666. Leg. verpl.

Te k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S, afg. vrijwaringsbewijs. Gratis afhalen. Tel. 045-216475 of 727711.

Te k. gevr. AUTO'S. Wij betalen redelijke prijs. Tel. 045-414372.

De hoogste prijs kont. geld: DIEPVRIEZERS, koelkasten, video's (VHS, Beta, VCC), a.n. mech. tot stereo ktv's vanaf 1980 tot 1988, cd's, audio, stereo app., enz. Kl. defect geen bezwaar. Tel. 045-726206.

Te k. gevr. 4 zware eiken EETHOEKSTOELEN. Tel. 045-726206.

Te k. gevr. oud IJZER en metalen; sloop- en schadeauto's. Tel. 045-271216 272516 ook 's avonds.

Te huur aangeboden

Te h. gemeub. gedeelte van BOERDERIJ voor 2 pers. Pr. ƒ 800,– incl. te Cadier en Keer d.d. 15-11 t/m 15-5-'89. Br.o.nr. MA 493 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Gemeub. KAMER te h. centr. Heerlen. Lfst. stud. of ouder pers. Tel. 045-442192.

Te h. gemeub. ZIT-SLPK. met keuk. Alleen dames. Tel. 045-720350.

KAMER te h. nabij centr. Kerkrade met alle voor. 045-461870 of 452269.

Gem. eenpers. ZIT/SLPK met gez. keuken wc douche cv ƒ 350,– all-in en ƒ 350,– borg. Hommerterweg 86, Hoensbroek.

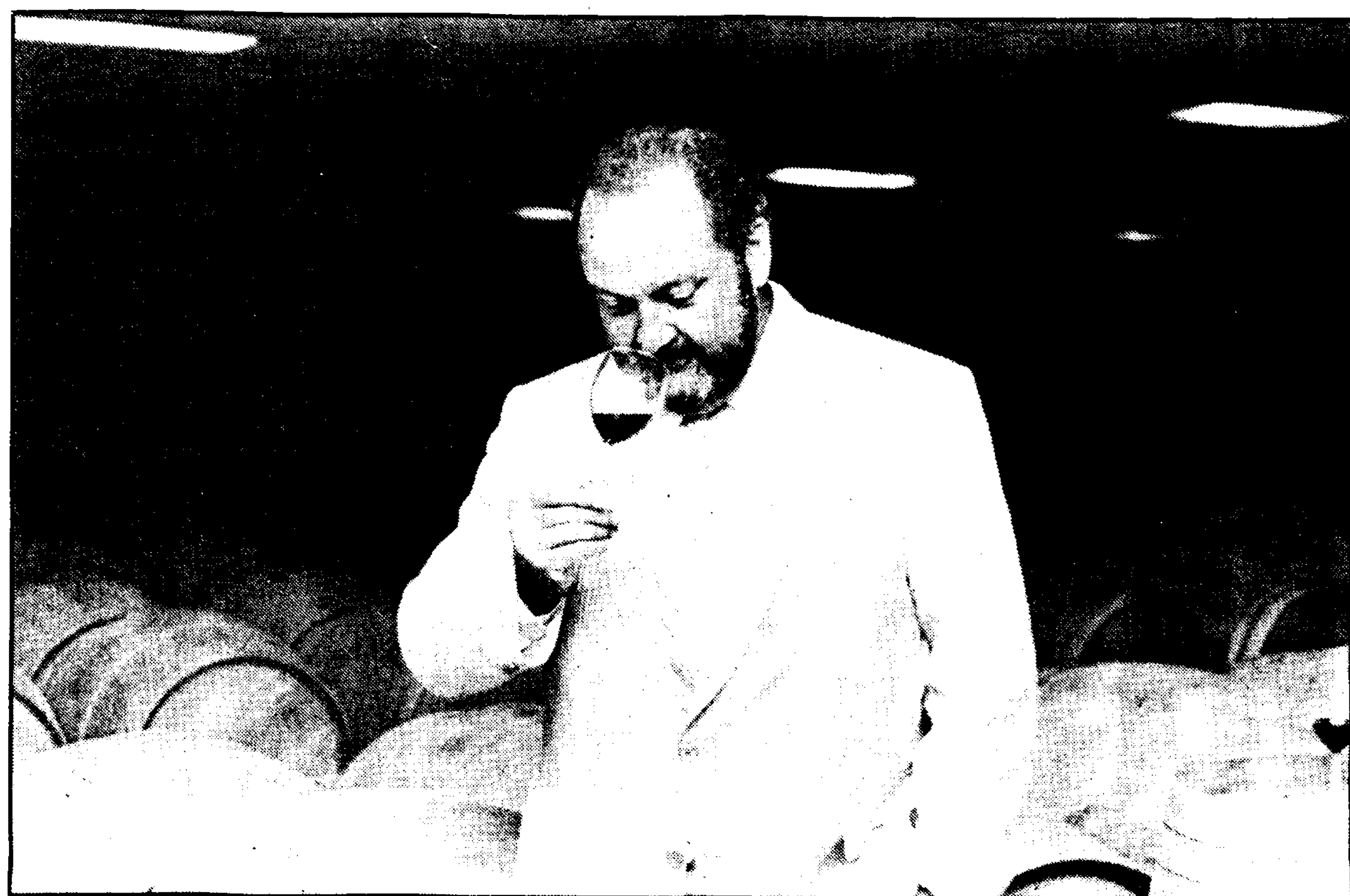
Maucaillou pakt de zaken groots aan

Philippe Dourthe timmert flink aan de weg. Als directeur van Château Maucaillou, een cru bourgeois in Moulis-en-Medoc, laat hij niets na om zijn wijnen onder de aandacht van het grote publiek te brengen. Hij schuwt daarbij de confrontatie niet. En het moet gezegd: bij blinde proeverijen – vaak met hoger geklasseerde wijnen – slaat hij geen slecht figuur. Vaak rolt er een eerste plaats uit de bus, maar vrijwel altijd nestelen zijn beste wijnen zich in de top. Hij kan dus met recht trots zijn op zijn product.

Moulis is de kleinste Appellation Controllée in de Médoc. Philippe Dourthe gaat er niet onder gebukt. Hij pakt de zaken groots aan. De 60 hectare wijngaard (gemiddelde leeftijd 20 jaar) brengen jaarlijks gemiddeld 360.000 flessen wijn op. Een kwart daarvan wordt aan het kasteel verkocht, de rest aan de handel in Bordeaux. Het aandeel van de verkoop aan het kasteel hoopt hij zo snel mogelijk te kunnen opvoeren.

De wijn wordt opgevoed alsof het een geklasseerde cru betreft. De helft van de oogst komt 'handgeplukt' binnen. De druiven van een bepaald stuk wijngaard belanden ook jaarlijks in dezelfde cuve. Na de gisting gaat de wijn nog achttien maanden op vat en die worden jaarlijks voor 75% vernieuwd.

Alleen de druiven van minstens tien jaar oude stokken worden gebruikt voor de cru bourgeois van Maucaillou. Wijn van de jongere generatie stokken (4 tot 10 jaar) wordt onder de naam Château Cap-de-Haut-Moulin in de handel gebracht. Verder produceert het bedrijf nog een Franc Caillou (zonder appellation). Deze wijn is afkomstig van een in 1984 door ruilverkaveling verkregen gebied van 9 ha. Als aardigheidje is er tenslotte ook nog een witte wijn „La Dame de Maucaillou".


Philippe Dourthe proeft in de vatenkelder de '87-er.

Foto's: 3POOT/FRANS RADE

Philippe Dourthe heeft tijdens de oogst '87 groot risico genomen. „Toen de oogsttijd eind september aanbrak regend het voortdurend", zegt hij, „maar in oktober waren er toch perioden met zon. Die heb ik benut. Begin oktober werd de Merlotoogst binnengehaald, medio oktober de Cabernetdruiven en pas op 22 oktober de Petit Verdotdruif." Bij een late pluk kunnen allerlei ziekten snel toeslaan. Bovendien dreigen de druiven te gaan rotten en dan is de hele oogst naar de knoppen. Maar Philippe Dourthe houdt wel van een stunt.

Op het kasteel doet sinds juli de Maastrichtse Martine Leenders met veel inzet de p.r. Zij voelt zich daar als een vis in het water en heeft het erg druk. „De verkoop aan het kasteel loopt als een trein", zegt ze. Het is er zelfs zo druk dat zij toestemming kreeg assistentie aan te trekken. Dat was binnen een paar dagen geregeld. In Maastricht vond zij Bernadette Cousin, afgestudeerd in gezondheidswetenschappen aan de RL. Zij heeft in september de taak van Martine verlicht.

Vorig jaar tijdens onze reis naar Frankrijk maakten wij al kennis met Martine Leenders. Zij liep toen als studente van de Hoge Hotelschool in Maastricht o.a. stage op Cos d'Estournel, een tweede cru in St.-Estèphe.

Museum

Nu leidt zij ons na aankomst door het schitterende wijnmuseum dat werkelijk een compleet overzicht geeft van de opvoeding van de wijnstok in vroeger tijden tot de wijn in het glas. De oude instrumenten en apparatuur zijn door Philippe Dourthe vrijwel allemaal zelf bij elkaar gesprokkeld.

Er is ook een grote zaal waarin feesten gehouden kunnen worden. Veel gezelschappen en families maken van die gelegenheid gebruik. „Er is hier elk weekeinde wel wat te doen", zegt een enthousiaste Martine.

Tijdens een lunch op Maucaillou mochten wij een hele reeks wijnen proeven. Het zijn fruitige, stevige wijnen met een heel gezonde kleur en in de betere jaren met een lange afdronk. De wijngaard is nog jong en dus is te verwachten dat de kwaliteit in de komende jaren zal toenemen. Philippe Dourthe wil van de benaming cru bourgeois niets weten. Dat vindt hij een ondermaatse kwalificatie en dus staat die titel niet op het etiket van zijn wijnen.

Carbonnieux, een fraai wijngoed


De schitterende binnenplaats van het château.

Met ingang van september vorig jaar zijn de wijnen ten westen en zuiden van Bordeaux in de Graves ondergebracht in een nieuwe Appellation Côntrollée genoemd naar de gemeenten Pessac-Léognan. In dit gebied liggen alle 15 châteaus die in 1959 tot cru classé werden verheven. Daaronder ook het uit de veertiende eeuw stammende Châteaux Carbonnieux in Léognan.

Antony Perrin zwaait de scepter over het fraaie wijngoed met een romantische binnenplaats. De wijngaarden beslaan een oppervlakte van 70 hectare. De helft van de aangeplante druiven is bestemd voor het maken van rode wijn en de andere helft voor de witte. Het levert jaarlijks samen 60.000 kistjes (van 12 flessen) op. De witte wijnen van het château doen het in recente jaren goed.

Perrin is er als de kippen bij wanneer de druiven plukrijp zijn. Regelmatig gaat hij als eerste in het Bordeauxgebied aan de slag.

We hebben nauwelijks onze opwachting bij hem gemaakt of hij laat ons de resultaten zien van het dagelijks onderzoek naar het suikergehalte van de druif. „Binnen een paar dagen kunnen we oogsten", zegt hij zelfverzekerd, „je kunt aan de tabel zien dat het suikergehalte snel oploopt." We zijn er medio september.

Zijn witte wijn bevat gemiddeld 60% Sauvignon en 40% Sémillon. Na de oogst (met de hand geplukt) volgt een gisting van 3 tot 4 weken waarbij de temperatuur op 10 graden wordt gehouden. Daarna gaat hij nog drie maanden op nieuw eikehout.

De wijngaarden zijn omringd door bossen waar nog veel wild zit. De jonge stokken moeten daarom permanent beschermd worden tegen konijnen en ander klein wild. Dat blijkt als wij met zoon Eric de wijngaarden intrekken. De stammen zijn met plastic beschermd. „Als wij dat niet zouden doen dan bleef er maar weinig over van de jonge aanplant", zegt hij. „Maar als in oktober de oogst binnen is begint hier ook de jacht op deze dieren en is het smullen geblazen."

Teruggekeerd op het uit de 14de eeuw stammende château proeven we de '87-er wit en rood. De witte wijn heeft een aangename smaak als gevolg van het grote aandeel van de Sauvignondruif. De rode had wat voller en steviger kunnen zijn maar valt zeker niet uit de toon.

De wijnen van Carbonnieux hebben nog een redelijke kwaliteit/prijsverhouding al moet U toch rekening houden met prijzen in de buurt van ƒ 25 per fles.

Wijnstokken La Lagune nu op leeftijd

In 1950 was Château La Lagune, een als 3de cru geklasseerde wijn uit de Haut-Médoc, nog een bouwval met 5 hectare onderkomen wijngaard. De glorietijd van deze wijn uit Ludon, op 18 km van Bordeaux, leek voorbij. Aan het eind van de vorige eeuw en ook aan het begin van deze eeuw sleepte het château, toen nog Grand La Lagune geheten, bij internationale exposities in Parijs, Moskou, Amsterdam, Brussel, St. Louis (V.S.) en Luik vele prijzen weg. Maar na de Tweede Wereldoorlog was van die roem niets meer over.

Moeizaam werd de draad weer opgepakt. Het kasteel onderging een restauratie die een 'Mise en bouteille' mogelijk maakte. Van de 70 hectare grond rond het kasteel werden tussen 1958 en 1960 meer dan 50 hectare met nieuwe wijnstokken beplant. René Chayoux, een man uit de Champagnestreek, hergaf het kasteel aan het begin van de zestiger jaren zijn oude luister. Hij kocht het kasteel in 1961. Sinds die tijd is La Lagune in het bezit van families uit de Champagne. De huidige directeur is M. Ducellier.

„De directeur bemoeit zich echter weinig met de directe gang van zaken hier", zegt mevrouw Desvergnes, die het beheer over gebouwen en wijngaarden voert, „mijnheer Ducellier komt maar een paar keer per jaar naar Ludon om wat belangrijke zaken te regelen."

De reden van ons bezoek aan La Lagune had te maken met de leeftijd van de wijnstokken. Die staan er nu meer dan 25 jaar en dat is een interessante ouderdom. Uit proeverijen in de afgelopen jaren bleek dat weliswaar een goede wijn werd gebotteld maar die als 3de cru toch iets onder de maat bleef.

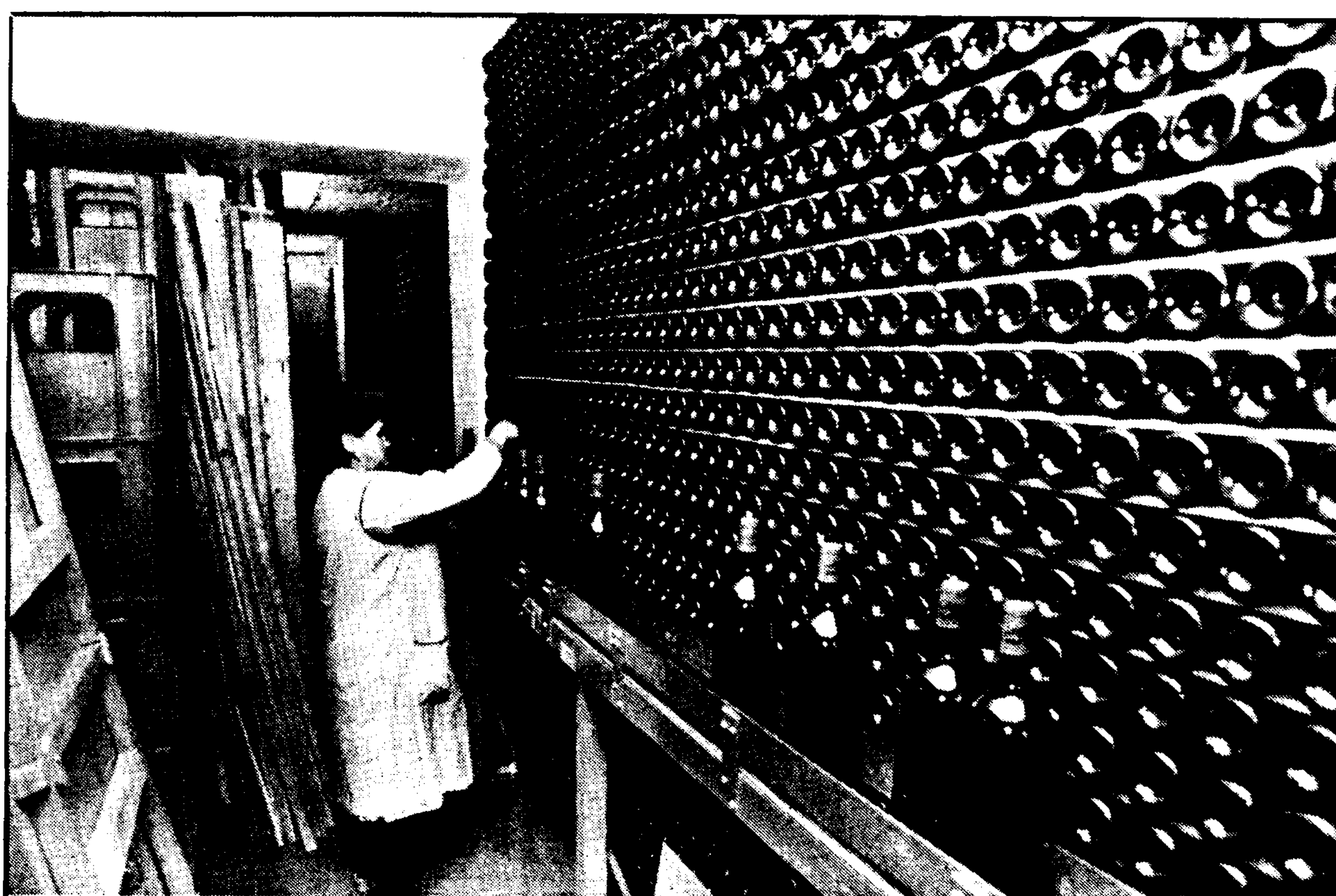
Mevrouw Desvergnes is een charmante gastvrouwe. Zij leidt ons langs de installaties en vertelt uitvoerig over het vinificatieproces. Voor het grootste deel worden de druiven nog met de hand geplukt. Daar zijn ongeveer 200 mensen gedurende veertien dagen mee bezig.

De Cabernet Sauvignon is de overheersende druif in de wijngaarden (55%), gevolgd door de Cabernet Franc en de Merlot (met elk 20%) en Petit Verdot (5%). De smaak houdt het midden tussen een Graves en een Haut-Médoc. Een La Lagune is geen echte bewaarwijn. Hij moet binnen tien à twaalf jaar gedronken worden.

Proeven

Op het kasteel proeven wij de '87-er die uiteraard nog op vat ligt. Het blijkt een soepele wijn te zijn met een niet al te diepe kleur.

Mevrouw Desvergnes heeft grote verwachtingen van de oogst '88. „De vooruitzichten zijn uitstekend. Als er geen kink meer in de kabel komt moet dat leiden tot een goede wijn", zegt zij. Misschien wordt het wel de definitieve doorbraak van La Lagune naar de top. Over twee jaar weten we meer.


De flessen worden van een capsule voorzien die korte tijd later erop wordt geperst.

door Jo Jeurissen

Limburgs Dagblad

WIJN

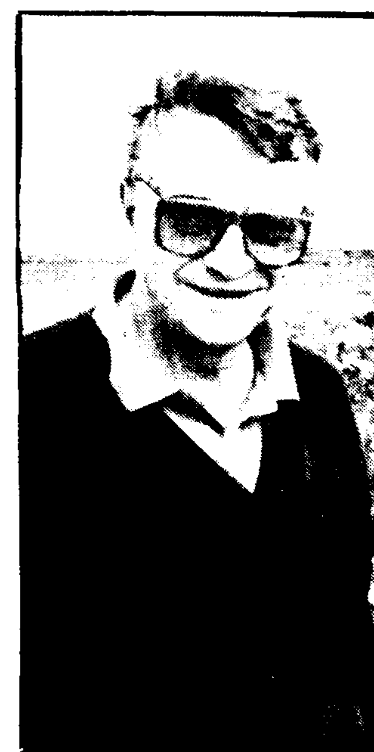
Van ruïne tot gewaardeerde cru bourgeois

In 1969 kocht Jean Gautreau in St.-Seurin-de-Cadourne een vervallen boerderij met 8 hectaren onderkomen wijngaard. Bijna twintig jaar later staan op dezelfde plaats een keurig woonhuis met kantoor en fraaie gebouwen voor de bereiding, botteling en opslag van wijnen. De wijngaarden liggen er verzorgd bij en beslaan nu een oppervlakte van 38 ha.

Van ruïne tot Château Sociando-Mallet, een gewaardeerde cru bourgeois in de Haut-Médoc die enkele tientallen meters buiten de Appellation Controllee van St.-Estèphe valt.

CHATEAU SOCIANDO MALLET

Jean Gautreau heeft dus keihard gewerkt en het pad is niet altijd over rozen gegaan. In 1975 werd het grootste deel van de oogst door een enorme hagelbui verwoest. Maar de eigenaar van Sociando-Mallet ging onverdroten door. Is de hele renovatie nu voltooid? vragen we hem. Jean Lacht. „Och, er moeten nog wat kleine dingen gebeuren, maar de grote werken zijn nu achter de


Jean Gautreau voor zijn wijngaarden aan de oevers van de Gironde.

rug. Dat mag ook wel na zoveel jaren." Hij richt nu zijn aandacht vooral op het maken van goede wijnen en de verkoop ervan.

Gautreau is een groot voorstander van bewaarwijnen. De grindgronden, met kalk en klei in de onderlagen, aan de oever van de Gironde bieden in ieder geval die mogelijkheid. De Cabernet Sauvignon-druif (60% van de aanplant) doet de rest. Bovendien maakt de eigenaar veelvuldig gebruik van nieuwe vaten. De oogst van '85 (1800 hl) belandde voor 60% op nieuw eiken, de oogst '86 (1500 hl) zelfs voor 100% en de '87-er (1260 hl) voor 50%.

We proefden er de drie meest recente jaargangen. Allemaal veelbelovende wijnen met een dieprode kleur en het specifieke aroma van de Cabernet-Sauvignon. De '85- en '86-er zijn wijnen die tot na de eeuwwende gedronken kunnen worden.

Van de jonge aanplant (de wijngaarden ondergaan regelmatig uitbreiding) maakt Jean Gautreau een tweede wijn die onder de naam Château Lartigue de Brochon, genoemd naar een advocaat die aan het eind van de 18de eeuw grote faam in de Bordeauxstreek verwierf.

Eerst heeft Edah op de kwaliteit gelet. En pas daarna haar naam erop gezet.

... groenteconserven die het Edah Winkelmerk waardig zijn, zijn ... de beste. Geselecteerd uit de beste oogsten, komen alleen de ... ste en gaafste boontjes, erwtjes en worteltjes in aanmerking. Daarnaast stelt Edah de hoogste eisen aan het conserveren, en ziet er zelf op toe ... gehaald wordt. Zo is de winkelmerkkwaliteit verzekerd en kan Edah u een heerlijke, smakelijke groente garanderen. Een ... produkt voor de voordelige prijs die u van Edah gewend bent. En dat geldt natuurlijk ook voor de andere Edah Winkelmerken. Het Edah ... een prima kwaliteitsmerk.

...worst	~~269~~	229
...worst	~~189~~	169
...ketchup	~~195~~	175
...saus	~~139~~	119
...tessaus	~~179~~	149

EDAH Mayonaise ~~179~~

...	~~149~~	129
... muesli	~~249~~	219
... muesli met appel	~~259~~	229

EDAH Kalfs-, rundvlees- of kipperagoût ~~189~~

Chocoladehagel melk of puur	~~289~~	259
Chocoladehagel melk of puur	~~189~~	169
Snackebrod met sesam	~~159~~	139
Snackebrod goudbruin	~~149~~	129
...	~~149~~	129
Bruine bonen	~~79~~	59



EDAH Wortelen extra fijn ~~139~~

EDAH Gebroken sperziebonen ~~79~~

EDAH Doperwten extra fijn ~~79~~

EDAH Doperwten met wortelen extra fijn pot 720 ml. ~~159~~

EDAH Doperwten met wortelen blik 212 ml. ~~79~~

EDAH Gebroken sperziebonen pot 720 ml. ~~139~~

EDAH Wortelen extra fijn blik 212 ml. ~~79~~

EDAH Maïskorrels blik 212 ml. ~~129~~

EDAH

Beschuit volkoren		10
Galerie chocoladerepen melk, puur, hazelnoot of wit	~~239~~	19
Galerie chocoladereep melk, puur, hazelnoot of wit		

BROODWEEK BIJ EDAH

Meergranen-tarwebrood met lijnzaad	~~139~~	
Witte of tarwebroodjes	~~49~~	99
Krentenbollen	~~145~~	99
Wit-, tarwe- of volkorenbrood		159
Flambon Franse roomboter croissants	~~269~~	249

Edah heeft 'n gratis servicelijn.

Op Edah kan je rekenen.

Château Pétrus dwingt respect af



De kleurige cuves zijn een lust voor het oog.

Een bezoek aan een van de beroemdste wijnen



Het beeldje van Petrus bij het château.

Château Pétrus in de Pomerol behoort tot de beroemdste wijnen ter wereld. De groten der aarde hebben hem gedronken, maar de meeste wijnliefhebbers kunnen er slechts van dromen. Door de grote vraag naar deze wijn en het kleine aanbod (gemiddeld zo'n 4000 kistjes per oogst) is hij nauwelijks te krijgen en bovendien erg duur. Als hij al te koop is moet U rekenen op zo'n ƒ 300 per fles (afhankelijk van het jaar). In een enkel restaurant kunt U een 'Pétrus' bij het diner bestellen. De prijs ligt dan rond ƒ 400 of hoger. Een '61-er (het jaar van de eeuw) wisselde onlangs voor bijna ƒ 3000 (per fles wel te verstaan!) van eigenaar. De prijs voor een '82-er (ook een goed jaar) ligt momenteel al bij ƒ 700.

Waarom is Pétrus nu zo'n bijzondere wijn dat mensen bereid zijn honderden guldens voor één fles neer te tellen? Laten wij ons beperken tot de wijn zelf. De wijnstokken staan allemaal op een bovenlaag van pure klei en zijn daarmee de enigen op de wereld die dat 'voorrecht' hebben. De omliggende aanplant staat 'gewoon' op kiezelhoudende grond. Op de tweede plaats geeft het microklimaat ter plaatse een extra dimensie aan de wijn. De wijngaard op het plateau van Catusseau ligt namelijk de hele dag in de volle zon (als die tenminste schijnt).

Een derde belangrijke factor is de leeftijd van de wijnstokken. Die bedraagt op het ogenblik gemiddeld 45 jaar. De opbrengst bij oude stokken is weliswaar lager maar de druiven zorgen voor een intensere smaak. Tenslotte de druivensoorten. Van de 12 ha wijngaard is 95% beplant met Merlot en slechts 5% met de Cabernet Franc. En deze laatste druif wordt vaak niet eens gebruikt. Het geeft een weelderige smaak aan de wijn.

Verzorging

Het spreekt vanzelf dat op Château Pétrus ook de verzorging van wijngaarden en wijn de hoogste prioriteit heeft. De oogst wordt altijd – na een strenge selectie – in de middaguren binnengehaald om te voorkomen dat dauwdruppels met de druiven in de gistkuip terecht komen. Soms duurt de oogst maar één middag. Alle beschikbare druivenplukkers worden op dat moment naar Pétrus geredigeerd. Machinale pluk is taboe.

Het duurde even voordat wij Château Pétrus op het plateau van Catusseau in de Pomerol hadden gevonden. In tegenstelling tot andere wijnbezittingen in de omgeving verwijst geen enkel bord naar het chateau. Zonder afspraak vooraf is bezoek uitgesloten en toeristen komen er al helemaal niet in. Het château is namelijk niet bewoond.

Een brief naar en twee telefoontjes met directeur Christian Moueix, zoon van eigenaar Jean-Pierre Moueix, bleken echter voldoende om een bezoek te mogen afleggen. We werden ontvangen en rondgeleid door export-directeur Laurent Navarre die Christian Moueix verontschuldigt omdat die inmiddels afgereisd is naar Californië waar de firma Moueix 46 ha wijngaard in de Napa Valley bezit en de oogst daar was begonnen.

Indruk

Het château straalt niet de 'grandeur' uit die men bij zo'n beroemde wijn zou verwachten. Toch komt men onder de indruk bij het zien van de cuves (twee van glas, de rest van beton), de piekfijne vatenkelder, een ruime ontvangsthal en een stijlvol ingerichte kamer. De sfeer is er stemmig. Laurent Navarre sluit in zijn optreden daar goed bij aan. Hij is zichtbaar trots op de wijnen die hier worden gecreëerd.

In de ontvangstzaal wijst hij ons op een groot schilderij van een leerling van Toulouse-Lautrec en in de kamer op een portret van mevrouw Loubat. Deze mevrouw, overleden in 1961, was eigenaresse van Château Pétrus. Zij heeft de grondslag gelegd voor de huidige status van deze Pomerolwijn.

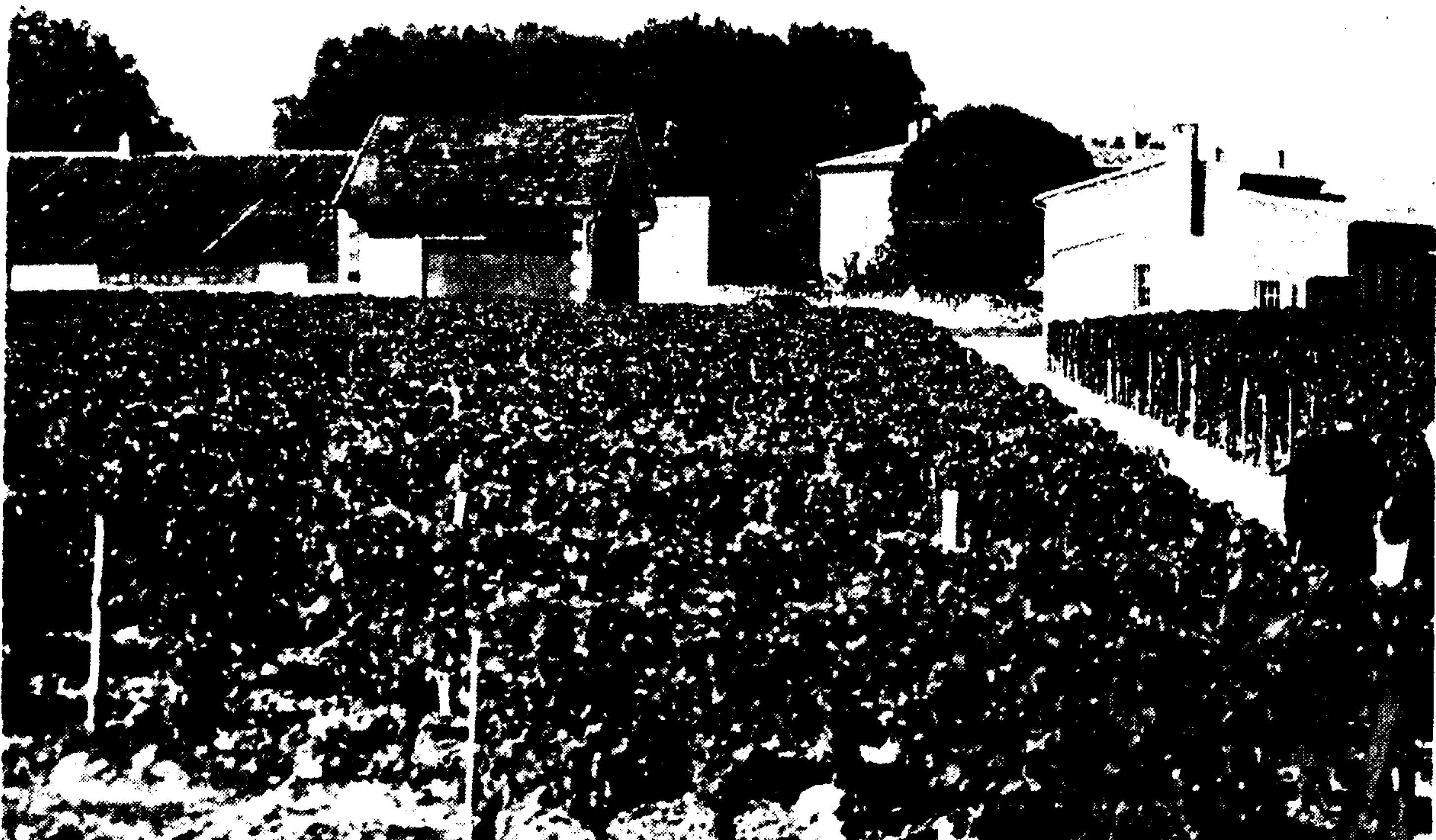
Tenslotte mogen wij ook de '87-er proeven. Ik reken snel uit dat het slokje zo ongeveer ƒ 30 moet kosten. Een rijk aroma prikkelt in onze neus en een nu al romige wijn glijdt door onze kelen. Toch bijzonder. We zijn daarna nog heel lang stil geweest.

Een grote Pomerol van een Petit Village



Bruno Prats tijdens het proeven op Petit Village.

Op hoogste punt van plateau in Catusseau



Château Petit village. Het lijkt inderdaad op een klein dorp. Er zijn geschiedschrijvers die beweren dat hier de eerste bewoning van Pomerol is geweest.

Foto's: 3POOT FRANS RADE

De wijngaarden van Château Petit Village liggen in een driehoek op de top van het plateau in Catusseau ten noordoosten van Libourne. Het gebied kent geen klassificatie zoals in de Médoc, Graves of St. Emilion, maar bij elke (overigens niet erkende) klassering komt Petit Village bij de toptien voor.

Het eigendom van de gebroeders Prats verkeert daar trouwens in goed gezelschap. Op steenworp afstand liggen o.a. Château La Conseillante, Vieux Château Certan, Château l'Evangile en Château Pétrus. Allemaal bekende namen in de wereld van de wijn.

De gebroeders Prats (een BV) zijn ook eigenaar van Cos d'Estournel, een tweede cru St. Estèphe, Château Marbuzet daar in de buurt en het kleine wijngoed La Fleur-Pourret in St. Emilion.

Verbeteringen

Wij hadden het genoegen een ontmoeting te hebben met Bruno Prats, een landbouwkundig ingenieur die altijd op zoek is naar verbeteringen van zijn produkt. Hij houdt niet van tierelantijntjes maar legt het accent vooral op een goede rijping van de druif en later van de wijn op vat. „Alle overbodige zaken moet de cliënt toch maar betalen", is zijn redenering.

Het wijngoed (12 ha) is piekfijn onderhouden en de vatenkelder maakt indruk. Oude traditionele werktuigen afgewisseld met moderne apparatuur glijden aan onze ogen voorbij.

De stalen gistkuipen zijn voorzien van een beschermende laag. De gisting zelf is een verhaal apart dat in volledigheid echter in deze kolommen te ver zou voeren. In het kort komt het hierop neer dat de temperatuur in het begin op 22 graden wordt gehouden, later opgevoerd tot 26 graden en tegen het einde naar 32 graden. Een en ander houdt verband met het laten doorwerken of afsterven van de bacterieën. De wijn rijpt voor het grootste deel opnieuw eiken, afhankelijk van de kwaliteit van de oogst.

De wijngaard kent een vrijwel ideale waterhuishouding. De Merlot-druif neemt bijna 75% van de aanplant in beslag. De rest bestaat uit Cabernet Sauvignon en enkele procenten Cabernet Franc. De normale opbrengst ligt om en nabij 4000 kistjes (van 12 flessen). Bruno Prats schat dat daarvan 7 tot 8% in Nederland terecht komt.

Proeven

Tijdens een aansluitende proeverij maken we kennis met de '86- en '87-er. Het eerst wat opvalt is de zeer diepe kleur en de sterk geprononceerde smaak. Het nieuwe eiken zorgt voor de vanilletinten. Het worden grote Pomerols, die nog lang bewaard kunnen worden.

We proeven ook de '86- en '87-er van Château La Fleur-Pourret. De wijn van deze kleine wijngaard (6 ha) in St. Emilion is wat minder diep van kleur, maar heeft een aangenaam karakter waarbij het fruitige bouquet er meteen uitspringt.

Als aardigheidje drinken we tenslotte ook nog een rood wijntje dat geen gisting heeft ondergaan, maar na het persen direct is afgetapt. Een leuke ervaring.

door Jo Jeurissen

Limburgs Dagbla

WIJN

Madame Loubat

„La grande dame de Po rol" werd zij genoemd. M dame Loubat heeft in gr mate bijgedragen aan d grote naam van Châtea Pétrus. Haar portret ha in de vergaderzaal van château. In 1956, toen al wijngaarden van de Po rol door strenge vorst w den verwoest, trok zij (t al 79 jaar) bij 15 grade onder nul in de vroege o tend door de wijngaard om te redden wat er te r den viel. Zij weigerde d



stokken te rooien. Het g volg is nu dat de stokke van Pétrus de oudste v Pomerol en wijde omgeving zijn.

Kastelen in de verkoop

Liefst twintig châteaus de Bordeauxstreek zijn 1986 en 1987 van eigena verwisseld. De opmerkelijkste verkoop was die v Château Beychevelle (ee vierde cru St. Julien) aa de verzekeringsmaatschappij Garantie Mutu le des Fonctionnaires (GMF). Ook de verkoop van Château Cantenac-Brown aan de Compag du Midi en van Châtea Pichon-Baron aan de ve zekeringsmaatschappij AXA baarden enig opzi De verkoop van familie drijven aan grote onder mingen leken aanvankelijk uitzonderingen, ma nu worden toch velen on rust.

Bruno Prats (zie hiernaast) maakt zich vooro nog geen zorgen over de ontwikkeling. „Het gaat hier om nog geen vijf p cent van het aanwezige pitaal in de Bordeauxstreek. Veel van de verkochte kastelen en wijngaarden verkeerden in slechte staat. De familie konden de kosten niet m dragen. Het is dus gezo dat er nieuw kapitaal wordt ingepompt om ve beteringen aan te breng Ik ben daar in ieder ge niet rouwig om."

„De grote vraag is echte zegt hij, „of de nieuwe ei naars ook de kwaliteit v de wijn voorop stellen o zich toeleggen op een zo groot mogelijke product Dat zal afgewacht moet worden, maar ik vertro erop dat de kwaliteit vo rang krijgt."

Dank



Bij ons bezoek aan de Bo deaux hebben wij dank baar gebruik gemaakt v de medewerking van He mans Mostermans. Hij heeft in deze Franse sta samen met Michel Mas. e handelshuis Les vins des Crus S.A. met een omzet van 6,5 miljoen FFrs. Mo termans maakte voor on een aantal afspraken di anders veel moeilijker to stand zouden zijn gekom dan nu het geval is geweest.

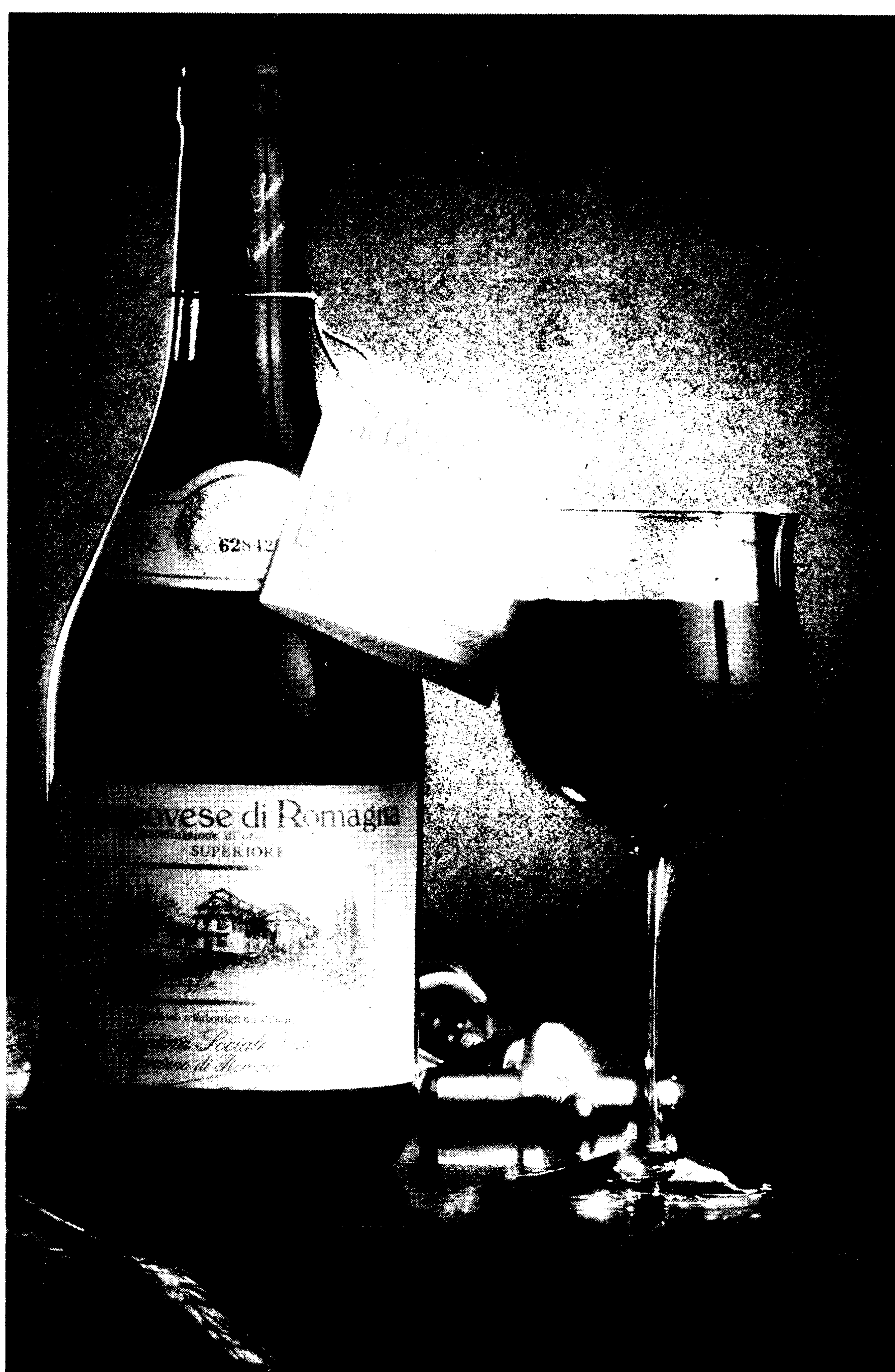
Limburgs Dagblad
WIJN

Sangiovese, 'patriarch' van Italiaanse wijnstokken

De eeuwenoude trots van 'Romagna'



Giaco Romani: „Fiore Valconca is geen wijn voor elke dag...."



Hij is, de paarsblauwe Sangiovese, een rasechte *Romagnolo*. Diep geworteld in de klei-achtige grond van *Romagna*, de goddelijke streek in het gewest *Emilia-Romagna*. Een regio die zich zuidelijk Bologna via Imola en Forli uitstrekt tot voorbij Rimini, een gebied waarin autochtoon en vreemde voortdurend geconfronteerd worden met getuigenissen van een groots verleden. Vond, bijvoorbeeld, de vermaarde Toscaanse dichter Dante Alighieri er niet inspiratie voor vele terzinen in zijn onsterfelijke *Divina Commedia*? De liefdesgeschiedenis namelijk van Paola en Francesco, bloeiend en tragisch eindigend in het kasteel van Gradara. In het poortwachtershuisje van het kasteel vult men nog steeds, met het zicht op kantelen, vele glazen vol met Sangiovese. Wijn van de gelijknamige druif die eens de fantasie sterkte én voedde van de grootste dichter die Italië voortbracht: Dante, een der verhevenste figuren uit de wereldliteratuur.

Romagna zónder de rijke erfenis (historie, cultuur) van het verleden, de *piadina* (ongedesemd brood), *tagliatelle al ragù* én Sangiovese zou beslist het vaak bezongen *Romagna* niet zijn. Niet voor niets is de spreuk 'Een goede tafel zonder wijn is als een bed zonder hoofdkussen' in deze streek ontstaan. Dat de wijn op tafel niet nader omschreven wordt, is vanzelfsprekend. Wát anders dan Sangiovese zou hij kunnen zijn? Hooguit een *Trebbiano di Romagna*, de witte wijn (strogeel van kleur) van dit gewest met een der oudste wijnstokken van Italië: de Sangiovese.

Chauvinisme

Men beweert dat nog vóór de Romeinen de Etrusken al de Sangiovese-wijnstok zodanig cultiveerden dat hij later zou uitgroeien tot een typische, traditionele en karakteristieke druivensoort. Er zijn historici die beweren dat de Etrusken de Sangiovese vanuit Toscane naar *Romagna* brachten. Maar daar wil men in het land van Federico Fellini niets van weten. De Sangiovese is in *Romagna* geboren en daarmee basta, zegt men daar. De Sangiovese-wijn is honderd procent Sangiovese-druif. Robijnrood (soms een tikkeltje paars), ruikend naar viool en aardbei, harmonieus droog met een alcoholpercentage variërend van 11,5 tot 13. De normale Sangiovese (twee typen: Sangiovese grosso en Sangiovese piccolo) wordt jong gedronken. De *Superiore* en de *Superiore Riserva*, na één jaar rijping op eikenhout en vervolgens één à twee jaren in fles, bereikt een oudere leeftijd. De wijnstok bleef niet het kostbare bezit van *Romagna* alléén. Hij begon door Italië te zwerven (drong zélfs tot in Australië door) en hield zich in de loop der eeuwen her en der zelfstandig staande. Zo bestaat thans de *Sangiovese di Sardegna* (Sardinië), de *Sangiovese di Taranto*, (Apulië), de *Sangiovese di Avellino* (Campania) en verkregen tot grote woede van de *Romagnoli* de *Sangiovese dei Colli Pesaresi* (Marche) en de *Sangiovese di Aprilia* (Lazio) net als de *Sangiovese di Romagna* een DOC-graad (DOC:*Denominazione di Origine Controllata*; gecontroleerde herkomst). „De échte Sangiovese vind je alleen maar bij ons", blijven koppige, chauvinistische *Romagnoli* beweren en wellicht hebben ze wel gelijk....

Basis-druif

De Sangiovese-druif vervult ook de rol van 'basis-druif' voor tal van andere Italiaanse wijnen, waarvan sommigen op mondiaal niveau verkeren. Zo vormt hij tot ruim zeventig procent het hoofdbestanddeel van tal van Chianti's. De wereldberoemde Brunello di Montalcino is een geestverwant van Sangiovese. In eveneens in Nederland verkrijgbare wijnen van het traditierijke huis Marchesi dè Frescobaldi (Florence) --Castello di Nipozzano, Campo ai Sassi, Montesodi o.m. -- zijn 'opgebouwd' (zorgvuldige menging) met onder meer Sangiovese. Andere Toscaanse wijnen met veel Sangiovese-'bloed': Carmignano (45-65%), Rosso delle Colline Lucchesi (45-60%), Vino Nobile di Montepulciano (50-70%). Kort geleden publiceerde het maandblad 'Civiltà del bere' (Milaan, een van de vele Italiaanse tijdschriften op het vlak van vinologie en gastronomie) een overzicht van 336 Italiaanse *rosati* (rosé-wijnen); 69 bezaten onder meer Sangiovese.

Moordend

In zijn hart betreurt Giaco Romani, directeur van de *Cantina Sociale Valconca* (in Morciano di Romagna), het dat over het algemeen de *Sangiovese di Romagna* --vergeleken met andere Italiaanse wijnen-- zo weinig geëxporteerd wordt. „Wij zijn uiteraard geïnteresseerd in uitvoer, maar komen er gewoon niet toe. Jammer, zeker als men weet dat jaarlijks honderdduizenden buitenlandse vakantiegangers hem leren kennen en graag drinken". Het gewest *Emilia-Romagna* bezit een kuststrook van ruim 150 kilometer met overbekende badplaatsen als Porto Garibaldi, Miramare, Riccione, Cattolica en Rimini onder meer. Romani's *Cantina* (coöperatie van wijnbouwers) richt zich op de eerste plaats op de 'behoefte' van de *Rivièra Adriatica* (hotels, restaurants enzovoort). De *Cantina* betrekt de Sangiovese-druiven van 580 leden (wijnboeren) uit 12 gemeenten in de uitgestrekte Vallei van de Conca, een 50 à 60.000 hectaren groot gebied. Zestig procent van de opbrengst is bestemd voor tafelwijn en wordt afgenomen door de 'gewone' horeca aan de in de zomer tjokvolle *Adria*-stranden. De resterende veertig procent --geselecteerde druiven-- komt in aanmerking voor DOC's. Kwaliteitswijnen als *Primo Fiore Valconca*, 12%, („Geen wijn voor elke dag", meent Giaco Romani) en *Sangiovese di Romagna Superiore* en/of *Riserva*, 13%. Zo'n 27.000 hectoliter of 2.700.000 flessen. Romani: „Ook deze kwaliteitswijnen blijven in Italië. Ze zouden zeker voor export in aanmerking kunnen komen, maar directe noodzaak is niet aanwezig. Het gaat ons goed, de verkoop draait uitstekend. Toch sluiten we onze ogen niet voor uitvoer naar het buitenland...". Over de onderlinge moordende concurrentie op het vlak van export, óók in *Romagna*, spreekt Giaco Romani liever niet.

De avond viel over Morciano. Vanuit de Adriatische zee dreef een licht windje, als een diepe zucht, over de heuvels. Het bood, aan het einde van een hete dag, nauwelijks koelte. Het bracht mij de *garbino* in herinnering. Warme wind uit Afrika, broertje van de *mistral* en de *sirocco*. Als die in oogsttijd over het Sangiovese-land waait, zal geen enkele wijnboer --afgezien nog van de maanstand-- er over piekeren de druiven binnen te halen. Hij zal wachten tot de *garbino* weer geheel verdwenen is. Zo wil de traditie nu eenmaal, de eeuwenoude overlevering waarop de cultivering van de Sangiovese (niet deftig edel maar aangenaam jolig) stoelt....

De Italiaanse doolhof barst van kwaliteit

Grootste wijnplas aan herinrichting toe

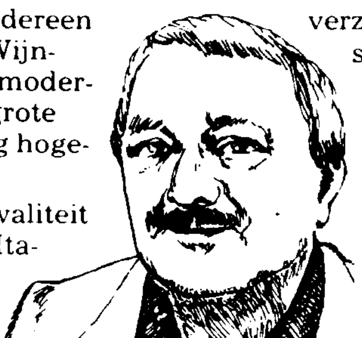
In de grootste wijnplas ter wereld -Italië- neemt het drinken van *vino* af. In 1961 bedroeg de consumptie van wijn per hoofd van de bevolking honderdtwaalf liter per jaar. Thans is het verbruik gedaald tot ongeveer zestig liter. In dit onmetelijk gevarieerd wijnland schommelt de totale jaarlijkse wijnproductie rond tachtig miljoen hectoliter. Drieduizend wijnen ongeveer zijn geregistreerd. Maar vrijwel overal op het Apennijns schiereiland bestaat de kans wijnen te drinken met strikt lokale bekendheid waar de vinoloog op, pak wég, twintig kilometer afstand, nog nooit van heeft gehoord. Laat staan dat hij ze heeft geproefd. Wereldvermaarde wijnkenner Hugh Johnson schreef eens: „Je moet een speciale kronkel hebben om al die vertakkingen in kaart te brengen". Hij had schoon gelijk.

Wat nú? Drinkt de Italiaan hedentendage minder wijn? „Momenteel wel, maar er is geen reden tot ongerustheid", zei de *sommelier* van het restaurant 'Al Dollaro' in Cattolica. „Het trekt wel weer bij. Want, *signore*, er komt een dag dat de Italiaan genoeg krijgt van het modernisme, dat hij zal begrijpen dat vroegere generaties nog niet zo gek gegeten en gedronken hebben". Modernisme. Dit betekent onder meer sloten *acqua minerale*. Puur óf --de hemel staat de jeugd en de yuppies bij-- vermengd met wijn. Naast mineraalwater kwamen softdrinks en bier in zwang. Bier is weer op de weg terug. Bronwater en niet-alcoholische dranken vieren nog hoogtij. Tandenknarsend heeft men, óók in Italië, de opmars van Coca Cola en *fast food*-restaurants ondergaan. Een hevig protest van 'ouderwetse' restaurateurs in Rome heeft daar --*oh, mamma mia!*-- niets aan kunnen veranderen.

Smaak

Nu dronk (én drinkt) de Italiaan over het algemeen wijn vrijwel uitsluitend tijdens maaltijden. Thans zijn lichte wijnen populair. Het alcoholpercentage wordt scherp in de gaten gehouden. De fles mineraalwater staat dan ook grijpklaar. In het andere geval laat men het bronwater onaangeroerd en prefereert men één fles rode of witte wijn van hoge kwaliteit boven flessen van weliswaar goede, maar niet zo adellijke afkomst. Niet voor niets spreekt men tegenwoordig in Italië over *gusto internazionale*, internationale smaak. Die vraagt voornamelijk naar zachte, ronde, 'buigzame' wijnen. Het avonturieren met zware, soms harde, wijn wordt over het algemeen overgelaten aan liefhebbers (nog hoog in aantal, stel u gerust!) die er niet aan denken oude tradities los te laten. Niet iedereen is over de *gusto internazionale* rouwig. Wijnschrijver Angelo Solci: „Gegroet zij deze moderniteit. Zij stelt de Italianen in staat een grote stap voorwaarts te zetten op weg naar nog hogere kwaliteit".

In de doolhof van Italiaanse wijnen is kwaliteit altijd aanwezig geweest. Echter, de niet-Italiaanse wijndrink(st)er was er nauwelijks van op de hoogte. Zij of hij zwoeren (in onwetendheid) bij enkel en alleen Franse wijnen. 'Gevangen' door de *promotion* ook die Franse wijnverkopers tot in de perfectie beheers(t)en. Over deze vooringenomenheid (ook ten aanzien van de op zeer hoog niveau staande keuken) haalde men in Italië jáárenlang de schouders op. Men exporteerde voornamelijk naar de States, verzond naar vóóral Zuid-Frankrijk sloten bulkwijn die daar aangewend werd (en wordt) om eigen wijnen omhoog te schroeven, dronk de nobele 'Italianen' vergenoegd zélf en stelde vast dat *la vita*, wel of niet *dolce*, nog zo slecht niet was. Thans waait er een andere wind. Thans begint de niet-Italiaan de prima wijnen (én de keuken) uit het land van Albano en zijn Romina hoe langer hoe meer te ontdekken en te waarderen. Thans heeft de export een grote vlucht genomen. Het rijke aanbod bezit bij voorbaat al een aantrekkelijk facet: het is over het algemeen stukken betaalbaarder dan het Franse waarvan een niet onaanzienlijk aantal wijnen de vergelijking met *vini Italiani* niet weerstaat. Waarbij overigens wel opgemerkt mag worden dat over smaak nu eenmaal niet te twisten valt en dat óók in Italië kwaliteit zijn prijs heeft.





Limburgers, Joke en Math Delvoux (Maastricht), proeven 'Sangiovese dei Colli Pesaresi' in de historische omgeving van het idyllische universiteitsstadje Urbino.

Nog nooit is er over het Toscaanse plaatsje Montalcino zo veel gesproken als in deze tijd. De Brunello (robijnrode wijn met een lang leven, familie van de *Sangiovese grosso*), draagt honderd jaren etiket. Amerikaan Burton Anderson over deze 'vlag' in de Italiaanse wijnplas: „Na vijf, zes jaren ouderen krijgt hij een uitbundige, warme, rijke smaak met een elegant bouquet, die soms wel meer dan vijftig jaren kan blijven bestaan". De Yank overdreef geen letter. Jaarlijkse productie van deze 'edelman': twee miljoen liter. Als Montalcino zijn er ontelbare andere plaatsen, gaarden, regio's. Alba (Piemonte) met de rode, zachte tanninerijke Barbera d'Alba; Barbaresco, Neive en Treiso (Piemonte) met de rode, robuuste, sobere Barbaresco; de Langhe-heuvels (Piemonte) met de koninklijke, bouquetrijke Barolo; Alghero (Sardinië) met de witte, droge, fruitige Aragosta; Toscane met zijn 'vloot' aan witte en rode wijnen (Chianti's Classico, Vernaccia di San Gimignano, Pomino Bianco enzovoort enzoverder); Trento-Alto Adige met rode Cabernet en witte Pinot Bianco; Umbrië met rode Castello di Montoro en witte Orvieto; Veneto met rode Bardolino en witte Prosecco; Friuli met rode Refosco, witte Pinot Grigio en Tocai (Grave del Friuli); Emilia-Romagna met rode Sangiovese, Lambrusco *frizzante* en witte Malvasia; Lombardije met de rode, bruisende Sangue di Giuda (bloed van Judas); Latium met de rode Marino, ach, ze vormen slechts tien druppels kwaliteitswijn uit een zee aan *vino*.

Efficiënter

„De Italiaanse wijn wordt geschonken", zegt Enrico Guagnini, *sommelier* en hoofdredacteur van het wijntijdschrift 'Il Vino'. Hij bedoelt dat hij te goedkoop op de markt verschijnt. Het aanbod overschrijdt verre de vraag. De dupe zijn, zo meent hij, de wijnboeren in het algemeen. De meesten verdienen maar matig. Herinrichting van de gaarden, ruilverkaveling om efficiënter te kunnen opereren en hoger financieel rendement te bereiken, lijkt er aan te komen. Maar voorlopig blijft Italie koketteren met het bezit van de grootste wijnplas ter wereld.

door Nino Tomadesso

mazda Perfecte harmonie tussen mens en machine. **626**

Het is al bijna vanzelfsprekend te noemen dat het rijden in de Mazda 626 een plezierige ervaring is.

En dat dat mede veroorzaakt wordt door het luxe en comfortabele interieur, is ook al langer bekend. Wat ook geldt voor het uitstekende rijgedrag en de uitermate hoge betrouwbaarheid.

Toch is er een Mazda 626 die zelfs aan al die kwaliteiten nog iets toe te voegen heeft: de 626 Sedan met katalysator.

De katalysator èn het gebruik van normaal-loodvrije benzine dragen bij tot een beter milieu. Zodat het rijden in de Mazda 626 nu helemaal tot de schonere geneugten des levens is gaan behoren.

En dat brengt het genoegen helemaal aan uw kant. De totale schoonheid van de Mazda 626 Sedan is al bereikbaar vanaf f 27.995,– en die van de 626 Hatchback en de 626 Coupé vanaf respectievelijk f 29.995,– en f 31.895,–.

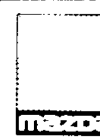


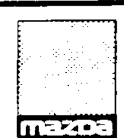
EÉN VAN DE SCHONERE GENEUGTEN

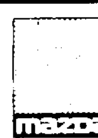


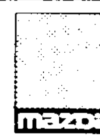
PRIJZEN INCLUSIEF BTW (WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN). AFLEVERINGSKOSTEN F 395,–. 6 JAAR CARROSSERIEGARANTIE. IMPORTEUR: AUTO PALACE DE BINCKHORST B.V., DEN HAAG. TEL.: 070-489400

Uw dealer:

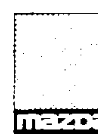

LOVEN HEERLEN B.V.
Palemigerboord 401, Heerlen
Telefoon 045-722451


AUTOMOBIELBEDRIJF **H. DRIESSEN**
Maastrichterlaan 22-26, Beek
Telefoon 04402-71920


AUTOMOBIELBEDRIJF **HENSGENS B.V.**
Kruisweide 3, Nieuwstadt
Telefoon 04498-53055


AUTOBEDRIJF **A. CAUBO B.V.**
Langheckweg 2, Kerkrade
Telefoon 045-464646


AUTOMOBIELBEDRIJF **N.H. VAN LIJF**
Klinkenberg 138 Meerssen
Telefoon 043-642697


AUTOBEDRIJF **LEYMBORGH**
Bornerweg 5-8, Limbricht
Telefoon 04490-15838


RADREMA AUTO'S
Galjoenweg 73 (Beatrixhaven), Maastricht
Telefoon 043-632250

Spreekuren voor (ex-pendelaars) tussen Nederland en België of Duitsland

Pendelaars, ex-pendelaars en andere bela hebbenden die informatie wensen over de hen van toepassing zijnde regelingen betreff de de sociale zekerheid en de bijzondere re lingen voor grensarbeiders, kunnen elke ee vrijdag van de maand terecht bij de Sociale V zekeringsbank district Maastricht, Brusse straat 84.

Medewerkers van het Bureau voor Belgis Zaken te Breda en van het Bureau van Du Zaken te Nijmegen zijn op die dag van 10.00 14.00 uur aanwezig om u alle gewenste inlich gen te verschaffen.

Voor de behandeling van persoonlijke prob men dient u alle bewijsstukken en andere pa ren mee te brengen. Voor het spreekuur kun een afspraak maken onder tel. 043-298239.

Landbouw

Gebr. MACHINES. 2 Miedema stortbunkers 1 1-rijige Kemper en 1- en 2-rijige PZ maishakselaars, kipwagens 9 ton tandem en 2 x 7 ton. Welger mestverspreider 6 ton, mengmestverspreiders 3600, 4200 en 5000 ltr., 3-schaar Lemken ploeg, Stoll V50 bietenrooier 1-r., de Boer en PZ strobalenhakselaar, John Deere loofklapper, Fahr opraapdoseerwagen F570 m. dwarsafvoerband. Cullé, Nusterweg 90 Sittard. Tel. 04490-19980.

AARDAPPELSORTEERDER, transportband, mestverspreider, 3 ton triltandcultivator 2.80 m, kipkar, 8 ton, platte landb.wagen, 4x2 m, compressor, opraapwagen. Tel. 045-241776.

Uit voorraad leverbaa typen vaste land CU VATOREN. Diversen torkopeggen oa: nieu gebr. Lely. Veewagen koeien en 6-8 koeien te mas. Triltand cultiva enkele en dubbele Maisvoederbakken oo wielen. Perfect weide ters. Gebr. mach. in goede staat: landro kleine aardappeltrieu transportbak, stortbak con Penton stro 1500/2500 kg 5-6 sc stoppelploegen. Sch mestverspreiders 3-4-5 Lemken en Rau zaa combinatie. Miedema raapwagen tendem (s prijs). Vaste tand culti ren. Mestschuiven. County, John Deere Cormick smalspoor tors. Als nieuw 2-rijige rijdende bietenrooier alle toebehoren (spot moet weg wegens om digheden dus bel d voor info. Jean Spons den 04409-3500 2524.

Aangeb. betrekkingen

Dactylo uitzendbureau
heeft werk voor m/v

lader en losser
De werkzaamheden bij een bedrijf in de omgeving de luchthaven, vinden 's nachts plaats. Leeftijd 25 jaar.

MTS'er bouwkunde
Bij voorkeur met ervaring voor het maken van ca ties.

elektrotechnisch servicemonteu
Voor een relatie in Sittard zoeken wij iemand me MTS-opleiding of gelijkwaardig en relevante werke ring.

elektromonteur
met een MTS/VEV-opleiding of gelijkwaardig.

bedradingsmonteur
met een elektronicaopleiding op MTS-niveau en aa lende elektronica.

hoveniers
Voor diverse bedrijven in de regio Sittard vragen wij didaten met bij voorkeur een opleiding aan de tuinb school, richting aanleg en onderhoud.

naaisters/overlocksters
Voor een bedrijf in de omgeving van Sittard zoeke mensen die hele dagen beschikbaar zijn.

loodgieters/c.v.-monteurs
Wij hebben volop werk op een aantal projecten in Limburg.

timmerlieden
Voor de juiste vakmensen hebben wij zeker werk.

medewerkers buitendienst
Weet je van aanpakken en heb je geen last van ho vrees? Dan hebben wij een leuke baan voor je met de toekomstmogelijkheden. De opdracht gaat la tijd duren en de kandidaten moeten in het bezit zij eigen vervoer. Leeftijd vanaf 18 jaar.

leerling-slager
Of iemand die het vak wil leren. Het bedrijf biedt g toekomstmogelijkheden. Leeftijd 18 tot 22 jaar.

produktiemedewerkers
Wij hebben nog plaats voor enthousiaste mense langere tijd willen werken.

Voor meer informatie over bovenstaande vacature over het werken bij Dactylo, kunt u contact opne met een van onze vestigingen in
Beek: Stationsstraat 9, 04490-74404,
Kerkrade/Eygelshoven: Veldhofstraat 111, 045-352
Sittard: Mozartstraat 29, 04490-23266.

LAGE PRIJZEN, PRIMA SERVICE

Indesit wasdroger
Met rvs-trommel, inhoud 5 kg, 2 temperaturen. Van 899.- voor
599

Indesit Wasautomaat.
Fraaie populaire wasautomaat. Met E-toets. 14 wasprogramma's Handige monoknop bediening. Roestvrijstalen trommel. Van 799.- voor
549.-

VHS 'Slim-line'
HQ videorecorder met afstandbediening. 4 programma's. 14 dagen vooruit programmeerbaar. Van 1395.- voor
898

Philips geintegreerd stereo midi systeem
Kompleet met boxen
395

Philips KLEUREN TV
Met 55 cm flat square, QS, Hibri beeldbuis, synthesizer tuner met 99 kanalen en geheugen voor 90 voorkeurzenders, S-tuner, stereodecoder met taalkeuze toets, ingebouwde Computer Controlled Teletekst met geheugen voor 3 teletekstpagina's en 20 voorkeurpaginanummers. ADVIESPRIJS 1899,-
Stereo — Met draadloze afstandbediening — 55 cm — nos teletekst
1499.-

Luxe diepvrieskast
Inhoud 110 liter. 3 laden. Van 695,- voor
495

Hifi Box 125
3-weg systeem met afneembaar front. Max. vermogen 125 watt. Nu voor
99.-
70 watt
69.-

Philips stereo radiocassetterecorder
van 169.- voor
99

Grundig stereo KTV
Met CTI en teletekst. 63 cm flatsqaure beeldbuis, 39 voorkeurzenders, 2 x 10 Watt. Van 2399,- voor
INRUIL MOGELIJK
1595

Bosch dubbeld. koelkast
Inhoud 256 ltr. aut. ontdooiing, 4 sterren vriesvak. Van 1099.- voor
895

Bekend merk COMBI-wasautomaat
Individuele programmakeuze met programmaschakelaar • Traploze temperatuurkeuze • Thermochrome besturing • Spoelwaterstop • Verrijdbaar • 2900 Toeren centrifuge.
Van 1395,- voor
1098.-

BOSCH STOFZUIGER
Zeer compacte uitvoering in ecru kunststof. Incl. diverse toebehoren. Aut. snoeropwinder. Metalen zuigbuizen. Adviesprijs 329,-
239

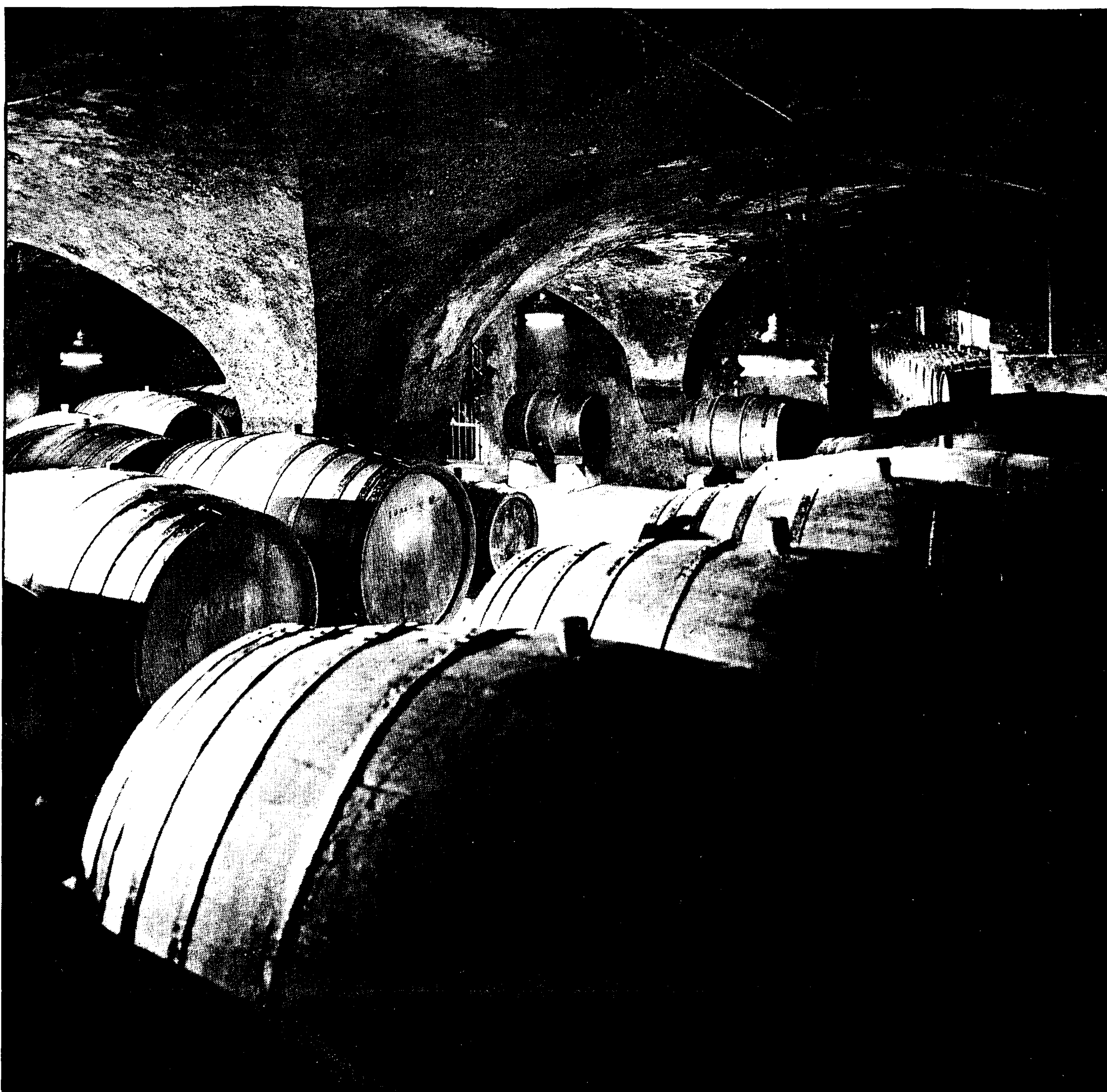
Promenade Heerlen 2e etage, telefoon 045-712057

De electro-afdeling bezorgt gratis aan huis! Alle artikelen met volledige garantie en service. Zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen voorbehouden.

Schunck electro

De Moezel leeft van de export

Amerikaan drinkt steeds meer 'Tseller shwartseh Kuts'



Bernkastel, in de wijnkelder van 'Weingut der Pfarrkirche', waar houten vaten nog traditie zijn

Een fles 'Oberemmeler Karlsberg' kost 480 Mark. En een bijzondere Beerenauslese, uit 1971, staat op de kaart voor 280 Mark. Waarmee maar gezegd wil zijn dat niet álle Duitse wijnen uit het Moezelgebied goedkoop tot spotgoedkoop zijn. Maar verder is het prijskaartje dat aan de wijnen uit dit gebied bengelt heel interessant. Voor een bedrag tussen de zeven en tien Mark kun je heel goed terecht, maar het kan natuurlijk nog goedkoper. Is dát soms de hoofdreden waarom in Nederland, en zeker ook in Limburg, stevig geproefd wordt van deze wijnen? En natuurlijk die andere vraag in dit verband: wat krijg je aan kwaliteit voor die gunstige prijs?

Een van de fraaiste gebieden in West-Duitsland tref je aan tussen Trier en Bernkastel, op drie uur rijden van onze provincie. Hier bevindt zich ook de *Rhömische Weinstrasse,* de streek waar de Romeinen 2000 jaar geleden al wijn verbouwden. Trier beweert, met z'n 2000 jaar, de oudste stad van Duitsland te zijn. Maar Mainz is het daar niet mee eens en zegt één jaar ouder te zijn. Daarover loopt nu zowaar een langdurige rechtszaak. Trier is in ieder geval de bekendste stad, vooral óók bij de toeristen. Tienduizenden brengen hier, tijdens de zomermaanden, hun vakantie door. Ook Amerikanen en Japanners, en met name zakenlui. Die combineren dan hun vakantie in deze regio met het inkopen van wijn.
Want Moezelwijnen worden in steeds grotere hoeveelheden aan het buitenland verkocht. 'Slechts één procent van de wijn van ons huis is bestemd voor de binnenlandse markt', zegt de heer Joachim Binz, commerciële man van de vooraanstaande *Weinkellerei H. Schmitt Söhne,* in het plaatsje Longuich a/d Mosel. Eén procent, een te verwaarlozen percentage dus. Maar nood breekt wet. Want de overproductie is groot. Volgens een economische wet leidt zo'n situatie tot dumpprijzen. En dat is wel het laatste dat de wijnboeren in deze streek kunnen gebruiken. Want een vetpot is het al lang niet meer. Sterker, menigeen die zijn boterham moet verdienen 'via de wijn' zit onder het minimum-inkomen. Voeg daar bij dat menig wijnhuis driekwart van de vorige oogst nog niet heeft verkocht (en de nieuwe oogst komt er over enkele dagen aan!). Daarmee is de precaire situatie duidelijk geschetst.

Zware controle

'Veel wijnboeren, vooral de kleintjes die op eigen benen staan, zitten met de handen in het haar', meldt Binz. 'Terwijl hier toch een goed product vandaan komt'.
Zijn collega Jürgen Jahrand, ook van Schmitt Söhne, valt hem bij. 'Wij hebben de gevolgen van het wijnschandaal nu bijna achter de rug. Eindelijk. Maar het blijft pijnlijk, desondanks, dat enkele knoeiers het voor duizenden goudeerlijke wijnboeren hebben verpest. Ik denk niet dat zoiets zich kan herhalen. De controle is nu honderd procent, overal. Volgens Deutsche Gründlichkeit. Neemt U dat gerust van ons aan'.

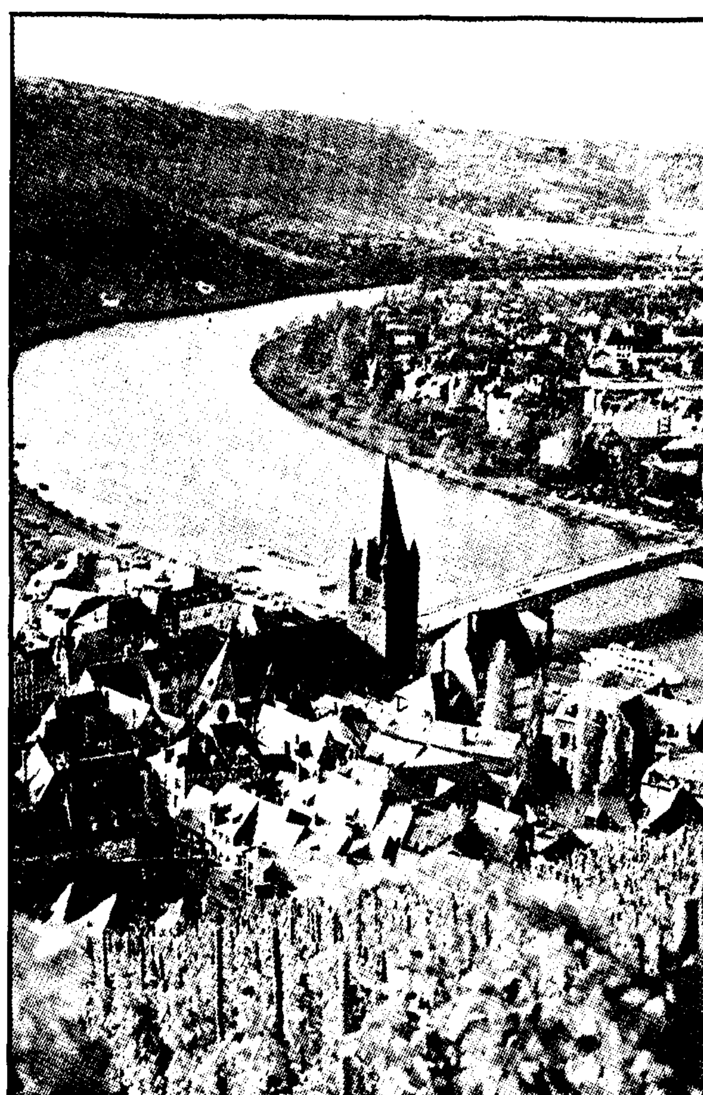
In Neumagen, een dorp tussen Trier en Bernkastel, ligt *Weingut Reichsgraf von Kesselstatt.* Het is 100 hectare groot, vermaard in deze regio en operationeel sinds 1349. Het gelijknamige hotel, zeer fraai en in diepe rust gelegen aan de Moezel, geeft de bezoekers een wijnkroniek ter inzage waarin de kwaliteit van elk wijnjaar sedert 1661 (althans voor zover bekend) wordt vermeld. Zo was 1661 bijvoorbeeld een zeer goed jaar, maar de kwalificaties 'slecht' zijn ook niet van de lucht. Dat is in ieder geval eerlijke taal. Dit Weingut is vanzelfsprekend zeer verguld met de *Golden Ehrenpreis,* die de minister van Landbouw (de Westduitse Braks dus) aan dit huis heeft toegekend vanwege de uitzonderlijk goede kwaliteit van de wijn.

Zittend op het terras van dit romantische hotelletje, met nu en dan een binnenschipper die 'op de Moezel' passeert, wijnranken zo ver je kijken kunt en de ondergaande zon die achter de bergen verdwijnt, inderdaad, dan scoort een wijn uit deze regio immens hoog. Zoals de *Leiweiner Laurentiuslay* (een droge Riesling Spätlese) die ter plaatse veel wordt geserveerd.

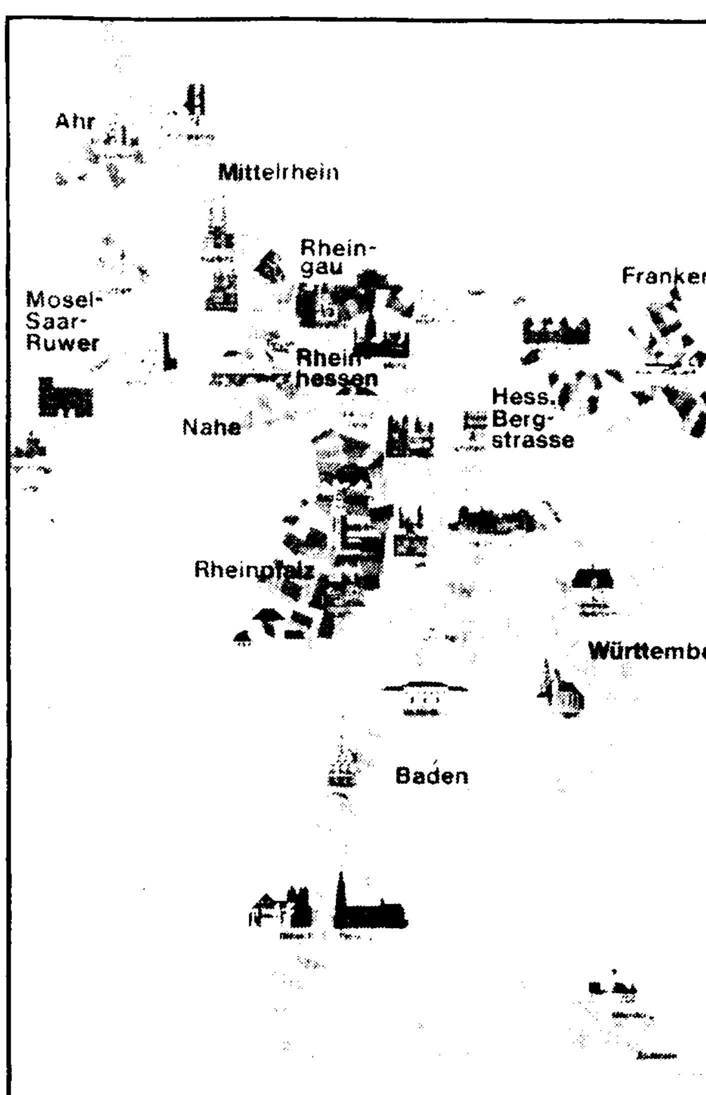
Export

Over de controle is, zeker na het wijnschandaal, veel te doen geweest. De managers van wijnhuis Schmitt Söhne (opslagcapaciteit: 9 miljoen liter en een dagproductie van 100.000 flessen op topdagen) houden niet alleen een vurig pleidooi voor hun eigen winkel, maar ook voor hun collega's. Binz: 'Bij ons worden alle wijnen koud, steriel gebotteld. Het voordeel van dit procedé is dat de wijnen daardoor worden ontzien bij het bottelen. Ze zijn daarom geschikt om jarenlang te worden opgelegd, en te rijpen. Zodoende blijven kracht, bouquet en aroma volledig behouden'. Dat er constante controle en bewaking in moderne laboratoria plaats vindt, willen de heren Binz en Jahrend dan ook bij herhaling gezegd hebben. Hun imago staat immers op het spel.

Overproductie, te weinig afzet in eigen land, dus voortdurend zoeken naar andere wegen. Het buitenland dus. Binz: 'Amerika, Japan, Engeland, Nederland, Scandinavië – in die volgorde – zijn onze beste afnemers. Wij hebben eigen vertegenwoordigers in deze landen. De omzet stijgt jaarlijks, onze winst ook. Wij hebben dertig mensen in dienst en we zijn content.'



De Moezel, Mosel op z'n Duits, snijdt de tientallen sfeervolle dorpen aan deze rivier in tweeën. Niet alleen vanwege de wijncultuur is deze regio zeer in trek bij toeristen



West-Duitsland is verdeeld in elf verschillende wijngebieden. Een van de bekendste en grootste regio's heet 'Mosel-Saar-Ruwer', linksboven op deze tekening

Daarop moet gedronken worden, vindt hij, en nodigt ons uit voor de – eerste – wijnproeverij die dag (want in de namiddag zou er nóg een volgen). Nu valt over smaak niet te twisten. Maar we constateren in al onze bescheidenheid (er zíjn immers al zoveel zichzelf vinoloog noemende heerschappen die een *Moselblümchen* pas van een *Château d'Yquem* kunnen onderscheiden nadat ze beide etiketten hebben bestudeerd) dat de Predikatswijnen (Kabinett, Spätlese, Auslese) fraaier zijn dan de Zeller Schwarze Katz of de goedkope Jägerschoppen (zeer vaak verkrijgbaar in Limburgse feesttenten). Bovendien is de Riesling Silvaner ook de moeite waard. Binz: 'Enorm populair, niet te duur en goed van kwaliteit is de Piesporter Michelsberg. We kunnen de vraag niet bijbenen. Een verklaring hebben wij daar overigens niet voor. Maar vanwege de enorme vraag is de prijs wel flink gestegen. We doen op dit moment extra goede zaken met de Piesporter'.
Bij het exporteren naar de Verenigde Staten stuitten de Westduitse wijnboeren op een probleem waar ze niet op hadden gerekend. De Amerikaan is met de beste wil van de wereld níet in staat om de namen van deze wijnen uit te spreken. Binz: 'Dan komen ze in de winkel om een nieuwe voorraad te kopen.

Maar de winkelbaas begrijpt niet wat bedoeld wordt.' Zelfs met handen en voeten erbij liep dat op niets uit. Een tijd lang heeft de Amerikaanse wijndrinker toen maar het etiket van de lege fles afgeweekt en daarmee stapte hij dan de slijterij binnen. Binz: 'Ten einde raad hebben wij toen een speciaal boekje samengesteld waarin onze wijnen staan vermeld en hoe de Amerikaan die, zo goed en zo kwaad als dat gaat, moet uitspreken'. Zo ontstond het boekje 'Germany's wine ambassador to America – How to read a German wine label and pronounce the German wines'.

Het werd een lange lijst, met aan de linkerkant de echte naam (Moselblümchen), die rechts dan *Mohzle-bloom-khen* heet. Nog een aardige: Zeller Schwarze Katz = Tseller shwartseh Kuts.

Oogst '88

De vooruitzichten, wat de wijnoogst van dit jaar betreft, zijn goed. 'We hebben goed weer gehad', zegt de eigenares van *Weingut der Pfarrkirche* in Bernkastel, een relatief klein bedrijf waar nog altijd 'volgens oude tradities' gewerkt wordt. Dit wijngebied is overigens voor honderd procent eigendom van de plaatselijke katholieke kerkgemeente. De met wijnstokken bebouwde oppervlakte bedraagt circa 5 ha. De leisteenbodem geeft de wijnen van de Bernkastelse wijngaarden een zacht en geurig karakter. 'Als het weer eind september, begin oktober geen gekke dingen doet, krijgen wij een oogst, qua kwantiteit, die eruit springt. En de kwaliteit zal goed zijn. Niet extreem goed, zoals in 1971, maar dat was dan ook hét topjaar'.
Samen met deze charmante vrouw, die haar leven volledig in dienst stelt van de wijnbouw, dalen wij omlaag, 'haar' kelder in. Op de vaten staan kaarsjes te flakkeren, op een tafel staan al een paar flessen ter consumptie gereed. 'Heel trots ben ik op deze twee', zegt ze. 'Een Eiswein en een Beerenauslese. Tijdens een wijnproeverij schenk ik die alleen aan kenners.' We zijn verguld met die kwalificatie, maar kenners zijn wij niet. En het is die dag ook niet écht aan ons besteed. Temeer omdat we 's ochtends, om tien uur, nog vóór de koffie, al waren geïnviteerd voor de eerste wijnproeverij ten huize van Schmitt Söhne. Vierentwintig slokjes uit evenzoveel verschillende flessen, met als afsluiting een forse *Mehringer Goldkupp Beerenauslese* uit 1971. Reuze-gezellig hoor, maar van zo'n vochtrijke happening loopt de brillantine in je haren wel spontaan in de kraag van je hemd. En tussendoor ook nog een bliksembezoek gebracht aan de imponerende onderaardse wijnkelder van Reichsgraf von Kesselstatt, in het hartje van de stad Trier. 'Ach', zegt Binz. 'Wij vinden het nu eenmaal fijn om gastvrij te kunnen zijn. Een gezond gestel is in deze branche inderdaad van belang, dat geef ik toe'.

Twee banen

De avond valt in het sprookjesachtige stadje Bernkastel. Op de terugweg richting Trier/Bitburg prijzen tientallen kleine wijnboertjes hun tientallen wijnsoorten aan. Met affiches, uithangborden en andere wervende teksten. En op veel plaatsen is het 'billiger und besser'. De concurrentie is moordend in deze streek. De 'kleintjes' leiden een kwijnend bestaan. De meeste Winzer (wijnboeren) hebben er noodgedwongen een tweede baan bij moeten nemen. Anders zou er geen beleg op de boterham zijn. Overdag in de fabriek, daarna naar de eigen wijnberg toe.
De betere wijnsoorten uit deze streek zijn het zeer de moeite waard om gedronken te worden. Maar het is haast níet meer de moeite waard om in deze sector, als particulier, in de wijnbouw werkzaam te zijn. De mevrouw uit de wijnkelder in Bernkastel zegt het fijntjes, maar ook zeer duidelijk tussen het proeven door: 'Het ziet er van de buitenkant allemaal heel fraai uit. Maar dat is vaak schijn. De wijn is goed, de oogst ook. Nu nog het geld.'
Om er bij ons vertrek nog aan toe te voegen: 'De toekomst ziet er, gelukkig, iets beter uit. Wij hebben de handen in elkaar geslagen. Wij stáán voor onze streek. En voor onze wijn. De Romeinen vonden die tweeduizend jaar geleden al erg lekker. Ik ben er daarom van overtuigd dat alles goed zal komen. Maar dat duurt wel een paar jaar.'



door Jos van Wersch

Limburgs Dagblad

WIJN

Elf wijngebieden

Eerst even een 'landelijk' cijfer: de Westduitser drinkt gemiddeld 23,3 liter wijn per jaar. Daarvan is 10,3 liter afkomstig uit eigen land, 4,4 liter Sekt (ook eigen 'productie') en 8,6 liter komt uit het buitenland.

West-Duitsland telt elf officiele wijngebieden. Ahr, Baden, Franken, Hessische Bergstrasse, Mittelrhein, Mosel-Raar-Ruwer, Nahe, Rheingau, Rheinhessen, Rheinpfalz en Württemberg.
De Ahr heeft de grootste oogst, Mittelrhein de kleinste. Het gebied Mosel-Saar-Ruwer, waarover deze pagina handelt, komt op de zevende plaats wat het aantal hectoliter betreft. Hieronder enkele gegevens over deze streek.

Het gebied Mosel-Saar-Ruwer loopt van Koblenz tot aan de Luxemburgse grens, in totaal 190 kilometer. Honderddertig dorpen zijn bij de wijnbouw in dit gebied betrokken.

De Romeinse veldheer Julius Caesar trok 2000 jaar geleden met zijn troepen door dit gebied. De Romeinen, die 'wijnervaring' opgedaan hadden in Marseille, introduceerden in deze periode de wijnbouw aan de Moezel. De zogeheten Rhömische Weinstrasse – op tientallen bordjes aangeduid langs de weg – is een verwijzing naar dit tijdperk. Er is een schip gevonden waarmee de Romeinen 2000 jaar geleden, met wijnvaten aan boord, over de Moezel voeren. Dit schip heeft veel bekijks in Trier.

De belangrijkste wijnen uit deze streek zijn de Riesling, de Müller-Thurgau en de Elbling. Maar ook de tientallen tafelwijnen uit dit gebied zijn best acceptabel, en vooral: zéér betaalbaar.



Ook wie niet in wijn is geïnteresseerd, doet er toch goed aan om dit gebied eens te bezoeken, vanwege de zeer fraaie natuur. Het lijkt erop alsof in tientallen dorpjes de tijd vijftig jaar heeft stilgestaan. Als U per auto een beetje in de buurt blijft van de 'Rhömische Weinstrasse', komt U alle mooie plekjes tegen. Een bezoek aan de tientallen Weinkellereien, al is het alleen maar om te proeven zonder enige koopverplichting, is aan te bevelen.

Het wijngebied is 11,754 ha groot, onderverdeeld in vijf grote districten waar coörporaties operationeel zijn. Ruim vijfhonderd wijnboertjes hebben een eigen 'gebiedje', maar die verdienen amper het zout in de pap. Zij zijn blij met elke fles die zij aan toeristen kunnen verkopen.

Voor meer informatie over dit gebied kunt U schrijven naar: Weinwerbung Mosel-Saar-Ruwer, Neustrasse 86, 5500 Trier (West-Duitsland).

Te huur aangeboden

Te h. app., beg. gr. m. TUIN. Tel. 04498-53640, Born (Buchten).

LOODS of magazijn te huur met laadbordes ± 215 m2. Tel. 04457-1321 te Ulestraten.

Valkenburg te h. mooi 1 pers. ZIT-SLPKAPP. met eigen keuken gestoff., vanaf 1-11-88 in villa met tuin en park nabij station 04406-12460.

KAMER te huur in Hartje Hoensbroek voor rustige mensen. Telef. melden na 12.00 uur: 045-224509.

HOENSBROEK: ruime zitslaapkamer met eigen voordeur, kookgelegenheid en douche. ƒ 560,- incl., huursubs. mogelijk. Tel. 04459-2277.

Te h. KAMER voor vrouw of meisje huur ƒ 350,-. Of n.o.t.k. licht huish. werk. 045-455666.

STUDENTENKAMERS te huur centrum Heerlen, Kruisstr. 22. Tel. 045-244544.

Te h. TWEEPERSOONSKAMER en 2 eenpersoonskamers met eig. keuk., eig. opgang. Gebr. v. badk. en wc. in centr. v. Heerlen. Tel. 045-721147 van 8.00 uur tot 19.00 uur.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Jonge Mechelse HERDERS 10 wk. Custerslaan 13 Nieuwenhagen.

Te koop diverse kleuren kruising HONDJES en boemers, 8 weken, ingeënt + officieel dierenpaspoort. Tel. 040-863946.

Goed TEHUIS gezocht voor zeer mooie dobermann en jonge herder. Tel. 04490-38119.

Te k. jong HONDJE 11 wk. bast. Schapedoes. Pr. ƒ 100,-. Poorterstr. 11, Brunssum. Tel. 253466.

Te k. SCHOTSE HERDERSHONDJES (collies). Met stamboom. Geboren 8-9-88. Ingeënt en ontwormd. Valkenburgerweg 25, Wylré.

Honde- en KIPPENHOKKEN vanaf ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Te k. BOUVIER, bijna 2 jr. reu, stamb., z. lief en goed waaks, ƒ 350,-. Tel. 04490-22932.

Te k. 2½ jr. W.P.N. rijpaard bruine merry van goede afst. vr.pr. ƒ 7500,- tel. 045-458126.

Te k. Schotse TERRIERS, ingeënt en getat., ontwormd. 8 wek. oud. Tel. 045-726318.

Te k. zeer mooie YORKSHIRETERRIER pups. Tel. 045-222413.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. voor hobbyist LOODS voor beslist langere tijd. Tel. 045-219687.

Te huur gevr. HUIS of woongel. voor echtpaar zond. kind. omgev. Geleen-/Sittard. Br.o.nr. GE 769, LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te h. gevr. EENGEZINSWONING of bungalow. Huur tot ƒ 1000,-, liefst Amstenrade/Oirsbeek. 04492-5261.

Onroerend goed

HOENSBROEK. Te koop woonhuis, ca. 55 jaar oud, groot 260 m², inh. 800 m³. Ook geschikt voor dubbele bewoning. Direct te aanv. ƒ 88.000,– k.k. Tel. 045-212286.

Te k. gevr. groot WOONHUIS (opknappen geen bezw.) op huurkoopbasis tel. 043-635648.

HEERLEN-Z. drive-in. Ind.: woonk. 27 m², keuken 13 m², 3 slaapk., badk. ligb., 2e toilet, garage 11 m, geh. dubbel glas, ged. elekt. rolluiken. Tel. 045-412716.

EYGELSHOVEN. M.L. Kingstr., rustig gelegen hoekwoning met inpandige garage en tuin. ƒ 95.000,– k.k. Bij 100% financ. nette mnd.last ca. ƒ 495,–. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

LANDGRAAF, Salesianenstr., rustig gelegen 2/1 kap met garage en prachtige tuin. Huis is geheel onderkelderd en goed onderhouden. ƒ 125.000,– k.k. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

HEERLEN, Spechtstr. 10, werkelijk magnifiek onderhouden halfvrijst. woonhuis met garage en tuin. Diverse extra's. ƒ 149.000,– k.k. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

HEERLEN, Roebroek 35, geheel gerenove tussenwoning in p staat, complete keuke slpks, ƒ 105.000,– k.k. 100% financ. netto mnd ca. ƒ 550,–. Wijman & ners Vastgoed. Tel. 728671.

SCHAESBERG, Ruite 22, goed gerenoveerde geïsoleerd halfvrijst. w huis met tuin en comp keuken. Het woon heeft alle moderne gem ken en ouderwetse ruim Wijman & Partners V goed. Tel. 045-728671.

KERKRADE-WEST, pelweg 48: woonhuis loods, voor vele doelein geschikt. Voor de lief ber van ruimte, voor h by's of zaak. Een aan ding: ƒ 139.000,– k.k. man & Partners Vastg tel. 045-728671.

HEERLEN-NOORD, stenraderweg 96: nos gisch, ouder woonh voorzien van alle mode comfort, met inpandige rage en tuin. ƒ 94.000,– Bij 100% financ. maandlast ca. ƒ 490,-. man & Partners Vastg tel. 045-728671.

Bouwvak

DAMOISEAUX Hee verkoopt en verhuurt m dan u denkt! (Verhuur z der borg). Tel. 045-41193

Meer dan 1000 soor STEENSTRIPS va ƒ 9,50 per m2; stenen va ƒ 0,35 p.st. Het meeste voorraad leverbaar. Fr Staringstr. 123-125, He len-Molenberg (achter P lipsfabriek) Tel. 045-4236

KANTELDEUREN en luiken bestellen? Str Voerendaal bellen (voor industrie). Tene weg 8-10, tel. 045-750187

Fietsen/bromfietse

Ook tijdens de winterd fit blijven? Dan met HOMETRAINER van M Salden, Limbricht.

Ben je tussen de 16 e jaar? Zoek je iets ap Koop dan een FANT Aprilia bij Bromfietssp list Math Salden, bricht.

Opa-, oma-, dames-, he RENFIETS. Tel. 257371.

Te k. VESPA Bravo oud t.e.a.b. Tulpenstr Heerlen-Noord.

Te k. VESPA Ciao, sterw., bj. '87, met div derdelen, vaste prijs ƒ Tel. 045-414701.

Te k. YAMAHA En Bj. '83 sportief model ƒ . Tel. 045-254498.

Gevonden/verlore

Fiets gestolen, merk ZELLE, in de Nieuwst Sittard, (bij de Hema). goede tip ƒ 500,- belo Tel. 04498-52407.

Vakantie/recreati

St. Maartenszee, BUN LOW gratis zwempara Weekend va. ƒ 225,- 02246-3109.

Caravans/ tenten/boten

CARAVANSTALLING aangeb., electronisch b ligd te Gronsveld. 0 1251.

Te k. gevr. TOERCA VANS. Wij betalen re ke prijs. Tel. 045-41437

Te k. CARAVAN bwj 4-5-pers. t.'85, geh. co i.st.v.nw. 04490-12138.

TIJDELIJK EXTRA SNEL.



FORD ORION MET (SUPER)SPORTPAKKET



Laten we beginnen met het 'extra snelle'. Hoewel de Ford Escort en Orion standaard al heel wat sportieve trekjes vertonen, heeft de Ford dealer voor de rechtgeaarde automobilist(e) nu iets om van te watertanden.

Wat dacht u van: lichtmetalen RS velgen, vierspakig leren sportstuur, extra brede (185/70R13) banden en een achterspoiler? Kortom; HET SPORTPAKKET. Kost normaal f 3.416,- maar nu slechts f 800,-.

Wilt u het nog sportiever: kies dan HET SUPERSPORTPAKKET. Dat omvat behalve de eerder genoemde extra's ook nog eens een voorspoiler, side-skirts en een skirt onder de achterbumper. Totaalprijs nu geen f 5.337,- maar f 2.000,-.

Beide pakketten zijn verkrijgbaar bij de aanschaf van diverse Escort- en Orion-uitvoeringen. Waaronder die met de felle 1.4-liter (54 kW/73pk) motor.

Dan nu het 'tijdelijke'. Dit aanbod geldt slechts enkele maanden. Enige haast is dus geboden. Maar u houdt wel van opschieten, of niet?

Iedere Ford is 6 jaar gegarandeerd tegen doorroesten van binnenuit. Over de gunstige Ford Credit financiering, de levenslange garantie op reparaties en Garantie Extra zal de Ford dealer u graag informeren. Er is al een Orion vanaf f 24.460,-. Alle genoemde prijzen zijn inclusief BTW, maar exclusief f 415,- afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden.

Automobielindustrie **VAN HAAREN B.V.** Showroom: Heerlerbaan 66, Schandelerboord 25, HEERLEN, Telefoon 045-721152

Auto **KONINGS B.V.** 40 jaar. Mgr. Vranckenstraat 20, SITTARD, Telefoon 04490-16046

Automobielbedrijf **JOS BOGMAN B.V.** Wethouder Sangersstraat 7, BEEK, Telefoon 04490-75353

VADAH AUTOCENTER Sittard B.V. Rijksweg-Zuid 90-100, SITTARD, Telefoon 04490-15200

Automobielbedrijf **JOS BOGMAN B.V.** Hamstraat 70, KERKRADE, Telefoon 045-423030

CENTRUM **CHARLES FEIJTS B.V.** Beatrixhaven MAASTRICHT, Korvetweg 20-22, Telefoon 043-632555

Diversen

Door jonge masseuse totale ONTSPANNINGSMASSAGE met leuk gesprek en (fris) drankje, geen sex. 045-223574.

Miranda voor een totale ONTSPANNINGSMASSAGE (geen sex). 045-353489.

Auto's

Te k. BMW 315 bj. '83, div. access. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-256546.

Te k. gevraagd loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van 50 tot 4000 gld. Tel. 04490-19679 of 25611.

Koopje RENAULT 5 APK bj. '80 tel. 045-311645.

MAZDA RX 7, antrac., '80, nw. motor, vele extra's, inr. mog. 04490-50642.

MAZDA RX 7, zwart, bwj. '79, i.g.st. Vr.pr. ƒ 9500,–. Tel. 04490-50642.

Toyota CELICA 1.6 ST, wit, t. '83, zien is kopen. Vele extra's. Tel. 04490-50642 / 42901.

Automaat MAZDA 323. Bj. '79 APK, LPG Pr. ƒ 1850,-. 045-210435.

Te k. Opel ASCONA 2.0 I 1979 APK na 17 uur tel. 045-411653.

MERCEDES diesel 240 D te k. nov. '83 km.st. 113000 als nieuw 04406-12875.

Wist u dat er al een nieuwe auto te koop is voor ƒ 9695,– met 2 jaar garantie? Garage Central Geleen. SKODA-DEALER. Tel. 04490-43175.

Te k. in z. mooie st. Ford FIESTA 1100 bj. '84 nw. model prijs ƒ 10.750,- tel. 045-444510.

Te k. van part. Opel KADETT Berlina 13 S t'81 100% in orde. Werkelijk als nieuw 04498-51173 Born na 16.30 uur.

KOOPJES bij Central Geleen. Eend Citroën CV 6 als nieuw, 1984, ƒ 5000,–; Lada 2107 1.6 L. 1986, in goede staat, ƒ 5400,–; Toyota Corolla, '81, mooi, ƒ 5000,–. Tel. 43175.

Te k. CITROEN Tourist CX 2400 bj. '78 i.pr.st. Pr. ƒ 2750,-. Tel. 045-712362.

Te k. FORD Capri Gl, apk 3-'89. Vr.pr. ƒ 1250,-. Tel. 045-444471.

Te k. mooie DATSUN Cherry. Bj. '81, APK, vr.pr. ƒ 2250,-. 045-422610.

Te k. BMW 320, bj. 4-'79, 6 cyl. APK 9-'89. Pr. ƒ 3600,-. 045-411572.

VW GOLF S, bj. '79, APK t/m sept. '89. I.z.g.st. ƒ 2800,-. 045-720951.

MAZDA 323 autom. Bj. '80 + APK. ƒ 1950,-. 045-720951.

Te k. mooie BMW 520 type '81 + apk, trekh. nw. motor + banden en uitlaat. Compl. Pr. n.o.t.k. Na 16.00 uur Heerlerweg 78 Voerendaal.

Te k. als nw. SUZUKI Alto autom. okt. '84, km.st. 48.000, apk 10-'89 ƒ 7500,-. Nic. Beetsstr. 24 Molenberg.

Te k. DAF 66 in pr. st., APK-gek. tot juli '89, pr. ƒ 950,–; Te bevr. Dorpsstr. 73 Bingelrade. Tel. 04492-1835.

Te k. VW Golf GTI bwj. '80 i.z.g.st., brede banden, sportvelgen. Tel. 045-440369.

Te k. BMW 318 bwj. '78 kl. oranje met trekh. Tel. 04405-3520.

Te k. OPEL Kadett ƒ 450,–; Mitsubishi APK i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Te k. MITSUBISHI Lancer bwj. '81 i.z.g.st., LPG. Trekh. Vr.pr. ƒ 4350,–; Verl. Heinseweg 22 Sittard. Tel. 04490-14364.

Te k. Ford TAUNUS 1600 GL in g. st. bj. '79 4-deurs prijs ƒ 2250,- tel. 045-222451.

Te k. Ford ESCORT bj. '81 i.z.g.st. APK vr.pr. ƒ 4750,- 045-422115.

OPEL Corsa 13 SR bj. '84 spec. uitv. VW Passat diesel bj. '83. Innocenti 90 L '80. Alfasud 33 '79. Autobianchi A112 E '77. Opel Kadett '76. DHZ-garage de Kissel, de Kissel 42 Heerlen.

Gebr. Dominikowski biedt aan: OPEL Rekord 2.0S autom. lpg. zilvermet. ƒ 14.750,- '85; Ascona 1.6 diesel 4 drs. blauwmet. ƒ 15.750,- '86; Manta GTE als nieuw anthraciet '83; Kadett LS div. extra's anthraciet '87; Kadett 1-3 S, alum. velgen, sunroof, quatro-grill enz., rood '83; Manta GTE i.z.g.st. geel ƒ2500,-; Ford Escort 1.3 ghia 5 drs. groenmet. '82; Escort 1.6 L geel als nieuw '82; 2x VW. Polo GT coupe wit '83; VW Golf Cl 3 drs. groenmet. ƒ 6900,- '82; Datsun Cherry 1200 3-drs. goudmet. zeer mooi t. '80. Autobedrijf Gebr. Dominikowski, Kantstr. 48, Ubach o. Worms, Landgraaf. Tel.045-326016.

Te k. Mercedes 240 diesel vol. gerev. MOTORBLOK, versn.bak, Opel Kadett motorblok + versnellingsbak 1200 S, Mazda 323 motorblok. Tel. 045-725788.

MAZDA 626 bj. '81 i.z.g.st. 3-10-89 APK gek. koopje. 045-464579.

Autohandel E. CUSTERS, Verlengde Lindelaan 23, nabij markt Oirsbeek, tel. 04492-5261, biedt te koop aan: VW Golf Turbo Diesel, '83, ƒ 14.000,–; BMW 735 I, i.z.g.st., t.'81, ƒ 9900,–; VW Golf Diesel, '85, ƒ 14.500,–; Opel Ascona 1.6 S, t. '84, ƒ 8900,–; Renault 18, t. '82, lpg, ƒ 3900,–; Opel Ascona Diesel, '83, ƒ 7900,–; Volvo 360 GLT, t. '82, ƒ 6500,–; Opel Ascona 1.2, t. '79, ƒ 2900,–; Ford Taunus Stationcar 2.0 ltr., lpg, t. '81, ƒ 4250,–; Opel Rekord 2.0 S, t. '81, ƒ 3700,–; Opel Rekord Diesel Autom, t. '81, ƒ 3250,–; Ford Taunus Stationcar, '78-'79, va. ƒ 1400,–; Volvo 343, t. '78, ƒ 1500,–; Peugeot 305 GL, t. '79, ƒ 2200,–; 3× Opel Ascona, '77-'78-'79, va. ƒ 1600,–; Ford Taunus 1.6, lpg, t. '81, ƒ 4250,–; Ford 1.6, t. '78, ƒ 1500,–; Mitsubishi Galant, nw. type '82, lpg, ƒ 4900,–; Ford Capri, t. '77, ƒ 1400,–; VW Passat t. '81, ƒ 3750,–; Renault 4 TL, t. '84, ƒ 4750,–; Citroën Visa, t. '80, ƒ 2700,–; Honda Civic, t. '79, ƒ 2450,–; Mazda 616, t. '79, ƒ 1900,–; 3× Crysler Talbot, vanaf ƒ 1250,–; Lada 1200, lpg, '82, ƒ 2500,–; Datsun FII, 3×, vanaf ƒ 1400,–; BMW 1602, i.z.g.st., '72, ƒ 2200,–; Manta GTE, i.st.v.nw., '75, ƒ 9000,–; Renault 4, verl.ch., t. '83, ƒ 3400,–; div. goedkope inruilers. Alle auto's met recente APK. Inruil, financiering mog. Geopend van 10.00 tot 19.00 uur; zat. tot 17.00 uur.

Te k. FIAT Uno 55 5-drs. nw. mod. '85, auto verk. in nw.st. ƒ 7500,- met keuringsrapp. 043-217147.

Te k. zeer goede en zuinige ZASTAVA 1100 op gas t. '82, apk gek. Inr. v. alles mog. Tel. 04490-38119.

ASCONA 16 N, bj. 1976, LPG + trekh. i.z.g.st. Tel. 045-412224 na 14.00 uur.

FORD Grand Torino sportcoupé. Blok 400 Cleveland. Wolfrace wiel bj. '73, enigste in Ned. APK 1-10-'89. Amstelstraat 8, Beersdal-Hrln.

Mooie OPEL Ascona 20 S '79, APK 6-'89 ƒ 2850,-. Tel. 045-225913.

Te k. OPEL Ascona 16 S type '80, APK gek. Vr.pr. ƒ 1950,-. Tel. 045-228398.

Te k. KADETT Coupé 12 S, APK gek. type '78 i.z.g.st. Ahornstr. 19, Kerkrade, tel. 045-461788.

Van particulier te koop JAGUAR M.K. 111, bj. '80, i.st.v.nw., patrolblauw, APK '89, vele extra's, ƒ 10.500,-. Tel. 04490-23730, na 20.00 uur.

Te k. van part. NISSAN Sunny 1.7 diesel, bj. 9-'83. Meuserstraat 30, Haanrade-Kerkrade, na 17.00 uur.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tevens een goed adres voor al uw auto-onderdelen. Autohandel en sloperij gebr. Maat, Eindstraat 10, Brunssum, tel. 045-258921.

Te k. VOLVO 242 DL, bj. '77, met LPG, bijzonder mooi. t.e.a.b. Haansberg 36, Brunssum, tel. 255784.

Te k. witte Ford ESCORT 1300, Laser station-uitv., bj. 1983, in nw.st., weinig km gelopen, vr.pr. ƒ 10.750,-. Tel. 045-225503.

SIMCA Horizon 1.5, dec. '79. Tel. 045-423208.

Te k. Ford SIERRA bjr. '83, km.st. 71.000. Tel. 045-222667.

TOYOTA Starlet 1.3 S, APK, LPG (5-gang etc.), bj. '83. Hoofdstr. 36, Amstenrade . 04492-2601.

Te k. MERCEDES 190 D dec. '84, 1e eig. ond. boekje aanw. Rover 2000 5-bak, m. LPG '83. VW Santana 5 GL m. LPG, '82; Opel Kadett 1.6 S 4-drs. LPG '82. Suzuki Alto FX '82. Opel Kadett 12 S stationcar m. LPG '81. Mitsubishi Galant GLX '81, 1e eig. Volvo 244 GL m. LPG, mod. '80. VW Jetta m. LPG '81 Lancia Beta 2000, '80. Alle auto's zijn in goede staat en gunstig in prijs. Bernhardstr. 12, Munstergeleen (ook zondags geopend).

FORD Mustang 2.8 GHIA autom., LPG, t.e.a.b. bj. '80, zeer mooi. Tel. 04490-53319.

Te k. STATIONCAR Lada 1500 GL, 1e eig. type '80, APK 7-'89, ƒ 950,-. 045-210435.

Scorpio 2.0 CL '86; Ford Escort CL '87; Fiat Uno 55 '84; Toyota Carina GL '82; VW Derby '79; Opel Rekord Berlina '79; Golf GTI '81; Suzuki Alto '83; BMW 316 '86; BMW 316 '85; BMW 524 TD '85. Autobedrijf REUBSAET, Op de Vey 47-49 Geleen. Inr. Gar. Fin. Tel. 44944. Uw adres APK keuring alle autorep.

Te k. Ford SIERRA 2300 D 5 gang in g.st. km.stand 99.000 bj. '84 prijs ƒ 13.750,- tel. 045-444584.

Te k. MERCEDES bus type 207 met 6 zitpl. grijs kenteken zeer weinig gelopen km. 88000 bj. '80 vr.pr. ƒ 7750,- tel. 045-444584.

Te k. in z. mooie st. VOLKSWAGEN Golf 1100 C bj. '83 kl. groen km.st. 63000 prijs ƒ 9950,- tel. 045-444510.

Te k. zeldz. mooie MERCEDES 300 D aut. bj. eind '81 vr.pr. ƒ 12500,- tel. 045-461421.

Wij geven het meeste voor uw AUTO. U belt, wij komen direct. Tel. 045-422610, ook 's avonds.

Audi 80 1800 S Serret .87. Opel kadett 1300 GL Sedan '86; Opel Corsa 1200 LS 3 drs. '85; Opel Kadett 1300 del. '82; Toyota Corolla SXL 1300 3 drs. '86; Toyota Starlet DX '85; Mazda 323 del. 3 drs. '85; Fiat Panda 45 cl. '85; Nissan Micra SXL '86; Mitsubishi Cordia 1600 SR '83; Volvo 343 L automatic '80. Garantie, financ. APK en inruil. Autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-725806 na 18 uur 045-312059.

Te k. gevr. LOOP-, en sloopauto's. Ook 's avonds. tel. 045-413662.

Gevraagd loop-, sloop en SCHADEAUTO'S, ook wrakken. 045-752997 ook na 18.00 uur.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

UITSLAG

Een service voor onze Nederlandse klanten.

Neem voor meer informatie of toezending van de volledige trekkingslijst kontakt op met

Afdeling Klantenservice
SCHINDLER
Postfach 10 50 09 D-6900 Heidelberg 1
Tel 09/49 62 21 16 62 61

A-trekking 6e klasse 83e loterij

DM 2.000.000,- op lotnr. 501418

DM	1.000.000,-	op lotnr. 644649	DM 250.000,-	op lotnr. 275541 472056 827767
DM	100.000,-	op lotnr. 062727 390735 438248 846701	DM 80.000,-	op lotnr. 013704 545191 706734
DM	60.000,-	op lotnr. 091939 777109 794054	DM 50.000,-	op lotnr. 037699 278119 358044
DM	40.000,-	op lotnr. 105537 689751 867537 897232	DM 25.000,-	op lotnr. 483870 595834 798496 809624
DM	10.000,-	op lotnr. 004113 048175 114805 124291 163023 172227 227869 246619 264947 267354 286497		
		327060 354893 361261 413590 419542 480037 481661 508442 537886 550750 592673		
		628573 750161 767786 768037 796745 850282 881078 895986		
DM	5.000,-	op lotnummers eindigend op 00554 08601 20036 24136 27184 30923 32975 44604 45500 48817		
		52498 66700 75991 76160 78313 83512 89978 97772 99227 99368		
DM	3.000,-	op lotnummers eindigend op 2127 3251 4079 4490 4921 6572 6657 7322 8181 9693		
DM	1.500,-	op lotnummers eindigend op 002 226 287 601 730 804 835 972		
DM	1.008,-	op lotnummers eindigend op 19 20 32 57 62 67 78 79 99		onder voorbehoud

Süddeutsche Klassenlotterie

THE BRAINS

Plannen maken. Stapels werk mee naar huis. 'n Dynamische job dus. Dan wil je 's avonds wel even uit 't pak en de pure vrijheid van de nieuwe casuals genieten. Melka jack 298,– Brunex pantalon 145,– en Bleyle turtleneck pullover 139,–.

PIETERS DORTU
PASSION FOR FASHION
HEERLEN MAASTRICHT SITTARD VENLO

TREND EN KLEUR IN JE EIGEN INTERIEUR

Trendhopper® COLLECTION

Trendhopper Collection biedt keus uit **3** stijlen:

sportief: rood, geel en blauw of mint, pink en bleu.

romantisch: aqua, roze en peach of roest, bordeaux, bruin en groen, grenen in geloogd of blank.

design: zwart, grijs en wit of mint, rood en paars.

Een uniek woonconcept, bestaande uit meubelen en woonaccessoires, in kleur en design geheel afgestemd op het jong wonen.
Een nieuwe trend met veel kombinatiemogelijkheden voor elk interieur en voor een betaalbare prijs.

OM ZO MEE TE NEMEN

GRATIS HAAL NU DE NIEUWE TRENDHOPPER-CATALOGUS 88/89 50 PAGINA'S

BUCO Kerkrade, Holzstraat 134, Straterweg 47/Dom. Mijnstr.

WOON DORADO KERKRADE

Auto's

FORD Fiesta 1100 '78, nw. banden, APK tot 14 sept. '89. Goed in orde. Delnoy, Klaasvelderweg 24 Lemiers.

KADETT type 12S Hatchback '81 zeldza. mooi. Herlongstr. 43 Heerlerbaan.

Te k. onder garantie en service: Ford Escort 1600 n.t. cabriolet '84; Kadett GSI, div. extra's, '86; Opel Kadett 1.6 D LS, '85; Opel Kadett, 1.3 S, '85; Opel Kadett 1.6 Diesel, '84; VW Golf 1300, '84; Mitsubishi Saporro, '79; Mitsubishi Galant, '81; Citroën Visa, '86; Mitsubishi Sapporo, '78; Fiat Ritmo, '82; Jaguar XJS, voor liefh., '77; Datsun Cherry, '84; Buick Elektra, '79; Opel Kadett, '77, apk 3-'89; Peugeot 204 Stationwagon, '79, apk 6-'89. Inruil, financ. gar. Autohandel P. FRANKEN, Ganzeweide 59, Heerlen. Tel. 045-216475 of 727711.

V. volvomedewerker aang. VOLVO 340 spec., 1986, pr. ƒ 13.500,–, div. extra's. Inl. 04493-2498. Hobbelrade 101 Spaubeek.

Te k. GOLF GTI, kl. wit, bwj. '78, APK 9-'89. Vr.pr. ƒ 4800,–. Tel. 045-415460.

CITROEN BX Break diesel wit '86; Citroen BX 19 TRD wit '86; Mercedes 190 E 2.6 grijsmet. '87; BX 19 TRD met schuifdak blauw '85; BX 16 TRS wit '86; BX 16 TRS grijs '83; BX 16 TRS rood '83; BX 1400 beige '85; BX 14 TZS blauw '87; AX TRE rood '87; Citroen C 35 pastel '85; Renault 5 automaat zilver '86; Nissan Patrol turbo diesel zilver '86. Inruil-garantie-financiering. May Crutzen, Hunsstr. Ubachsberg. Tel. 045-2121.

Te k. Ford SIERRA 1600, 4-drs., in nw.st., 1983. Vr.pr. ƒ 000,–. Tel. 04490-77445 na 00 uur.

Te k. TOYOTA Corolla '85, metall., 4-drs., in nw.st., 000 km, 12 valve, gebr. ƒ 12.400,–. Tel. 045-317004.

Te k. GOLF 1100 GT bwj. '81, APK gek., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3950,–. 045-259809.

Te k. MANTA 18 S, aut., bwj. '84, 1e eig., nieuwe auto, ƒ 11.950,–. 045-222579.

Te k. Opel KADETT 12 S type GLS, '84. Tel. 045-420126 na 17 uur.

VW JETTA 1.6 LS type '83, 56.000 km, gloednieuw, ƒ 7950,–, inr. mog. St. Martinusstr. 31 Kerkrade-West.

FIAT 128, bwj. '78, APK 3-'89. Vr.pr. ƒ 850,–. Tel. 045-456731.

Leuke AUTO bj. '80, 1 jr. APK ƒ 600,-. Terschurenweg 66, Hoensbroek, 045-222594.

Te k. SUZUKI busje grijs kent., bj. '83, ƒ 4250,-; Audi 80 bj. '81, 2-drs. kl. rood, ƒ 5750,-; BMW 520 6 cyl. bj. '80, groenmetallic ƒ 4850,-; Pontiac Sunbird 6 cyl. aut. ƒ 3850,-; Datsun Sunny autom. bj. '79, tweekleurig ƒ 2850,-. Alle auto's APK gek. inr. mog. Leeuwerikstr. 21, Heksenberg-Heerlen.

FORD Fiesta XR 2, bj. '82. Zwart org. glas dak. sportvlg. enz. Vr. pr. ƒ 8250,-. Inr. mog. 045-319328.

SKODA 105 S, bj. '83. APK t/m 10-'89. Zeer goed en mooi. Vr.pr. ƒ 2450,-. Tel. 045-310406.

FIESTA 1.1 L 69.000 km. ƒ 4250,-. Hamerstr. 37/39, Heerlen bij ABP.

Te k. Amerikaanse BUS, Chevrolet VAN, LPG, APK. Bj. '80 ƒ 7750,- (div. extra's ideaal voor camper) Tel. 045-725595.

Te k. OPEL Kadett 1300 S, 5-drs. Hatchback, bj. '81 APK, zeldzaam mooi. Nieuwstraat 51, Schandeln-Heerlen.

Te koop SUZUKI Carry, pastel '83. Tel. 045-211071.

BMW 320 '81, ƒ 7250,-; BMW 730 '78 aut., ƒ 5250,-; Honda Prelude '80, ƒ 3500,-; Mazda 929 '81, ƒ 2500,-; Honda Civic Wagon '80, ƒ 2500,-; Opel Commodore aut. '79, ƒ 3250,-; Ford Fiesta '78, ƒ 1500,-; Volvo 245 '77, ƒ 1750,-. Inruil mog. 045-211071, Overbroekerstraat 54, Hoensbroek.

Te k. FORD Fiesta 1.1 L Jubileum uitv., 1e lak, bj. '80 ƒ 4250,-. 045-218925.

Te k. MAZDA 626 GLX type '84, mooi en pr. wagen. Tel. 045-255011.

Opel CORSA 12 S groen 1987 ƒ 16.950,–; Opel Corsa 1000 S zwart 12/'86 ƒ 14.950,–; Opel Corsa 1200 S blauw 9/'85 ƒ 12.950,–; Opel Kadett 1200 S trekhaak groen 11/'83 ƒ 7500,–; Opel Manta CC 16 SR-uitvoering 1980 ƒ 5950,–; Ford Escort 1.1 Laser grijsmet. 1984 ƒ 11.950,–; BMW 315 groen gasinstal. alarm 12/'82 ƒ 10.000,–; VW Golf diesel zwart 1981 ƒ 6950,–; Nissan Sunny 1300 DX zilver 1983 ƒ 8750,–; VW Polo 1100 rijklaar + APK ƒ 1250,–. Fleischeuer Automobielen, Amstenraderweg 81 A+B, Hoensbroek. 045-217944. Tevens APK keuring + alle onderhoud en reparaties alle merken.

Van Leeuwen-Citroën

ƒ 1.000,–
ƒ 1.750,–
of misschien wel
ƒ 2.500,–

Voor uw oude APK-gekeurde auto, bij inruil op een van onderstaande auto's:

Citroën 2CV6 Club wit 1986; Citroën Visa Club wit 1984; Citroën Visa 11 RE wit 1985; Citroën Visa 11 RE wit 1986; Citroën Visa 11 RE rood 1987; Citroën BX Basis beige 1983; Citroën BX Basis rood 1983; Citroën BX Basis wit 1984; Citroën BX Basis wit 1985; Citroën BX Basis rood 1986; Citroën BX Basis wit 1987; Citroën BX 14 RE beige 1985; Citroën BX 16 TRS grijs 1985; Citroën BX 16 RS rood 1986; Citroën BX 19 GT blauw 1985; Citroën BX 19 TRD wit 1984; Citroën BX 19 RD Break grijs 1986; Citroën CX Prestige aut. blauw 1984; Citroën CX Prestige grijs 1985; Ford Sierra 2.0 L blauw 1984; Renault 5 GTS grijs 1985; Suzuki Jeep geel kent. bruin 1982; Mazda 626 1.6 LX beige 1983; Mitsubishi Colt 1500 GLX wit 1987.

Van Leeuwen Citroën, tel. 045-453355
Strijthagenweg 129, Kerkrade-W.

De Klevener van Heiligenstein

Nobele bescheidenheid siert aparte Elzasser van Italiaanse origine

G[illegible]

[illegible]

Verhaal

[illegible]



Jean en Hubert Heywang

[illegible]

Goed jaar

[illegible]



Elzassers zijn betrouwbaar

'Vin d'Alsace' van figuranten- naar hoofdrol

Jean Lorang kijkt geamuseerd over de glooiende gaarden van Katzenthal. Hij, wijnbouwer in vierde generatie op het domein *Au Florimont* - op een steenworpje van Ammerschwihr -, plukt een Riesling druif, stopt haar in zijn mond en zegt kauwend: „Het lijkt een der beste jaren van deze eeuw te worden". Zo blikken (bijna) alle *viticulteurs* in de Elzas behoedzaam maar o zo hoopvol vooruit. Naar de oogst'88. De *Alsace*, schilderachtig apart gebied met even aparte wijnen. Net zo mooi als de streek zelf, 'natuurlijk' beschut door de Vogezen. Ruim 8.000 wijnboeren op ongeveer 13.000 hectaren op een kluitje bij elkaar. Hun productie schommelt rond 1.000.000 hectoliter (143 miljoen flessen) jaarlijks. Zeven varieteiten. Zes witte: Sylvaner, Riesling, Muscat, Pinot Blanc, Pinot Gris, Gewurztraminer. Een rose: Pinot Noir. En ook nog Edelzwicker, menging van meerdere druivensoorten, en Cremant, wijn *a la methode champenoise*. Overvloed aan wijn, enkel en alleen op fles verkrijgbaar. Zesendertig gaarden dragen de benaming *grand cru*. Vijftien hebben deze 'graad' aangevraagd.

Het merkteken van Elzasser wijnen (*Appelation Alsace Contrôlee*) heet betrouwbaarheid. Namen als Trimbach, Albrecht, Hurst, Hugel, Beyer, Schlumberger, Humbrecht onder meer lijken de kar vol 'groen goud' te trekken. Maar tal van andere wijnboeren slagen er eveneens in zeer bijzondere wijnen te vinificeren die het drinken en het enkele jaren bewaren dubbel en dwars waard zijn. Voorbeelden. Daar is het huis Victor Lorang *et fils* in Katzenthal. Tom Miesen van Bon Goût (Wolfstraat, Maastricht) voert als enige in Nederland Lorang wijnen. Tom: „Ik raakte zeer onder de indruk van Lorang's Pinot Noir. Ik begon hem te verkopen en constateerde dat hij vlot van de hand ging. Thans bied ik het gehele gamma van Lorang aan, tot en met zijn Cremant. Er is veel vraag naar. Ik ben dan ook blij dat ik, naast wijnen onder meer van Muller Koeberle, op een gegeven moment met Lorang in zee ben gegaan. Ik heb zijn Cuvee Prestige'85 al in bezit. Een juweeltje. Die komt in december in de verkoop". Daar is verder wijnkoper Jos Helders (Kerkstraat 47b, Brunssum). Hij speurt in de Elzas geregeld naar aparte



Plezier aan proeven van Elzassers. Bianca Starmans en Jos Helders met een Riesling Schneckelsbourg Grand Cru Brand'85 in het glas.

'dingen'. In de persoon van wijnboer Henri Ehrhart (Ammerschwihr) o.a. vond hij zijn man. Niet alleen bracht hij enkele jaren geleden in een aantal restaurants in Limburg Ehrharts *Cuvee du Printemps* op tafel, maar tevens kwam hij tot tweemaal toe met Ehrharts Riesling in Missets Wijnpanel geprononceerd naar voren. Robert Leenaers, van Limburgse origine en -naar mijn mening na Hubrecht Duijker Nederlands beste wijnschrijver-, het zich als panellid ontvallen: „Het moet gezegd: het huis Ehrhart produceert te gekke wijnen". Daar bleef het niet bij, want Leenaers ging verder: „Tot het assortiment van Jos Helders horen ook de meesterlijk gemaakte wijnen van het huis Auguste Hurst *et fils* in Turckheim".

Honing

Een van die *fils* is Armand. Een tovenaar die voortdurend beweert dat in een goed jaar iedere wijnboer goede wijn maken kan, maar dat hij zelf („Da's ist verruckt") het grootste plezier beleeft aan succesvolle pogingen in mindere (oogst)jaren toch kwaliteitswijnen op de markt te brengen. Armand 'werkt' onder meer op ruim vier hectaren van de befaamde *Coteau du Brand*. Kleine percelen met Pinot Noir, Pinot Gris en Gewurztraminer. Van die grond proefde ik bij Jos Helders onder meer een Brand Pinot Gris'82 *Selection des Grains nobles*. Gewoon honing in het glas. En de Riesling Schneckelsbourg Grand Cru Brand'85 (ook van Armand Hurst) bezat een bloemige neus en een strakke, maar vriendelijke afdronk. Twee bijzondere wijnen, zonder meer. A propos, Pinot Gris. Vroeger heette hij Tokay d'Alsace. Die benaming werd, in het licht van concurrentie met Tokay uit Hongarije, doorgestreept. Niettemin blijven Elzasser wijnboeren [illegible] de verboden benaming op etiket voeren. Kwestie van trots.

Cuvée

Het duo Ehrhart-Hurst vormt slechts een voorbeeldje van de wijze waarop *viticulteurs* in de Elzas doende zijn. De figurantenrol die hen geruime tijd op de Franse wijnmarkt werd opgedrongen, is inmiddels verwisseld voor een hoofdrol. Ongeveer veertig procent van door Fransen gedronken witte wijnen zijn Elzassers. Van de export, schommelend rond veertig a vijftig miljoen flessen jaarlijks, wordt het grootste gedeelte door West Duitsland [illegible] geslorpt. Limburgers doen de Elzas graag aan en drinken even graag de wijnen van deze 'aparte' Franse streek. Een regio waarin de kwaliteit van wijn vrijwel evenredig is aan het gastronomisch niveau van een keuken met weer aparte facetten. Er wordt voortreffelijk gekookt in de Elzas, op welk niveau dan ook. Wellicht zal paus Johannes Paulus de Tweede dat een dezer dagen ondervinden als hij een bezoek brengt aan de Elzas (Straatsburg onder meer). Wat wijn betreft, zit de Heilige Vader goed. Hij ontvangt enkele bijzondere flessen cadeau: *Cuvee Leon IX* namelijk, een superbe Gewurztraminer'85 van de *Cave Vinicole* in Eguisheim. Ter herinnering, paus Leon IX (1048-1054) was de zoon van graaf Hugues IV van Eguisheim. Een plaatsje als een parel in de attractieve Alsace.



door Nino Tomadesso

Auto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254049.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Inkoop goede AUTO'S. Contant geld. Joosten, Scharnerweg 3, 043-634978.

Gebruikte ONDERDELEN v. jonge schadeauto's. Tevens te k. schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum, tel. 045-254482.

GOLF diesel, 1983, als nieuw; inruil mogelijk. Tel. 04451-1509.

Van part. mooie, betrouwbare en techn. in perfecte staat v. onderh. verkerende Opel COMMODORE 25 S automatic, stuurbekr., bj. dec. '80, LPG, sunroof, dubb. spiegels, spec. koni's, etc., vr.pr. ƒ 6250,-. Geleen, 04490-45976, na 18.00 uur.

Ink./verk. gebruikte AUTOBANDEN, met gar. Passartweg 39, Heerlen. Tel. 045-222675.

GOLF MX te koop, 1979, zeer goed. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 100,– tot ƒ 5000,–. 04490-43481.

Fiat Ritmo 60 '83; BMW 316 5-versn. '86; BMW 520 6-cyl. '80; Audi 80 '81; Audi 100 diesel '80; Mercedes 300 diesel autom. '78; Opel Rekord 2300 diesel stationwagen '81; Lada '79 2x; Peugeot 604 '78; Opel Rekord '78. Inruil, garantie en financiering mogelijk. Autobedrij J. VAN MIL, Sportstr. 10 Kerkrade. Tel. 045-410826.

Te koop BESTELAUTO, inwendig hoog 1.80 meter, merk Renault, type T 30B of T 30D, juni '87, mooie auto's, gunstige km standen, kleur beige. Courage BV, Hoensbroek, 045-210715.

SUZUKI Alto, bj. '82, APK, blauwmet. Hoofdstr. 36, Amstenrade. 04492-2601.

Te k. Kadett 1.3 N stationcar. Bj. '80, APK tot jan. '89. 045-463309.

PEUGEOT 305 GL diesel, in pr.st. Bj. '81, APK, 1e eig. ƒ 2650,-. Tel. 045-415528.

OPEL Ascona 1.9 N. Bj. '80, LPG, APK, 1e eig. Hoofdstr. 36, Amstenrade, 04492-2601.

HONDA Accord EX 4-drs., 5-bak. Pull-man, stuurbekr., LPG. Z. mooi, m. 81, APK 3-10-'89, nw. band. Vr.pr. ƒ 3250,-, inr. mog. Tel. 045-422217.

MINI Special 1977 alu. velgen, br. banden, kl. zwart. T.e.a.b. 04498-57910.

Te k. FIAT Ritmo 60 luxe, bj. '84 3-drs. Blauw metall. geen 2e zo apart mooi auto is gewoon nw. ƒ 5950,-. Inl. 043-254462.

VOLKSWAGEN Variant 1600 TL coupé 1967, 50.000 km in goede staat APK. Vr.pr ƒ 5000,-. 04498-57910.

Te k. OPEL Kadett Stationcar, bj. '77. Tel. 04490-11956 (tussen 17.30-18.00 uur).

DATSUN Nissan Cherry 1300 GL, bj. '84. Hoofdstr. 36, Amstenrade, 04492-2601.

Te koop div. gebruikte ONDERDELEN van recente personenauto's. Ook motoren. 045-216475 of 727711.

Te k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S, afg. vrijwaringsbewijs. Gratis afhalen. Tel. 045-216475 of 727711.

Mazda Loven, Palemig boord 401, Heerlen. 045-722451. Mazda 323 1.3, bj. '81; Mazda 323 1.5 GT, bj. '83; Mazda HB 1.3 '83; Mazda 323 1.3, bj. '81; Mazda 323 1.3, bj. '86; Mazda 323 1.3, bj. '82; Mazda 323 1.3, bj. '83; Mazda 323 1.3 '84; Mazda 323 Es 1.3, bj. '86; Mazda 626 2.0 GLX, bj. '84; Mazda HB 2.0 GLX, bj. '86; Ma 626 HB 1.6 GLX, bj. Mazda 626 HB 2.0 GLX '87; Mazda 626 HB 2.0 G '83; Mazda 626 HB 2.0 Li ted '87; Opel Kadett 1. bj. '82; Opel Kadett 1.2 S '83; Opel Kadett 1.2 S '84; Opel Kadett Station '84; Opel Kadett Station '84; Opel Ascona 1.6 S '84; Opel Ascona 1.6 N, bj. '82; Opel Manta 1.8 HB, bj. '83; Ford Sierra LPG, bj. '85; Ford Sierra Laser, bj. '85; Ford Esc 1.3 3+6, bj. '82; Ford Fie 1.1 L, bj. '85; Honda Quin Autom. 1+7, bj. '82; Ho Accord, 4-drs., '82; Mi bishi Colt 1-GL, bj. '82; san Cherry 1.3 GL, bj. Goedkopere typen: Citr Break '78 ƒ 750,–; Fi Fiesta 1.1 L, '79 ƒ 350 Honda Accord Aut., ƒ 3250,–; Mazda 323, '76 vanaf ƒ 2500,–; Peugeot SR, '79 ƒ 2750,–; Renau '80 ƒ 2950,–.

Te k. Ford CAPRI 1600 aut. in z.g.st. bj. '81 ƒ 4950,- tel. 045-458126.

LEIJENAARS Autocen le, erkend APK-keuring tion, biedt te koop Audi 80 CD diesel turbo Volvo 240 GL met LPG Ford Sierra 2.0 Laser Ford Sierra 2.0 Laser Honda Prelude EX 1 Nissan Terrano 2.4E opties '86; Suzuki SJ QJX geel kent. '85; Polo Sprinter 1.3 coupé VW Golf Elan '83; VW stel gesloten '82; Ka 13N Hatchback Club Kadett caravan 12S '85; dett Hatchback 12S '84; dett Hatchback 12S se '83; Kadett 12N special Opel Corsa TR 12S lu '83; Ascona 16S sedan Ascona 1.6 diesel '82; F Escort 1.3 CL '86; Escort CL '86; Escort 1.1 Laser dan '85; Escort 1.1 luxus dan '85; Escort 1.3 L se '83; Fiesta 1.1 CL Fes '86; Mazda 323 1300 '85; M subishi Colt 1200 EL, Peugeot 305 SR '80; Ka coupé '74; Toyota Spo wagon '79; Volvo 360 se '85; Ford Escort 1.4 CL VW Golf GTI '85; Rek 19N LPG '80; Opel Com dore '81; Kadett station sedan LPG '86; Ka Hatchback 12 LS '85; bus met geel kent. BMW 1602 '74; aanhang gen 200×120×36; Escor L '85; Kadett 1.6 diesel Fiat 127/900 '80; Ascona '82. Garantie tot zes m den schriftelijk. Ri Hoenstraat 151, Hoe broek. Infolijn 045-2120

SEAT-dealer A.C.H., Je grubbenweg 20 (bij ra weg) te Hoensbroek, 045-222455 biedt met ga koop aan: Seat Ibiza 1.2 '87; Ibiza Match '86; Ronda 1.5 GLX '85; Ro 1.2 GL '84 en '85; Seat M bella GL '87; Seat Fura '84; Seat Malaga '87; Sub mini '87; Subaru 1300 Subaru 1800 XT '86; R5 '85, '81 en '78; R14 TL Simca 1308 S '78; Sim Horizon GL '78; Solara GLS '81; VW Golf '80; M da 323 '81 en '78; Opel K dett '77; Austin Allegro Morris Marina '78; Po '77; Fiat 127 sport '83; Su ki Alto '83; Honda Civic Fiat 128 '77; Inr. en fin. m Dond. Koopavond.

LPG-inbouw

Nu zeer voordelig, incl. inbouw. Gebruikte installa vanaf ƒ 800,-. Nieuwe Eurogas-installaties va ƒ 1600,-, 2 jr. garantie. Auto Aarts, Hamstraat 211, Ke rade, tel. 045-412545. Uw Seat-dealer.



Het dorpje Gallipienzo in de wijnstreek Navarra, met gaarden tot op een hoogte van achthonderd meter, op papier 'vastgelegd' door Murray Zanoni.

Spanje is niet meer slordig

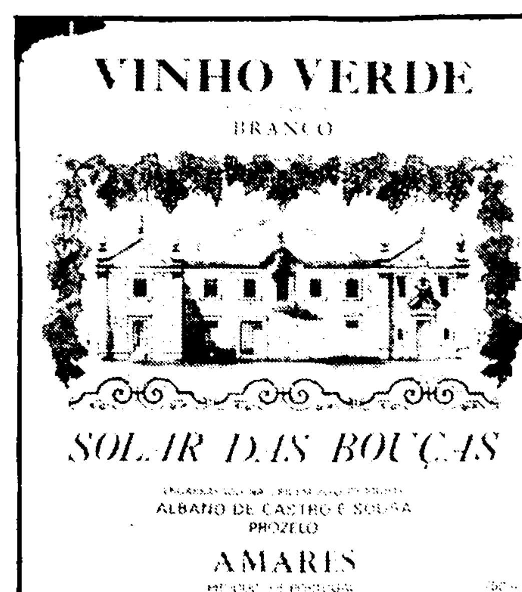
Wijnen van het Iberisch schiereiland versterken positie

Er komt veel kostelijk vocht uit bodega's of, zo men wilt, *cavas*. Spaanse wijnen namelijk. Een land met een even-grote druivencultuur als Frankrijk en Italië. Zo niet groter. De diversiteit is navenant. De wijze van wijn maken heeft, na de laatste wereldoorlog, sterk aan niveau gewonnen (de goede huizen niet te na gesproken). Het slordige van weleer is vrijwel verdwenen. Er wordt bewust, nauwkeurig en modern gewerkt. Met het oog op verbetering van positie op de wereldmarkt, wordt kwaliteit thans scherp bewaakt.

Spanje bezit, wat men noemt, grote wijnen. Ze zijn echter door 'blinden', die alléén maar Franse wijnen (willen) 'zien', lange tijd onderschat. Hoe langer hoe meer begint een nieuwe generatie van frisse, fruitige, jonge, witte en lichte, zachte rode Spaanse wijnen haar 'draai' te vinden. Deze wijnen worden geproduceerd op basis van eeuwenoude kennis. De grote, oude wijnen die al eeuwenlang worden gemaakt, zijn er nog steeds en vormen een aangenaam kontrast. Rob Kerstens over de *vinos*: „Spanje is niet meer het wijnland waar alleen zoete, rode wijn gevonden wordt. Het is in korte tijd essentieel veranderd. Er zijn voortreffelijke, fruitige witte wijnen en prachtige rode soorten'. Zij zijn, in grote lijnen, uit drieëntwintig regio's afkomstig. Deze: Valdeorras, Ribero, Valle de Monterrey, Huelva, Jerez y Manzanilla, Montilla-Moriles, Mancha, Valdepeñas, Málaga, Utiel-Regueña, Mentrida, Manchuela, Almansa, Alicante, Jumilla, Navarra, Valencia, Rioja, Yecla, Cariñena, Tarragona, Alella en Penedés. Gebieden met gezamenlijk meer dan honderd verschillende druivensoorten.

Voorschriften

Ene zekere heer Richard Ford, negentieneeuwse reiziger, bestudeerde voor de laatste eeuwwisseling uitvoerig de Spaanse wijnen. Nadat hij tussen 1830 en 1833 het land doorkruist had, materiaal verzamelend voor zijn later beroemd geworden boek *Cosas de Espâna*, vertrouwde hij aan het papier deze regels toe: „De Spanjaard zélf is niet geïnteresseerd in port, noch bijzonder in madera. Hij verkiest kwantiteit boven kwaliteit en zijn liefde voor goede smaak verliest het van zijn afkeer van omhaal. De importeur zal de meest betrouwbaar aandoende schriftelijke verklaringen krijgen, getekend en verzegeld, waarin de burgemeester, de muilezeldrijver, de *guardia* en verder iedereen die deelde in de buit, hun uitvoerige lezing geven van het *accident*, het omvallen van vaten, ondeugdelijke spanten en wat ze al niet meer bedacht hebben' (Citaat uit Jan Reads boek over Spaanse wijnen). Dat is allemaal voorbij nu. Ook Spanje kent al geruime tijd zijn *Estatuto*. Een serie voorschriften ten aanzien van wijntypen, produktie, kwaliteitscontrole enzovoort. Gebundeld in *Estatuto de la Viña, del Vino y de los Alcoholes*. Wat de *Appellation d'Origine Controlée* in Frankrijk is, heet in Spanje *Denominacíon de Origen*.



Promotie

Nam in 1987 in belangrijke wijnproducerende landen als Italië en Frankrijk de totale oogstopbrengst met circa vier procent af, in Spanje steeg ze met zes procent. 'Spanje' meldde dat de kwaliteit in het gebied Rioja en Navarra goed tot excellent, in het uiterste zuiden in Jerez normaal en in de overige gebieden normaal tot goed te noemen was. Nederland (wijnconsumptie ongeveer 14,5 liter per hoofd van de bevolking jaarlijks) nam daar een behoorlijke portie van af. In de eerste acht maanden van 1987 335.104 hectoliter. Nederland reageerde duidelijk positief op de min of meer 'verse' kennismaking met Spaanse wijnen. Geen wonder dan ook dat na Londen, Düsseldorf, Parijs, Brussel, New-York, Miami en Toronto ook in Den Haag een Spaans Promotiecentrum werd geopend. Om de *Vinos de España*, de sherry en typisch Spaans voedsel te promoten. Budget: 500.000 gulden. Vóóral wijn uit de gebieden Rioja, Penedés, Navarra en La Mancha worden gepusht.

Cava

Rioja-wijnen bijvoorbeeld prijken op wijnkaarten van de beste restaurants. In de bodega's van Rioja worden lamsboutjes op een open vuur van gedroogde wijnranken gegrild om oudere rode wijnen nog beter tot hun recht te laten komen. En *tapas* – heerlijke, hartige hapjes – schréeuwen, waar dan ook in Spanje, om een glas wijn. Of om een glas Cava, Spanje's mousserende wijn bereid volgens de *méthode champénoise*. Die Cava doet het in Nederland eveneens goed. De import groeit gestaag, tot 333.000 liter vorig jaar. Importeur in Limburg: Goessen's Wijnimport in Cadier en Keer.

Portugal

Uit het andere deel van het Iberisch schiereiland, Portugal, betrok Nederland in 1987 53.671 hectoliter wijn, 16.496 hectoliter méér dan in 1986. Portugal is eveneens een land van uitstekende wijnen, met een grote variëteit aan wijnstokken. Enkele indicaties: uit de regio van Minho komt de *Vinho Verde*, wit of rood, met een laag alcoholgehalte die zeer koel gedronken dient te worden. Het noorden en het midden van het land, zuidelijk van de Douro, bieden tal van nobele witte en rode wijnen. De *Dão* onder meer. Een verrassende wijn komt uit de Algarve, de *Lagoa* namelijk. De regio rondom Lissabon kokketeert met de *Colares*, een zeer bijzonder boeket bezittend (vanwege het feit dat stokken in zand geplant zijn). En net zoals we, in het kader van Spaanse wijncultuur, de sherry niet genoemd hebben, laten we op het Portugese vlak in dit verband port en madeira onbesproken. Onvergeeflijk eigenlijk.

Wijn is niks bijzonders, als hij maar eerlijk is

Gegist druivensap, een geschenk van Moeder Natuur

Advertentie in de krant. Aankondiging van goedkope wijn. Twee Franse onder meer voor nog geen zes gulden per fles, 5,95 gulden om precies te zijn. Kán dit? Het kan, maar een edelman heeft men er beslist niet voor. Per slot van rekening kent kwaliteit haar prijs. Het Franse duo heb ik niet geproefd. Wél ben ik, op basis slechts van beschikbare gegevens uit de advertentie, de identiteit nagegaan. Eerste aanbieding: *Fitou'85 A.C.*. Prijs, zoals reeds gememoreerd, 5,95 gulden. A.C. betekent *Appellation Controlée* ofwel gecontroleerde herkomstbenaming. De Fitou is een *Midi*-wijn. Uit de Languedoc(Roussillon). De streek tussen Middellandse zee, Spaanse grens en uitlopers Pyreneeën. Het district Fitou bezit slechts enkele domeinen met wijn die de moeite waard is. Helaas wordt in deze aanbieding het domein niet genoemd. De Fitou is afkomstig van onder meer middelmatige *Carignan*- en *Grenache Noir*-druiven. Plus, naar alle waarschijnlijkheid, van een klein percentage goede *Syrah*-druiven. Normaliter vangen ze veel zon en is 'hun' wijn vol, robijnrood en tanninerijk (looizuur). Niks bijzonders, deze Fitou, maar wat wil men voor nog géén zes gulden per fles? Jammer dat het domein niet genoemd werd.

Tweede aanbieding: *Costières du Gard'85 A.C. Domaine de Mourier*. Prijs eveneens 5,95 gulden. Een AC'tje. Opnieuw een Languedoc-wijn. Afkomstig uit de omgeving van Nîmes. 'Opgebouwd' onder meer met middelmatige *Carignan*- en *Grenache*-druiven. Deze rode, fruitige wijn verliest na drie jaren zijn kracht. Is deze *Domaine de Mourier* wérkelijk gebotteld in het bescheiden huis van Simone Camfranq? Het viel uit de advertentie niet op te maken. Feit is dat het grootste gedeelte van *Costières du Gard*-wijnen niet ter plaatse gebotteld maar *en masse* (in fust of tank) naar handelaren elders vervoerd wordt. Dit kan, wat originaliteit betreft, een slecht omen zijn.

Eerlijk, eenvoudig

Ronkende offertes, in welke vorm dan ook, zijn zéker voor de simpele, 'modale' wijnkoper verleidelijk. Maar lang niet altijd maken deze aanbiedingen geheel waar wat ze in woord en geschrift suggereren. Alvorens dieper op het kopen én proeven van wijn in te gaan, twee opmerkingen vóóraf. Ten eerste: ook op dit vlak blijkt goedkoop meestal duurkoop. Ten tweede: eenvoudige, matige wijnen worden veelal te duur betaald. De vrouw of man die voor het eerst een flesje wijn wilt kopen, met in het achterhoofd de losse gedachte van wijn te gaan genieten, vindt keuze volop. In grote winkelcentra, bij slijters, bij échte en welbekende wijnhuizen (gesloten wijnhandel) enz. Advies: de aspirantko(o)p(st)er dient op de eerste plaats op zoek te gaan naar juiste voorlichting. Naar een slijter bijvoorbeeld die tevens vinoloog is. Die bewijst uitstekende diensten. Vraag hem om advies, vraag hem tevens een eenvoudig wijntje te mogen proeven. Vergezeld van zijn uitleg. Eenvoudig wijntje, dat zeker. Want uitgerekend met eerlijke, 'gewone' wijnen dient de wijndrink(st)er in spe te beginnen. Zij of hij namelijk staat aan het begin van een, naar spoedig blijken zal, boeiende ontdekkingsreis door het inmense wijnland. Als zij of hij zich maar omringt met bonafide mensen die weliswaar in wijn handelen maar tegelijkertijd diezelfde wijn liefhebben. Zij zullen, in tegenstelling tot bepaalde snobisten met al hun toeters en bellen, eenvoudige maar goede wijnen nooit minachten. En juist bij déze wijnen dient de ontdekkingsreis te beginnen.....

Gids

Kijken, ruiken, proeven, smaken (afdronk o.m.). De basisdiscipline voor het proeven van wijn. Een van de beste wijnschrijvers ter wereld is Hubrecht Duijker. Ook hij begon destijds met het drinken van wijn die, pak wég, een tientje gekost had. Van zijn hand is al geruime tijd een aardig boek in de handel. De Complete Wijnliefhebber, geheten. Op voor iedereen begrijpelijke wijze beschrijft Duijker onder meer de 'ontdekking van wijn' met al haar facetten. Hij over het proeven: 'Proeven is namelijk niets anders dan eerst bepalen of je een wijn lekker vindt of niet en je dan afvragen waarom. Zo simpel ligt het. Dat eerste zal bij niemand enig probleem oproepen want in de praktijk doe je dat al automatisch. Alleen bij de tweede fase, die van het 'waarom', komt wat techniek om de hoek kijken – maar deze kan snel worden geleerd. Je maakt daarbij gebruik van je ogen, je neus en je tong. In die volgorde'. Iedere beginnende wijndrink(st)er kan ik het boek De Complete Wijnliefhebber van harte aanbevelen. Een uitstekende, betrouwbare gids.

Geschenk

Tenslotte, wijn is niks bijzonders. Wijn is er voor iedereen. Men vindt hem lekker of men vindt hem niet lekker. Wijn is, mits met mate en het liefst tijdens maaltijden gedronken, gezond bovendien. Het drinken van wijn is beslist niet elitair. Wijn is een geschenk van Moeder Natuur. Juist daarom dient de beginnende wijndrinker zich langzaam maar zeker ook enige kennis eigen te maken. Om in hogere mate van wijn te kunnen genieten, om het onderscheid tussen goed en slecht te leren kennen, om vlug te ervaren dat wijn een drank is die altijd boeien blijft. Als hij maar van eerlijke afkomst is. Waarbij nog eens onderstreept mag worden dat óók goede, gewone en niet dure wijnen toch plezier kunnen verschaffen. Kwaliteit op welk niveau dan ook, heeft haar prijs. Wijn voor 'n tiental kwartjes, bestáát niet. Wie zo'n fles opentrekt, zal bocht drinken

door Nino Tomadesso

Limburgs Dagblad

WIJN

Bordeaux op elpee

Wijnschrijver Hubrecht Duijker heeft een lang gekoesterde wens in vervulling zien gaan. De elpee 'Bordeaux Suite' kwam van de pers. Duijker: „Componisten hebben in hun werk heel vaak stemmingen geschilderd en emoties verwerkt. En dikwijls ook werden landschappen neergezet. Wijn echter heeft zelden muzikaal geïnspireerd, terwijl heel wat componisten wijnliefhebbers zijn geweest. Van Richard Wagner bijvoorbeeld is bekend dat hij met spoed honderd flessen Saint-Péray naar Bayreuth liet zenden, waar hij zijn opera Parsifal aan het componeren was. Ik heb me altijd verbaasd over het ontbreken van een wijnsuite of -symfonie, temeer daar 's werelds grote wijngebieden tal van boeiende aspecten bevatten. Dankzij het grote talent van Laurens van Rooyen is het echter toch gelukt om een werkelijk prachtig muziekstuk te creëren, geheel gewijd aan het beroemde Bordeaux-gebied".



Pianist Laurens van Rooyen schreef een tiental volstrekt oorspronkelijke composities die samen de 'Bordeaux Suite' vormen. Elk deel verbeeldt een aspect van de Bordeauxstreek. Alle stukken werden door Laurens van Rooyen zelf op de vleugel gespeeld en opgenomen. Het resultaat is een elpee die een wereldprimeur genoemd mag worden. De hoestekst is van Hubrecht Duijker. In Nederland is de elpee exclusief verkrijgbaar in Albert Heijn-filialen (29,95 gulden). Bij aankoop van twaalf flessen rode of witte A.H.-Bordeaux générique à 4,95 per fles wordt de elpee gratis bijgevoegd.

Album voor etiketten

Er is een nieuwe album op de markt. Het Grote Wijnetiketten Album namelijk. Auteur Robert Leenaers overhandigde het eerste exemplaar aan de beste sommelier van Nederland, Sjoerd Gehrels. Het album bevat informatie over diverse Franse wijnregio's, de appellations en de harmonie van wijnen en gerechten. En bovendien wordt uitgebreid aandacht geschonken aan het verzamelen, verwijderen en rubriceren van etiketten. Voor het inplakken van de etiketten zijn speciale etiketvellen vervaardigd. Daarop is volop ruimte voor het noteren van de naam van de wijn, de jaargang, de datum waarop de wijn gedronken is en proefnotities. Het album is verkrijgbaar bij slijter en wijnhandelaar. Te bestellen is het door 29,95 gulden plus 7,95 gulden voor verzendkosten over te maken op gironummer 3570800 t.n.v. 'Het Grote Wijnetiketten Album', Montfoort óf door een cheque ter waarde van 37,90 gulden met duidelijke vermelding van naam en adres te sturen naar Antwoordnummer 2604, 3400 XD Montfoort onder vermelding van 'Het Grote Wijnetiketten Album'.

Diversen

Motoren

Lessen/onderwijs

Huwelijk/kennismaking

RTV/muziek

Contacten/clubs

De **NATIONALE** Life Lijn. tel. 013-321395 7 dagen per week geopend

Club **RUSTICA** v.d. Weyerstr. 9 Kerkrade-West tel. 045-412762.

ESCORT SERVICE vanaf 20.00 u. t.m. 04.00 u., ma. t.m. zat. Nieuw Sandra. tel. 04490-23730. Tot ziens

...PRIVERELAXADRES... Angie een keus uit ons groot adressenbestand. ook voor trio's. Contactburo Amour Heerlen. 045-225237

Nobel - Escort
Der Name spricht für Sich. Tel. 045-459597 ma. t/m vrijd. 14.00 - 02.00 uur

Lesbi 28
06-320.320.28

Gay 05
06-320.324.05

Heat-Line
06-320.322.30

Pour Toi
06-320.320.05

Dreamline
06-320.320.68
3 hotshots p.d. 50 ct. p. m.

The Love-Lijn

Tel. 06-32032061

ƒ 0.50 per minuut

Sexclusief
06-320.323.23

Sex Royal
06-320.320.24
50 cent per min.

CLUB MIRABELLE. Showtime deze week: Nicolle v. ma. t.m vr. v. 20.00 - 4.00 u. Burg. Franssenstr. 4 Kerkrade. Tel. 045-411699.

„DE JACHTHUT", Haanrade-Kerkrade. Grensstraat 23. Gabi, Regina, Karin, Heike, Maria en Martina. Ma.-zo. van 20.00 tot 4.00 uur. Tel. 045-463943.

Bel snel, ik hou het niet meer! !!Erotifoon!!
06-320.320.12
Luisteren naar meisjes die zich nergens voor schamen. 50 ct. p. min. Viditel pag. 3690

!Oproep!
Sex Kontakt Club
Zoekt u een lekkere man, hete vrouw, 'n vrij paar, wilt u partnerruil, 'n tedere of strenge relatie, bel dan donderdag tussen 12.00 en 17.00 uur 020-668.35.93.

Uw stoutste wensen worden opgenomen, zodat Nederland weet wat u zoekt. Hoor uzelf en anderen op 06-320.321.05.

Jonge **VROUW**, lange benen volslank ontvangt privé van maandag t.m donderdag van 12.00 tot 20.00 uur. Tel. 04406-41916.

Prive bij **ANITA ook zaterdags. Tel. 045-352543.**

Bij ons kan 't ook onderste boven. **DIANA** en Mandy. 045-721759.

ZAKENMENSEN kiezen bij Buro Venus voor privé-adressen. Zowel regio als landelijk. Inschr. v. gastvrouwen welkom. Inl.: Brunssum. 045-257191.

Prive Margo, Brigitte, Suan, Tracy, Cindy + Maria **RIJKSWEG ZUID 131B** Geleen, 04490-48448.

CLUB ELLE privé v. maand. t.m. vrij. v. 13.00-23.00 u. Kapoenstr. 29, Maastricht. 043-218884.

Sexlijn 14
Debbie 14?
06-320.320.14
50 ct. p. min.

Tieners
50 ct. p. min. 06-
320.321.10
Gratis 06-stickers

Tieners
50 ct. p. min. 06-
320.320.10
Gratis 06-stickers

Pussy Cat
06-320.320.09
50 ct. p. min.

Sex - non-stop
06-320.320.08
200 verhalen p.d.
50 ct. p. min.

Sweetlips
06-320.320.50
50 cent per min..

BETTY PAERL SLAAT ALLES!

Sado-masochisme, daar moet je 'n beetje typisch voor zijn. Wil je telefonisch je eerste lesje leren, luister dan naar de nieuwe 06-lijn van Betty Paerl, 's lands Strengste Meesteres.

Wil je haar zelf spreken, bel dan donderdag tussen 20 en 23 uur (gewone gesprekskosten) 020-738740.

BETTY PAERL, UW STRENGE MEESTERES.

BETTY PAERL
06-320.321.14

06-NUMMERS

06-Erotiek		06-Groepssex
SEX'O'FOON 06-320.320.01 Erotiek met 'n knipoog!	FREDDY LODDER & CO 06-320.321.12 Homo-livesex!	HARRY'S GAY BOX 06-320.330.11 Praat mee: zó maak je nieuwe vrienden! Meeluisteren: 06-320.330.22
XAVIERA HOLLANDER 06-320.320.02 Maakt je beter in bed!	BETTY PAERL 06-320.321.14 Opzwepende SM-sex!	**06-Amusement**
CORA & WILLEM 06-320.320.03 De beste livesex!	SEX CLASSICS 06-320.321.18 De opwindendste 06-erotiek van vroeger!	BANANASPLIT-LIJN 06-320.320.04 Ralph Inbar fopt iedereen!
LESBIFOON 06-320.321.00 Voor mannen èn vrouwen!	VROUWEN BELLEN ELKAAR 06-320.321.25 De intiemste telefoontjes!	DOLF BROUWERS 06-320.320.11 'Parlementair medewerker!'
BIZARRE LIVE SEX 06-320.321.01 Wie durft luistert méé!	HORRORSEX 06-320.321.77 Huiveringwekkend lekker! Griezel en smul mee!	SPAAN & VERMEEGEN 06-320.321.02 Elke dag compleet maf!
ORGIEFOON 06-320.321.04 Telefonische orgie!	SEXLIJN NEDERLAND 06-320.322.00 De beste klassieke telefoonsex!	**06-Groepsgesprek**
LIVE UIT DE PARENCLUB 06-320.321.06 Alles over partnerruil!	SEX-ADRESJES 06-320.322.02 De beste van 't land!	PARTY-LINE 06-320.330.10 Gezellig bellen met z'n tienen tegelijk. 24 uur per etmaal. 's Nachts alleen voor volwassenen!
MANNEN BELLEN MANNEN 06-320.321.08 Heerlijke live-gesprekken!	ESCORT GIDS 06-320.322.90 De meegaandste meisjes!	50 cent per minuut. TELESERVICE

Privéhuis **MICHELLE.** Door onze bijzondere start is de eindsprint heel apart!!! Met spiksplinternieuw Claudia!!! Tel. 045-228481. Tev. ass.gevr.

Nieuw! **ESCORTSERVICE** voor de verwende man. Ma. t.m. vrijd. vanaf 15.00 u. Tel. 04492-4922.

SLAVIN + meesteres aanw. in inger. SM-kamer. Bel voor inl. 04490-54052.

Weer **SPECIALE** aanb. bij Yvonne, 6 sexy meisjes, lichaamssex + Franse massage, nu ƒ 75,–; Trio-Lesbisch, ook mog. zat. en zond. ook geopend. Tel. 045-425100.

Hoor wat er allemaal te beleven is.
Eroslijn
06-320.321.22
50 ct. p.m.

Babbelbox
Met wildvreemden babbelen via de Babbelbox! Bel 320.330.02 en je komt direkt in kontakt met 9 andere bellers. Gezellig babbelen met z'n tienen over onderwerpen zoals het weer, sport, mode, relaties, kleinkinderen, politiek, lekker eten, lekker roddelen of zomaar wat praatje. Maar alleen luisteren kan natuurlijk ook. Bij niem. Overdag voor alle leeftijden, 's nachts alleen 'boven de 18'. En wil je een 'onder-onsje' met een van de andere bellers? Druk dan op de O-toets en vraag de operator een apart lijntje. Dus pak de telefoon en kontakt via de Babbelbox.
06-320.330.02
50 c/min.

Queensclub
geopend vanaf 19.00 uur ma. t/m vrijd. Holzstr. 103 Kerkrade. Tel. 045-451391.

Diana Escort, 045-320905/321038
voor bij u thuis of in 't hotel. Iedere dag geop. vanaf 10.00 u., ook in weekends goede service, discr. verz.

KATJA privé en escort vanaf ƒ 50,–; Ook weekend. Tel. 045-423608.

CHAMILLA, Mariska, Maria + Petra. Tev. ass. gevr. Tel. 045-224621.

Kanjers!
06-32033072
Tatiana - 50 cent per min.

Escortservice All-in. **045-326191** ma. t.m vrijd. v. 14 tot 4.00 u. Dag!!

Kom maar!
Ik ben 18, blond, sexy, lief, 2 handen vol en vreselijk zin in je. Bel stiekum 06-
320.325.25
320.325.25
320.325.25
320.325.25
320.325.25
Topsex 50 ct. p/m

Privé bij Boy en Mark. Na 14 uur **045-223850.** Tevens escort.

Non-stop **SEXVERHALEN** Retinafoon 06-32032103, 50 ct. per min.

06-320.330.07. Non-stop **EROTISCHE** verhalen. ƒ 0,50 per minuut.

Marina, blond en sexy. **SITTARD.** 04490-28256. Ma. t m vr. 12-23 uur.

Reis met **ANGELA,** Corina en Yvon naar de 7e hemel van genot. 045-227734.

XANDRA en Tanja, privé en escort. Tel. 045-228975. Tev. meisje gevraagd.

Nieuw, **NATHALIE,** Monika privé. 12.00-21.00 uur. Tel. 045-723029.

KIJKOTHEEK videoclub. Leuke meisjes aanw. Tel. 045-718067. Ass. gevr.

VERA privé. Tel. 04754-5818.

CONTACTBUREAU Lucie voor bemiddeling v. adressen. Tel. 04490-50921 Geleen.

NIEUW bij Yolanda. Bel v. info 04492-3198. Tev. assistente gevr.

Bureau **ELVIRA** voor een eerlijk safesexadres. Ook privé. Tel. 045-419384.

JUAN mnl. privé en escort. Dag. va. 10.00 uur. Tel. 045-257283.

Club 2000
Gewoon goed met leuke jonge dames. Rijksweg-Nrd. 22A, Geleen. Tel. 04490-42315, dag. 11-24 u., zat. tot 18 u. Meisje gevr. Tot ziens in Club 2000.

Wij willen met u één zijn de meisjes van
Club Bubbles
Rijksweg-Zuid 131, Geleen 04490-42313

5-Sterren-Bar. Al is de weg naar Vaesrade gestremd: de weg naar **GREETJE** is open. Madame Butterfly en haar supergirls open van 14.00 tot 03.00 uur. Hommert 24, Vaesrade. Kruispunt Schinnen.

Privé **ANGELIQUE** van 11 tot 18 u. Tel. 043-633204.

PRIVÉ Ria en Silvia van 10.00 - 21.00 u. Meisje gevr. Tel. 045-421748.

Nieuw, nieuw, nieuw, privé **„CLUB 28"**, van ma.-vr. 11-24 u.; zat. 11-18 u. Escortservice ma.-zat. 11 uur...? 045-420042.

Hello, again. Weten jullie wat een magnetron is? Nou onze meisjes hebben hetzelfde effect, die worden ook zo heet. Tot ziens in de **RIVERSIDECLUB:** Dijk 2, Ohé en Laak E9 afslag Echt, Ohé en Laak. Open ma. t.m vrij. 14.00 tot 02.00 uur. Tel. 04755-1854, 100 mtr. voorbij camping Maasterp.

Aachen: **SUPERGIRL** verwacht uw bezoek. Tel. 09-49-24127176.

PRIVE en escort. Nieuwe meisjes vanaf 12 u. Tel. 04490-52044.

Sex Hotline
De heetste lijn tussen Moskou en Washington
06-320.320.22
50 ct. p. min.

Limburgs Dagblad

Voor Douveweien vragen wij
bezorgers m/v
die genegen zijn dagelijks tussen 6.00 en 7.00 uur 's ochtends onze krant te bezorgen.
Melden: Limburgs Dagblad, In de Cramer 37, Heerlen, tel. 739376
Limburgs Dagblad

BLACK IS BEAUTIFUL

Diverse dameslaarsjes uitgevoerd in zwart suède of leer. In de maten 36-41.
Normaal vanaf ~~89,95~~
NU TIJDELIJK VANAF
69,95
ECHT LEDER
ECHT LEDER
Geldig t/m 15 oktober 1988
Geleen Heerlen — EASY FASHION BY **Bata** — Maastricht Sittard

NU HALEN, ZOMER '89 BETALEN.



PEUGEOT 205 VANAF 17.585,-.

AANBOD TOT 31 OKTOBER.

Peugeot biedt iedereen die vóór 31 oktober 1988 een nieuwe 205 personenauto koopt (en registreert) de keuze uit twee fantastische financiële aanbiedingen;

■ U kunt profiteren van een renteloze lening tot circa 70% van de aanschafprijs, met een maximum van 10.000 gulden. Na 30% aanbetaling rijdt u tot 1 juli 1989 zonder rente te betalen of zelfs maar iets af te lossen. De aanbetaling kunt u in de meeste gevallen heel simpel oplossen door uw huidige auto in te ruilen. 1 Juli 1989 rekent u af.

■ U kunt ook kiezen voor een lening over 48 maanden met een lage rente v.a. 7,9%.

Beide leningen worden door Peugeot Talbot Financiering verstrekt onder de gebruikelijke voorwaarden van huurkoopovereenkomst, waarbij de Peugeot-organisatie de rente/rentereductie voor haar rekening neemt.

DE STERKE ACCENT-EXTRA'S.

De Peugeot 205 Accent heeft een pittige 1.0 of 'n schone 1.1 liter motor en een aantal sportieve extra's zoals: ■ Een dakspoiler ■ Zwarte antenne ■ Brede stootstrips met een rode bies die doorloopt in de bumpers ■ Speciale type-aanduiding op de flanken en op de achterzijde ■ Sportieve wielplaten ■ In de hoogte verstelbare hoofdsteunen.

De Peugeot 205 heeft standaard o.a.: ■ Inbouwvoorziening voor radio en luidsprekers ■ Binnenspiegel met dag- en nachtstand ■ Neerklapbare achterbank ■ Voorruit van gelaagd glas ■ Mistachterlamp. ■ Make-up spiegel op rechter zonneklep. Er is al een 205 Accent vanaf ƒ 18.060,–.

'N STERK SUCCES.

De Peugeot 205. Een successtory die tot de verbeelding spreekt. Bijna 2½ miljoen tevreden automobilisten rijden er in rond.

Mooi, comfortabel, zuinig (1 op 22,2 bij 90 km/u constant!*) en met vinnige, schone motoren, waardoor niet alleen de schadelijke uitlaatgassen, maar ook de Bijzondere Verbruiksbelasting vermindert.

De Peugeot 205 is verkrijgbaar in maar liefst 34 verschillende uitvoeringen. Met diesel- of benzinemotor, 3-deurs of 5-deurs. Automatic, Junior, GTI met 130 DIN pk (top van 208 km/u) en de exclusieve Cabriolet.

Alle reden om vandaag nog even bij ons langs te komen voor meer informatie of een proefrit.

* PEUGEOT 205 1.1 LITER: 1:16,9 BIJ 120 KM/U EN 1:13,8 IN STADSVERKEER VOLGENS ECE-NORM. PRIJZEN INCLUSIEF BTW, EXCLUSIEF AFLEVERINGSKOSTEN ƒ 450,–. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN. PEUGEOT LEASE, LEASEN TEGEN EEN AANTREKKELIJKE PRIJS. VANAF ƒ 529,– PER MAAND (EXCLUSIEF BTW) OP BASIS VAN 48 MAANDEN EN 20.000 KM PER JAAR.

PEUGEOT 205
'n Sterk nummer.

HEERLEN, AUTOCENTRUM COLLARIS B.V., SCHELSBERG 45, TEL.: 045-720202. **KERKRADE,** AUTOBEDRIJF JANSSEN, EYGELSHOVERGRACHT 64, TEL.: 045-460500. **MEERSSEN,** AUTO-BEDRIJF SEEGERS B.V., ST. JOSEPHSTRAAT 44, TEL.: 043-642883. **MUNSTERGELEEN,** AUTOBEDRIJF JASPER B.V., WINTRAAK 29, TEL.: 04490-21944. **SIMPELVELD,** AUTOBEDRIJF GRASSÈRE B.V., KLOOSTERSTRAAT 46, TEL.: 045-441835.

PEUGEOT. DYNAMISCH OP WEG.

nelle beslissers gaan nu naar de Singer vakman.

Singer Merritt 1802

- Zig-zag • Vrije arm
- Ritsen inzetten
- Knoopsgaten
- Naait moeiteloos door verschillende lagen jeans
- Klik-naaivoeten
- Klem-vrije grijper
- Naaldpositie L.M.R.
- Aanschuiftafel
- Kema-Keur

349.-

Singer Sprint

- Lichtgewicht • Zig-zag
- Vrije arm
- Spoeltje vóór de naald
- 3 naaldposities
- Knoopsgaten
- Cordonneren
- Stoppen
- Klikvoetjes
- Draaggreep

Van f ~~599,-~~ vóór **499.-**

Singer Jeans

- Lichtgewicht • Zig-zag
- Vrije arm
- Spoeltje vóór de naald
- Knoopsgatautomaat
- Blindzomen
- Stikkende zig-zag
- Elastische "M"steek
- Electronisch gestuurde motor
- Boventransport
- Draaggreep

Van f ~~799,-~~ vóór **699.-**

EXCLUSIVE SINGER DEALER

• **Heerlen:** Sarolea-straat 40, tel. 715687 • **Maastricht:** Markt 57 (hoek Muntstraat), tel. 213321 • **Brunsum:** Kerkstraat 17, tel. 251518 • **Nieuwenhagen:** Wilhelminastraat 50, tel. 316938 • **Sittard:** Markt 3, tel. 12599

SINGER* The Sound of Fashion

*Een handelsmerk van the Singer Company

AN RAVENSTEIN . . . MEER DAN 50 JAAR HERENMODE

TENSON a way of living

Tenson's Trekking is superfunktioneel. Zwaar verstevigd op die plekken waar extra slijtage zou kunnen ontstaan (o.a. schouders, ellebogen). Ze zijn geïmpregneerd en gewatteerd, waardoor ze effektief kou en vocht buiten houden.

Onze kassabon levert bij 'n volgende aankoop 10% korting op. Bewaar 'm dus!

van Ravenstein

Kerkstraat 45, Brunssum

MIELE MAAKT DE MOOISTE EN DE BESTE KEUKENS.

DAARVAN OVERTUIGEN WIJ U GRAAG.

Miele maakt erg mooie en zeer goede keukens. Met de perfektie en duurzaamheid die u van Miele mag verwachten. De hoge kwaliteit vindt u veelvuldig terug in elk van de tientallen Miele keukenprogramma's, in de meer dan 200 oogstrelende designs, in de doordachte details en in de fantastische afwerking. Naar onze mening maakt Miele de mooiste en de beste keukens. Het zal ons niet moeilijk vallen ook u daarvan te overtuigen. Want met Miele kunnen we van uw keuken een eenheid maken, passend bij uw stijl en uw woonomgeving. Daarin zullen we u graag vrijblijvend adviseren en uw keuken, samen met u, stap voor stap laten "ontstaan". Tot in de details. Want bij Miele levensduur en Miele komfort hoort een doordacht, vakkundig opgesteld totaalkoncept. Ook daarom onze voorkeur voor Miele. En waarschijnlijk, binnenkort, ook van u. Na 'n vrijblijvend informatiebezoek aan onze Miele-keukenshowroom.

Miele er is geen betere

Miele-Keuken-Centrum roppe

Heerlen: Breukerweg 3. Tel.: 045-719700 industrieterrein "In de Cramer"

Kunst/antiek

Te k. van partic. 4 antieke KLOKKEN, 1 studie piano en antieke Brabantse plattebuiskachel. 045-242676.

Poppenbeurs

Zond. 9 okt. in Motel Heerlen te Heerlen. Ant. poppen, handgem. poppen, dinkey-toys. Gratis taxatie. Opening van 10.30 - 17.30 uur. POSEP.

MET LEEDWEZEN DELEN WIJ U MEDE DAT ER VOOR DE NABESTAANDEN BITTER WEINIG WAS GEREGELD.



Nog maar al te vaak blijkt er bij een overlijden weinig tot niets te zijn vastgelegd.

Het valt ook niet mee om stil te staan bij zaken als een testament, codicil of voogdijschap. Toch zijn er goede redenen om 't wel te doen, want wat gebeurt er met uw partner, de kinderen, en het huis? Wij hebben een boekje voor u samengesteld waarin duidelijk en overzichtelijk de meest essentiële maatregelen worden besproken.

Stuur de coupon naar SIRE, p/a Stephensonstraat 12, 2723 RN ZOETERMEER. Sluit een extra postzegel van f 1,- bij. Dan krijgt u het boekje 'Voor het te laat is' thuisgestuurd.

REGEL JE ZAAKJES VOOR HET TE LAAT IS.

Naam .... m/v

Adres ....

Postcode .... Woonplaats ....

Publicatie aangeboden door dit blad in samenwerking met de Stichting Ideele Reclame. SIRE

Opruiming.

grote merken, kleine prijzen.

Binnenkort gaan we de showroom klaarmaken voor de nieuwe kollektie. Interessant voor liefhebbers van het betere moderne meubel. Want het betekent, dat een deel van de huidige kollektie plaats moet maken.

Kom snel kijken, want het gaat natuurlijk om enkele stuks.

Bankstellen	van	voor
Gelderland:		
Hoekbankstel 4631, stof zwart	5.570,-	4.500,-
Leolux:		
Scarabee 2+3 zits, leder Topaz zwart	9.650,-	7.300,-
Model 724 2+21/2 zits, leder Saiga beige	10.195,-	6.000,-
Bora Bèta 2 zitsbank + fauteuil, leder Saiga beige	8.012,-	6.400,-
Bora Bèta 21/2 zits, leder Saiga beige	4.778,-	3.900,-
Mellow-Mink, stof Bellano wit	3.240,-	1.995,-
Mellow-Mink, leder Topaz berken	9.607,-	7.800,-
Clio 2+3 zits, leder Topaz graniet grijs	9.188,-	7.000,-
Fiore 2 zits bank + 2 fauteuils, leder Topaz 097 mint	7.728,-	4.995,-
Chita 2 zits, stof Ortega	3.055,-	1.895,-
Artifort:		
Model 691 21/2 zits, stof Passadena zwart	2.996,-	2.050,-
Harvink:		
Logo 3 zits stof Fabion 500	2.280,-	1.600,-
Dover design:		
Lynx 2 + 3 zits, leder Soft Platina	6.645,-	4.700,-
Dreipunkt:		
Volto 2 + 3 zits, leder Pellan	9.355,-	6.995,-

Fauteuils	van	voor
Gelderland:		
Model 4650, nappaleder grijs	2.460,-	1.690,-
Leolux:		
Model 200, leder Waipiti parlemoer	2.830,-	1.995,-
Lounge, leder Waipiti zwart	1.943,-	1.495,-
Model 404 hokker 2 stuks, leder Saiga bordeaux à	1.160,-	400,-
Pianeta, leder Topaz berken	3.255,-	2.350,-
Bora Bora Glider, stof Fontana beige	2.055,-	1.200,-
Pianeta, leder Topaz graniet grijs	3.029,-	1.895,-
Dover Design:		
Turner, leder Soft mint	1.895,-	1.195,-
Pastoe:		
"Groeten uit Holland"	2.095,-	1.600,-
Radboud fauteuil grijs metaal en leder	832,-	500,-
Montis:		
Charly, leder Highland grijs	1.795,-	1.595,-
Göte:		
New Goodman draaifauteuil, leder donkergrijs	2.815,-	1.895,-
New Relax, leder grijs	2.095,-	1.495,-
Artifort:		
Model 516, stof Passadena zwart	2.225,-	1.595,-
Model 156, stof York grijs	2.256,-	1.595,-
Dreipunkt:		
Model logos, leder R donkerblauw	2.695,-	1.695,-
Lady, stof gedessineerd	1.575,-	1.275,-
Arketipo:		
Nili, stof lichtgrijs	1.084,-	780,-
Rohé:		
Model Dess 2025, grijs leder	2.090,-	1.495,-

Wandsystemen	van	voor
Lucatello:		
Wandmeubel hoogglans zwart	5.060,-	4.000,-
Dressoir hoogglans wit met zwart marmeren blad	3.550,-	2.850,-
Pastoe:		
Amsterdammer kast, donkergrijs	1.330,-	1.000,-
Amsterdammer kleerkast, wit	2.245,-	1.650,-
Dressoir HK15, zwart/grijs	2.891,-	2.090,-
Vitrinekast L160 wit	1.995,-	995,-
Hanhardt:		
Plural wandsysteem met TV-kast	5.851,-	4.000,-
Plural wandkast, zwart eiken	4.460,-	3.000,-
Arco:		
Dressoir Square, lichtgrijs essen	2.668,-	1.800,-

Eettafels en Stoelen	van	voor
Gallina + Tonon:		
Ronde tafel ∅ 130 cm met 4 stoelen 112, wit	5.620,-	4.500,-
Hazendonk:		
4 stoelen oase, zwart	1.720,-	1.200,-
Baxmeier:		
Eetkamertafel 120 x 120 cm, uittrekbaar (180 x 120 cm)	1.860,-	1.350,-
Fasem:		
2 tuigleder stoelen zwart leder, chroom frame à	1.090,-	400,-
Arco:		
4 stoelen DSA frame zwart, stof rood	1.880,-	1.490,-
Eethoek zwart essen met 4 stoelen BK zwart	4.020,-	2.800,-
Henny de Jong:		
Eetkamertafel 160 x 95 cm uittrekbaar (220 x 95) 4 stoelen zwart	4.255,-	3.250,-

Salontafels	van	voor
Metaform:		
Ronde salontafel ∅ 113 cm	1.395,-	995,-
Bianco Carrara / glas 100 x 100 cm	1.225,-	895,-
Duoset Bianco Carrara	805,-	495,-
Gamma:		
Glas met zwart frame	1.172,-	795,-
Duoset glas met wit frame	988,-	695,-
Gallina:		
Arabescato 100 x 100 cm	1.925,-	1.300,-
Bijzettafels graniet zwart/grijs	1.075,-	600,-
Zwart graniet 100 x 100	1.525,-	1.225,-
Fasem:		
Bijzettafel marmer, blad glas	600,-	395,-
Mirodan:		
Bijzettafel Flash grijs 60 x 60 cm	795,-	395,-

Diversen	van	voor
Pastoe:		
Burotafel Desk met ladenblok en typetafel	2.898,-	1.250,-
Arco:		
Burotafel Basic zwart essen/chroom met rolcontainer met stoel BK zwart	2.480,-	1.740,-
Artifort:		
Burostoel Michigan, blauwe bekleding	1.548,-	590,-
4Y:		
Console plexiglas 125x40 cm	1.100,-	800,-
Kinast:		
Karpet Plon 200 x 250 beige	2.245,-	1.600,-
Besouw:		
Karpet 200 x 300 grijs met blauwe strepen	1.095,-	650,-
Karpet 200 x 300 bruin beige gemêleerd	2.235,-	1.600,-
A la Carte:		
Karpet 240 x 170 lichtgrijs	1.395,-	895,-

Diverse lampen en kunstnijverheid 50% korting

stoffels modern wonen

Geleenstraat 64a
6411 HT Heerlen
tel. 045-710602

De wijnen die u ziet afgebeeld, komen uit verschillende onderdelen van het uitgestrekte Bordeaux gebied. Je proeft de Bordeaux familie op de achtergrond, maar ieder heeft z'n eigen smaakaccent. Eigenlijk zou u alle wijnen een keer moeten proberen. Om uit te vinden welke smaak u 't meest bevalt. En 't liefst in de juiste sfeer. Daarvoor hebben wij de 'Bordeaux Suite' beschikbaar.

Een unieke, prachtige LP. van Laurens van Rooyen, exclusief bij Albert Heijn. Gratis bij aankoop van 12 flessen Albert Heijn Bordeaux rood of wit voor slechts f 4.95 per fles en bovendien bij 12 flessen van één soort de 12e fles gratis. U kunt de Bordeaux Suite ook apart kopen voor maar f 14,95. En om de smaakpapillen vast op gang te helpen, hebben we ook nog allerlei Franse kaasjes in de aanbieding.

Welke Bordeaux wordt straks uw Bordeaux?

NIEUW in ons assortiment:

Rineau Côtes de Blaye, fles 0.7 liter 2 3 4 5 ~~6.95~~ 5.95

Rineau Lussac Saint Emilion, fles 0.7 liter 3 4 5 ~~8.95~~ 7.95

Rineau Listrac, fles 0.7 liter 3 4 5 ~~9.95~~ 8.95

Rineau Medoc, fles 0.7 liter 3 4 5 ~~7.95~~ 6.95

Rineau Bordeaux Superieur, fles 0.7 liter 2 3 4 5 ~~6.45~~ 5.45

Rineau Bordeaux, rood of wit, fles 0.7 liter ~~5.95~~ 4.95

Franse kazen uit de bediening: Chamois d'Or, Belle des Champs, Veritable Chaumes of Saint Albray, 100 g Nú 1.98

Win 'n wintersportreis. Neem de speciale folder mee!

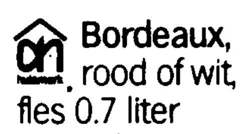
Frans stokbrood, wit, 400 gram 3 4 5 ~~1.79~~ 1.49

Bordeaux, rood of wit, fles 0.7 liter 4.95
Bij aankoop van 12 flessen **GRATIS LP* Bordeaux Suite van Laurens van Rooyen.**
* Of de helft van de winkelwaarde (f 7,50) in contanten.

LP Bordeaux Suite van Laurens van Rooyen, per stuk 14.95*

Gilde wijn- of port/sherryglazen, set 3 stuks 3 4 5 5.95*

NIEUWE OOGST: Pruneaux gedroogde Franse pruimen, 350 gram, nu 100 gram GRATIS 1.79



Slagersleverworst, verpakt, 350 g ~~2.49~~ 1.99

Bonne maman extra confiture, diverse soorten, pot 450 gram 2.99*

NIEUW in ons assortiment: Wajang light. 50% minder vet dan tafelmargarine, kuip 500 g ~~1.69~~ 1.59
En maak nu kans op één van de 40 hometrainers t.w.v. f 345,– (zie wedstrijdfolder).

Perrier mineraalwater, fles 0.75 liter 4 5 ~~1.79~~ 1.69*

Teisseire siroop, rode bessen, passievrucht of kersen, blik 0.75 liter ~~7.25~~ 6.95*



Brouwers Bokbier 1988, kennismakingset: 2 flessen à 0.3 liter + 1 Brouwers Bokbierglas ~~7.85~~ 6.95*

Lutèce Bière de Paris, fles 0.75 liter ~~4.95~~ 3.95*

Roze zalm, blik 440 gram ~~6.29~~ 4.99



Kleintje Huiswijn, rood of wit, flesje 0.25 liter ~~1.50~~ 1.25

Kleintje Côtes du Roussillon of Anjou Blanc, flesje 0.25 liter 3 4 5 Nú 1.50

Plaatbrood wit of nieuw: Zaans volkoren brood, heel Nú 1.84 3 4 5

Volle yoghurt, pak 1 liter ~~1.56~~ 1.39
Met AH zuivelspaarzegel.

Uit de bedieningsafdeling: Slagersachterham, 100 gram 3 4 5 ~~2.49~~ 1.89

Zalmsalade, bakje 250 gram ~~4.19~~ 3.39

Volkorenbiskwie, rol 300 gram ~~1.89~~ 1.49

Uit de diepvries: Kipsaté, 3 stokjes ~~1.65~~ 1.39

Uit de diepvries: Vanille ijs, bak 1 liter ~~2.49~~ 1.99

Uit de diepvries: Iglo groente-, tomaten-of kippesoep, pak 250 gram 3 4 5 ~~2.45~~ 1.22

Nestlé Yes, caramel, cacao of hazelnoot, 3-pak 114 gram ~~2.25~~ 1.49

Slaolie, fles 1 liter of slasaus, fles 0.75 liter ~~1.79~~ 1.39

All, pak 2 kilo ~~8.99~~ 8.29*
Nu met een dekbedovertrek voor 1/4e van de winkelwaarde (zie de verpakking).

Demake-up wattenschijfjes, 3-pak 4 5 ~~8.37~~ 5.58*
3 halen, 2 betalen.

Hairspray, extra versteviging 400 ml en schuimversteviging 150 ml, duopak 3 4 5 ~~7.54~~ 6.49*

Sfeervol herfstboeket, per bos 4 5 4.95

Cox's Orange, kilo 1.50

Spruiten, net ± 750 gram 1.25

Champignons, bakje ± 250 gram 1.69

Runder-/riblappen, 500 g ~~8.99~~ 7.99 kilo ~~16.99~~ 14.99 2 3 4 5

Rundergehakt, 2 3 4 5 500 g ~~7.25~~ 5.75 kilo ~~13.49~~ 10.49

Runderhart, kilo 2 3 4 5 ~~6.50~~ 4.98

Kipkarbonade, 2 3 4 5 12 stuks, 2000 gram 10.-

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat.
Reclameprijzen gelden van donderdag 6 t/m zaterdag 8 oktober a.s..
* Zolang de voorraad strekt.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

